



● steinel

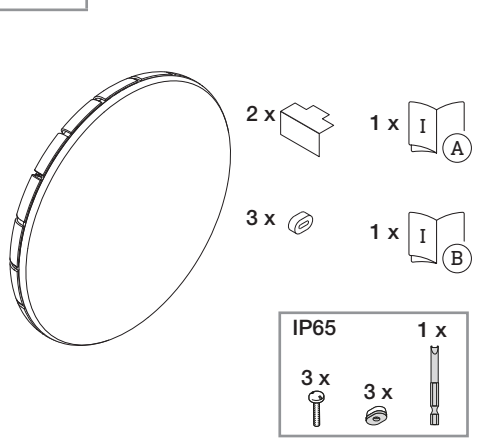


RS PRO LED S10
RS PRO LED S20
RS PRO LED S20 IP 65

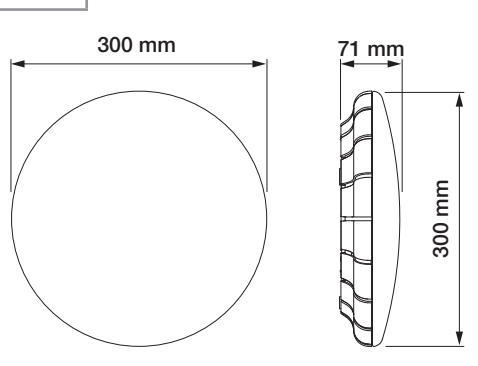


- DE.....7 Textteil beachten!
- GB14 Follow written instructions!
- FR.....20 Tenir compte de la partie texte !
- NL.....27 Neem de tekst in acht!
- IT.....33 Seguire attentamente le istruzioni!
- ES.....40 ¡Téngase en cuenta el texto!
- PT46 Siga as instruções escritas!
- SE.....52 Iaktta texten!
- DK.....58 Følg den skriftlige vejledning!
- FI.....64 Huomioi tekstiosa!
- NO71 Se de skriftlige instruksene!
- GR77 Τηρείτε γραπτές οδηγίες!
- TR.....84 Metin kısmını dikkate alın!
- HU90 Szöveges részre figyelni!
- CZ.....96 Dodržujte informace v textové části!
- SK.... 102 Dodržiavajte informácie v textovej časti!
- PL 108 Postępować zgodnie z instrukcją!
- RO ... 115 Respectați instrucțiunile scrise!
- SI 121 Upoštevajte del besedila!
- HR ... 127 Pridržavajte se pisanih uputa!
- EE 133 Järgige tekstiosa!
- LT 139 Laikykites rašytinių instrukcijų!
- LV 145 Pievēršiet uzmanību teksta daļai!
- BG ... 151 Прочетете инструкциите!
- CN ... 157 遵守文字说明要求!
- RU ... 162 Обратите внимание на текстовую часть!

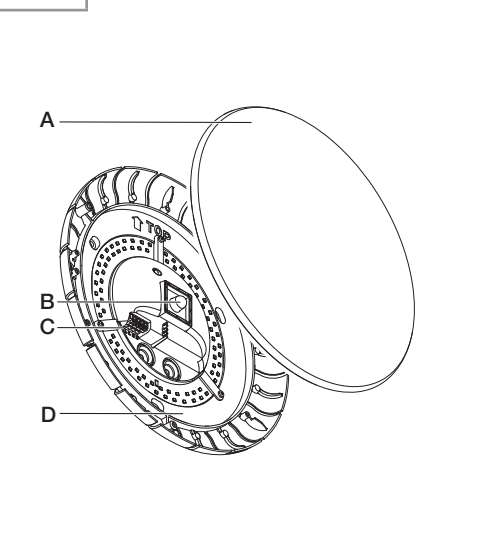
3.1



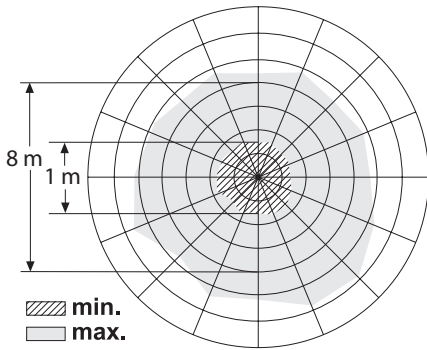
3.2



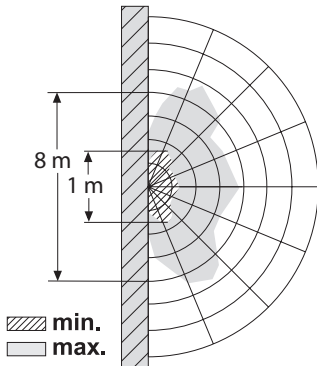
3.3



3.4

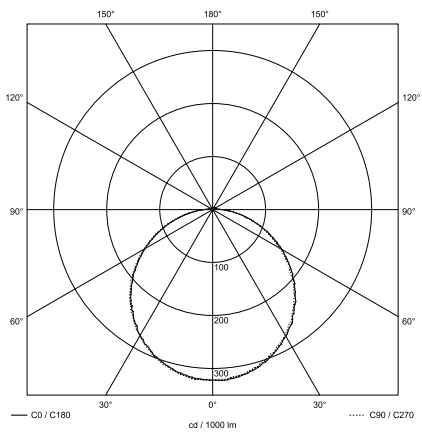


3.5



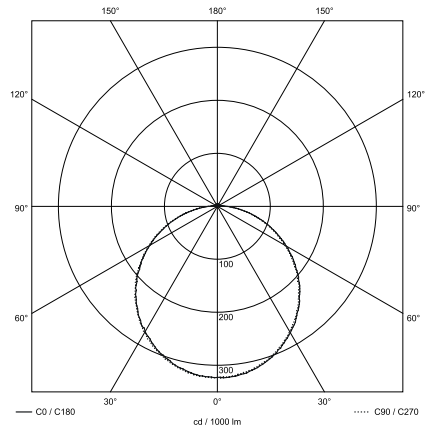
3.6

S10 PC NW/WW



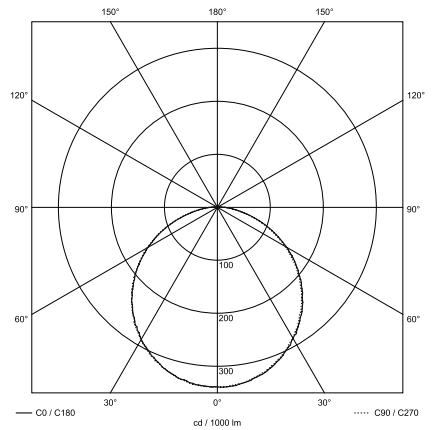
3.7

S20 PC NW/WW

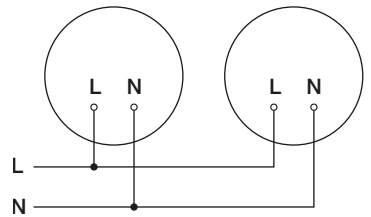


3.8

S20 PC NW/WW IP65



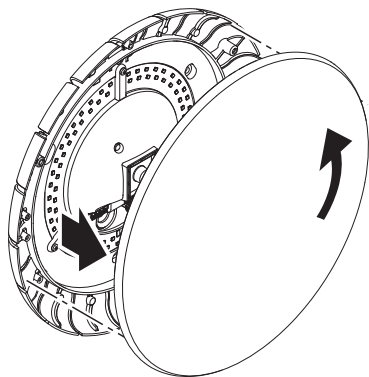
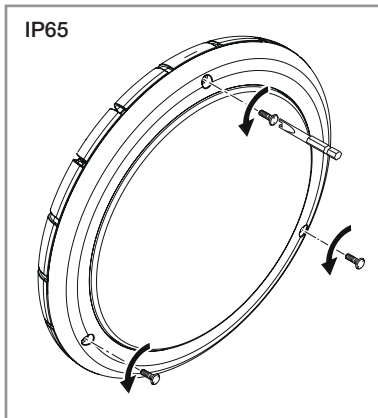
4.1



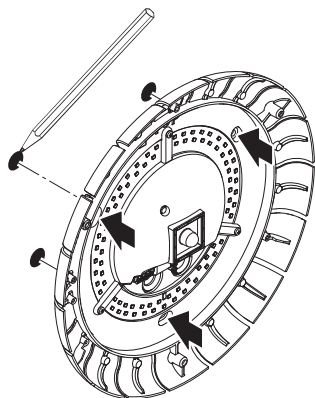
5.1



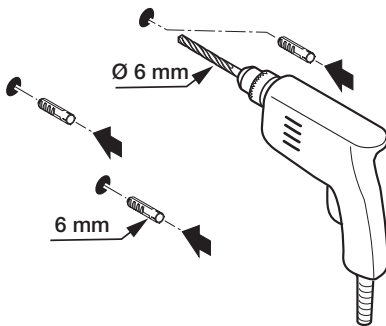
IP65



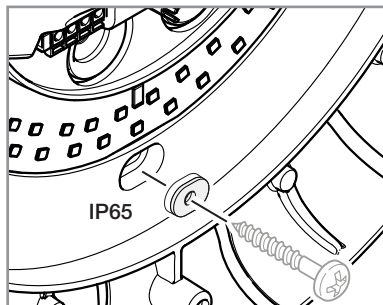
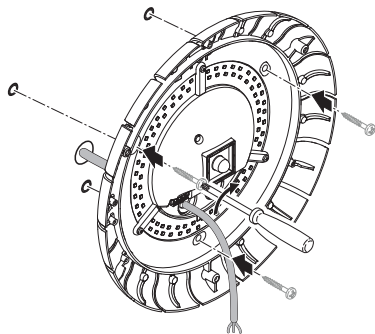
5.2



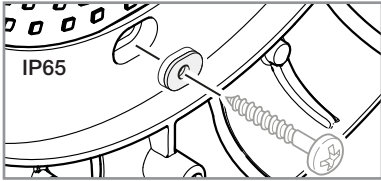
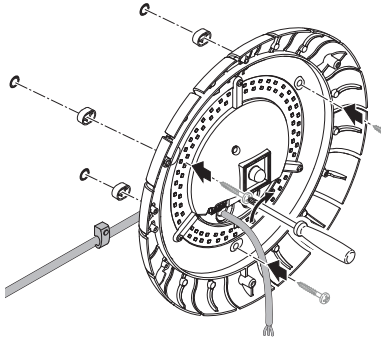
5.3



5.4



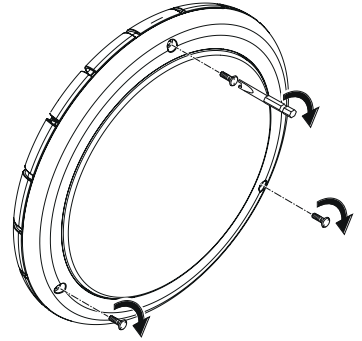
5.5



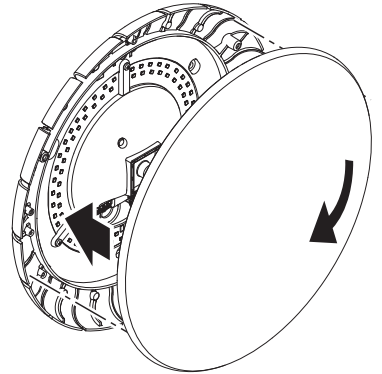
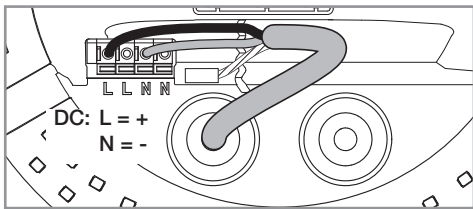
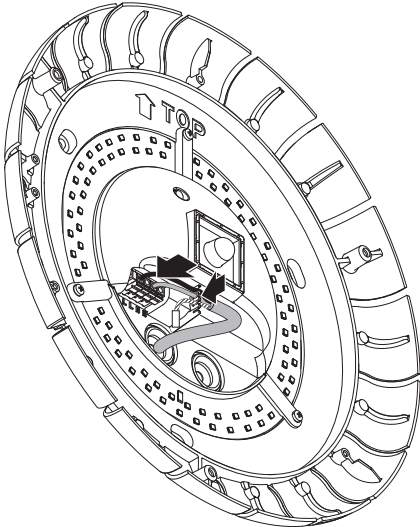
5.7



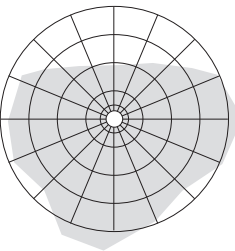
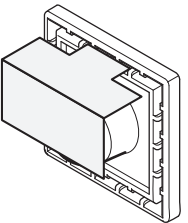
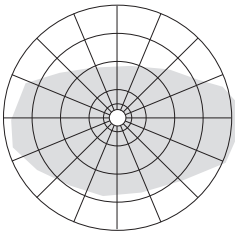
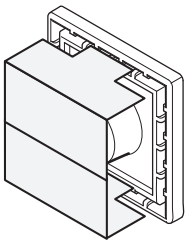
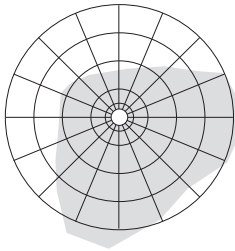
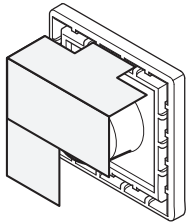
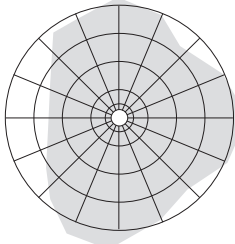
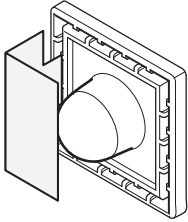
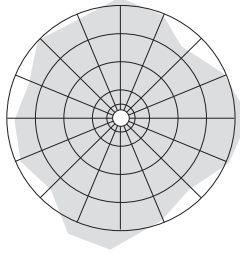
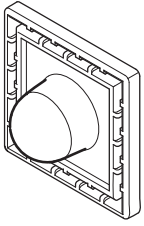
IP65



5.6



6.1



1. Zu diesem Dokument

Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren!

- Urheberrechtlich geschützt. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.
- Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, vorbehalten.

Symbolerklärung



Warnung vor Gefahren!



Verweis auf Textstellen im Dokument.

2. Allgemeine Sicherheitshinweise



Vor allen Arbeiten am Gerät die Spannungszufuhr unterbrechen!

- Bei der Montage muss die anzuschließende elektrische Leitung spannungsfrei sein. Daher als Erstes Strom abschalten und Spannungsfreiheit mit einem Spannungsprüfer überprüfen.
- Bei der Installation der Sensorleuchte handelt es sich um eine Arbeit an der Netzspannung. Sie muss daher fachgerecht nach den landesüblichen Installationsvorschriften und Anschlussbedingungen durchgeführt werden. (z. B.:
DE: VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)
- Nur Original-Ersatzteile verwenden.
- Reparaturen dürfen nur durch Fachwerkstätten durchgeführt werden.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Sensor-Innenleuchte mit aktivem Bewegungsmelder zur Montage in Innenräumen.

Hinweis:

Bitte sorgen Sie bei der Installation dafür, dass ein Abstand von min. 3 m zu WLAN Router oder Access Points eingehalten wird.

Der integrierte HF-Sensor sendet hochfrequente elektromagnetische Wellen (5,8 GHz) aus und empfängt deren Echo. Bei der kleinsten Bewegung im Erfassungsbereich der Leuchte, wird die Echoveränderung vom Sensor wahrgenommen. Ein Mikroprozessor löst dann den Schaltbefehl "Licht einschalten" aus. Eine Erfassung durch Türen, Glasscheiben oder dünne Wände ist möglich.

Hinweis:

Die Hochfrequenzleistung des HF-Sensors beträgt ca. 1 mW – das ist nur ein 1.000stel der Sendeleistung eines Handys oder einer Mikrowelle.

Lieferumfang (Abb. 3.1)

- Sensorleuchte
 - 3 Abstandshalter
 - 2 Steckblenden
 - 1 Quick-Start
 - 1 Sicherheitsdatenblatt
- nur bei IP65:
- 3 IP65-Sicherungsschrauben
 - 3 IP65-Dichtstopfen
 - 1 Spezialwerkzeug

Produktmaße (Abb. 3.2)

Geräteübersicht (Abb. 3.3)

- A** Abdeckhaube
- B** Sensor
- C** Anschlussklemme
- D** Elektronikgehäuse

Erfassungsbereiche Deckenmontage in 2,5 m Höhe 1–8 m (Abb. 3.4)

Erfassungsbereiche Wandmontage 2,5 m (Abb. 3.5)

Lichtstärkeverteilung (Abb. 3.6, 3.7, 3.8)

4. Elektrischer Anschluss

- Stromversorgung abschalten (Abb. 4.1)

Anschluss Netzzuleitung (Abb. 4.1)

Die Netzzuleitung besteht aus einem 3-adrigen Kabel:

L = Phase (meistens schwarz, braun oder grau)

N = Neutralleiter (meistens blau)

PE = Schutzleiter (grün / gelb)

Im Zweifel müssen Sie die Kabel mit einem Spannungsprüfer identifizieren; anschließend wieder spannungsfrei schalten. Phase (**L**) und Neutralleiter (**N**) werden an der Lüsterklemme angeschlossen.



Gefahr durch falsches Verlegen der elektrischen Leitungen!

- Die basisisolierten Leitungen dürfen nicht mit dem Metallgehäuse, den LED-Leiterkarten oder deren Anschlussdrähten in Berührung kommen.
- Dichtstopfen verwenden.
- Isolierung der eingehenden NYM-Leitung (linker Eingang) muss min. 10 mm in die Leuchte eingeschoben werden.

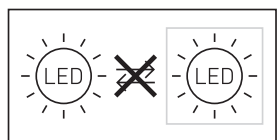
- Bei Durchverdrahtung: Isolierung der eingehenden NYM-Leitung (optionaler, rechter Eingang) muss min. 90 mm eingeschoben werden.
- Spannungsführende Leitungen über Kamm fixieren.

Für den DC-Betrieb wird an der Klemme L "+" und an der Klemme N "-" angeschlossen.

Wichtig:

Ein Vertauschen der Anschlüsse führt im Gerät oder Ihrem Sicherungskasten später zum Kurzschluss. In diesem Fall müssen nochmals die einzelnen Kabel identifiziert und neu verbunden werden. In die Netz-zuleitung kann selbstverständlich ein Netzschalter zum Ein- und Ausschalten installiert sein.

Wichtig: Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar. Falls die Lichtquelle ersetzt werden muss (z. B. am Ende ihrer Lebensdauer), ist die komplette Leuchte zu ersetzen.



5. Montage

- Alle Bauteile auf Beschädigung prüfen.
- Bei Schäden das Produkt nicht in Betrieb nehmen.
- Geeigneten Montageort auswählen
 - unter Berücksichtigung der Reichweite
 - unter Berücksichtigung der Bewegungserfassung.
 - Erschütterungsfrei.
 - Erfassungsbereich frei von Hindernissen.
 - Nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.
 - Nicht auf leicht entflammbaren Oberflächen.

Montageschritte

- Stromversorgung abschalten. **(Abb. 4.1)**
- Abdeckhaube abnehmen. **(Abb. 5.1)**
 - Bei IP 65: Abdeckung abschrauben.
- Bohrlöcher anzeichnen. **(Abb. 5.2)**
- Löcher bohren und Dübel einsetzen. **(Abb. 5.3)**
- Montage bei Zuleitung Unterputz ohne Abstandshaltern. **(Abb. 5.4)**
 - Elektronikgehäuse anschrauben.
 - Empfohlene Größe der Befestigungsschrauben 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Bei IP65: IP65-Dichtstopfen einsetzen.

- Montage bei Zuleitung Aufputz mit Abstandshaltern. **(Abb. 5.5)**
 - Elektronikgehäuse anschrauben.
 - Empfohlene Größe der Befestigungsschrauben 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Bei IP 65: IP65-Dichtstopfen einsetzen.
- Anschlusskabel anschließen. **(Abb. 5.6)**
 - Warnhinweise beachten.
 - Leitungen über Kamm fixieren.
- Abdeckhaube aufsetzen. **(Abb. 5.7)**
 - Bei IP 65: Abdeckung anschrauben.
 - Anzugsdrehmoment der Schrauben: 2 Nm.
- Stromversorgung einschalten. **(Abb. 5.7)**

6. Funktion

Werkseinstellungen (Auslieferungszustand)

Reichweitereinstellung:	Max.
Zeiteinstellung Hauptlicht:	10 Sek.
Zeiteinstellung Grundlicht:	1 min.
Dämmerungseinstellung:	2.000 Lux
Grundlicht Dimmlevel:	50 %

Die Sensorfunktion ist in der Werkseinstellung aktiviert, damit die Leuchte direkt betriebsbereit ist. Um das Produkt in den Referenzmodus zu versetzen, ist die technische Dokumentation unter www.steinell.de aufzurufen.

Steinel Connect App

Für die Konfiguration der Leuchte mit Smartphone oder Tablet muss die STEINEL Connect App aus Ihrem AppStore heruntergeladen werden. Es ist ein Bluetooth-fähiges Smartphone oder Tablet erforderlich.

QR-Codes

Android



iOS



Funktionen durch die Steinel Connect App einstellbar:

- Zeiteinstellung
- Reichweitereinstellung
- Dämmerungseinstellung
- Grundlicht
- Hauptlicht

- Gruppierung
- Fade Time
- Nachbarfunktion

DC-Betrieb

Im Betrieb mit Gleichspannung wird die Lichtleistung auf 100 % gesetzt.

Start-Up / Spannungsunterbrechung

Beim Trennen der Netzspannung werden die Einstellungen sowie der aktuelle Betriebszustand der Leuchte gespeichert. Liegt die Netzspannung wieder an, werden diese wiederhergestellt.

Zeiteinstellung

Die gewünschte Leuchtdauer des Hauptlichts kann stufenlos von ca. 5 Sekunden bis max. 60 Minuten eingestellt werden. Durch jede erfasste Bewegung vor Ablauf dieser Zeit wird die Zeituhr erneut gestartet.

Hinweis:

Nach jedem Abschaltvorgang der Leuchte ist eine erneute Bewegungserfassung für ca. 1 Sekunde unterbrochen. Erst nach Ablauf dieser Zeit kann die Leuchte bei Bewegung wieder Licht schalten. Bei der Einstellung des Erfassungsbereiches und für den Funktionstest wird empfohlen, die kürzeste Zeit einzustellen.

Reichweiteneinstellung

Mit dem Begriff Reichweite ist der etwa kreisförmige Durchmesser auf dem Boden gemeint, der sich bei Montage in 2,5 m Höhe als Erfassungsbereich ergibt. Die Reichweite kann stufenlos zwischen 1 m und 8 m eingestellt werden.

Durch Einstecken der beiliegenden Steckblenden kann die Reichweite in vier Richtungen verringert werden. (Abb. 6.1)

Dämmerungseinstellung

Die gewünschte Ansprechschwelle der Leuchte kann stufenlos von ca. 2 bis 2.000 Lux eingestellt werden.

Grundlicht

Die Helligkeit des Grundlichts kann zwischen 7 % und 100 % eingestellt werden. Das Grundlicht kann zeit- oder helligkeitsbasiert eingestellt werden.

Hauptlicht

Die Helligkeit des Hauptlichts kann zwischen 7 % und 100 % eingestellt werden.

Gruppierung

Es gibt die Möglichkeit, die RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 als Einzelleuchte zu betreiben oder mehrere Leuchten über eine Funkkommunikation in Gruppen zusammenzuschalten.

Alle Leuchten die einer Gruppe zugeordnet sind, agieren nach den in der Steinel Connect App eingestellten Gruppenparametern. Die Reichweite kann für alle Gruppenteilnehmer individuell eingestellt werden.

Fade Time

Mit der Fade Time lässt sich die Dimmkurve beim Ein- und Ausschalten einstellen (1 s–3 s).

Nachbarfunktion

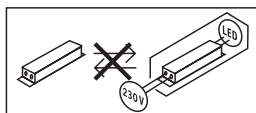
Über die Steinel Connect App kann die Nachbarfunktion aktiviert bzw. deaktiviert werden. Dabei werden die Nachbargruppen der aktiven Leuchtengruppe zugeordnet. Die Gruppe hört auf Einschaltsignale der zugeordneten Nachbargruppe und schaltet entsprechend der Einstellungen in das Hauptlicht oder in das Grundlicht.

7. Wartung und Pflege

Dieses Produkt ist wartungsfrei.

Das Beleuchtungsgehäuse kann bei Verschmutzung mit einem feuchten Tuch (ohne Reinigungsmittel) gesäubert werden.

Wichtig: Das Betriebsgerät ist nicht austauschbar.



8. Entsorgung

Elektrogeräte, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Nur für EU-Länder:

Gemäß der geltenden Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

9. Konformitätserklärung

Hiermit erklärt STEINEL GmbH, dass der Funkanlagentyp RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.steinell.de

10. Herstellergarantie

Herstellergarantie der STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz

Alle STEINEL-Produkte erfüllen höchste Qualitätsansprüche. Aus diesem Grund leisten wir als Hersteller Ihnen als Kunde gerne eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen:

Die Garantie umfasst die Freiheit von Mängeln, die nachweislich auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen und uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb der Garantiezeit gemeldet werden. Die Garantie erstreckt sich auf sämtliche STEINEL Professional-Produkte, die in Deutschland gekauft und verwendet werden.

Unsere Garantieleistungen für Verbraucher

Die nachstehenden Regelungen gelten für Verbraucher. Verbraucher ist jede natürliche Person ist, die bei Abschluss des Kaufes weder in Ausübung ihrer gewerblichen noch ihrer selbständigen beruflichen Tätigkeit handelt.

Sie haben die Wahl, ob wir die Garantieleistung durch kostenlose Reparatur, kostenlosen Austausch (ggf. durch ein gleich- oder höherwertiges Nachfolgemodell) oder Erstellung einer Gutschrift leisten.

Die Garantiezeit für Ihr erworbenes STEINEL Professional-Produkt beträgt

bei Sensoren, Strahlern, Außen- und Innenleuchten: **5 Jahre**

bei Heißluft- und Heißklebeprodukten: **1 Jahr** jeweils ab Kaufdatum des Produkts.

Wir tragen die Transportkosten, jedoch nicht die Transportrisiken der Rücksendung.

Unsere Garantieleistungen für Unternehmer

Die nachstehenden Regelungen gelten für Unternehmer. Unternehmer ist eine natürliche oder juristische Person oder eine rechtsfähige Personengesellschaft ist, die bei Abschluss des Kaufes in Ausübung ihrer gewerblichen oder selbständigen beruflichen Tätigkeit handelt.

Wir haben die Wahl, ob wir die Garantieleistung durch kostenlose Behebung der Mängel, kostenlosen Austausch (ggf. durch eine gleich- oder höherwertiges Nachfolgemodell) oder Erstellung einer Gutschrift leisten.

Die Garantiezeit für Ihr erworbenes STEINEL Professional-Produkt beträgt

bei Sensoren, Strahlern, Außen- und Innenleuchten: **5 Jahre**

bei Heißluft- und Heißklebeprodukten: **1 Jahr** jeweils ab Kaufdatum des Produkts.

Im Rahmen der Garantieleistung tragen wir nicht Ihre zum Zwecke der Nacherfüllung erforderlichen Aufwendungen und nicht Ihre Aufwendungen für den Ausbau des mangelhaften Produkts und den Einbau eines Austauschprodukts.

Gesetzliche Mängelrechte, Unentgeltlichkeit

Die hier beschriebenen Leistungen gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen – einschließlich besonderer Schutzbestimmungen für Verbraucher – und beschränken oder ersetzen diese nicht.

Die Inanspruchnahme Ihrer gesetzlichen Rechte bei Mängeln ist unentgeltlich.

Ausnahmen von der Garantie

Ausdrücklich ausgenommen von dieser Garantie sind alle auswechselbaren Leuchtmittel.

Darüber hinaus ist die Garantie ausgeschlossen:

- bei einem gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß von Produktteilen oder Mängeln am STEINEL Professional-Produkt, die auf gebrauchsbedingtem oder sonstigem natürlichem Verschleiß zurückzuführen sind,
- bei nicht bestimmungs- oder unsachgemäßem Gebrauch des Produkts oder Missachtung der Bedienungshinweise,
- wenn An- und Umbauten bzw. sonstige Modifikationen an dem Produkt eigenmächtig vorgenommen wurden oder Mängel auf die Verwendung von Zubehör-, Ergänzungs- oder Ersatzteilen zurückzuführen sind, die keine STEINEL-Originalteile sind,
- wenn Wartung und Pflege der Produkte nicht entsprechend der Bedienungsanleitung erfolgt sind,
- wenn Anbau- und Installation nicht gemäß den Installationsvorschriften von STEINEL ausgeführt wurden,
- bei Transportschäden oder -verlusten.

Geltung deutschen Rechts

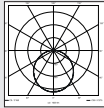
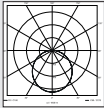
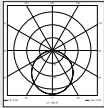
Es gilt deutsches Recht unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

Geltendmachung

Wenn Sie die Garantie in Anspruch nehmen wollen, senden Sie Ihr Produkt bitte vollständig mit dem Original-Kaufbeleg, der die Angabe des Kaufdatums und der Produktbezeichnung enthalten muss, an Ihren Händler oder direkt an uns, die STEINEL GmbH - Reklamationsabteilung-, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz (AT: STEINEL Austria GmbH – Hirschstettnerstraße 19/G/1/1, AT-1220 Wien, CH: PUAG AG, Oberebenestrasse 51, CH-5620 Bremgarten). Wir empfehlen Ihnen daher, Ihren Kaufbeleg bis zum Ablauf der Garantiezeit sorgfältig aufzubewahren.

5 JAHRE
HERSTELLER
GARANTIE

11. Technische Daten

Abmessungen (Ø × T)	Ø 300 × 71 mm		
Netzspannung	AC: 220–240 V, 50/60 Hz DC: 186–250 V		
Leistungsaufnahme (P _{on})	RS PRO LED S10 PC:	9,10 W	
	RS PRO LED S20 PC:	15,70 W	
	RS PRO LED S20 IP65:	15,70 W	
Lichtstrom (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm /	WW: 1.209 lm
Effizienz	S10 PC	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 IP65 NW	NW: 82 lm/W /	WW: 77 lm/W
Standby Sensor (P _{sb})	RS PRO LED S10:	0,38 W	
	RS PRO LED S20 PC:	0,39 W	
	RS PRO LED S20 IP65:	0,39 W	
Standby Netzwerk (P _{net})	RS PRO LED S10:	0,33 W	
	RS PRO LED S20 PC:	0,33 W	
	RS PRO LED S20 IP65:	0,33 W	
Leistungsfaktor	RS PRO LED S10:	0,90	
	RS PRO LED S20 PC:	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65:	0,90	
Farbtemperatur	3.000 K (warmweiß - WW)		
	4.000 K (neutralweiß - NW)		
Farbwiedergabeindex	R _a = 82		
Mittlere Bemessungslebensdauer	L70B50 bei 25 °C: > 60.000 Std.		
Farbkonsistenz SDCM	Anfangswert: 3		
Lichtstärkeverteilung	<i>S10 PC NW / WW</i>		
		<i>S20 PC NW / WW</i>	
		<i>S20 PC NW / WW IP65</i>	
			
HF-Technik	5,8 GHz (reagiert temperaturunabhängig auf kleinste Bewegungen) / < 1 mW		
Erfassungswinkel	360° mit 160° Öffnungswinkel		
Reichweite	Ø 1–8 m, stufenlos einstellbar		
Max. Flächenabdeckung	ca. 50 m ²		
Zeiteinstellung	5 s–60 Min		
Dämmerungseinstellung	2–2.000 Lux		
Grundlicht	Einstellbar von 7–100 %		
Hauptlicht	Einstellbar von 7–100 %		
Schutzart	S10: IP 20		
	S20: IP 20		
	S20: IP65: IP65		
IK-Klasse	PC:	IK07	
	IP65:	IK10	

Schutzklasse	II
Umgebungstemperatur	-20 bis +40 °C
Frequenz Bluetooth	2,4–2,48 GHz
Sendeleistung Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Energieeffizienzklasse	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „D“

12. Betriebsstörungen

Störung	Ursache	Abhilfe
Sensorleuchte ohne Spannung	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sicherung hat ausgelöst, nicht eingeschaltet, Leitung unterbrochen ■ Kurzschluss in der Netzzuleitung ■ evtl. vorhandener Netzschalter aus 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sicherung einschalten, tauschen, Netzschalter einschalten, Leitung überprüfen mit Spannungsprüfer ■ Anschlüsse überprüfen ■ Netzschalter einschalten
Sensorleuchte schaltet nicht ein	<ul style="list-style-type: none"> ■ Dämmerungseinstellung falsch gewählt ■ Netzschalter AUS ■ Sicherung hat ausgelöst 	<ul style="list-style-type: none"> ■ neu einstellen ■ einschalten ■ Sicherung einschalten, tauschen, evtl. Anschluss überprüfen
Sensorleuchte schaltet nicht aus	<ul style="list-style-type: none"> ■ dauernde Bewegung im Erfassungsbereich 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bereich kontrollieren
Sensorleuchte schaltet ohne erkennbare Bewegung ein	<ul style="list-style-type: none"> ■ Leuchte nicht bewegungssicher montiert ■ Bewegung lag vor, wurde jedoch vom Beobachter nicht erkannt (Bewegung hinter Wand, Bewegung eines kleinen Objektes in unmittelbarer Leuchtnähe etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Gehäuse fest montieren ■ Bereich kontrollieren
Sensorleuchte schaltet trotz Bewegung nicht ein	<ul style="list-style-type: none"> ■ schnelle Bewegungen werden zur Störungsminimierung unterdrückt oder Erfassungsbereich zu klein eingestellt ■ Dämmerungseinstellung falsch gewählt 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bereich kontrollieren ■ Dämmerungseinstellung neu einstellen

1. About this document

Please read carefully and keep in a safe place.

- Under copyright. Reproduction either in whole or in part only with our consent.
- Subject to change in the interest of technical progress.

Symbols



Hazard warning!



Reference to other information in the document.

2. General safety precautions



Disconnect the power supply before attempting any work on the unit.

- During installation, the electric power cable being connected may not be live. Therefore, switch off the power first and use a voltage tester to make sure the wiring is off-circuit.
- Installing the sensor-switched light involves work on the mains supply voltage. This work must therefore be carried out professionally in accordance with national wiring regulations and electrical operating conditions. (e.g.: **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)
- Only use genuine replacement parts.
- Repairs may only be made by specialist workshops.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Proper use

- Sensor-switched indoor light with active motion detector for installing indoors.

Note:

When installing, please always allow a distance of at least 3 m to Wi-Fi routers or access points.

The integrated HF sensor emits high-frequency electromagnetic waves (5.8 GHz) and receives their echo. The change in echo caused by the slightest movement within the detection zone of the light is detected by the sensor.

A microprocessor then issues the switch command "switch light ON". Detection is possible through doors, panes of glass or thin walls.

Note:

The high-frequency output of the HF sensor is approx. 1 mW – that's 1,000 times less than the transmission power of a mobile phone or the output of a microwave.

Package contents (Fig. 3.1)

- Sensor-switched light
- 3 spacers
- 2 slot-in shrouds
- 1 quick-start guide
- 1 safety data sheet
- Only for IP65:
- 3 IP65 retaining screws
- 3 IP65 sealing plugs
- 1 special tool

Product dimensions (Fig. 3.2)

Product components (Fig. 3.3)

- A** Shade
- B** Sensor
- C** Connecting terminal
- D** Electronics enclosure

Detection zones for ceiling mounting at a height of 2.5 m: 1–8 m (Fig. 3.4)

Detection zones for wall mounting 2.5 m (Fig. 3.5)

Luminous intensity distribution (Fig. 3.6, 3.7, 3.8)

4. Electrical connection

- Switch OFF power supply (Fig. 4.1)

Connecting the mains power supply lead (Fig. 4.1)
The mains power supply lead is a 3-core cable:

L = phase conductor (usually black, brown or grey)

N = neutral conductor (usually blue)

PE= protective-earth conductor (green / yellow)

If you are in any doubt, identify the conductors using a voltage tester; then disconnect from the power supply again. Connect the phase conductor (**L**) and neutral conductor (**N**) to the terminal block.



Hazard from incorrectly laying electric cables!

- The cables with basic insulation must not come into contact with the metal enclosure, the LED circuit boards or their connecting wires.
- Use sealing plugs.
- Insulation on incoming NYM cable (left-hand input) must be pushed on to the light by at least 10 mm.
- Insulation on incoming NYM cable (optional, right-hand input) must be pushed on to the light by at least 90 mm.

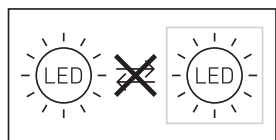
- Fix live wires in place by means of comb-type holder.

For DC operation, connect to terminal L "+" and to terminal N "-".

Important:

Incorrectly wired connections will produce a short circuit later on in the product or your fuse box. In this case, you must identify the individual conductors once again and reconnect them. A mains power switch for turning the unit ON and OFF may of course be installed in the mains supply lead.

Important: the light source in this light cannot be replaced. If the light source needs to be replaced (e.g. at the end of its service life), the complete light must be replaced.



5. Installation

- Check all components for damage.
- Do not use the product if it is damaged.
- Select an appropriate site to install the product
 - Taking reach into consideration.
 - Taking reach and motion detection into consideration.
 - Vibration-free.
 - No obstacles in detection zone.
 - Not in explosive atmospheres.
 - Not on normally flammable surfaces.

Mounting procedure

- Switch OFF power supply. (Fig. 4.1)
- Remove shade. (Fig. 5.1)
 - For IP65: unscrew cover.
- Mark drill holes. (Fig. 5.2)
- Drill holes and fit ground plugs. (Fig. 5.3)
- Installation with concealed power supply lead without spacers. (Fig. 5.4)
 - Screw-mount electronics enclosure.
 - Recommended size for fixing screws 4.5 x 50 7505B ZN.
 - For IP65: fit IP65 sealing plug
- Installation with surface-mounted power supply lead, with spacers. (Fig. 5.5)
 - Screw-mount electronics enclosure.
 - Recommended size for fixing screws 4.5 x 50 7505B ZN.
 - For IP65: fit IP65 sealing plug

- Connect conductors. (Fig. 5.6)
 - Observe warning notes.
 - Fix wires in place by means of comb-type holder.
- Fit shade. (Fig. 5.7)
 - For IP65: screw on mount cover.
 - Screw tightening torque: 2 Nm.
- Switch ON power supply. (Fig. 5.7)

6. Function

Factory settings (state on leaving the factory)

Reach setting:	Max.
Main light time setting:	10 seconds
Basic light time setting:	1 minute
Twilight level:	2,000 lux
Basic light dimming level:	50 %

The sensor function is activated in the factory setting so that the light is directly ready for operation. To put the product into reference mode, go to the technical documentation at www.steinel.de.

Steinel Connect app

To configure the light via smartphone or tablet, you must download the STEINEL Connect app from your app store. You will need a Bluetooth-capable smartphone or tablet.

QR codes

Android



iOS



Functions that can be set via Steinel Connect app are:

- Time setting
- Reach adjustment
- Twilight setting
- Basic light level
- Main light level
- Grouping
- Fade time
- Neighbouring-light function

DC operation

Light output is set to 100 % when operating on DC power.

Start-up / power interruption

The light's settings and current operating status are saved automatically in the event of power failure or disconnection from the power supply. Settings are reactivated as soon as the mains power supply is restored.

Time setting

The main light's ON time can be set to any period from approx. 5 seconds to a maximum of 60 minutes. Any movement detected before this time elapses will restart the timer.

Note:

After the light switches OFF, it takes approx. 1 second before it is able to start detecting movement again. The light will only switch ON in response to movement once this period has elapsed. The shortest time setting is recommended when adjusting the detection zone and performing the functional test.

Reach adjustment

Reach is the term used to describe the diameter of the more or less circular detection zone produced on the ground after mounting the sensor-switched light at a height of 2.5 m. The reach setting can be infinitely varied between 1 m and 8 m.

Reach can be reduced in four directions by fitting the slot-in shrouds included. **(Fig. 6.1)**

Twilight setting

The light's chosen response threshold can be infinitely varied from approx. 2 to 2,000 lux.

Basic light level

The brightness of the basic light level setting can be varied between 7 % and 100 %. Basic light can be set in relation to time or ambient light level.

Main light level

The brightness of the main light level setting can be varied between 7 % and 100 %.

Grouping

The RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 can be operated as a separate light or several lights can be interconnected in groups via wireless communication.

All lights belonging to a group operate in line with the group parameters set in the Steinel Connect app. Reach can be set individually for all lights in the lighting group.

Fade time

Fade Time can be used to set the rate of dimming on switching the light ON and OFF (1 s–3 s).

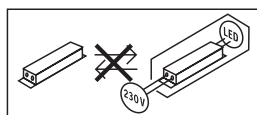
Neighbouring-light function

The neighbouring-light function can be activated and deactivated via the Steinel Connect app. This function assigns the neighbouring groups to the active lighting group. The active group responds to activation signals from the neighbouring group assigned to it and switches to main light or basic light as defined in the settings.

7. Maintenance and care

This product requires no maintenance. The light enclosure can be cleaned with a damp cloth (without detergents) if dirty.

Important note: the control gear cannot be replaced.



8. Disposal

Electrical and electronic equipment, accessories and packaging must be recycled in an environmentally compatible manner.



Do not dispose of electrical and electronic equipment as domestic waste.

For EU countries only:

under the current European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment and its transposition in national law, electrical and electronic equipment no longer suitable for use must be collected separately and recycled in an environmentally compatible manner.

9. Declaration of Conformity

Hereby, STEINEL GmbH declares that the radio equipment type RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.steinel.de

10. Manufacturer's warranty

Manufacturer's warranty of STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Germany

All STEINEL products meet the highest quality standards. For this reason, we, the manufacturer, are pleased to provide you, the customer, with a warranty under the following terms and conditions:

The warranty covers the absence of deficiencies which are proven to be the result of a material defect or fault in manufacturing and which are reported to us immediately after detection and within the warranty period. The warranty shall cover all STEINEL Professional products sold and used in Germany.

Our warranty cover for consumers

The provisions below apply to consumers.

A consumer is any natural person who, on entering into the purchase transaction, neither acts in exercising their commercial nor their self-employed activity. You can opt for warranty cover in the form of repair or replacement which will be provided free of charge (if applicable, in the form of a successor model of the same or higher quality) or in the form of a credit note. In the case of sensors, floodlights, outdoor and indoor lights, the warranty period for the STEINEL Professional product you have purchased is:

5 years

for hot-air and hot-melt gluing products:

1 year

in each case from the date on which the product was purchased.

We shall bear the shipping costs but not the transport risks involved in return shipment.

Our warranty cover for entrepreneurs

The provisions below apply to entrepreneurs. Entrepreneur is a natural or legal person or partnership with legal personality who or which, on entering into the purchase transaction, acts in exercising their or its commercial or self-employed activity.

We have the option of providing warranty cover by rectifying deficiencies free of charge, replacing a product free of charge (if applicable, in the form of a successor model of the same or higher quality) or by issuing a credit note.

In the case of sensors, floodlights, outdoor and indoor lights, the warranty period for the STEINEL Professional

product you have purchased is:

5 years

for hot-air and hot-melt gluing products:

1 year

in each case from the date on which the product was purchased.

Within the scope of warranty cover, we shall not bear your expenses accruing from subsequent fulfillment nor shall we bear your expenses for removing the defective product and installing a replacement product.

Statutory rights accruing from defects, gratuitousness

The warranty cover described here shall be applicable in addition to the statutory rights of warranty – including special consumer protection provisions – and shall not restrict or replace them. Exercising your statutory rights in the event of defects is gratuitous.

Exemptions from the warranty

All replaceable lamps are expressly excluded from this warranty.

In addition to this, the warranty shall not cover:

- any wear resulting from use or any other natural wear of product parts or any deficiencies in the STEINEL Professional product that are attributable to wear caused by use or other natural wear,
- any improper or non-intended use of the product or any failure to observe the operating instructions,
- any unauthorised additions, alterations or other modifications to the product or any deficiencies attributable to the use of accessory,
- supplementary or replacement parts which are not genuine STEINEL parts,
- any maintenance or care of products that is not carried out in accordance with the operating instructions,
- any attachment or installation that is not in accordance with STEINEL's installation instructions,
- any damage or loss occurring in transit.

Application of German law

The warranty shall be governed by German law excluding the United Nations Convention concerning the International Sale of Goods (CISG).

Making claims

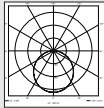


If you wish to make a warranty claim, please send your product complete and carriage paid with the original receipt of purchase, which must show the date of purchase and product designation, either to your retailer or directly to us at STEINEL (UK) Ltd.

– 25 Manasty Road, Axis Park, Orton Southgate, GB-Peterborough Cambs PE2 6UP United Kingdom.

For this reason, we recommend that you keep your receipt of purchase in a safe place until the warranty period expires.

5 YEAR
MANUFACTURER'S
WARRANTY

11. Technical specifications

Dimensions (Ø × D)	Ø 300 × 71 mm		
Supply voltage	AC: 220–240 V, 50/60 Hz	DC: 186–250 V	
Power consumption (P _{on})	RS PRO LED S10 PC	9.10 W	
	RS PRO LED S20 PC	15.70 W	
	RS PRO LED S20 IP65	15.70 W	
Luminous flux (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm/	WW: 1.209 lm
Efficiency	S10 PC	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 IP65 NW	NW: 82 lm/W/	WW: 77 lm/W
Standby sensor (P _{sb})	RS PRO LED S10	0.38 W	
	RS PRO LED S20 PC	0.39 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0.39 W	
Standby network (P _{net})	RS PRO LED S10	0.33 W	
	RS PRO LED S20 PC	0.33 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0.33 W	
Power factor	RS PRO LED S10	0.90	
	RS PRO LED S20 PC	0.90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0.90	
Colour temperature	3,000 K (warm white) 4,000 K (neutral white - NW)		
Colour rendering index	R _a = 82		
Average rated life expectancy	L70B50 at 25 °C: > 60,000 hours.		
Colour consistency SDCM	Starting value: 3		
Luminous intensity distribution	<i>S10 PC NW / WW</i>	<i>S20 PC NW / WW</i>	<i>S20 PC NW / WW IP65</i>
			
HF technology	5.8 GHz (responds to the slightest movement regardless of temperature) / < 1 mW		
Angle of coverage	360° with 160° angle of aperture		
Reach	Ø 1–8 m, infinitely variable		
Max. area covered	Approx. 50 m ²		
Time setting	5 s–60 min		
Twilight setting	2–2,000 lux		
Basic light level	Adjustable from 7–100 %		
Main light level	Adjustable from 7–100 %		
IP rating	S10: IP20 S20: IP20 S20: IP65: IP65		

IK rating	PC: IK07 IP65: IK10
Protection class	II
Ambient temperature	-20 to +40°C
Bluetooth frequency	2.4–2.48 GHz
Bluetooth transmitter power	5 dBm / 3 mW
Energy efficiency class	This product contains an energy efficiency class "D" light source

12. Troubleshooting

Malfunction	Cause	Remedy
Sensor-switched light without power	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fuse has tripped, not switched ON, break in wiring ■ Short circuit in mains power supply lead ■ Any mains switch OFF 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Activate, change fuse, turn ON power switch, check wiring with voltage tester ■ Check connections ■ Switch ON mains switch
Sensor-switched light will not switch ON	<ul style="list-style-type: none"> ■ Incorrect twilight setting selected ■ Mains switch OFF ■ Fuse has tripped 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Readjust ■ Switch ON ■ Activate, change fuse, check connection if necessary
Sensor-switched light will not switch OFF	<ul style="list-style-type: none"> ■ Continued movement within the detection zone 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Check detection zone
Sensor-switched light switches ON without any identifiable movement	<ul style="list-style-type: none"> ■ Light not mounted for detecting movement reliably ■ Movement occurred, but not identified by the observer (movement behind wall, movement of a small object in immediate lamp vicinity etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Securely mount enclosure ■ Check detection zone
Sensor-switched light does not switch ON despite movement	<ul style="list-style-type: none"> ■ Rapid movements are suppressed to Minimise malfunctioning or detection zone set too small ■ Incorrect twilight setting selected 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Check detection zone ■ Readjust

1. À propos de ce document

Veillez le lire attentivement et le conserver en lieu sûr !

- Il est protégé par la loi sur les droits d'auteur. Une réimpression, même partielle, n'est autorisée qu'après notre accord préalable.
- Sous réserve de modifications techniques permettant des améliorations techniques.

Explication des symboles



Attention danger !



Renvoi à des passages dans le document.

2. Consignes de sécurité générales



Avant toute intervention sur l'appareil, couper l'alimentation électrique !

- Pendant le montage, le câble à raccorder doit être hors tension. Il faut donc d'abord couper l'alimentation électrique et s'assurer de l'absence de tension à l'aide d'un testeur de tension.
- L'installation du luminaire à détection implique une intervention sur le réseau électrique. Celle-ci doit donc être effectuée correctement et conformément à la norme NF C-15100. (Par ex. DE : VDE 0100, AT : ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH : SEV 1000)
- Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Les réparations ne doivent être effectuées que par des ateliers spécialisés.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Utilisation conforme aux prescriptions

- Luminaire à détection pour l'intérieur avec détecteur de mouvement actif à monter uniquement à l'intérieur.

Remarque :

Lors de l'installation, veillez à respecter une distance d'au moins 3 m entre l'appareil et le routeur WiFi ou les points d'accès.

Le capteur HF intégré émet des ondes électromagnétiques à haute fréquence (5,8 GHz) et reçoit leur écho. Au moindre mouvement dans la zone de détection, le système détecte la modification de l'écho. Un microprocesseur déclenche la com-

mande « Allumage de la lumière ». L'appareil peut détecter les mouvements à travers les portes, les vitres et les parois de faible épaisseur.

Remarque :

La puissance haute fréquence du détecteur HF est d'env. 1 mW – ce qui ne représente qu'un 1.000e de la puissance d'émission d'un smartphone ou d'un four à micro-ondes.

Contenu de la livraison (**Fig. 3.1**)

Luminaire à détection
 3 écarteurs
 2 caches enfichables
 1 démarrage rapide
 1 fiche technique de sécurité uniquement pour IP65 :
 3 vis de blocage IP65
 3 bouchons IP65
 1 outil spécial

Dimensions du produit (**Fig. 3.2**)

Vue d'ensemble du luminaire (**Fig. 3.3**)

A Diffuseur
B Détecteur
C Domino
D Boîtier électronique

Zones de détection comprises entre 1 et 8 m dans le cas d'un montage au plafond à une hauteur de 2,5 m (**Fig. 3.4**)

Zones de détection dans le cas d'un montage mural à 2,5 m (**Fig. 3.5**)

Répartition de l'intensité lumineuse (**Fig. 3.6, 3.7, 3.8**)

4. Branchement électrique

- Couper l'alimentation électrique (**Fig. 4.1**)

Branchement du secteur (**Fig. 4.1**)

Le câble secteur est composé d'un câble à 3 conducteurs :

L = phase (généralement noir, marron ou gris)
N = neutre (généralement bleu)
PE = conducteur de terre (vert / jaune)

En cas de doute, il faut identifier les câbles avec un testeur de tension, puis les remettre hors tension. La phase (L) et le neutre (N) sont branchés sur le domino.



Danger dû à une pose incorrecte des fils électriques !

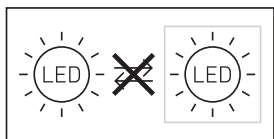
- Les fils isolés à la base du luminaire ne doivent pas entrer en contact avec le boîtier métallique, les circuits imprimés des LED ni leurs fils de raccordement.
- Utiliser un bouchon.
- L'isolation du fil NYM (entrée de gauche) doit être enfoncée de 10 mm, au minimum, dans le luminaire.
- En cas de câblage traversant : l'isolation du fil NYM entrant (en option, entrée de droite) doit être enfoncée de 90 mm, au minimum, dans le luminaire.
- Fixer les fils sous tension en utilisant le peigne.

Pour le fonctionnement en utilisant le courant continu (CC), le « + » est raccordé à la borne L et le « - » est raccordé à la borne N.

Important :

Une inversion des branchements entraînera plus tard un court-circuit dans l'appareil ou dans le boîtier à fusibles. Dans ce cas, il faut à nouveau identifier les différents câbles et les raccorder en conséquence. Il est bien sûr possible de poser un interrupteur secteur sur le câble d'alimentation secteur permettant la mise en ou hors circuit de l'appareil.

Important : il n'est pas possible de remplacer la source lumineuse de ce luminaire. S'il fallait remplacer la source lumineuse (par ex. si elle est brûlée), il faut remplacer le luminaire en entier.



5. Montage

- Contrôler l'absence de dommages sur toutes les pièces.
- Ne pas mettre le produit en service en cas de dommage.
- Sélectionner le lieu d'installation approprié
 - en tenant compte de la portée
 - et de la détection des mouvements.
 - Monter l'appareil à l'abri d'éventuelles secousses.
 - Zones de détection sans obstacle.
 - Il est interdit d'installer l'appareil dans des zones à risque d'explosion.
 - Ne pas monter l'appareil sur des surfaces inflammables.

Étapes de montage

- Couper l'alimentation électrique. (Fig. 4.1)
- Retirer le diffuseur. (Fig. 5.1)
 - Pour IP65 : dévisser le couvercle.
- Marquer l'emplacement des trous. (Fig. 5.2)
- Percer les trous, puis mettre les chevilles. (Fig. 5.3)
- Montage en cas de câble d'alimentation encastré sans pièces d'écartement. (Fig. 5.4)
 - Visser le boîtier électronique.
 - Dimensions conseillées pour les vis de fixation 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Pour IP65 : mettre le bouchon IP65.
- Montage en cas de câble d'alimentation en saillie avec pièces d'écartement. (Fig. 5.5)
 - Visser le boîtier électronique.
 - Dimensions conseillées pour les vis de fixation 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Pour IP65 : mettre le bouchon IP65.
- Brancher les câbles de raccordement. (Fig. 5.6)
 - Respecter les avertissements.
 - Fixer les fils en utilisant le peigne.
- Mettre le diffuseur en place. (Fig. 5.7)
 - Pour IP65 : visser le couvercle.
 - Couple de serrage des vis : 2 Nm.
- Mettre l'appareil sous tension. (Fig. 5.7)

6. Fonctions

Réglages effectués en usine (état à la livraison)

Réglage de la portée :	max.
Temporisation de l'éclairage principal :	10 s
Temporisation du balisage :	1 min
Réglage du seuil de déclenchement :	2.000 lx
Niveau de variation du balisage :	50 %

La fonction de détection est activée dans les réglages effectués en usine afin que le luminaire soit immédiatement opérationnel. Afin de mettre le produit dans le mode de référence, il faut consulter la documentation technique disponible sur le site Internet www.steinel-france.com.

L'appli STEINEL Connect

Il faut télécharger l'appli STEINEL Connect depuis votre AppStore pour pouvoir configurer le luminaire avec un smartphone ou une tablette. Un smartphone ou une tablette compatible Bluetooth est nécessaire.

Codes QR

Android



iOS



Fonctions pouvant être réglées via l'application

Steinel Connect :

- Temporisation
- Réglage de la portée
- Réglage du seuil de déclenchement
- Balisage
- Éclairage principal
- Regroupement
- Fade Time (durée d'éclairage tamisé)
- Fonction spéciale voisins

Mode CC

En cas de fonctionnement avec une tension continue, la puissance d'éclairage est réglée sur 100 %.

Démarrage / coupure de tension

Lors d'une coupure de la tension secteur, les réglages ainsi que l'état de fonctionnement actuel du luminaire sont enregistrés. Ils sont rétablis à la prochaine connexion du luminaire à la tension secteur.

Temporisation

La durée d'éclairage souhaitée de l'éclairage principal est réglable progressivement d'env. 5 secondes à 60 minutes au maximum. La minuterie redémarre à chaque détection de mouvement avant la fin de cette durée.

Remarque :

Après chaque extinction du luminaire, la détection du mouvement est interrompue pendant 1 seconde environ. Ce n'est qu'à l'issue de ce laps de temps que le luminaire peut à nouveau enclencher l'éclairage en cas de mouvement.

Lors du réglage de la zone de détection et du test de fonctionnement, nous recommandons de régler la durée la plus courte.

Réglage de la portée

Le terme « portée » désigne l'espace à peu près circulaire formé sur le sol par la zone de détection pour un montage à 2,5 m de hauteur.

Il est possible de régler progressivement la portée entre 1 m et 8 m.

Il est possible de réduire la portée dans quatre directions en enfichant les caches enfichables fournis avec le luminaire. (Fig. 6.1)

Réglage du seuil de déclenchement

Le seuil de déclenchement souhaité du luminaire peut être réglé progressivement d'env. 2 à 2.000 lx.

Balisage

Il est possible de régler la luminosité du balisage entre 7 % et 100 %.

Il est possible de régler le balisage en fonction du temps ou de la luminosité.

Éclairage principal

Il est possible de régler la luminosité de l'éclairage principal entre 7 % et 100 %.

Regroupement

Il est possible d'utiliser les modèles RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 comme des luminaires individuels ou d'utiliser plusieurs luminaires dans des groupes via la communication radio.

Tous les luminaires qui sont affectés à un groupe agissent selon les paramètres de groupe réglés dans l'appli STEINEL Connect. La portée peut être réglée individuellement pour tous les luminaires du groupe.

Fade Time (durée d'éclairage tamisé)

Fade Time (durée d'éclairage tamisé) permet de régler (entre 1 s et 3 s) la courbe de variation de l'intensité lumineuse au moment de l'allumage et de l'extinction.

Fonction spéciale voisins

Il est possible d'activer / de désactiver la fonction spéciale voisins en utilisant l'application STEINEL Connect.

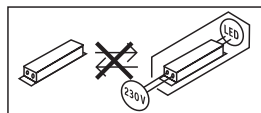
Cela permet de définir les groupes voisins du groupe de luminaires activé. Le groupe activé réagit aux signaux d'enclenchement du groupe voisin affecté et commute en éclairage principal ou en balisage en fonction des réglages effectués.

7. Entretien et maintenance

Ce produit ne nécessite aucun entretien.

Si le boîtier du luminaire se salit, on le nettoiera avec un chiffon humide (ne pas utiliser de détergent).

Important : il n'est pas possible de remplacer l'appareil.



8. Recyclage

Les appareils électriques, les accessoires et les emballages doivent être soumis à un recyclage respectueux de l'environnement.



Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures ménagères !

Uniquement pour les pays de l'UE :

Conformément à la directive européenne en vigueur relative aux appareils électriques et électroniques usagés et à son application dans le droit national, les appareils électriques qui ne fonctionnent plus doivent être collectés séparément des ordures ménagères et doivent faire l'objet d'un recyclage écologique.

9. Déclaration de conformité

Le soussigné, STEINEL GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.steinell.de

10. Garantie du fabricant

Garantie du fabricant de la société STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Allemagne
Tous les produits STEINEL satisfont aux exigences de qualité les plus strictes. C'est pourquoi, en tant que fabricant, nous vous accordons, en tant que client, une garantie conforme aux conditions suivantes :

La garantie couvre l'absence de défauts dont il est prouvé qu'ils résultent d'un défaut de matériel ou de fabrication et qui nous sont signalés immédiatement après leur constatation et pendant la période de garantie. La garantie s'applique à tous les produits STEINEL Professional achetés et utilisés en France.

Nos prestations de garantie pour les consommateurs

Les dispositions suivantes sont valables pour les consommateurs. Un consommateur est toute personne physique qui, au moment de la conclusion de l'achat, n'agit ni dans l'exercice d'une activité commerciale ni dans celui d'une activité professionnelle indépendante.

Vous avez le choix entre une réparation gratuite, un remplacement gratuit (le cas échéant par un modèle de remplacement de même valeur ou de valeur supérieure) ou l'établissement d'un avoir.

La période de garantie pour le produit STEINEL Professional acheté est pour les détecteurs, les projecteurs ainsi que pour les luminaires d'intérieur et d'extérieur : **5 ans**

pour les produits à air chaud et les pistolets à colle chaude : **1 an**

dans chaque cas, à compter de la date d'achat du produit.

Nous prenons en charge les frais de transport, mais pas les risques de transport du retour de la marchandise.

Nos prestations de garantie pour les entrepreneurs

Les dispositions suivantes sont valables pour les entrepreneurs. Un entrepreneur est une personne physique ou morale ou une société de personnes ayant la capacité juridique qui, lors de la conclusion de l'achat, agit dans l'exercice de son activité commerciale ou de son activité professionnelle indépendante.

Nous pouvons choisir d'honorer la garantie en réparant gratuitement les défauts, en remplaçant gratuitement le produit (le cas échéant, par un modèle de remplacement de valeur égale ou supérieure) ou en établissant un avoir correspondant.

La période de garantie pour le produit STEINEL Professional acheté est

pour les détecteurs, les projecteurs ainsi que pour les luminaires d'intérieur et d'extérieur : **5 ans**
pour les produits à air chaud et les pistolets à colle chaude : **1 an**

dans chaque cas, à compter de la date d'achat du produit.

Dans le cadre de la prestation de garantie, nous ne prenons pas en charge les dépenses nécessaires à l'exécution ultérieure de la prestation ni vos frais de démontage du produit défectueux et de montage d'un produit de remplacement.

Droits légaux en cas de défauts et gratuité

Les prestations décrites ici s'appliquent en plus des droits de garantie légaux – y compris les dispositions de protection particulières pour les consommateurs – et ne les limitent pas ou ne les remplacent pas. Le recours à vos droits légaux en cas de défaut est gratuit.

Exceptions à la garantie

Toutes les sources remplaçables sont expressément exclues de cette garantie.

Sont, en outre, exclus de la garantie :

- les pièces qui sont soumises à une utilisation normale ou à une usure naturelle ainsi que les défauts de produit STEINEL Professional qui résultent d'un usage normal ou de toute autre usure naturelle,
- le produit qui n'a pas été utilisé comme prévu ou qui a été utilisé de manière incorrecte ou si les consignes d'utilisation n'ont pas été respectées,
- les ajouts et transformations ou autres modifications du produit réalisés arbitrairement ou les défauts occasionnés par l'utilisation d'accessoires, de pièces rajoutées ou détachées qui ne sont pas des pièces STEINEL d'origine,
- la maintenance et l'entretien des produits qui n'ont pas eu lieu conformément au mode d'emploi,
- le montage et l'installation qui n'ont pas été réalisés conformément aux directives d'installation de STEINEL,
- les dommages ou les pertes survenus durant le transport.

Application du droit allemand

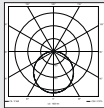


Le droit applicable est le droit allemand à l'exclusion de l'accord des Nations Unies sur les contrats touchant à la vente internationale de marchandises (CISG).

Réclamation

Si vous souhaitez bénéficier de la présente garantie, veuillez envoyer votre produit complet accompagné de la preuve d'achat originale qui doit comprendre la date de l'achat et la désignation du produit à votre revendeur ou directement à STEINEL France SAS - service des réclamations -, 29 rue des Marlières, FR-59710 AVELIN (CH: PUAG AG, Oberebenestrasse 51, CH-5620 Bremgarten). C'est pourquoi nous vous conseillons de conserver soigneusement votre preuve d'achat jusqu'à l'expiration de la période de garantie.

5 ANS
DE GARANTIE
FABRICANT

11. Caractéristiques techniques

Dimensions (Ø x P)	Ø 300 x 71 mm		
Tension du réseau	CA : 220–240 V, 50/60 Hz	CC : 186–250 V	
Puissance absorbée (P _{on})	RS PRO LED S10 PC:	9,10 W	
	RS PRO LED S20 PC:	15,70 W	
	RS PRO LED S20 IP65:	15,70 W	
Flux lumineux (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm /	WW: 1.209 lm
Efficacité	S10 PC	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 IP65 NW	NW: 82 lm/W /	WW: 77 lm/W
Mode veille détecteur (P _{sb})	RS PRO LED S10:	0,38 W	
	RS PRO LED S20 PC:	0,39 W	
	RS PRO LED S20 IP65:	0,39 W	
Mode veille réseau (P _{net})	RS PRO LED S10:	0,33 W	
	RS PRO LED S20 PC:	0,33 W	
	RS PRO LED S20 IP65:	0,33 W	
Facteur de puissance	RS PRO LED S10:	0,90	
	RS PRO LED S20 PC:	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65:	0,90	
Température de couleur	3.000 K (blanc chaud - bl. ch.) 4.000 K (blanc neutre - bl. n.)		
Indice de rendu des couleurs	R _a = 82		
Durée de vie moyenne de calcul	L70B50 à 25 °C : > 60.000 h		
Uniformité des couleurs SDCM	Valeur initiale : 3		
Répartition de l'intensité lumineuse	S10 PC bl. n. / bl. ch.	S20 PC bl. n. / bl. ch.	S20 PC bl. n. / bl. ch. IP65
			
Technique HF	5,8 GHz (réagit indépendamment de la température au moindre mouvement) / < 1 mW		
Angle de détection	360° avec une ouverture angulaire de 160°		
Portée	Ø de 1 à 8 m max., réglable en continu		
Couverture de surface max.	env. 50 m ²		
Temporisation	de 5 s à 60 min		
Réglage du seuil de déclenchement	de 2 à 2.000 lx		
Balisage	réglable de 7 à 100 %		
Éclairage principal	réglable de 7 à 100 %		

Indice de protection	S10 : IP 20 S20 : IP 20 S20 : IP65 : IP65
Classe IK	PC : IK07 IP65 : IK10
Classe de protection	II
Température ambiante	de -20 à +40 °C
Fréquence Bluetooth	de 2,4 à 2,48 GHz
Puissance d'émission Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Classe d'efficacité énergétique	Ce produit contient une source de classe d'efficacité énergétique « D »

12. Dysfonctionnements

Problèmes	Causes	Solutions
Le luminaire à détection n'est pas sous tension	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fusible a sauté, appareil hors circuit, câble coupé ■ Court-circuit dans le câble secteur ■ Interrupteur éventuellement présent en position arrêt 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Enclencher le fusible, le remplacer ; mettre l'interrupteur en circuit, vérifier le câble à l'aide d'un testeur de tension ■ Vérifier le branchement ■ Mettre l'interrupteur en circuit
Le luminaire à détection ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> ■ Mauvais choix du réglage du seuil de déclenchement ■ Interrupteur en position ARRÊT ■ Le fusible a sauté 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Régler à nouveau ■ Mettre en circuit ■ Enclencher le fusible, le remplacer ; éventuellement vérifier le branchement
Le luminaire à détection ne s'éteint pas	<ul style="list-style-type: none"> ■ Mouvement continu dans la zone de détection 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Contrôler la zone de détection
Le luminaire à détection s'allume sans mouvement décelable	<ul style="list-style-type: none"> ■ Le luminaire n'est pas monté de manière à pouvoir détecter tous les mouvements ■ Il y a bien eu un mouvement, mais il n'a pas été reconnu par l'observateur (mouvement derrière un mur, mouvement d'un petit objet à proximité immédiate du luminaire etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fixer solidement le boîtier ■ Contrôler la zone de détection
Le luminaire à détection ne s'allume pas malgré un mouvement	<ul style="list-style-type: none"> ■ Les mouvements rapides ne sont pas identifiés afin de limiter les dysfonctionnements ou la zone de détection réglée est trop petite ■ Mauvais choix du réglage du seuil de déclenchement 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Contrôler la zone de détection ■ Régler à nouveau

1. Over dit document

Zorgvuldig doorlezen en bewaren a.u.b.!

- Rechten uit het auteursrecht voorbehouden. Vermenigvuldiging, ook van delen van deze handleiding, is alleen met onze toestemming geoorloofd.
- Wijzigingen in het kader van de technische vooruitgang voorbehouden.

Toelichting van de symbolen



Waarschuwing voor gevaar!



Verwijzing naar tekstpassages in het document.

2. Algemene veiligheidsvoorschriften



Voor alle werkzaamheden aan het apparaat dient de spanningstoevoer te worden onderbroken!

- Bij de montage moet de aan te sluiten elektrische kabel spanningsvrij zijn. Daarom eerst de stroom uitschakelen en op spanningsloosheid testen met een spanningstester.
- Bij de installatie van de sensorlamp werkt u met netspanning. Dit moet vakkundig en volgens de gebruikelijke installatievoorschriften en aansluitingsvoorwaarden worden uitgevoerd. (bijv.: **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.
- Reparaties mogen uitsluitend door een vakbedrijf worden uitgevoerd.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Gebruik volgens de voorschriften

- Sensorbinnenlamp met actieve bewegingsmelder voor montage binnenshuis.

Opmerking:

Zorg er bij de installatie a.u.b. voor dat er een minimumafstand van 3 m tot de WiFi router of tot Access Points wordt aangehouden.

De geïntegreerde HF-sensor zendt hoogfrequente elektromagnetische golven (5,8 GHz) uit en vangt de echo daarvan op. Bij de kleinste beweging in het registratiebereik van de lamp wordt de veranderde echo door de sensor geregistreerd.

Een microprocessor activeert vervolgens het schakelcommando 'licht inschakelen'. Ook door deuren, ruiten of dunne wanden heen worden bewegingen geregistreerd.

Opmerking:

Het hoogfrequente vermogen van de HF-sensor bedraagt ca. 1 mW – dat is slechts een 1.000ste van het zendvermogen van een mobiele telefoon of een magnetron.

Leveringsomvang (afb. 3.1)

Sensorlamp
3 afstandshouders
2 insteekplaatjes
1 Quick-Start
1 veiligheidsinformatieblad
alleen bij IP65:
3 IP65-borgschroeven
3 IP65-afdichtstopjes
1 speciaal gereedschap

Productafmetingen (afb. 3.2)

Overzicht apparaat (afb. 3.3)

A Afdekkap
B Sensor
C Aansluitklem
D Elektronisch huis

Registratiebereiken bij plafondmontage in 2,5 m hoogte 1-8 m (afb. 3.4)

Registratiebereiken bij wandmontage 2,5 m (afb. 3.5)

Lichtsterkteverdeling (afb. 3.6, 3.7, 3.8)

4. Elektrische aansluiting

- Stroomtoevoer uitschakelen (afb. 4.1)

Aansluiting van de stroomtoevoer (afb. 4.1)

De stroomtoevoer bestaat uit een 3-polige kabel:

L = fase (meestal zwart, bruin of grijs)

N = nuldraad (meestal blauw)

PE = aarde (groen / geel)

In geval van twijfel moeten de draden met een spanningstester worden geïdentificeerd; vervolgens weer spanningsvrij maken. De fase (**L**) en nuldraad (**N**) worden op het kroonsteentje aangesloten.



Gevaar door onjuist gelegde elektrische kabels!

- De kabels met basisisolatie mogen niet in aanraking komen met de metalen behuizing, de led-platines of hun aansluitkabels.

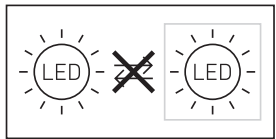
- Afdichtstopje gebruiken.
- De isolatie van de inkomende NYM-kabel (linker ingang) moet min. 10 mm in de lamp worden geschoven.
- Bij doorlussen: de isolatie van de inkomende NYM-kabel (optionele rechter ingang) moet min. 90 mm worden ingeschoven.
- Spanning voerende kabels met een kam fixeren.

Bij gebruik met DC moet op klem L '+' en klem N '-' worden aangesloten.

Belangrijk:

Het verwisselen van de aansluitingen leidt in het apparaat of in uw meterkast later tot kortsluiting. In dit geval moeten de afzonderlijke kabels nogmaals geïdentificeerd en opnieuw verbonden worden. In de stroomtoevoerkabel kan natuurlijk een netschakelaar voor in- en uitschakelen geïnstalleerd zijn.

Belangrijk: de lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen. Mocht het noodzakelijk worden om die te vervangen (bijv. aan het einde van zijn levensduur), dan moet de complete lamp worden vervangen.



5. Montage

- Alle onderdelen controleren op beschadigingen.
- Neem het product bij beschadigingen niet in gebruik.
- Geschikte montageplaats kiezen
 - houd hierbij rekening met de reikwijdte
 - en de bewegingsregistratie.
 - Trillingsvrij.
 - Registratiebereik vrij van hindernissen.
 - Niet in een explosieve omgeving monteren.
 - Niet op licht ontvlambare oppervlakken monteren.

Montagestappen

- Stroomtoevoer uitschakelen **(afb. 4.1)**
- Afdekkap afnemen **(afb. 5.1)**
 - Bij IP65: afdekking losschroeven.
- Boorgaten aftekenen. **(afb. 5.2)**
- Gaten boren en pluggen inbrengen. **(afb. 5.3).**

- Montage bij kabels in de muur zonder afstandhouders. **(afb. 5.4)**
 - Elektronisch huis vastschroeven.
 - Aanbevolen soort bevestigingsschroeven 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Bij IP65: IP65-afdichtstopje plaatsen.
- Montage bij kabels op de muur met afstandhouders. **(afb. 5.5)**
 - Elektronisch huis vastschroeven.
 - Aanbevolen soort bevestigingsschroeven 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Bij IP65: IP65-afdichtstopje plaatsen.
- Aansluitkabel aansluiten. **(afb. 5.6)**
 - Houd rekening met de waarschuwingen.
 - Kabels met een kam fixeren.
- Afdekkap plaatsen. **(afb. 5.7)**
 - Bij IP 65: afdekking vastschroeven.
 - Aandraaimoment van de schroeven: 2 Nm.
- Stroomtoevoer inschakelen. **(afb. 5.7)**

6. Functie

Fabrieksinstellingen (toestand bij levering)

Reikwijdte-instelling:	max.
Tijdinstelling hoofdlicht:	10 sec.
Tijdinstelling basislicht:	1 min.
Schemerinstelling:	2.000 lux
Basislicht dimniveau:	50 %

In de fabrieksinstelling is de sensorfunctie geactiveerd, zodat de lamp onmiddellijk gebruiksklaar is. Om het product in de referentiemodus te zetten, dient u de technische documentatie op www.steinell.de op te roepen.

Steinel Connect app

Voor de configuratie van de lamp m.b.v. smartphone of tablet moet de STEINEL Connect app gedownload worden uit de AppStore. Hiervoor is een voor Bluetooth geschikt(e) smartphone of tablet vereist.

QR-codes

Android



iOS



Functies die met de Steinel Connect app kunnen worden ingesteld:

- Tijdinstelling
- reikwijdte-instelling
- Schemerinstelling
- Oriëntatielicht
- Hoofdlicht
- Groepen vormen
- Fade Time
- Buurfunctie

Gebruik met DC

Bij gebruik met gelijkspanning wordt het lichtvermogen op 100 % gezet.

Start-Up / spanningsonderbreking

Wanneer de netspanning wordt onderbroken, worden de instellingen en de huidige bedrijfsstoestand van de lamp opgeslagen. Als de netspanning weer terugkomt, worden deze instellingen weer actief.

Tijdinstelling

De gewenste brandduur van het hoofdlicht kan traploos van ca. 5 seconden tot max. 60 minuten worden ingesteld. De tijd klok wordt door iedere geregistreerde beweging voor afloop van deze tijd opnieuw gestart.

Opmerking:

Na iedere uitschakeling van de lamp is een hernieuwde bewegingsregistratie gedurende ca. 1 seconde niet mogelijk. Pas na afloop van deze tijd kan de lamp bij beweging weer licht inschakelen. Bij de instelling van het registratiebereik en voor de functiecontrole raden wij aan de kortste tijd in te stellen.

Reikwijdte-instelling

Met het begrip reikwijdte wordt de ongeveer ronde cirkel op de grond bedoeld, die als registratiebereik ontstaat bij montage op 2,5 m hoogte. De reikwijdte kan traploos worden ingesteld tussen 1 m en 8 m.

Door het insteken van de bijgeleverde plaatjes kan de reikwijdte in vier richtingen worden verkleind. (afb. 6.1).

Schemerinstelling

De gewenste drempelwaarde kan traploos van ca. 2 tot 2.000 lux worden ingesteld.

Oriëntatielicht

De lichtsterkte van het basislicht kan tussen 7 % en 100 % worden ingesteld.

Het basislicht kan op basis van tijd of lichtsterkte worden ingesteld.

Hoofdlicht

De lichtsterkte van het hoofdlicht kan tussen 7 % en 100 % worden ingesteld.

Groepen vormen

U heeft de mogelijkheid om de RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 als losse lamp te gebruiken of meerdere lampen d.m.v. draadloze communicatie tot een groep te verbinden.

Alle lampen die aan een groep zijn toegewezen, gedragen zich volgens de groepsparameters die in de Steinel Connect app zijn ingesteld. De reikwijdte kan voor alle groepsdeelnemers individueel worden ingesteld.

Fade Time

Met Fade Time kan de dimcurve bij het in- en uitschakelen worden ingesteld (1 s–3 s).

Buurfunctie

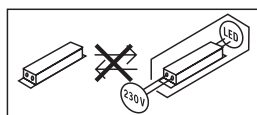
Met de Steinel Connect app kan de buurfunctie geactiveerd / gedeactiveerd worden. Hierbij worden de buurgroepen aan de actieve lampengroep gekoppeld. De actieve groep reageert op inschakelsignalen van de gekoppelde buurgroep en schakelt het hoofdlicht of basislicht in, afhankelijk van de instellingen.

7. Onderhoud en verzorging

Dit product is onderhoudsvrij.

De lampbehuizing kan bij vervuiling met een vochtige doek (zonder schoonmaakmiddel) worden gereinigd.

Belangrijk: de regelaar kan niet worden vervangen.



8. Verwijderen

Elektrische apparaten, toebehoren en verpakkingen dienen milieuvriendelijk gerecycled te worden.



Doe elektrische apparaten niet bij het huisvuil!

Alleen voor EU-landen:

Conform de geldende Europese richtlijn voor verbruikte elektrische en elektronische apparatuur en hun implementatie in nationaal recht, dienen niet

langer bruikbare elektrische apparaten gescheiden ingezameld en milieuvriendelijk gerecycled te worden.

9. Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaar ik, STEINEL GmbH, dat het type radioapparatuur RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.steinell.de

10. Fabrieksgarantie

Fabrieksgarantie van de firma STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Duitsland

Alle producten van STEINEL voldoen aan de hoogste kwaliteitseisen. Daarom geven wij als fabrikant u als klant graag garantie volgens de onderstaande voorwaarden:

De garantie dekt de vrijheid van gebreken die aantoonbaar te wijten zijn aan materiaal- of fabricagefouten en die onmiddellijk na ontdekking en binnen de garantieperiode aan ons worden gemeld. De garantie geldt voor alle STEINEL Professional-producten die in Nederland worden gekocht en gebruikt.

Onze garantiediensten voor consumenten

De volgende regelingen zijn van toepassing op consumenten. Een consument is iedere natuurlijke persoon die bij afsluiting van de koop niet in uitoefening van zijn commerciële of zelfstandige beroep handelt.

U heeft de keuze of wij garantie verlenen door het product gratis te repareren, gratis te vervangen (eventueel door een opvolgend model van dezelfde of hogere kwaliteit) of een creditnota uit te schrijven.

De garantieperiode voor het door u gekochte STEINEL Professional-product bedraagt

voor sensoren, breedstralers, buiten- en binnenarmaturen: **5 jaar**

voor hetelucht- en smeltijmproducten: **1 jaar** vanaf de datum van aankoop van het product.

Wij nemen de transportkosten voor onze rekening, maar niet de transportrisico's van de retourzending.

Onze garantiediensten voor ondernemers

De volgende regelingen zijn van toepassing op ondernemers. Een ondernemer is een natuurlijke of rechtspersoon of een personenvennootschap met rechtspersoonlijkheid, die bij afsluiting van de koop in uitoefening van zijn commerciële of zelfstandige beroep handelt.

Wij hebben de keuze om de garantie te verlenen door de gebreken kosteloos te verhelpen, het product kosteloos te vervangen (eventueel door een opvolgend model van dezelfde of betere kwaliteit) of een creditno-

ta uit te schrijven.

De garantieperiode voor het door u gekochte STEINEL Professional-product bedraagt voor sensoren, breedstralers, buiten- en binnenarmaturen: **5 jaar**

voor hetelucht- en smeltijmproducten: **1 jaar** vanaf de datum van aankoop van het product.

In het kader van de garantieservice dragen wij niet uw kosten die noodzakelijk zijn voor de uitvoering achteraf en dragen wij niet uw kosten voor de verwijdering van het defecte product en de installatie van een vervangend product.

Wettelijke rechten bij gebreken, kosteloosheid

De hier beschreven diensten gelden als aanvulling op de wettelijke garantierechten – met inbegrip van speciale beschermende bepalingen voor consumenten – en beperken of vervangen deze niet. De uitoefening van uw wettelijke rechten in geval van gebreken is kosteloos.

Uitzonderingen op de garantie

Uitdrukkelijk uitgesloten van deze garantie zijn alle vervangbare lichtbronnen.

Verder is garantie uitgesloten:

- bij een door het gebruik veroorzaakte of andere natuurlijke slijtage van productonderdelen of gebreken aan het STEINEL Professional-product, die het gevolg zijn van gebruiksslijtage of andere natuurlijke slijtage,
- bij een niet regelconform of onjuist gebruik van het product, of indien de bedieningsinstructies niet werden nageleefd,
- wanneer aanpassingen en andere veranderingen eigenmachtig werden uitgevoerd bij het product of de gebreken veroorzaakt worden door het gebruik van accessoires, aanvullende onderdelen of reserveonderdelen die geen originele STEINEL-delen zijn,
- indien het onderhoud en de verzorging van de producten niet conform de bedieningshandleiding werden uitgevoerd,
- wanneer de montage en installatie niet volgens de installatievoorschriften van STEINEL werden uitgevoerd,
- bij transportschade of -verliezen.

Geldigheid van het Duitse recht

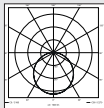


Op deze voorwaarden is Duits recht van toepassing, het Weens Koopverdrag (CISG) wordt uitgesloten.

Garantie claimen

Indien u aanspraak wilt maken op de garantie, stuur uw product dan samen met het originele aankoopbewijs met vermelding van de aankoopdatum en de productaanduiding naar uw specialzaak of rechtstreeks naar ons: Van Spijk B.V., De Scheper 402, NL-5688 HP Oirschot. Wij adviseren u daarom uw aankoopbewijs zorgvuldig te bewaren tot de garantieperiode is verlopen.

5 JAAR
FABRIEKS
GARANTIE

11. Technische gegevens

Afmetingen (Ø × D)	Ø 300 × 71 mm		
Netspanning	AC: 220–240 V, 50/60 Hz	DC: 186–250 V	
Opgenomen vermogen (P _{on})	RS PRO LED S10 PC	9,10 W	
	RS PRO LED S20 PC	15,70 W	
	RS PRO LED S20 IP65	15,70 W	
Lichtstroom (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm /	WW: 1.209 lm
Efficiëntie	S10 PC	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 IP65 NW	NW: 82 lm/W /	WW: 77 lm/W
Stand-by sensor (P _{sb})	RS PRO LED S10	0,38 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,39 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,39 W	
Stand-by netwerk (P _{net})	RS PRO LED S10	0,33 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,33 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,33 W	
Vermogensfactor	RS PRO LED S10	0,90	
	RS PRO LED S20 PC	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0,90	
Kleurtemperatuur	3.000 K (warm wit - WW) 4.000 K (neutraal wit - NW)		
Index kleurweergave	R _a = 82		
Gemiddelde levensduur	L70B50 bij 25 °C: > 60.000 uur		
Kleurconsistentie SDCM	beginwaarde: 3		
Lichtsterkteverdeling	<i>S10 PC NW / WW</i>	<i>S20 PC NW / WW</i>	<i>S20 PC NW / WW IP65</i>
			
HF-techniek	5,8 GHz (reageert temperatuurafhankelijk op de kleinste bewegingen) / < 1 mW		
Registratiehoek	360° met 160° openingshoek		
Reikwijdte	Ø 1–8 m, traploos instelbaar		
Max. bewaakt gebied	ca. 50 m ²		
Tijdstelling	5 sec. – 60 min.		
Schemerinstelling	2–2.000 lux		
Oriëntatielicht	instelbaar van 7–100 %		
Hoofdlucht	instelbaar van 7–100 %		
Bescherming	S10: IP 20 S20: IP 20 S20: IP65: IP65		

IK-klasse	PC: IK07 IP65: IK10
Veiligheidsklasse	II
Omgevingstemperatuur	-20 tot +40 °C
Frequentie Bluetooth	2,4–2,48 GHz
Zendvermogen Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Energieklasse	Dit product heeft een lichtbron met energieklasse 'D'

12. Storingen

Storing	Oorzaak	Oplossing
De sensorlamp is zonder spanning	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zekering gesprongen, niet ingeschakeld, leiding onderbroken ■ Kortsluiting in de stroomtoevoer ■ Eventueel aanwezige netschakelaar uit 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zekering inschakelen, vervangen, netschakelaar inschakelen, kabel met spanningzoeker controleren ■ Aansluitingen controleren ■ Netschakelaar inschakelen
De sensorlamp schakelt niet in	<ul style="list-style-type: none"> ■ Schemerinstelling verkeerd gekozen ■ Netschakelaar UIT ■ Zekering gesprongen 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Opnieuw instellen ■ Inschakelen ■ Zekering inschakelen, vervangen, evt. aansluiting controleren
De sensorlamp schakelt niet uit	<ul style="list-style-type: none"> ■ Permanente beweging in het registratiebereik 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bereik controleren
Sensorlamp schakelt zonder herkenbare beweging in	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lamp niet stabiel gemonteerd ■ Beweging was aanwezig, werd echter niet bemerkt door de waarnemer (beweging achter wand, beweging van een klein object in de directe omgeving van de lamp etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Behuizing vast monteren ■ Bereik controleren
Sensorlamp schakelt ondanks beweging niet in	<ul style="list-style-type: none"> ■ Snelle bewegingen worden onderdrukt voor het verminderen van storingen of het registratiebereik is te klein ingesteld ■ Schemerinstelling verkeerd gekozen 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bereik controleren ■ Opnieuw instellen

1. Riguardo a questo documento

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni e di conservarle!

- Tutelato dai diritti d'autore. La ristampa, anche solo di estratti, è consentita solo previa nostra approvazione.
- Con riserva di modifiche legate ai progressi della tecnologia.

Spiegazione dei simboli



Avvertimento contro pericoli!



Rimando a passaggi nel documento.

2. Avvertenze generali relative alla sicurezza



Prima di effettuare qualsiasi lavoro sull'apparecchio, togliete sempre la corrente!

- Durante il montaggio non deve esserci presenza di tensione nel cavo di allacciamento alla rete. Prima del lavoro, occorre pertanto togliere la tensione e accertarne l'assenza mediante uno strumento di misurazione della tensione.
- L'installazione della lampada a sensore richiede lavori alla linea di alimentazione elettrica. Deve pertanto essere eseguita a regola d'arte in conformità alle norme d'installazione e alle condizioni di allacciamento nazionali. (per es.: **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio originali.
- Le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da officine specializzate.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Utilizzo adeguato allo scopo

- Lampada a sensore da interno con rilevatore di movimento attivo per il montaggio in ambienti interni.

Avvertenza:

Nell'installazione si prega di rispettare una distanza di almeno 3 m dal router WLAN o da Access Points.

Il sensore HF integrato emette onde elettromagnetiche ad alta frequenza (5,8 GHz) e riceve il loro eco. Quando si verifica il minimo movimento nel campo

di rilevamento della lampada, il sensore reagisce alle modifiche delle onde riflesse.

Un microprocessore fa poi scattare l'istruzione di commutazione "Accendi la luce". Il rilevamento è possibile anche attraverso porte, finestre di vetro o pareti sottili.

Avvertenza:

La potenza del sensore HF è di ca. 1 mW – ciò equivale solo ad un millesimo della potenza di trasmissione di un telefono cellulare o di un microonde.

Volume di fornitura (Fig. 3.1)

- Lampada a sensore
- 3 distanziatori
- 2 schermature a innesto
- 1 avvio rapido
- 1 scheda dati sulla sicurezza solo nel caso di IP65:
- 3 viti di sicurezza IP65
- 3 tappi di tenuta IP65
- 1 attrezzo speciale

Dimensioni del prodotto (Fig. 3.2)

Panoramica dell'apparecchio (Fig. 3.3)

- A** Calotta di copertura
- B** Sensore
- C** Morsetti di allacciamento
- D** Involucro dispositivi elettronici

Campi di rilevamento in caso di montaggio a soffitto ad altezze di 2,5 m: 1 – 8 m (Fig. 3.4)

Campi di rilevamento in caso di montaggio a parete 2,5 m (Fig. 3.5)

Distribuzione dell'intensità luminosa (Fig. 3.6, 3.7, 3.8)

4. Allacciamento elettrico

- Staccare l'alimentazione di corrente (Fig. 4.1)

Allacciamento del cavo di collegamento alla rete (Fig. 4.1)

Il cavo di collegamento alla rete ha 3 fili.

L = filo di fase (di prevalenza nero, marrone o grigio)

N = filo neutro (di prevalenza blu)

PE = conduttore di terra (verde / giallo)

In caso di dubbio occorre identificare il cavo con un indicatore di tensione e poi disinserire nuovamente la tensione. Il filo di fase (**L**) e il filo neutro (**N**) vengono collegati al morsetto isolante.



Pericolo in caso di posa errata dei cavi elettrici!

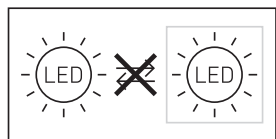
- I cavi con isolamento di base non possono venire a contatto con l'involucro di metallo, le schede di circuito LED o i loro fili di allacciamento.
- Utilizzare tappi di tenuta.
- L'isolamento del conduttore NYM in arrivo (ingresso sinistro) deve essere infilato per almeno 10 mm nella lampada.
- In caso di cablaggio passante: l'isolamento del cavo NYM in arrivo (optional, ingresso destro) deve essere infilato per almeno 90 mm.
- Fissare i cavi che conducono la tensione tramite un pettine.

Per il funzionamento con corrente continua al morsetto L viene allacciato "+" e a quello N "-".

Importante:

Uno scambio dei collegamenti provoca un successivo corto circuito nell'apparecchio o nella scatola dei fusibili. In questo caso i singoli cavi devono essere reidentificati e quindi collegati a nuovo. Ovviamente nella linea di alimentazione della rete può essere installato un interruttore di rete per accendere e spegnere.

Importante: la sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile. Qualora fosse necessario sostituire la sorgente luminosa (per es. alla fine della sua durata utile), occorre cambiare l'intera lampada.



5. Montaggio

- Controllare tutti i componenti per verificare se presentano danneggiamenti.
- In caso di danni non mettete in funzione il prodotto.
- Scegliere un luogo di montaggio adatto
 - tenendo in considerazione il raggio d'azione.
 - tenendo in considerazione il rilevamento del movimento.
 - protetto da vibrazioni.
 - campo di rilevamento privo di ostacoli.
 - non in aree a rischio di esplosione.
 - non su superfici facilmente infiammabili.

Fasi di montaggio

- Staccare l'alimentazione di corrente. (Fig. 4.1)
- Rimuovere la calotta di copertura. (Fig. 5.1)
 - Nel caso di IP65: svitare la copertura.
- Segnare i fori. (Fig. 5.2)
- Effettuare i fori e inserire i tasselli. (Fig. 5.3)
- Montaggio nel caso di conduttore incassato senza distanziatori. (Fig. 5.4)
 - Avvitare l'involucro dei dispositivi elettronici.
 - Dimensioni consigliate delle viti di fissaggio 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Nel caso di IP65: inserire il tappo di tenuta IP65.
- Montaggio nel caso di conduttore in superficie con distanziatori. (Fig. 5.5)
 - Avvitare l'involucro dei dispositivi elettronici.
 - Dimensioni consigliate delle viti di fissaggio 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Nel caso di IP65: inserire il tappo di tenuta IP65.
- Collegare il cavo di allacciamento. (Fig. 5.6)
 - Osservare le avvertenze.
 - Fissare i cavi tramite un pettine.
- Applicare la calotta di copertura. (Fig. 5.7)
 - Nel caso di IP65: avvitare la copertura.
 - Coppia di serraggio delle viti: 2 Nm.
- Attivare l'alimentazione della rete elettrica. (Fig. 5.7)

6. Funzionamento

Impostazioni di fabbrica (condizioni alla consegna)

Regolazione del raggio d'azione:	max.
Regolazione del periodo di accensione luce principale:	10 sec
Regolazione del periodo di accensione luce notturna:	1 min
Regolazione di luce crepuscolare:	2.000 Lux
Livello di dimmerazione luce notturna:	50 %

Nell'impostazione di fabbrica la funzione sensore è attivata, in modo tale che la lampada sia direttamente pronta per l'esercizio. Al fine di portare il prodotto nella modalità di riferimento, occorre richiamare la documentazione tecnica al sito: www.steinell.it.

Steinel Connect App

Per la configurazione della lampada con smartphone o tablet dovete scaricare la App STEINEL Connect dal Vostro AppStore. A tale scopo è necessario uno smartphone o tablet.

Codici QR

Android



iOS



Funzioni regolabili tramite la App

Steinel Connect:

- Regolazione del periodo di accensione
- Regolazione del raggio d'azione
- Regolazione crepuscolare
- Luce notturna
- Luce principale
- Raggruppamento
- Fade Time
- Funzione di accensione contemporanea delle lampade adiacenti

Funzionamento con corrente continua

Nel funzionamento con corrente continua il flusso luminoso viene impostato sul 100 %.

Start-up / interruzione della tensione

Quando si stacca la tensione di rete, le impostazioni e le condizioni di esercizio attuali della lampada vengono memorizzate. Quando la tensione di rete ritorna, esse vengono ripristinate.

Regolazione del periodo di accensione

Il periodo per cui si desidera che la luce principale rimanga accesa può essere impostato con regolazione continua da ca. 5 secondi a un massimo di 60 minuti. Ogni volta che viene rilevato un movimento prima che scada questo periodo di tempo, il contaminuti si azzerà.

Avvertenza:

Ogni volta che viene spenta la lampada, il rilevamento di movimenti viene interrotto per circa 1 secondo. Solo dopo che è trascorso questo periodo di tempo la lampada è in grado di accendere nuovamente la luce in caso di un movimento nell'ambito del raggio d'azione. Quando impostate il campo di rilevamento e quando eseguite il test di funzionamento, è consigliabile impostare il tempo minimo.

Regolazione del raggio d'azione

Con il concetto di raggio d'azione si intende il diametro più o meno circolare che risulta sul pavimento quando si effettua il montaggio a 2,5 m di altezza.

Il raggio d'azione può essere regolato in continuo tra 1 e 8 m.

Infilando le schermature a innesto fornite in dotazione è possibile ridurre il raggio d'azione in quattro direzioni. (Fig. 6.1)

Regolazione crepuscolare

La soglia d'intervento della lampada può essere impostata con regolazione continua tra ca. 2 Lux e 2.000 Lux.

Luce notturna

La luminosità della luce di base può essere impostata tra il 7 % e il 100 %.

La luce notturna può essere impostata in funzione del tempo o della luminosità.

Luce principale

La luminosità della luce principale può essere impostata tra il 7 % e il 100 %.

Raggruppamento

Vi è la possibilità di utilizzare la RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 come lampada singola o di comandare più lampade assieme via radio raggruppandole.

Tutte le lampade che sono assegnate a un gruppo agiscono secondo i parametri impostati nella app Steinel Connect. Il raggio d'azione può essere impostato individualmente per ciascuna lampada del gruppo.

Fade Time

Con il Fade Time si può impostare la curva di dimmerazione all'atto dell'accensione e dello spegnimento (1 s–3 s).

Funzione di accensione contemporanea delle lampade adiacenti

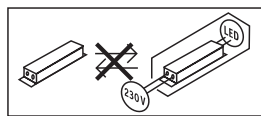
Tramite la App Steinel Connect si possono attivare o disattivare le lampade adiacenti.

In tale contesto vengono assegnati i gruppi adiacenti del gruppo di lampade attivo. Il gruppo reagisce ai segnali di accensione del gruppo adiacente assegnato e passa alla luce principale o alla luce di base a seconda delle impostazioni.

7. Manutenzione e cura

Questo prodotto non necessita di manutenzione. In caso di imbrattamento si può pulire l'involucro della lampada con un panno umido (senza impiegarne detersivi).

Importante: l'apparecchio non è sostituibile.



8. Smaltimento

Apparecchi elettrici, accessori e materiali d'imballaggio devono essere consegnati a un centro di riciclaggio riconosciuto.



Non gettate gli apparecchi elettrici assieme ai rifiuti domestici!

Solo per paesi UE:

conformemente alla Direttiva Europea vigente in materia di rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici e alla sua attuazione nel diritto nazionale, gli apparecchi elettrici ed elettronici non più idonei all'uso devono essere separati dagli altri rifiuti e consegnati a un centro di riciclaggio riconosciuto.

9. Dichiarazione di conformità

Il fabbricante, STEINEL GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.steinell.de

10. Garanzia del produttore

Garanzia del produttore STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Germania

Tutti i prodotti STEINEL soddisfano i massimi requisiti di qualità. Per questo motivo siamo lieti in qualità di produttore di concederLe come cliente una garanzia ai sensi delle condizioni qui di seguito indicate:

La garanzia comprende l'assenza di vizi che è dimostrabile essere riconducibili a un difetto di materiale o un errore di produzione e che ci vengono segnalati immediatamente dopo essere stati rison-

trati ed entro il periodo di garanzia. La garanzia si estende a tutti i prodotti STEINEL Professional che vengono acquistati e utilizzati in Italia.

Le nostre prestazioni di garanzia per gli utenti

Le seguenti disposizioni valgono per gli utenti. Per utente si intende ogni persona fisica che all'atto della stipulazione del contratto di acquisto non agisce in esercizio della sua attività professionale commerciale o autonoma.

Lei può scegliere di ricorrere alla garanzia chiedendo la riparazione gratuita, la sostituzione gratuita (all'occorrenza con un modello successivo equivalente o di migliore qualità) o l'emissione di una nota di credito.

Il periodo di garanzia per il prodotto STEINEL Professional da Lei acquistato è

nel caso di sensori, fari, lampade per esterni e

lampade per interni: **di 5 anni**

nel caso di prodotti ad aria calda e a termoadesivazione: **di 1 anno**

a partire dalla data di acquisto del prodotto.

Noi assumiamo i costi di trasporto ma non i rischi legati al trasporto della merce che ci viene restituita.

Le nostre prestazioni di garanzia per gli imprenditori

Le seguenti disposizioni valgono per gli imprenditori. Per imprenditore si intende una persona fisica o giuridica o una società di persone con capacità giuridica che all'atto della stipulazione del contratto di acquisto agisce in esercizio della sua attività professionale commerciale o autonoma.

Noi possiamo scegliere se prestare la garanzia eliminando gratuitamente il vizio, sostituendo l'articolo difettoso (all'occorrenza con un modello successivo equivalente o di migliore qualità) o emettendo una nota di credito.

Il periodo di garanzia per il prodotto STEINEL Professional da Lei acquistato è

nel caso di sensori, fari, lampade per esterni e

lampade per interni: **di 5 anni**

nel caso di prodotti ad aria calda e a termoadesivazione: **di 1 anno**

a partire dalla data di acquisto del prodotto.

Nell'ambito della prestazione della garanzia noi non sosteniamo né le spese per lo smontaggio del prodotto difettoso e per l'installazione del prodotto sostitutivo.

Diritti per vizi previsti dalla legge, gratuità

Le prestazioni qui descritte valgono in aggiunta ai diritti alla garanzia previsti dalla legge – incluse le disposizioni speciali per la tutela dei consumatori – e non li limitano né li sostituiscono. La rivendicazione dei Suoi diritti previsti dalla legge in caso di vizi è gratuita.

Esclusioni dalla garanzia

Sono espressamente escluse dalla presente garanzia tutte le lampadine sostituibili.

La garanzia è inoltre esclusa nei seguenti casi:

- in caso di logorio di parti del prodotto dovuto all'uso o ad altra ragione naturale o in caso di vizi del prodotto STEINEL Professional che sono da ricondurre a logorio dovuto all'uso o ad altra ragione naturale,
- in caso di uso non adeguato allo scopo od al prodotto o in caso di mancato rispetto delle istruzioni per l'uso,
- in caso venissero effettuate autonomamente modifiche o altre trasformazioni sul prodotto o in caso di vizi che sono da ricondurre all'impiego di accessori, complementi o pezzi di ricambio non originali STEINEL,
- in caso di lavori di manutenzione e cura dei prodotti effettuati in modo non conforme alle istruzioni per l'uso,
- in caso di annessione o installazione non conforme alle prescrizioni per l'installazione fornite da STEINEL,
- in caso di danni o perdite avvenuti durante il trasporto.

Applicazione del diritto tedesco

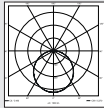


Si applica il diritto tedesco ad esclusione della convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci (CISG).

Rivendicazione

Se ha intenzione di ricorrere alla garanzia, La si prega di inviare il Suo prodotto completo e unito allo scontrino d'acquisto o alla fattura indicante la data dell'acquisto e la denominazione del prodotto al Suo rivenditore o direttamente a noi: STEINEL Italia Srl, Via del lavoro, 18, 21012 Cassano Magnago, Italia (CH: PUAG AG, Oberebenestrasse 51, CH-5620 Bremgarten). Le consigliamo pertanto di conservare scrupolosamente lo scontrino d'acquisto o la fattura fino alla scadenza del periodo di garanzia.

5 ANNI
DI GARANZIA
DEL PRODUTTORE

11. Dati tecnici

Dimensioni (Ø x P)	Ø 300 × 71 mm		
Tensione di rete	AC: 220–240 V, 50/60 Hz	DC: 186–250 V	
Potenza assorbita (P_{on})	RS PRO LED S10 PC	9,10 W	
	RS PRO LED S20 PC	15,70 W	
	RS PRO LED S20 IP65	15,70 W	
Flusso luminoso (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm/	WW: 1.209 lm
Efficienza	S10 PC	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 IP65 NW	NW: 82 lm/W/	WW: 77 lm/W
Standby sensore (P_{sb})	RS PRO LED S10	0,38 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,39 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,39 W	
Standby rete (P_{net})	RS PRO LED S10	0,33 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,33 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,33 W	
Fattore potenza	RS PRO LED S10	0,90	
	RS PRO LED S20 PC	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0,90	
Temperatura del colore	3.000 K (bianco caldo - WW)		
	4.000 K (bianco neutro - NW)		
Indice di resa cromatica	$R_a = 82$		
Durata utile media misurata	L70B50 a 25 °C: > 60.000 ore		
Consistenza del colore SDCM	Valore iniziale: 3		
Distribuzione dell'intensità luminosa	<i>S10 PC NW / WW</i>		
		<i>S20 PC NW / WW</i>	
		<i>S20 PC NW / WW IP65</i>	
			
Tecnica ad alta frequenza	5,8 GHz (reagisce ai minimi movimenti indipendentemente dalla temperatura) / < 1 mW		
Angolo di rilevamento	360° con 160° angolo di apertura		
Raggio d'azione	Ø 1–8 m, a regolazione continua		
Superficie massima coperta	circa 50 m ²		
Regolazione del periodo di accensione	5 s–60 min		
Regolazione crepuscolare	2–2.000 Lux		
Luce notturna	Regolabile tra il 7 % e il 100 %		
Luce principale	Regolabile tra il 7 % e il 100 %		

Grado di protezione	S10: IP 20 S20: IP 20 S20: IP65: IP65
Classe IK	PC: IK07 IP65: IK10
Classe di protezione	II
Temperatura ambiente	tra -20 e +40 °C
Frequenza Bluetooth	2,4–2,48 GHz
Potenza di trasmissione Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Classe di efficienza energetica	Questo prodotto contiene una sorgente luminosa che corrisponde alla classe di efficienza energetica "D"

12. Disturbi di funzionamento

Guasto	Causa	Rimedio
Lampada a sensore priva di tensione	<ul style="list-style-type: none"> ■ Il fusibile è intervenuto, interruttore non acceso, cavo di alimentazione interrotto ■ Corto circuito nel cavo di collegamento alla rete ■ Eventuale interruttore di rete spento 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Attivare o sostituire il fusibile; accendere l'interruttore di rete; controllare la linea di alimentazione con un voltmetro ■ Controllare gli allacciamenti ■ Accendere l'interruttore di rete
La lampada a sensore non si accende	<ul style="list-style-type: none"> ■ La regolazione di luce crepuscolare scelta è sbagliata ■ Interruttore principale su OFF ■ Il fusibile è intervenuto 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Eseguire una nuova impostazione ■ Accendere ■ Attivare o sostituire il fusibile; all'occorrenza controllare l'allacciamento
La lampada a sensore non si spegne	<ul style="list-style-type: none"> ■ Movimento continuo nel campo di rilevamento 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Controllare il campo
La lampada a sensore interviene senza che si sia verificato un movimento sensibile	<ul style="list-style-type: none"> ■ La lampada non è fissata in modo tale che non si muova ■ Si è verificato un movimento che però non è stato percepito dall'osservatore (movimento dietro la parete, movimento di un oggetto di piccole dimensioni nelle immediate vicinanze della lampada, ecc.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Montare l'involucro in modo che sia ben fisso ■ Controllare il campo
La lampada a sensore non si accende nonostante la presenza di movimento	<ul style="list-style-type: none"> ■ Il rilevamento di movimenti molto rapidi viene soppresso ai fini di ridurre al massimo i guasti, oppure il campo di rilevamento impostato è troppo ridotto ■ La regolazione di luce crepuscolare scelta è sbagliata 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Controllare il campo ■ Eseguire una nuova impostazione

1. Acerca de este documento

¡Leer detenidamente y conservar para futuras consultas!

- Protegido por derechos de autor. Queda terminantemente prohibida la reimpresión, ya sea total o parcial, salvo con autorización expresa.
- Sujeto a modificaciones en función del progreso técnico.

Explicación de los símbolos



¡Advertencia de peligros!



Referencia a partes de texto en el documento.

2. Indicaciones generales de seguridad



¡Antes de comenzar cualquier trabajo en el aparato, desconecte la alimentación de tensión!

- Para el montaje, el cable eléctrico a conectar deberá estar sin tensión. Por eso, desconecte primero la corriente y compruebe la ausencia de tensión con un comprobador de tensión.
- La instalación de la lámpara Sensor supone un trabajo en la red eléctrica. Debe realizarse por tanto profesionalmente, de acuerdo con las normativas de instalación y los requisitos de acometida específicos de cada país. (p. ej., **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)
- Utilice solo piezas de repuesto originales.
- Las reparaciones solo pueden realizarse en talleres especializados.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Uso previsto

- Lámpara Sensor de interior con detector de movimiento activo para el montaje en el interior.

Nota:

Por favor, procure mantener una distancia mín. de 3 m al router WiFi o los puntos de acceso durante la instalación.

El sensor de AF integrado emite ondas electromagnéticas de alta frecuencia (5,8 GHz) y recibe su eco. Al producirse el más pequeño movimiento

en el campo de detección de la lámpara, el sensor detecta la modificación del eco.

Un microprocesador imparte entonces la instrucción "encender la luz". Es posible la detección a través de puertas, cristales o paredes delgadas.

Nota:

La potencia de alta frecuencia del sensor iHF es de aprox. 1 mW, es decir, solo una milésima de la potencia de emisión de un teléfono móvil o de un microondas.

Volumen de suministro (**fig. 3.1**)

Lámpara Sensor
3 distanciadores
2 paneles insertables
1 guía rápida
1 hoja de datos de seguridad solo con IP65:
3 tornillos de retención IP65
3 tapones obturadores IP65
1 herramienta especial

Dimensiones del producto (**fig. 3.2**)

Visión general del equipo (**fig. 3.3**)

A Cubierta
B Sensor
C Borne de conexión
D Carcasa electrónica

Campos de detección montaje en el techo a 2,5 m de altura 1-8 m (**fig. 3.4**)

Campos de detección montaje en la pared 2,5 m (**fig. 3.5**)

Distribución de la intensidad luminosa (**fig. 3.6, 3.7, 3.8**)

4. Conexión eléctrica

- Desconectar la alimentación eléctrica (**fig. 4.1**)

Conexión del cable de alimentación (**fig. 4.1**)

El cable de alimentación de red consta de un conductor trifilar:

L = fase (generalmente negro, marrón o gris)
N = neutro (generalmente azul)
PE = toma de tierra (verde / amarillo)

En caso de dudas, hay que identificar los conductores con un comprobador de tensión; a continuación, volver a desconectar la tensión. La fase (**L**) y el neutro (**N**) se conectan al borne.



¡Peligro por un cableado incorrecto!

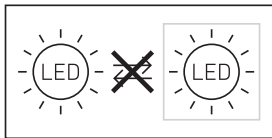
- Los cables con aislamiento básico no deben entrar en contacto con la carcasa metálica, las placas de circuitos LED o sus cables de conexión.
- Empléese tapón obturador.
- El aislamiento del cable NYM entrante (entrada izquierda) deberá introducirse en la lámpara al menos 10 mm.
- Para un cableado pasante: El aislamiento del cable NYM entrante (entrada derecha opcional) deberá introducirse al menos 90 mm.
- Fijar los cables activos mediante un peine.

Para la operación CC, se conecta en el borne L "+" y en el borne N "-".

Importante:

La inversión de las conexiones podrá provocar más tarde un cortocircuito en el aparato o en su caja de fusibles. En tal caso, habrá que identificar una vez más cada uno de los conductores y conectarlos de nuevo. Naturalmente, el cable de alimentación de red puede integrar un interruptor para conectar y desconectar la tensión.

Importante: La fuente de iluminación de esta lámpara no es reemplazable. Para reemplazarla (p. ej. al fin de su vida útil), hay que cambiar toda la lámpara.



5. Montaje

- Comprobar que todos los componentes se encuentran en perfecto estado.
- No poner en servicio el producto si presenta daños.
- Elegir un lugar de montaje adecuado.
 - teniendo en cuenta el alcance.
 - teniendo en cuenta la detección de movimientos.
 - Sin vibraciones.
 - Campo de detección libre de obstáculos.
 - No en zonas con peligro de explosión.
 - No sobre superficies fácilmente inflamables.

El montaje por pasos

- Desconectar la alimentación eléctrica. (fig. 4.1)
- Retirar la cubierta. (fig. 5.1)
 - Para IP65: Desatornillar la cubierta.
- Marcar los orificios a taladrar. (fig. 5.2)
- Taladrar los orificios e insertar los tacos. (fig. 5.3)
- Montaje con cable empotrado sin distanciadores. (fig. 5.4)
 - Atornillar la carcasa electrónica.
 - Tamaño recomendado de los tornillos de fijación 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Para IP65: Colocar el tapón obturador IP65.
- Montaje con cable de superficie con distanciadores. (fig. 5.5)
 - Atornillar la carcasa electrónica.
 - Tamaño recomendado de los tornillos de fijación 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Para IP65: Colocar el tapón obturador IP65.
- Conectar los cables. (fig. 5.6)
 - Respétense las advertencias.
 - Fijar los cables mediante un peine.
- Colocar la tapa. (fig. 5.7)
 - Para IP 65: Atornillar la cubierta.
 - Par de giro de los tornillos: 2 Nm.
- Conectar la alimentación eléctrica. (fig. 5.7)

6. Funciones

Configuración de fábrica (estado original de entrega)

Regulación del alcance:	máx.
Temporización luz principal:	10 s
Temporización luz de cortésia:	1 min
Regulación crepuscular:	2.000 lux
Luz de cortésia nivel de graduación:	50 %

La función de sensor está activada en la configuración de fábrica para que la lámpara esté directamente lista para funcionar. Para poner el producto en modo de referencia, consulte la documentación técnica en: www.steinel.de.

Aplicación Steinel Connect

Para configurar la lámpara mediante smartphone o tablet, se ha de bajar la aplicación STEINEL Connect de su AppStore. Se requiere un smartphone o tablet aptos para Bluetooth.

Códigos QR

Android



iOS



Funciones configurables vía aplicación Steinel Connect:

- Temporización
- Regulación del alcance
- Regulación crepuscular
- Luz de cortesía
- Luz principal
- Agrupamiento
- Tiempo de desvanecimiento
- Función colindante

Operación CC

En operación con corriente continua la potencia lumínica se pone en 100 %.

Inicio / interrupción de tensión

Al interrumpirse la tensión de red, se memoriza la configuración y el estado de operación actual. Una vez recuperada la tensión de red, estos vuelven a restablecerse.

Temporización

El período de alumbrado deseado de la luz principal puede regularse sin etapas desde aprox. 5 s hasta un máx. de 60 min. Con cada movimiento detectado antes de transcurrir este período de tiempo, se inicia de nuevo la cuenta del reloj.

Nota:

Cada vez que se desconecta la luz hay que esperar aprox. 1 segundo para una nueva detección de movimientos. Hasta que no haya transcurrido este tiempo la lámpara no puede encender de nuevo la luz al producirse movimiento.

Para la regulación del campo de detección y la prueba de funcionamiento se recomienda ajustar el tiempo mínimo.

Regulación del alcance

El concepto alcance de detección, se refiere al diámetro aproximadamente circular que se obtiene como campo de detección en el suelo con un montaje a 2,5 m de altura.

El alcance puede ajustarse sin etapas entre 1 m y 8 m.

Insertando las cubiertas incluidas, el alcance puede reducirse en cuatro direcciones. (fig. 6.1)

Regulación crepuscular

El umbral de respuesta deseado de la lámpara puede ajustarse sin etapas entre aprox. 2 y 2.000 lux.

Luz de cortesía

La luminosidad de la luz de cortesía puede ajustarse entre un 7 % y un 100 %.

La luz de cortesía puede ajustarse en función del tiempo o de la luminosidad.

Luz principal

La luminosidad de la luz principal puede ajustarse entre un 7 % y un 100 %.

Agrupamiento

La RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 puede utilizarse como lámpara particular o interconectada junto con varias lámparas vía radiocomunicación en grupos.

Todas las lámparas asignadas a un grupo actúan según los parámetros de grupo establecidos en la Connect App de Steinel. El alcance puede ajustarse para cada dispositivo del grupo por separado.

Temporización de atenuación

Con el tiempo de desvanecimiento se puede ajustar la curva de atenuación al encender y apagar (1 s–3 s).

Función colindante

Mediante la Steinel Connect App se puede activar y desactivar la función colindante.

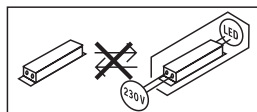
Así se asignan los grupos colindantes del grupo de lámparas activado. El grupo activo registra las señales de conexión de los grupos colindantes asociados y cambia, conforme a la configuración, a la luz principal o la luz de cortesía.

7. Mantenimiento y cuidado

Este producto está exento de mantenimiento.

Si la carcasa de la lámpara se ensucia, puede limpiarse con un paño húmedo (sin detergente).

Importante: el controlador no puede sustituirse.



8. Eliminación

Aparatos eléctricos, accesorios y embalajes han de someterse a un reciclamiento respetuoso con el medio ambiente.



¡No eche los aparatos eléctricos a la basura doméstica!

Solo para países de la UE:

Según la Directiva europea vigente sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su transposición al derecho nacional, los aparatos eléctricos fuera de uso han de ser recogidos por separado y sometidos a un reciclaje respetuoso con el medio ambiente.

9. Declaración de conformidad

Por la presente, STEINEL GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.steinell.de

10. Garantía de fabricante

A usted, el comprador, le asisten ciertos derechos legales frente al vendedor. En la medida en que estos derechos existan en su país, ellos no se verán acortados ni limitados por nuestro Certificado de garantía. Le ofrecemos **5 años** de garantía sobre el estado y el funcionamiento impecables de su producto STEINEL Professional con técnica de sensores. Garantizamos que este producto carece de defectos derivados del material, la fabricación o construcción. Garantizamos la plena funcionalidad de todos los cables y piezas electrónicas, así como la ausencia de defectos en cualquier material empleado o en su superficie.

Reclamación:

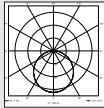


Si usted desea reclamar su producto, envíelo, por favor, todo completo y a porte pagado junto con el tiquet de compra original que deberá indicar la fecha de compra y la denominación del producto a su vendedor o directamente a nuestra dirección, SAET-94 S.L. - C/Trepadella, nº 10, Pol. Ind. Castellbisbal Sud, E-08755 Castellbisbal (Barcelona). Recomendamos, por eso, guardar bien el tiquet de compra hasta que haya expirado el período de garantía. STEINEL no responderá por gastos o riesgos de transporte con motivo del envío.

Información para hacer constar un caso de garantía la obtendrá a través de nuestra página web www.steinell-professional.de/garantie
Para cualquier caso de garantía o duda referente a su producto, nos puede llamar al número del Servicio Técnico +34 93 772 28 49.

ES

5 AÑOS
DE GARANTÍA
DE FABRICANTE

11. Datos técnicos

Dimensiones (Ø x prof.)	Ø 300 x 71 mm		
Tensión de red	AC: 220–240 V, 50/60 Hz DC: 186–250 V		
Consumo de potencia (P _{on})	RS PRO LED S10 PC	9,10 W	
	RS PRO LED S20 PC	15,70 W	
	RS PRO LED S20 IP65	15,70 W	
Flujo luminoso (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm /	WW: 1.209 lm
Eficiencia	S10 PC	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 IP65 NW	NW: 82 lm/W /	WW: 77 lm/W
Sensor Standby (P _{sb})	RS PRO LED S10	0,38 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,39 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,39 W	
Standby red (P _{net})	RS PRO LED S10	0,33 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,33 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,33 W	
Factor de potencia	RS PRO LED S10	0,90	
	RS PRO LED S20 PC	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0,90	
Temperatura cromática	3.000 K (blanco cálido, WW)		
	4.000 K (blanco neutro, NW)		
Índice de reproducción cromática	R _a = 82		
Vida útil media asignada	L70B50 a 25 °C: > 60.000 h		
Consistencia cromática SDCM	Valor inicial: 3		
Distribución de intensidad luminosa	S10 PC NW / WW	S20 PC NW / WW	S20 PC NW / WW IP65
			
Técnica HF	5,8 GHz (reacciona a mínimos movimientos, con independencia de la temperatura) / < 1 mW		
Ángulo de detección	360° con ángulo de apertura de 160°		
Alcance	Ø 1–8 m, con regulación sin etapas		
Cobertura superficial máx.	aprox. 50 m ²		
Temporización	5 s–60 min		
Regulación crepuscular	2–2.000 lux		
Luz de cortesía	Ajustable de 7 a 100 %		
Luz principal	Ajustable de 7 a 100 %		

Índice de protección	S10: IP 20 S20: IP 20 S20: IP65: IP65
Protección mecánica IK	PC: IK07 IP65: IK10
Clase de aislamiento	II
Temperatura ambiente	-10 a +40 °C
Frecuencia Bluetooth	2,4–2,48 GHz
Potencia de emisión Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Clase de eficiencia energética	Este producto incluye una fuente de luz de la clase de eficiencia energética "D".

ES

12. Fallos de funcionamiento

Fallo	Causa	Remedio
Lámpara Sensor sin tensión	<ul style="list-style-type: none"> ■ El fusible ha saltado, desconectado, línea interrumpida ■ Cortocircuito en el cable de alimentación ■ El interruptor de red está desconectado (si lo hay) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Conectar, cambiar el fusible; conectar el interruptor de alimentación, comprobar el cable con un comprobador de tensión ■ Comprobar las conexiones ■ Poner el interruptor en ON
La lámpara Sensor no se conecta	<ul style="list-style-type: none"> ■ Regulación crepuscular incorrecta ■ Interruptor de alimentación OFF ■ El fusible ha saltado 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reajustar ■ Conectar ■ Conectar, cambiar el fusible, en caso dado, comprobar la conexión
La lámpara Sensor no se apaga	<ul style="list-style-type: none"> ■ Constante movimiento en el campo de detección 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Controlar el campo de detección
La lámpara Sensor se enciende sin movimiento apreciable	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lámpara no montada segura contra movimiento ■ Se ha producido movimiento, pero no ha sido apreciado por el observador (movimiento detrás de la pared, movimiento de un objeto pequeño cerca de la lámpara, etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Dejar carcasa bien asegurada ■ Controlar el campo de detección
La lámpara Sensor no se enciende a pesar del movimiento	<ul style="list-style-type: none"> ■ Los movimientos rápidos se suprimen para minimizar las interferencias o se ha seleccionado un campo de detección demasiado pequeño ■ Regulación crepuscular incorrecta 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Controlar el campo de detección ■ Reajustar

1. Sobre este documento

Por favor, leia-o com atenção e guarde-o num local seguro!

- Protegido pela lei sobre direitos de autor. Qualquer reimpressão, mesmo que apenas parcial, só é permitida com o nosso consentimento.
- Reservado o direito a alterações que visem o progresso técnico.

Explicação de símbolos



Aviso de perigo!



Remete para referências do texto no documento.

2. Instruções de segurança gerais



Antes de executar qualquer trabalho no aparelho, desligue-o da corrente de alimentação!

- Durante a montagem, o cabo elétrico a ligar deve estar isento de tensão. Para tal, desligue primeiro a corrente e verifique se não há tensão, usando um busca-polos.
- A instalação da armadura com detetor consiste essencialmente em lidar com tensão de rede. Por esse motivo, terá de ser realizada de forma profissional segundo as respetivas prescrições de instalação e condições de conexão habituais nos diversos países (por ex.: **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)
- Use exclusivamente peças de substituição originais.
- Reparações só podem ser efetuadas por oficinas especializadas.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Utilização prevista

- Armadura de interior com detetor de movimento ativo para montar no interior.

Nota:

Quando proceder à instalação, assegure-se de que mantém uma distância mínima de 3 m ao router WiFi ou aos Access Points.

O detetor de alta frequência integrado emite ondas eletromagnéticas de alta frequência (5,8 GHz) e capta o seu eco. Ao ocorrer o mínimo movimento

dentro da área de deteção, a alteração do eco é captada pelo detetor.

Um microprocessador emite o sinal de comando «Ligar a luz». A deteção através de portas, vidros ou paredes finas é possível.

Nota:

A potência do detetor de alta frequência HF é de aprox. 1 mW – isto é, apenas uma milésima parte da potência emissora de um telemóvel ou de um forno micro-ondas.

Itens fornecidos (fig. 3.1)

- Armadura com detetor
- 3 espaçadores
- 2 obturadores
- 1 guia rápido
- 1 ficha de dados de segurança só para IP65:
- 3 parafusos de fixação IP65
- 3 bujões vedantes IP65
- 1 ferramenta especial

Dimensões do produto (fig. 3.2)

Vista geral do aparelho (fig. 3.3)

- A** Tampa
- B** Detetor
- C** Barra de junção
- D** Corpo

Áreas de deteção com montagem no teto a uma altura de 2,5 m: 1-8 m (**fig. 3.4**)

Área de deteção com montagem na parede 2,5 m (**fig. 3.5**)

Distribuição da intensidade de iluminação (**fig. 3.6, 3.7, 3.8**)

4. Ligação elétrica

- Desligar a fonte de alimentação elétrica (**fig. 4.1**)

Ligação ao cabo de alimentação elétrica (fig. 4.1)

O cabo de alimentação elétrica é constituído por um cabo de 3 condutores:

- L** = Fase (geralmente preto, castanho ou cinzento)
- N** = Neutro (geralmente azul)
- PE** = Condutor terra (verde / amarelo)

Em caso de dúvida, procure identificar os cabos com um busca-polos; a seguir, volte a desligar a tensão. A fase (**L**) e o neutro (**N**) são conectados na barra de junção.



Perigo de colocação incorreta de linhas elétricas!

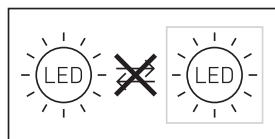
- As linhas com isolamento simples não podem ter contacto com a carcaça metálica, as placas de circuitos dos LED ou os respetivos fios de ligação.
- Utilizar buíjo vedante.
- O isolamento da linha NYM de entrada (entrada esquerda) tem de ser introduzido, pelo menos, 10 mm na armadura.
- No caso da passagem do condutor: o isolamento da linha NYM de entrada (entrada direita opcional) tem de ser introduzido, pelo menos, 90 mm.
- Fixar as linhas condutoras de tensão no pente para cablagem.

Para a operação com CC, a ligação "+" é efetuada no terminal L e a ligação "-" no terminal N.

Importante:

Se as ligações forem trocadas, poderá ocorrer mais tarde um curto-circuito no aparelho ou na caixa de fusíveis. Nesse caso, os diversos condutores terão de ser identificados e ligados de novo. Naturalmente que no cabo de alimentação elétrica pode estar instalado um interruptor de rede do tipo "liga - desliga".

Importante: a fonte de luz desta armadura não pode ser substituída. Caso seja necessário substituí-la (por ex. no fim da sua vida útil), terá de ser substituída toda a armadura.



5. Montagem

- Verifique todos os componentes para detetar eventuais danos.
- Se detetar qualquer dano, não coloque o produto em funcionamento.
- Procure um local de montagem adequado
 - tendo o alcance em conta
 - tendo a deteção de movimentos em conta.
 - À prova de trepidações.
 - Área de deteção livre de quaisquer obstáculos.
 - Não em áreas potencialmente explosivas.
 - Não em cima de superfícies facilmente inflamáveis.

Passos para montagem

- Desligue a fonte de alimentação elétrica. (fig. 4.1)
- Remova a tampa. (fig. 5.1)
 - Para IP65: desaparafuse a tampa.
- Marque os furos. (fig. 5.2)
- Faça os furos e coloque as buchas. (fig. 5.3)
- Montagem com cabo de alimentação embutido, sem espaçadores. (fig. 5.4)
 - Aparafusar o corpo.
 - Tamanho recomendado dos parafusos de fixação 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Para IP65: coloque bujões vedantes IP65.
- Montagem de superfície, com distanciadores. (fig. 5.5)
 - Aparafusar o corpo.
 - Tamanho recomendado dos parafusos de fixação 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Para IP65: coloque bujões vedantes IP65.
- Ligue o cabo de alimentação. (fig. 5.6)
 - Observe os avisos.
 - Fixe as linhas no pente para cablagem.
- Coloque a tampa. (fig. 5.7)
 - Para IP65: aparafuse a tampa.
 - Binário de aperto dos parafusos: 2 Nm.
- Ligue a fonte de alimentação elétrica. (fig. 5.7)

6. Funcionamento

Configurações de fábrica (estado de entrega)

Ajuste do alcance: máx.

Ajuste do tempo da iluminação principal: 10 s.

Ajuste do tempo da iluminação de presença: 1 min.

Regulação crepuscular: 2.000 lux

Nível de regulação da intensidade da iluminação de presença: 50 %

A função de deteção vem ativada de fábrica para que a armadura esteja pronta a funcionar. Para colocar o produto no modo de referência, consulte a documentação técnica em: www.steinell.de.

Steinel Connect App

Para configurar a armadura com o smartphone ou o tablet, tem de descarregar a STEINEL Connect App da AppStore. É necessário ter um smartphone ou tablet compatível com Bluetooth.

Códigos QR

Android



iOS



Funções que podem ser ajustadas através do Steinel Connect App:

- Ajuste do tempo
- Ajuste do alcance
- Regulação crepuscular
- Iluminação de presença
- Luz principal
- Agrupamento
- Fade Time
- Função de ativação adjacente

Operação com CC

No modo de operação com corrente contínua, a potência luminosa é regulada para 100 %.

Inicialização / interrupção da alimentação de tensão

Ao interromper a alimentação da tensão de rede, as configurações, assim como o estado operacional atual da armadura são memorizados. Assim que a alimentação da tensão de rede estiver reestabelecida, estes serão recuperados.

Ajuste do tempo

O tempo desejado para luz ligada da iluminação principal pode ser ajustado progressivamente entre 5 segundos e, no máx., 60 minutos. Cada detecção de movimento antes de ter decorrido esse tempo faz reiniciar o cronómetro.

Nota:

Sempre que se desliga a armadura, a nova detecção de movimento é interrompida por aprox. 1 segundo. Só depois de ter decorrido este tempo é que a armadura pode voltar a ativar a luz ao detetar um movimento.

Ao realizar o ajuste da área de detecção e o teste de funcionamento, recomendamos ajustar o tempo mais curto.

Ajuste do alcance

O termo alcance descreve o diâmetro mais ou menos circular, no chão, que resulta como área de detecção ao montar a iluminação a uma altura de aproximadamente 2,5 m.

O alcance pode ser regulado progressivamente entre 1 e 8 m.

Colocando os dois obturadores fornecidos, o alcance pode ser reduzido nas quatro direções. (Fig. 6.1)

Regulação crepuscular

O nível de luminosidade desejado para a iluminação pode ser ajustado progressivamente de aprox. 2 a 2.000 lux.

Iluminação de presença

A intensidade da iluminação de presença pode ser ajustada entre 7 % e 100 %.

A iluminação de presença pode ser regulada com base na hora ou na luminosidade.

Luz principal

A intensidade da iluminação principal pode ser ajustada entre 7 % e 100 %.

Agrupamento

É possível utilizar a RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 como armadura individual ou então podem interligar-se várias armaduras em grupos, usando a comunicação radioelétrica.

Todas as armaduras atribuídas a um determinado grupo reagem com base nos parâmetros de grupo definidos na aplicação Steinel Connect. O alcance pode ser regulado diferenciadamente para cada um dos elementos do grupo.

Fade Time

A função Fade Time permite configurar a curva de regulação da intensidade ao ligar e desligar (1 s–3 s).

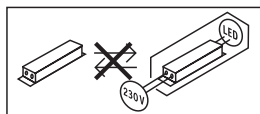
Função de ativação adjacente

Usando a Steinel Connect App, é possível ativar ou desativar a função de ativação adjacente. A função permite definir grupos adjacentes ao grupo de iluminação ativo. O grupo reage a sinais de ligação do grupo adjacente atribuído e muda para a iluminação principal ou para a iluminação de presença, consoante as configurações.

7. Manutenção e conservação

O produto não requer qualquer tipo de manutenção. Se o corpo da armadura estiver sujo, pode ser limpo com um pano húmido (sem usar produtos de limpeza).

Importante: o aparelho não é substituível.



8. Reciclagem

Equipamentos elétricos, acessórios e embalagens devem ser entregues num posto de reciclagem ecológica.



Nunca deite equipamentos elétricos para o lixo doméstico!

Só para países da UE:

Segundo a diretiva europeia relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, e a respetiva transposição para o direito nacional, todos os equipamentos elétricos e eletrónicos em fim de vida útil devem ser recolhidos separadamente e entregues nos pontos de recolha previstos para fins de reutilização ecológica.

9. Declaração de conformidade

O(a) abaixo assinado(a) STEINEL GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.steinel.de

10. Garantia do fabricante

Enquanto comprador, tem direito a uma garantia quer seja legal ou por defeitos de fabrico junto do vendedor. A nossa declaração de garantia não tem qualquer efeito substitutivo nem limitador sobre estes direitos. Nós concedemos-lhe **5 anos** de garantia sobre o perfeito estado e o correto funcionamento do seu produto da série STEINEL Professional. Garantimos-lhe que o produto não apresenta quaisquer defeitos de material, fabrico e construção. Garantimos as perfeitas condições de funcionamento de todos os componentes eletrónicos e cabos, bem como a ausência de defeitos em todos os materiais utilizados e respetivos acabamentos.

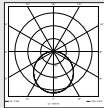


Reclamação:

se pretender fazer uma reclamação, ao abrigo da garantia, envie por favor, o seu produto completo com os respetivos portes pagos e acom-panhado pelo original da fatura de compra, que deverá conter obrigatoriamente a data da compra e a designação inequívoca do produto, ao seu revendedor ou diretamente a nós: F.Fonseca, S.A. - Rua João Francisco do Casal 87-89, 3800-266 Aveiro. Por isso, recomendamos que guarde a sua fatura de compra num local seguro até o prazo de garantia expirar. A F.Fonseca, S.A. não assumirá qualquer responsabilidade pelos custos e riscos de transporte na devolução de um produto. Para obter informações sobre como reclamar o seu direito a uma intervenção ao abrigo da garantia, visite o nosso site em www.ffonseca.com Se necessitar de uma intervenção ao abrigo da garantia ou se tiver qualquer dúvida em relação ao seu produto, contacte-nos através da nossa linha de assistência: +351 234 303 900.

PT

5 ANOS
GARANTIA
DO FABRICANTE

11. Dados técnicos

Dimensões (Ø x p)	Ø 300 × 71 mm		
Tensão de rede	CA: 220–240 V, 50/60 Hz	CC: 186–250 V	
Potência (P_{on})	RS PRO LED S10 PC	9,10 W	
	RS PRO LED S20 PC	15,70 W	
	RS PRO LED S20 IP65	15,70 W	
Fluxo luminoso (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm /	WW: 1.209 lm
Eficiência	S10 PC	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 IP65NW	NW: 82 lm/W /	WW: 77 lm/W
Standby detetor (P_{sb})	RS PRO LED S10	0,38 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,39 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,39 W	
Standby rede (P_{net})	RS PRO LED S10	0,33 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,33 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,33 W	
Fator de potência	RS PRO LED S10	0,90	
	RS PRO LED S20 PC	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0,90	
Temperatura de cor	3.000 K (branco quente - WW)		
	4.000 K (branco neutro - NW)		
Índice de reprodução de cores	$R_a = 82$		
Tempo de vida efetivo médio	L70B50 a 25 °C: > 60.000 h		
Consistência de cor SDCM	Valor inicial: 3		
Distribuição da intensidade de iluminação	<i>S10 PC NW / WW</i>	<i>S20 PC NW / WW</i>	<i>S20 PC NW / WW IP65</i>
			
Tecnologia de alta frequência:	5,8 GHz (reage ao menor movimento, qualquer que seja a temperatura) / < 1 mW		
Ângulo de detecção	360° com ângulo de abertura de 160°		
Alcance	Ø 1–8 m, progressivamente regulável		
Cobertura máx. da área	aprox. 50 m ²		
Ajuste do tempo	5 s–60 min		
Regulação crepuscular	2–2.000 lux		
Iluminação de presença	Regulável de 7–100 %		
Luz principal	Regulável de 7–100 %		

Grau de proteção	S10: IP 20 S20: IP 20 S20: IP65: IP65
Resistência ao impacto	PC: IK07 IP65: IK10
Classe de proteção	II
Temperatura ambiente	-20 até +40 °C
Frequência Bluetooth	2,4–2,48 GHz
Potência emissora Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Classe de eficiência energética	Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética "D"

PT

12. Falhas de funcionamento

Falha	Causa	Solução
A armadura com detetor não tem tensão	<ul style="list-style-type: none"> ■ Proteção disparou, não ligado, ligação interrompida ■ Curto-circuito no cabo proveniente da rede ■ Interruptor de rede eventualmente existente está desligado 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Rearme ou substitua o fusível, ligue o interruptor de rede, verifique o condutor com um multímetro ■ Verifique as ligações ■ Ligue o interruptor de rede
A armadura com detetor não se liga	<ul style="list-style-type: none"> ■ Foi escolhida a regulação crepuscular errada ■ Interruptor de rede DESLIGADO ■ Proteção disparou 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reajuste ■ Ligue ■ Rearme ou substitua a proteção; se necessário, verifique a ligação
A armadura com detetor não desliga	<ul style="list-style-type: none"> ■ Movimento constante na área de deteção 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Controle a área
A armadura com detetor liga sem movimento aparente	<ul style="list-style-type: none"> ■ Armadura não foi montada corretamente ■ Ocorreu um movimento, mas o observador não reparou (movimento por trás da parede, movimento de um objeto pequeno nas imediações diretas da armadura, etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Monte o corpo da armadura com firmeza ■ Controle a área
A armadura com detetor não liga apesar de ocorrer um movimento	<ul style="list-style-type: none"> ■ Os movimentos rápidos são suprimidos para minimizar as falhas de deteção ou a área de deteção definida é demasiado pequena ■ Foi escolhida a regulação crepuscular errada 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Controle a área ■ Reajuste

1. Om detta dokument

Läs noga igenom dokumentet och förvara det väl!

- Upphovsrättsligt skyddat. Eftertryck, även delar av texten, bara med vårt samtycke.
- Ändringar som görs p.g.a. den tekniska utvecklingen, förbehålles.

Symbolförklaring



Varning för fara!



Hänvisning till textställen i dokumentet.

2. Allmänna säkerhetsanvisningar



Bryt spänningen före alla arbeten på produkten!

- Inkoppling måste utföras i spänningsfritt tillstånd. Bryt strömmen och kontrollera med spänningsprovare att alla parter är spänningslösa.
- Eftersom sensorarmaturen installeras till nätspänningen måste arbetet utföras på ett fackmannamässigt sätt enligt gällande installationsföreskrifter och anslutningskrav i respektive land. (t.ex.: **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)
- Använd endast originalreservdelar.
- Reparationer får bara genomföras i en auktoriserad verkstad.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Ändamålsenlig användning

- Sensorarmatur med aktiv rörelsevakt för montering inomhus.

Anmärkning:

Se till att det finns ett avstånd på minst 3 m till WLAN routern eller accesspunkterna vid installationen.

Den integrerade HF-sensorn sänder högfrekventa elektromagnetiska vågor (5,8 GHz) och mottar deras eko. Vid minsta rörelse i lampans bevakningsområde registreras ekoförändringen av sensorn. En mikroprocessor utlöser sedan kommandot "Tänd ljuset". Detekteringen fungerar också genom dörrar, glas eller tunna väggar.

Anmärkning:

HF-sensorns högfrekvenseffekt är ca 1 mW – det är bara en tusendel av sändareffekten från en mobiltelefon eller en mikrovågsugn.

Innehåll (bild 3.1)

Sensorarmatur
3 distanshållare
2 täckplattor
1 quick-start
1 säkerhetsdatablad
bara vid IP65:
3 IP65 låsskruvar
3 IP65 tätningsslugg
1 specialverktyg

Produktmått (bild 3.2)

Översikt över enheter (bild 3.3)

- A** Kupa
- B** Sensor
- C** Anslutningsplint
- D** Montagedel

Bevakningsområde takmontage på 2,5 m höjd
1-8 m (bild 3.4)

Bevakningsområden väggmontage 2,5 m (bild 3.5)

Ljusintensitetsfördelning (bild 3.6, 3.7,3.8)

4. Elektrisk anslutning

- Bryt spänningen (bild 4.1)

Kontakt nätanslutning (bild 4.1)

Nätledningen består av en 3-ledarkabel:

- L** = Fas (oftast svart, brun eller grå)
- N** = Nollledare (oftast blå)
- PE** = Skyddsledare (grön / gul)

Vid osäkerhet, måste kabeln identifieras med en spänningsprovare; gör den därefter spänningsfri igen. Fas (**L**) och nolledare (**N**) monteras i anvisad plint.



Fara p.g.a. felaktigt dragna elektriska ledningar!

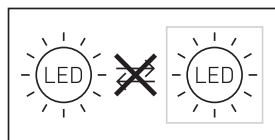
- De basisolerade ledningarna får inte komma i kontakt med metallkåpan, LED-kretskorten eller dess anslutningsledningar.
- Använd packning.
- Den ingående NYM-kabelns isolering (vänster ingång) måste skjutas in minst 10 mm i armaturen.
- Vid överkoppling: Den ingående NYM kabelns isolering (valfritt, höger ingång) måste skjutas in minst 90 mm.
- Fixera spänningsförande kablar över kam.

För DC-driften sker anslutningen till klämma L "+" och klämma N "-".

Viktigt:

En förväxling av anslutningarna leder till kortslutning i armaturen eller i säkringsskåpet. I ett sådant fall måste de enskilda kablarna identifieras igen och anslutas på nytt. På nätkabeln kan naturligtvis en strömställare för till- och frånkoppling installeras.

Viktigt: Ljuskällan till denna armatur kan inte bytas ut. Om ljuskällan ändå måste bytas ut (t.ex. när den är uttjänt), så måste hela armaturen bytas ut.



5. Montage

- Kontrollera samtliga delar med avseende på skador.
- Är produkten skadad får den inte tas i bruk.
- Välj en lämplig monteringsplats
 - med hänsyn till räckvidden
 - med hänsyn till rörelsedetekteringen.
 - Vibrationsfritt.
 - Bevakningsområde utan hinder.
 - Inte i explosionsfarliga miljöer.
 - Inte på lättantändliga underlag.

Montageordning

- Stäng av strömförsörjningen. **(bild 4.1)**
- Ta av kupan. **(bild 5.1)**
 - Vid IP65: Skruva av skyddet.
- Markera borrhålen. **(bild 5.2)**
- Borra hål och sätt i pluggar. **(bild 5.3)**
- Kabel infällt montage utan distanshållare. **(bild 5.4)**
 - Skruva fast montagedelen.
 - Fästskruvarnas rekommenderade storlek 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Vid IP65: sätt i IP65 tätningsplugg.
- Montage utanpåliggande kabel med distanshållare. **(bild 5.5)**
 - Skruva fast montagedelen.
 - Fästskruvarnas rekommenderade storlek 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Vid IP65: sätt i IP65 tätningsplugg.
- Anslut nätkabeln. **(bild 5.6)**
 - Observera varningsinformation.
 - Fixera kablarna över kam.

- Sätt på kupan **(bild 5.7)**
 - Vid IP65: Skruva på skyddet.
 - Skruvarnas åtdragningsmoment: 2 Nm.
- Slå till spänningen. **(bild 5.7)**

6. Funktion

Fabriksinställningar (leveranstillstånd)

Inställning av räckvidden:	max.
Efterlystid normalljus:	10 sek.
Efterlystid grundljus:	1 min.
Skymningsinställning:	2.000 lux
Grundljus dimnivå:	50 %

Sensorfunktionen är aktiverad i fabriksinställningen så att armaturen är driftsberedd direkt. Öppna den tekniska dokumentationen på: www.steinel.de för att ställa in produkten på referensläge.

Steinel Connect app

För att konfigurera armaturen med smarttelefon eller surfplatta måste STEINEL Connect App laddas ner från AppStore. Det krävs en Bluetooth-förberedd smarttelefon eller surfplatta.

QR-Codes

Android



iOS



Funktioner inställbara via Steinel Connect appen:

- Efterlystid
- Inställning av räckvidden
- Skymningsinställning
- Grundljus
- Normalljus
- Gruppering
- Fade Time
- Grannfunktion

DC-drift

Under driften med likspänning sätts ljuseffekten på 100 %.

Start-Up / spänningsavbrott

När nätspänningen bryts sparas inställningarna och armaturens aktuella drifttillstånd. När nätspänningen återkommer återställs dessa.

Efterlystid

Önskad efterlystid av normalljuset kan ställas in steglöst från ca 5 sekunder till max. 60 minuter. Vid varje registrerad rörelse som sker innan denna tid löpt ut, startar tiduret på nytt.

Anmärkning:

Efter varje gång som lampan har släckts avbryts rörelsebevakningen i ca 1 sekund innan en ny rörelse åter kan tända armaturen.

För inställningen av bevakningsområdet och för funktionstestet, rekommenderas den kortaste tiden.

Inställning av räckvidden

Med räckvidd menas det cirkelformade område på golvet som utgör bevakningsområdet vid en montering på 2,5 m höjd.

Räckvidden kan steglöst ställas in mellan 1 och 8 m.

Genom montering av bifogade täckplattor kan räckvidden reduceras i 4 riktningar. (bild 6.1)

Skymningsinställning

Armaturens aktiveringsnivå kan steglöst ställas in från ca 2 till 2.000 lux.

Grundljus

Grundljusets ljusnivå kan ställas in mellan 7 % och 100 %.

Grundljuset kan ställas in tids- eller ljusbaserat.

Normalljus

Normalljusets ljusnivå kan ställas in mellan 7 % och 100 %.

Gruppering

RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 kan användas som enskild armatur eller flera armaturer kan sammankopplas i grupper via radiostyrd kommunikation.

Alla armaturer som är tilldelade en grupp, agerar enligt de i Steinel Connect appen inställda grupparametrarna. Räckvidden kan individuellt ställas in för varje gruppmedtagare.

Fade Time

Med Fade Time kan dimkurvan ställas in när armaturen tänds och släcks (1 sek. – 3 sek.).

Grannfunktion

Via Steinel Connect App kan grannfunktionen aktiveras resp. avaktiveras.

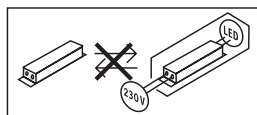
Härvid tilldelas granngrupperna aktiv armaturgrupp. Gruppen reagerar på inkopplings signaler från tilldelad granngrupp och antingen tänds då normalljuset eller grundljuset, beroende på inställning.

7. Underhåll och skötsel

Produkten är underhållsfri.

Armaturens kupa kan rengöras med en fuktig trasa (utan rengöringsmedel) när den är smutsig.

Viktigt: Driftsenheten kan inte bytas ut.



8. Avfallshantering

Elapparater, tillbehör och förpackning måste lämnas in till miljövänlig återvinning.



Kasta inte elapparater i hushållssoporna!

Gäller endast EU-länder:

Enligt det gällande europeiska direktivet om uttjänta elektriska och elektroniska apparater och dess omsättning i nationell lagstiftning, måste uttjänta elapparater samlas separat och lämnas in till miljövänlig återvinning.

9. Försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkras STEINEL GmbH att denna typ av radioutrustning RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.steinell.de

10. Tillverkargaranti

Tillverkargaranti STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Tyskland

Alla produkter från STEINEL uppfyller högsta kvalitetsanspråk. Av den anledningen tillhandahåller vi som tillverkare dig som kund gärna en garanti enligt nedanstående villkor:

Garantin omfattar frihet från brister, som bevisligen beror på ett material- eller tillverkningsfel och omgående meddelas oss efter att det konstaterats och inom garantitiden. Garantin omfattar samtliga STEINEL Professional-produkter som köps och används i Tyskland.

Vår garanti för konsumenter

Nedanstående bestämmelser gäller för konsumenter. En konsument är varje naturlig person som vid

köptransaktionen varken utövar sin industriella eller självständiga yrkesverksamhet.

Du kan välja, om vi ska fullgöra garantin genom en gratis reparation, gratis utbyte (evtl. genom en lik- eller mervärdig, nyare modell) eller genom ett tillgodohavande.

Garantitiden för den STEINEL Professional-produkt som du köpt är

för sensorer, strålkastare, utomhus- och inomhusbelysning: **5 år**

för varmluft- och varmlim-produkter: **1 år**

alltid från produktens inköpsdatum.

Vi åtar oss transportkostnaderna för retursändningen men inte transportriskerna.

Vår garanti för företagare

Nedanstående bestämmelser gäller för företagare. Företagare är en naturlig eller juridisk person eller ett rättskapabelt personbolag som vid köptransaktionen utövar sin industriella eller självständiga yrkesverksamhet.

Vi avgör, om vi ska fullgöra garantin genom gratis åtgärdande av bristerna, gratis utbyte (evtl. genom en lik- eller mervärdig, nyare modell) eller genom ett tillgodohavande.

Garantitiden för den STEINEL Professional-produkt som du köpt är

för sensorer, strålkastare, utomhus- och inomhusbelysning: **5 år**

för varmluft- och varmlim-produkter: **1 år**

alltid från produktens inköpsdatum.

Inom ramen för garantin ersätter vi inte dina utgifter som krävs vid en kompletterande prestation och inte dina utgifter vid utbyggnaden av den bristfälliga produkten och inbyggnaden av en utbytesprodukt.

Garantirättigheter, kostnadsfrihet

De tjänster som beskrivs här gäller utöver de lagliga garantianspråken - inklusive särskilda skyddsbestämmelser för konsumenterna - och begränsar eller ersätter inte dessa.

Att utöva sina lagliga rättigheter vid brister är kostnadsfritt.

Undantaget från garantin

Uttryckligen undantagna från denna garanti är alla utbytbara ljuskällor.

Därutöver bortfaller garantin:

- vid normal förslitning p.g.a. användning eller annan naturlig förslitning på produktdelar eller brister på STEINEL Professional-produkten, som beror på normal förslitning p.g.a. användning eller annan naturlig förslitning,
- vid användning av produkten för ändamål den inte är avsedd eller vid osakkunnig användning eller om bruksanvisningen ignoreras,
- om till- och ombyggnader resp. andra modifieringar på produkten genomförts egenmäktigt eller om brister kan hänföras till att tillbehörs-,

kompletterings- eller reservdelar inte är STEINEL originaldelar,

- om underhåll och skötsel av produkten inte motsvarat bruksanvisningen,
- om montering och installation inte utförts enligt installationsbestämmelserna från STEINEL,
- vid transportskador eller -förluster.

Tysk lags giltighet

Tysk lagstiftning gäller och undantaget är överenskommen med Förenta Nationerna om avtal för den internationella varuhandeln (CISG).

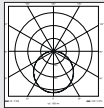
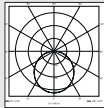

Göra gällande

Om du vill ta din garanti i anspråk, så skickar du din produkt fullständig tillsammans med originalkvittot, där köpedatum och produktbeteckning måste framgå, till din återförsäljare eller direkt till oss, Karl H Ström AB, Verktygsvägen 4, SE-55302 Jönköping. Därför rekommenderar vi att du sparar kvittot väl tills garantitiden har gått ut.

SE

5 Å R S
TILLVERKAR
GARANTI

11. Tekniska data

Mått (Ø x D)	Ø 300 x 71 mm		
Spänning	AC: 220–240 V, 50/60 Hz DC: 186–250 V		
Systemeffekt (P_{on})	RS PRO LED S10 PC	9,10 W	
	RS PRO LED S20 PC	15,70 W	
	RS PRO LED S20 IP65	15,70 W	
Ljusflöde (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm /	WW: 1.209 lm
Ljusutbyte	S10 PC	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 IP65 NW	NW: 82 lm/W /	WW: 77 lm/W
Standby Sensor (P_{sb})	RS PRO LED S10	0,38 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,39 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,39 W	
Standby nätverk (P_{net})	RS PRO LED S10	0,33 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,33 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,33 W	
Effektfaktor	RS PRO LED S10	0,90	
	RS PRO LED S20 PC	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0,90	
Färgtemperatur	3.000 K (varmvit - WW)		
	4.000 K (neutralvit - NW)		
Färgåtergivningsindex	$R_a = 82$		
Medellång livslängd för beräkningen	L70B50 vid 25 °C: > 60.000 tim.		
Färgkonsistens SDCM	Startvärde: 3		
Ljusintensitetsfördelning	<i>S10 PC NW / WW</i>		
		<i>S20 PC NW / WW</i>	<i>S20 PC NW / WW IP65</i>
			
HF-teknik	5,8 GHz (reagerar på minsta rörelse, oberoende av temperaturen) / < 1 mW		
Bevakningsvinkel	360° med 160° öppningsvinkel		
Räckvidd	Ø 1–8 m, steglöst inställbar		
Max. bevakningsområde	ca 50 m ²		
Efterlystid	5 sek. –60 min.		
Skymningsinställning	2–2.000 lux		
Grundljus	inställbart från 7–100 %		
Normalljus	inställbart från 7–100 %		
Skyddsklass	S10:	IP20	
	S20:	IP20	
	S20:	IP65: IP65	

Slagtålighet	PC: IK07 IP65: IK10
Isolationsklass	II
Omgivningstemperatur	-20 till +40 °C
Frekvens Bluetooth	2,4–2,48 GHz
Sändeffekt Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Energieffektklass:	Denna produkt har en ljuskälla i energieffektklass "D"

SE

12. Driftstörningar

Störning	Orsak	Åtgärd
Sensordarmen utan spänning	<ul style="list-style-type: none"> ■ säkring har utlöst, inte påkopplad, strömförsörjning avbruten ■ kortslutning i nätkabeln ■ eventuellt befintlig nätströmbrytare FRÅN 	<ul style="list-style-type: none"> ■ slå till säkringen, byt ut, slå till spänningen, testa med spänningsprovare ■ kontrollera anslutningarna ■ slå till nätströmbrytaren
Sensordarmen tänds inte	<ul style="list-style-type: none"> ■ felaktig skymningsinställning ■ nätströmbrytare FRÅN ■ säkring har utlöst 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ställ in på nytt ■ slå till ■ slå till säkringen, byt ut, kontrollera evtl. anslutningen
Sensordarmen släcks inte	<ul style="list-style-type: none"> ■ ständig rörelse i bevakningsområdet 	<ul style="list-style-type: none"> ■ kontrollera området
Sensordarmen tänds utan förnimbar rörelse	<ul style="list-style-type: none"> ■ armaturen inte korrekt monterad ■ dold detektering (rörelse bakom en vägg, rörelse av ett litet objekt i lampans omedelbara närhet osv.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ fixera lampkupan ■ kontrollera området
Sensordarmen tänds inte trots rörelse	<ul style="list-style-type: none"> ■ snabba rörelser undertrycks för att minimera feltändningar eller bevakningsområdet är för litet inställt ■ felaktig skymningsinställning 	<ul style="list-style-type: none"> ■ kontrollera området ■ Ställ in på nytt

1. Om dette dokument

Læs den omhyggeligt, og gem den!

- Ophavsretligt beskyttet. Eftertryk, også i uddrag, kun med vores tilladelse.
- Vi forbeholder os ret til ændringer af hensyn til den tekniske udvikling.

Symbolforklaring



Advarsel mod farer!



Henvisning til tekststeder i dokumentet.

2. Generelle sikkerhedsanvisninger



Afbryd spændingstilførslen, før der arbejdes på enheden!

- Ved montering skal spændingen til den el-ledning, der skal tilsluttes, være afbrudt. Sluk derfor først strømmen, og kontrollér med en spændingstester, at spændingen er afbrudt.
- Når sensorlampen installeres, arbejdes der med netspænding. Derfor skal arbejdet udføres fagligt korrekt i overensstemmelse med det pågældende lands installationsforskrifter og tilslutningsforhold (f.eks.: **DE**: VDE 0100, **AT**: ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH**: SEV 1000).
- Brug kun originale reservedele.
- Reparationer må kun udføres på autoriserede værksteder.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Korrekt anvendelse

- Sensorlampe med aktiv bevægelsessensor til indendørs montering.

Bemærk:

Sørg ved installationen for, at der er en afstand på min. 3 m til WLAN-router eller Access Points.

Den integrerede HF-sensor udsender højfrekvente elektromagnetiske bølger (5,8 GHz) og modtager deres ekko. Ved den mindste bevægelse i lampens overvågningsområde registreres ekkoændringen af sensoren.

En mikroprocessor udløser derefter kommandoen "Tænd lyset". Sensoren kan registrere signaler gennem døre, ruder og tynde vægge.

Bemærk:

HF-sensorens højfrekvenseffekt er ca. 1 mW – det er kun en tusindedel af sendeeffekten fra en mobiltelefon eller en mikrobølgeovn.

Leveringsomfang (fig. 3.1)

Sensorlampe
3 afstandsholdere
2 indstiksafskærmninger
1 Quick-Start
1 sikkerhedsdatablad
kun ved IP65:
3 IP65-sikringsskruer
3 IP65-lukkepropper
1 specialværktøj

Produktmål (fig. 3.2)

Oversigt over enheden (fig. 3.3)

- A** Skærm
- B** Sensor
- C** Tilslutningsklemme
- D** Elektronikhus

Overvågningsområder ved loftmontering i 2,5 m højde 1–8 m (fig. 3.4)

Overvågningsområder ved vægmontering 2,5 m (fig. 3.5)

Lysstyrkefordeling (fig. 3.6, 3.7, 3.8)

4. Elektrisk tilslutning

- Afbryd strømforsyningen (fig. 4.1)

Tilslutning af nettilførselsledning (fig. 4.1)

Nettilførslen består af en ledning med 3 ledere:

L = fase (oftest sort, brun eller grå)

N = nulleder (oftest blå)

PE = jordledning (grøn / gul)

Hvis du er i tvivl, skal du identificere ledningerne med en spændingstester og derefter afbryde spændingen igen. Fase (**L**) og nulleder (**N**) sluttes til kronemuffen.



Fare, hvis de elektriske ledninger føres forkert!

- De basisisolerede ledninger må ikke berøre metalhuset, LED-printpladerne eller deres tilslutningsledere.
- Brug lukkepropper.
- Isoleringen på den indgående NYM-ledning (venstre indgang) skal skubbes min. 10 mm ind i lampen.

- Ved gennemføring: Isoleringen på den indgående NYM-ledning (valgfri, højre indgang) skal skubbes min. 90 mm ind.
- Fastgør de spændingsførende ledninger i klemrækken.

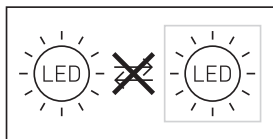
Til DC-drift tilsluttes til klemme L "+" og til klemme N "-".

Vigtigt:

Ombygning af tilslutningerne fører senere til kortslutning i enheden eller i sikringsboksen.

Hvis dette sker, skal de enkelte ledninger identificeres og monteres igen. Der kan naturligvis installeres en tænd- og sluk-kontakt i netledningen.

Vigtigt: Lyskilden i denne lampe kan ikke udskiftes. Hvis lyskilden skal udskiftes (f.eks. når den ikke fungerer længere), skal hele lampen udskiftes.



- Montering med synlig tilførselsledning med afstandsholdere (**fig. 5.5**)
 - Skru elektronikhuset på.
 - Anbefalet størrelse på fastgørelsesskruerne 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Ved IP65: Sæt IP65-lukkepropper i.
- Tilslut tilslutningskablet (**fig. 5.6**)
 - Overhold advarselserne.
 - Fastgør ledningerne i klemrækken.
- Sæt skærmen på (**fig. 5.7**)
 - Ved IP 65: Skru kappen på.
 - Skruernes tilspændingsmoment: 2 Nm.
- Slå strømforsyningen til (**fig. 5.7**)

6. Funktion

Standardindstillinger (tilstand ved levering)

Rækkeviddeindstilling:	maks.
Tidsindstilling for hovedlys:	10 s
Tidsindstilling for grundlys:	1 min
Skumringsindstilling:	2.000 lux
Grundlys, dæmpningsniveau:	50 %

Sensorfunktionen er aktiveret i standardindstillingen, således at lampen er klar til brug med det samme.

For at indstille produktet i referenceindstilling skal du åbne den tekniske dokumentation på adressen www.steinell.de.

Steinel Connect-app

For at konfigurere lampen med smartphone eller tablet skal du downloade STEINEL Connect-appen fra din AppStore. Du skal bruge en smartphone eller tablet med Bluetooth.

QR-koder

Android



iOS



Funktioner, som kan indstilles ved hjælp af Steinel Connect-appen:

- Tidsindstilling
- Rækkeviddeindstilling
- Skumringsindstilling
- Grundlys
- Hovedlys
- Gruppering

5. Montering

- Kontrollér alle komponenter for beskadigelser.
- Er produktet beskadiget, må det ikke tages i brug.
- Vælg et egnet monteringssted
 - hvor der er taget hensyn til rækkevidden
 - hvor der er taget hensyn til bevægelsesregistreringen.
 - Vibrationsfrit.
 - Overvågningsområde uden forhindringer.
 - Ikke i eksplosionsfarlige områder.
 - Ikke på let brændbare overflader.

Monteringstrin

- Afbryd strømforsyningen (**fig. 4.1**)
- Tag skærmen af (**fig. 5.1**)
 - Ved IP 65: Skru kappen af.
- Markér borehullerne (**fig. 5.2**)
- Bor huller, og sæt rawplugs i (**fig. 5.3**)
- Montering ved skjult tilførselsledning uden afstandsholdere (**fig. 5.4**)
 - Skru elektronikhuset på.
 - Anbefalet størrelse på fastgørelsesskruerne 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Ved IP65: Sæt IP65-lukkepropper i.

- Fade Time
- Nabofunktion

DC-drift

I drift med jævnspænding indstilles lyseffekten på 100 %.

Start-Up / spændingsafbrydelse

Ved afbrydelse af netspændingen gemmes indstillingerne samt lampens aktuelle driftstilstand. Når netspændingen er tilsluttet igen, gendannes indstillingerne og driftstilstanden.

Tidsindstilling

Hovedlysets ønskede lysperiode kan indstilles trinløst fra ca. 5 sekunder til maks. 60 minutter. Enhver bevægelse, som registreres, inden denne tid er udløbet, starter atter tidstælleren.

Bemærk:

Hver gang lampen slukkes, er en ny bevægelsesregistrering spærret i ca. 1 sekund. Først derefter kan lampen igen tændes ved bevægelse.

Ved indstilling af overvågningsområdet og ved funktionstesten anbefales det at indstille den korteste tid.

Rækkevideindstilling

Med begrebet rækkevidde menes den kredsformede diameter på jorden, som ved montering i 2,5 m højde giver overvågningsområdet.

Rækkevidden kan indstilles trinløst mellem 1 m og 8 m.

Ved at indsætte de vedlagte indstiksskærmminger kan rækkevidden reduceres i fire retninger (**fig. 6.1**)

Skumringsindstilling

Lampens ønskede aktiveringstærskel kan indstilles trinløst fra ca. 2 til 2.000 lux.

Grundlys

Grundlysets lysstyrke kan indstilles mellem 7 % og 100 %.

Grundlyset kan indstilles ud fra tid eller lysstyrke.

Hovedlys

Hovedlysets lysstyrke kan indstilles mellem 7 % og 100 %.

Gruppering

Du har mulighed for at bruge RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 som separat lampe eller sammenkoble flere lamper i grupper via trådløs kommunikation.

Alle lamper, som er tilknyttet en gruppe, fungerer efter de gruppeparametre, der er indstillet i Steinel

Connect-appen. Rækkevidden kan indstilles individuelt for alle gruppedeltagere.

Fade Time

Med Fade Time kan dæmpningskurven ved tænding og slukning indstilles (1 s–3 s).

Nabofunktion

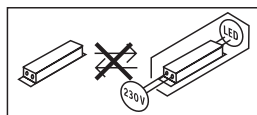
Nabofunktionen kan aktiveres og deaktiveres via Steinel Connect-appen.

Her tilknyttes nabogrupperne til den aktive lampegruppe. Gruppen reagerer på tændingssignaler fra den tilknyttede nabogruppe og skifter afhængigt af indstillingerne til hovedlys eller grundlys.

7. Vedligeholdelse og pleje

Dette produkt er vedligeholdelsesfrit. Lampehuset kan ved tilsmudsning rengøres med en fugtig klud (uden rengøringsmiddel).

Vigtigt: Transformeren kan ikke udskiftes.



8. Bortskaffelse

Elapparater, tilbehør og emballage skal bortskaffes til miljøvenlig genvinding.



Smid ikke elapparater ud sammen med husholdningsaffaldet!

Gælder kun for EU-lande:

I henhold til det gældende europæiske direktiv om kasserede el- og elektronikapparater og dette direktivs implementering i national lovgivning skal kasserede el-apparater indsamles separat og bortskaffes til miljøvenlig genvinding.

9. Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer STEINEL GmbH, at radioudstyrstypen RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.steinel.de

10. Producentgaranti

Som køber har du de lovbestemte rettigheder over for sælger. Såfremt disse rettigheder eksisterer i dit land, hverken afkortes eller begrænses de af vores garantierklæring.

Vi giver **5 års** garanti for fejlfri og korrekt funktion på dit STEINEL-Professional-sensortechnologi-produkt.

Vi garanterer, at dette produkt ikke har materiale-, produktions- eller konstruktionsfejl.

Vi giver garanti for alle elektroniske komponenters og kablernes funktionsevne og for, at alle anvendte materialer og disses overflader ikke har mangler.

Fremsættelse af krav:

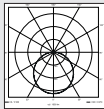
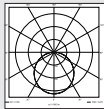

Hvis du vil fremsætte en reklamation over dit produkt, bedes du sende produktet komplet og fragtfrit med den originale købsdokumentation, som skal indeholde købsdato og produktbetegnelse, til din forhandler Wexøe A/S, Installation Division, Lejrvej 31, DK-3500 Værløse. Vi anbefaler, at du opbevarer din købsdokumentation sikkert, indtil garantiperioden er udløbet. Roliba A/S hæfter ikke for transportomkostninger og risici under returneringen af produktet.

Du finder informationer om gennemførelse af et garantikrav på vores hjemmeside www.wexoe.dk

Hvis du har et garantitilfælde eller et spørgsmål til dit produkt, kan du altid ringe på tlf. (+45) 45 46 58 00.

5 Å R S
PRODUCENT
GARANTI

11. Tekniske data

Mål (Ø × D)	Ø 300 × 71 mm		
Netspænding	AC: 220–240 V, 50/60 Hz	DC: 186–250 V	
Effektforbrug (P _{on})	RS PRO LED S10 PC	9,10 W	
	RS PRO LED S20 PC	15,70 W	
	RS PRO LED S20 IP65	15,70 W	
Lysstrøm (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm/	WW: 1.209 lm
Effektivitet	S10 PC	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 IP65 NW	NW: 82 lm/W/	WW: 77 lm/W
Standby sensor (P _{sb})	RS PRO LED S10	0,38 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,39 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,39 W	
Standby netværk (P _{net})	RS PRO LED S10	0,33 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,33 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,33 W	
Effektfaktor	RS PRO LED S10	0,90	
	RS PRO LED S20 PC	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0,90	
Farvetemperatur	3.000 K (varm hvid - WW) 4.000 K (neutral hvid - NW)		
Farvegengivelsesindeks	R _a = 82		
Gennemsnitlig beregnet levetid	L70B50 ved 25 °C: > 60.000 timer		
Farvekonsistens SDCM	Startværdi: 3		
Lysstyrkefordeling	<i>S10 PC NW / WW</i>	<i>S20 PC NW / WW</i>	<i>S20 PC NW / WW IP65</i>
			
HF-teknologi	5,8 GHz (reagerer temperaturafhængigt på selv små bevægelser) / < 1 mW		
Overvågningsvinkel	360° med 160° åbningsvinkel		
Rækkevidde	Ø 1–8 m, kan indstilles trinløst		
Maks. overvågningsareal	Ca. 50 m ²		
Tidsindstilling	5 s–60 min		
Skumringsindstilling	2–2.000 lux		
Grundlys	Kan indstilles fra 7–100 %		
Hovedlys	Kan indstilles fra 7–100 %		
Kapslingsklasse	S10: IP20		
	S20: IP20		
	S20: IP65: IP65		

IK-klasse	PC: IK07 IP65: IK10
Beskyttelsesklasse	II
Omgivelsestemperatur	-20 til +40 °C
Bluetooth-frekvens	2,4–2,48 GHz
Bluetooth-sendeeffekt	5 dBm / 3 mW
Energieeffektivitetsklasse	Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse "D"

12. Driftsforstyrrelser

Fejl	Årsag	Afhjælpning
Sensordlampen får ingen spænding	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sikring udløst, ikke slået til, ledning afbrudt ■ Kortslutning i nettilførslen ■ Evt. netafbryder er slået fra 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Slå sikring til, udskift, tænd tænd / sluk-kontakt, kontrollér ledning med en spændingstester ■ Kontrollér tilslutninger ■ Tænd tænd / sluk-kontakten
Sensordlampen tænder ikke	<ul style="list-style-type: none"> ■ Der er valgt en forkert skumringsindstilling ■ Tænd / sluk-kontakt SLUKKET ■ Sikring udløst 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Indstil på ny ■ Tænd ■ Slå sikring til, udskift, kontrollér evt. tilslutning
Sensordlampen slukker ikke	<ul style="list-style-type: none"> ■ Permanent bevægelse i overvågningsområdet 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kontrollér området
Sensordlampen tændes, uden at der kan ses bevægelser	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lampen er ikke fast monteret ■ Der var tale om en bevægelse, som ikke blev registreret af personen (bevægelse bag en væg, bevægelse af et lille objekt umiddelbart i nærheden af lampen etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Monter huset, så det sidder fast ■ Kontrollér området
Sensordlampen tænder ikke ved bevægelse	<ul style="list-style-type: none"> ■ Hurtige bevægelser undertrykkes for at minimere fejl, eller der er indstillet et for lille overvågningsområde ■ Der er valgt en forkert skumringsindstilling 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kontrollér området ■ Indstil på ny

DK

1. Tämä asiakirja

Lue huolellisesti ja säilytä tulevaa tarvetta varten!

- Tekijänoikeudellisesti suojattu. Jälkipainatus (myös osittainen) sallittu vain, mikäli annamme siihen luvan.
- Oikeudet teknistä kehitystä palveleviin muutoksiin pidätetään.

Symbolit



Vaaroista ilmoittava varoitus!



Viite asiakirjan tekstin kohtiin.

2. Yleiset turvaohjeet



Katkaise virta, ennen kuin suoritat laitteelle mitään toimenpiteitä!

- Asennus on tehtävä jännitteettömänä. Katkaise siksi ensin virta ja tarkista jännitteettömyys jännitteenkoettimella.
- Tunnistinvalaisin liitetään verkkojännitteeseen. Asennus on suoritettava asiantuntevasti. Voimassa olevia asennus- ja liitäntäohjeita on noudatettava. (esim. SFS0100)
 - Käytä ainoastaan alkuperäisiä varaosia.
 - Ainoastaan ammattikorjaamo saa korjata tuotteen.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Käyttötarkoituksen mukainen käyttö

- Aktiivisella liiketunnistimella varustettu, sisätiloihin asennettava tunnistinvalaisin.

Huomautus:

Huolehdi asennuksessa siitä, että WLAN-reitittimeen tai tukiasemiin säilytetään vähintään kolmen metrin etäisyys.

Sisäänrakennettu suurtaajuustunnistin lähettää suurtaajuisia sähkömagneettisia aaltoja (5,8 GHz) ja vastaanottaa niiden kaiuin. Tunnistin havaitsee kaiuin muuttumisen, kun valaisimen reagointialueella on pienintäkin liikettä.

Mikroprosessori laukaisee sitten ”Kytke valo” -käskyn. Tunnistus on mahdollista ovien, lasiruutujen tai kevytrakenneseinien lävitse.

Huomautus:

Suurtaajuustunnistimen lähetysteho on noin 1 mW – tämä on vain tuhannesosa kannettavan puhelimen tai mikroaaltouunin lähetystehosta.

Toimituslaajuus (kuva 3.1)

- Tunnistinvalaisin
- 3 välikappaletta
- 2 suojusta
- 1 Quick start -opas
- 1 käyttöturvallisuustiedote vain IP65:
- 3 IP65-kiinnitysruuvia
- 3 IP65-tiivistystulppaa
- 1 erikoistyökalu

Tuotteen mitat (kuva 3.2)

Laitteen yleiskuva (kuva 3.3)

- A** Kupu
- B** Tunnistin
- C** Kytkentäliitin
- D** Elektroniikkakotelo

Toiminta-alueet kattoasennuksessa 2,5 metrin korkeudella 1–8 m (kuva 3.4)

Toiminta-alueet seinäasennuksessa 2,5 m (kuva 3.5)

Valovoimakkuuden jakautuminen (kuva 3.6, 3.7, 3.8)

4. Sähköliitäntä

- Katkaise virta (kuva 4.1)

Verkkojohdon liitäntä (kuva 4.1)

Verkkojohtona käytetään 3-johdimista kaapelia:

L = vaihe (useimmiten musta, ruskea tai harmaa)

N = nollajohdin (useimmiten sininen)

PE = suojamaajohdin (vihreä / keltainen)

Epäselvissä tapauksissa johtimet on tunnistettava jännitteenkoettimella; katkaise sen jälkeen jälleen virta. Vaihe (**L**) ja nollajohdin (**N**) liitetään kytkentäliitimeen.



Sähköjohtojen väärästä asennuksesta aiheutuva vaara!

- Peruseristetyt johdot eivät saa joutua kosketuksiin metallikotelon, LED-piirilevyjen tai niiden liitäntälankojen kanssa.
- Käytä tiivistystulppia.
- Sisään tulevan NYM-johdon (vasen tulo) eristettävä on työnnettävä vähintään 10 mm valaisimen sisään.
- Läpijohto: Sisään tulevan NYM-johdon (valinnainen, oikea tulo) eristettävä on työnnettävä sisään vähint. 90 mm.
- Kiinnitä jännitteiset johdot kamman kautta.

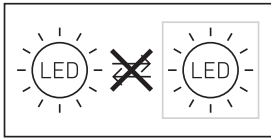
Tasavirtakäyttöä varten liitetään liittimeen L "+" ja liittimeen N "-".

Tärkeää:

Liitäntöjen vaihtuminen keskenään johtaa oikosulkuun laitteessa tai sulakekotelossa.

Tässä tapauksessa yksittäiset johtimet on tunnistettava ja yhdistettävä uudelleen. Verkkojohtoon voidaan asentaa verkkokytkin virran kytkemiseksi ja katkaisemiseksi.

Tärkeää: Valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa. Koko valaisin joudutaan vaihtamaan uuteen, jos valonlähde ei enää toimi (esim. sen käyttöiän päätyttyä).



5. Asennus

- Tarkista, että missään komponentissa ei ole vaurioita.
- Älä ota tuotetta käyttöön, jos siinä on vaurioita.
- Valitse sopiva asennuspaikka
 - Huomioi toimintaetäisyys
 - Huomioi toiminta-alue
 - Tärinätön paikka.
 - Toiminta-alueella ei ole esteitä.
 - Ei räjähdysvaarallisille alueille.
 - Ei herkästi syttyville pinnoille.

Asennuksen vaiheet

- Katkaise virta. (kuva 4.1)
- Poista kupu. (kuva 5.1)
 - IP65: Irrota suojus.
- Merkitse reiät. (kuva 5.2)
- Pora reiät ja aseta tulpat. (kuva 5.3)
- Johdon oppoasennus ilman välikappaleita. (kuva 5.4)
 - Kiinnitä elektroniikkakotelo.
 - Kiinnitysruuvin suositeltu koko 4,5 x 50 7505B ZN.
 - IP65: Aseta IP65-tiivistystulpat
- Johdon pinta-asennus välikappaleilla. (kuva 5.5)
 - Kiinnitä elektroniikkakotelo.
 - Kiinnitysruuvin suositeltu koko 4,5 x 50 7505B ZN.
 - IP65: Aseta IP65-tiivistystulpat

- Liitä liitäntäkaapeli. (kuva 5.6)
 - Huomioi varoitukset.
 - Kiinnitä johdot kamman kautta.
- Aseta kupu paikoilleen. (kuva 5.7)
 - IP65: Kiinnitä kupu.
 - Ruuvien kiristysmomentti: 2 Nm.
- Kytke virta päälle. (kuva 5.7)

6. Toiminta

Tehtasasetukset (toimituksen aikainen tila)

Toimintaetäisyyden rajausta:	maks.
Päävalaistuksen kytkentäajan asetus:	10 s
Perusvalaistuksen kytkentäajan asetus:	1 min
Hämäryystason asetus:	2.000 luksia
Perusvalaistuksen himmennys:	50 %

Tunnistintointo on aktivoitu tehtasasetuksessa, jotta valaisin on heti käyttövalmis. Jotta tuote voidaan kytkeä viitetilaan, on tekninen dokumentaatio avattava osoitteessa www.steinell.de.

Steinel Connect -sovellus

STEINEL Connect -sovellus on ladattava AppStore-myyrmälästä älypuhelimien tai tablettitietokoneiden avulla tehtävää valaisimen konfigurointia varten. Tarvitset Bluetooth-kelpoisen älypuhelimien tai tabletin.

QR-koodit

Android



iOS



Steinel Connect -sovelluksen avulla säädettävät toiminnot ovat seuraavat:

- Kytkentäajan asetus
- Toiminta-alueen rajausta
- Hämäryystason asetus
- Perusvalaistus
- Päävalaistus
- Ryhmitys
- Fade Time
- Naapuritoiminto

Tasavirtakäyttö

Tasavirtakäytössä valoteho asetaan 100 prosenttiin.

Start-Up / jännitekatkos

Kun verkkojännite katkeaa, valaisimen asetukset ja nykyinen käyttötila tallennetaan. Ne palautuvat käyttöön, kun verkkojännite on taas kytketty.

Kytchentäajan asetus

Päävalaistuksen kytchentäika voidaan asettaa portaattomasti noin 5 sekunnin ja enintään 60 minuutin välille. Jokainen tämän ajan kuluessa havaittu liike käynnistää kytchentäajan uudelleen.

Huomautus:

Valaisimen sammuttua kestää aina noin 1 sekunnin ajan, kunnes tunnistin reagoi liikkeeseen toiminta-alueella. Valo syttyy liikkeen yhteydessä uudelleen vasta tämän ajan kuluttua. Toiminta-alueen asetuksen ja toiminnan testauksen ajaksi tunnistimen kytchentäika kannattaa asettaa pienimmäksi mahdolliseksi.

Toiminta-alueen rajaus

Toimintaetäisyydellä tarkoitetaan maahan muodostuvan ympyrän halkaisijaa, kun valaisin asennetaan 2,5 metrin korkeudelle.

Toimintaetäisyys voidaan asettaa portaattomasti 1 metrin ja 8 metrin välille.

Valaisimen mukana toimitetuilla suojuksilla toimintaetäisyyttä voidaan rajata neljään suuntaan.

(Kuva 6.1)

Hämärystason asetus

Valaisimen haluttu kytketymiskynnys voidaan asettaa portaattomasti noin 2 luksin–2.000 luksin välille.

Perusvalaistus

Perusvalaistuksen kirkkaus voidaan asettaa 7 %:n ja 100 %:n välille.

Perusvalaistus voidaan säätää aikaan tai kirkkauteen perustuen.

Päävalaistus

Päävalaistuksen kirkkaus voidaan asettaa 7 %:n ja 100 %:n välille.

Ryhmittäisyys

RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 -valaisinta on mahdollista käyttää yksittäisenä valaisimena tai se voidaan kytkeä langattoman yhteyden avulla osaksi useampien valaisimien muodostamaa ryhmää. Kaikki yhteen ryhmään kohdistetut valaisimet toimivat Steinel Connect -sovelluksessa asetettujen ryhmäparametrien mukaisesti. Toimintaetäisyys voidaan asettaa yksilöllisesti kaikille ryhmään kuuluville valaisimille.

Fade Time

Fade Time -toiminnon avulla voidaan säätää kytke-
misen ja sammuttamisen aikainen himmennyskäyrä (1 s–3 s).

Naapuritoiminto

Naapuritoiminto voidaan aktivoida / poistaa käytös-
tä Smart Connect -sovelluksen avulla.

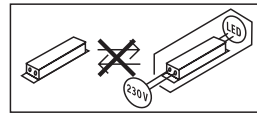
Sen kautta kohdistetaan aktiivisen valaisinryhmän naapuriryhmät. Aktiivinen ryhmä totelee kohdis-
tetun naapuriryhmän kytchentäsignaaleja ja kytkee
asetusten mukaisesti päävalaistukselle tai perusva-
laistukselle.

7. Huolto ja hoito

Tämä tuote on huoltovapaa.

Valaisimen runko voidaan puhdistaa kostealla liinalla (älä käytä puhdistusaineita).

Tärkeää: Käyttölaitetta ei voi vaihtaa uuteen.



8. Hävittäminen

Sähkölaitteet, tarvikkeet ja pakkaukset tulee toimit-
taa ympäristöystävälliseen kierrätykseen.



Älä heitä sähkölaitteita talousjätteiden
sekaan!

Vain EU-maat:

Voimassa olevan eurooppalaisen sähkö- ja elekt-
roniikkaromua koskevan direktiivin ja sen kansalli-
seen lainsäädäntöön saattamisen mukaisesti käyt-
tökelpottomat sähkölaitteet on koottava erikseen ja
toimitettava ympäristöystävälliseen kierrätykseen.

9. Selvitys yhdenmukaisuudesta

STEINEL GmbH vakuuttaa, että radiolaitte-
tyyppi RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 on
direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimusten-
mukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti
on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
www.steinell.de

10. Valmistajan takuu

Ostajana sinulla on oikeus omassa maassasi voimassa oleviin lakisääteisiin takuuoikeuksiin. Tämä takuuilmoitus ei lyhennä tai rajoita niitä. Myönämme sinulle STEINEL-Professional-tunnistintekniikan tuotteen moitteettomia ominaisuuksia ja asianmukaista toimintaa koskevan **5 vuoden** takuun. Takaamme, ettei tässä tuotteessa ole materiaali-, valmistus- ja rakennevikoja. Takaamme kaikkien elektronisten rakenneosien ja johtojen toimintakyvyn sekä kaikkien käytettyjen raaka-aineiden ja niiden pintojen virheettömyyden.

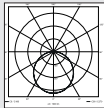


Vaatimuksen esittäminen:

Jos haluat tehdä tuotteestasi reklamaation, toimita tuote täydellisenä ja rahti maksettuna yhdessä ostotositteen (sisällettävä tiedot ostopäiväyksestä ja tuotenimikkeestä) kanssa ostopaikkaan. Suosittelemme siksi ostotositteen huolellista säilyttämistä aina takuuajan päättymiseen asti. STEINEL ei vastaa palautukseen liittyvistä kuljetuskuluista ja -riskeistä. Tietoja vaatimuksen esittämisestä takuutapauksessa löytyy kotisivuiltamme www.steinell-professional.de/garantie

5 VUODEN
VALMISTAJAN
TAKUU

11. Tekniset tiedot

Mitat ($\varnothing \times S$)	$\varnothing 300 \times 71$ mm		
Verkköjännite	AC: 220–240 V, 50/60 Hz	DC: 186–250 V	
Ottoteho (P_{on})	RS PRO LED S10 PC RS PRO LED S20 PC RS PRO LED S20 IP65	9,10 W 15,70 W 15,70 W	
Valovirta (360°)	S10 PC S10 PC MP S20 PC NW S20 PC MP NW S20 IP65	NW: 1.044 lm / NW: 1.044 lm / NW: 1.714 lm / NW: 1.714 lm / NW: 1.284 lm /	WW: 979 lm WW: 979 lm WW: 1.630 lm WW: 1.630 lm WW: 1.209 lm
Hyötysuhde	S10 PC S10 PC MP S20 PW S20 PC MP S20 IP65 NW	NW: 115 lm/W / NW: 115 lm/W / NW: 109 lm/W / NW: 109 lm/W / NW: 82 lm/W /	WW: 108 lm/W WW: 108 lm/W WW: 104 lm/W WW: 104 lm/W WW: 77 lm/W
Standby, tunnistin (P_{sb})	RS PRO LED S10 RS PRO LED S20 PC RS PRO LED S20 IP65	0,38 W 0,39 W 0,39 W	
Standby verkko (P_{net})	RS PRO LED S10 RS PRO LED S20 PC RS PRO LED S20 IP65	0,33 W 0,33 W 0,33 W	
Tehokerroin	RS PRO LED S10 RS PRO LED S20 PC RS PRO LED S20 PC IP65	0,90 0,90 0,90	
Väriämpötila	3.000 K (lämmin valkoinen - WW) 4.000 K (neutraali valkoinen - NW)		
Värintoistoindeksi	$R_a = 82$		
Keskimääräinen mitoituselinikä	L70B50, 25 °C: > 60.000 h		
Värin konsistenssi SDCM	Alkuarvo: 3		

Valovoimakkuuden jakautuminen	<i>S10 PC NW / WW</i>	<i>S20 PC NW / WW</i>	<i>S20 PC NW / WW IP65</i>
			
Suurtaajuustekniikka	5,8 GHz (reagoi lämpötilasta riippumatta pienimpiinkin liikkeisiin) / < 1 mW		
Toimintakulma	360°, avauskulma 160°		
Toimintaetäisyys	Ø 1–8 m, portaattomasti asetettavissa		
Maksimialue	n. 50 m ²		
Kytkeäajan asetus	5 s–60 min		
Hämärystason asetus	2–2.000 luksia		
Perusvalaistus	Asetettavissa 7–100 %		
Päävalaistus	Asetettavissa 7–100 %		
Kotelointiluokka	S10: IP20 S20: IP20 S20: IP65: IP65		
IK-luokka	PC: IK07 IP65: IK10		
Suojausluokka	II		
Ympäristölämpötila	-20 ... +40 °C		
Bluetooth-taajuus	2,4–2,48 GHz		
Bluetooth-lähetysteho	5 dBm / 3 mW		
Energiätehokkuusluokka	Tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on "D"		

FI

12. Käyttöhäiriöt

Häiriö	Syy	Häiriön poisto
Tunnistinvalaisimen jännite puuttuu	<ul style="list-style-type: none">■ sulake on lauennut, ei kytketty päälle, katkos johdossa■ oikosulku verkkojohdossa■ valo sammutettu mahdollisesti verkkokytkimellä	<ul style="list-style-type: none">■ kytke sulake päälle, vaihda sulake, kytke verkkokytkin päälle, tarkista johto jännitteenkoettimella■ tarkasta liittännät■ kytke verkkokytkin päälle
Tunnistinvalaisin ei kytkeydy päälle	<ul style="list-style-type: none">■ väärä hämäryystason asetus■ verkkokytkin pois päältä■ sulake on lauennut	<ul style="list-style-type: none">■ säädä uudelleen■ kytke päälle■ kytke sulake päälle, vaihda sulake, tarkista liittäntä tarvittaessa
Tunnistinvalaisin ei kytkeydy pois	<ul style="list-style-type: none">■ jatkuvaa liikettä toiminta-alueella	<ul style="list-style-type: none">■ tarkasta alue
Tunnistinvalaisin kytkeyty ilman havaittua liikettä	<ul style="list-style-type: none">■ valaisinta ei ole asennettu liikkumattomasti■ liikettä on ollut, mutta tarkkailija ei pystynyt havaitsemaan sitä (liike seinän takana, pienen kohteen liike valaisimen välittömässä läheisyydessä jne.)	<ul style="list-style-type: none">■ asenna valaisin kiinteään liikkumattomaan alustaan■ tarkasta alue
Tunnistinvalaisin ei kytkeydy liikkeestä huolimatta	<ul style="list-style-type: none">■ nopeat liikkeet estetään häiriöiden minimoimiseksi tai reagointialue on asetettu liian pieneksi■ väärä hämäryystason asetus	<ul style="list-style-type: none">■ tarkasta alue■ säädä uudelleen

1. Om dette dokumentet

Les dokumentet nøye og ta vare på det!

- Med opphavsrett. Ettertrykk, også i utdrag, kun med vår tillatelse.
- Det tas forbehold om endringer som tjener tekniske fremskritt.

Symbolforklaring



Advarsel om fare!



Henvisning til tekststeder i dokumentet.

2. Generelle sikkerhetsinstrukser



Koble fra strømtilførselen før du foretar arbeider på apparatet!

- Ved montering må strømledningen som skal tilkobles, være uten spenning. Slå derfor først av strømmen og bruk en spenningstester til å kontrollere at strømtilførselen er stanset.
- Under installasjonen av sensorlampen kommer man i berøring med strømmettet. Arbeidet skal derfor utføres av fagfolk i henhold til de lokale elektroinstallasjonsforskrifter og tilkoblingskrav (f.eks.: **DE**: VDE 0100, **AT**: ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH**: SEV 1000)
- Bruk kun originale reservedeler.
- Reparasjoner skal kun utføres på autoriserte verksteder.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Forskriftsmessig bruk

- Innelampe med sensor og aktiv bevegelsesmelder for montering innendørs.

NB:

Under installasjon må du sørge for å overholde minst 3 m avstand til WiFi-ruter eller basestasjoner.

Den integrerte HF-sensoren sender ut høyfrekvente elektromagnetiske bølger (5,8 GHz) og mottar ekkot fra dem. Sensoren merker ekkoforandringene fra selv de minste bevegelser i lampens dekningsområde. En mikroprosessor utløser da koblingsbefalingen «Tenn lys». Bevegelser kan også registreres gjennom dører, glassflater eller tynne vegger.

NB:

HF-sensorens høyfrekvensseffekt er ca. 1 mW – det er kun en tusendel av sendeeffekten til en mobiltelefon eller en mikrobolevn.

Leveringsomfang (ill. 3.1)

Sensorlampe
3 avstandsstykker
2 dekkplater
1 hurtigstart
1 sikkerhetsdatablad
kun for IP65:
3 IP65-sikringsskruer
3 IP65-tetningsplugger
1 spesialverktøy

Produktmål (ill 3.2)

Apparatoversikt (ill. 3.3)

A Deksel
B Sensor
C Koblingsklemme
D Elektronikkhus

Dekningsområder ved takmontering i 2,5 m høyde
1–8 m (ill. 3.4)

Dekningsområder ved veggmontering, 2,5 m
(ill. 3.5)

Lysstyrkefordeling (ill. 3.6, 3.7, 3.8)

4. Elektrisk tilkobling

- Slå av strømtilførselen (ill. 4.1)

Tilkobling av nettledningen (ill. 4.1)

Nettledningen består av en 3-ledet kabel:

L = fase (som regel svart, brun eller grå)

N = nulleleder (som regel blå)

PE = jordleder (grønn / gul)

I tvilstilfeller må kabelen kontrolleres med en spenningstester; deretter slås strømtilførselen av igjen. Fase (**L**) og nulleleder (**N**) kobles til kroneklemmen.



Fare dersom de elektriske ledningene legges feil!

- De basisisolerte ledningene må ikke berøre metallhuset, LED-kretskortene eller tilkoblingslederne deres.
- Bruk tetningsplugg.
- Isoleringen på den inngående NYM-ledningen (venstre inngang) må skyves minst 10 mm inn i lampen.

- Ved gjennomgående ledningsføring: Isoleringen til den inngående NYM-ledningen (alternativt høyre inngang) må skyves inn minst 90 mm.
- Fest spenningsførende ledninger over kam.

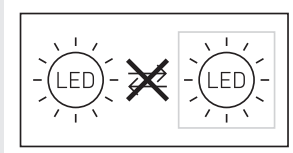
For DC-drift kobles «+» til L-klemmen og «-» til N-klemmen.

OBS:

Forveksles koblingene, fører dette senere til kortslutning i apparatet eller i sikringsskapet.

I så tilfelle må de enkelte kablene identifiseres og kobles til på nytt. Det kan selvsagt monteres en bryter på nettledningen til å slå AV og PÅ.

OBS: Lyskilden i denne lampen kan ikke skiftes ut. Dersom lyskilden skal erstattes (f.eks. mot slutten av levetiden), må hele lampen skiftes ut.



5. Montering

- Kontroller alle komponenter for skader.
- Ikke ta produktet i bruk dersom det er skadet.
- Velg et egnet monteringssted
 - og ta hensyn til rekkevidden
 - og ta hensyn til bevegelsesregistreringen.
 - Vibrasjonsfritt.
 - Dekningsområdet er fritt for hindre.
 - Ikke i eksplosive omgivelser.
 - Ikke på lett antenkelige overflater.

Fremgang ved montering

- Slå av strømtilførselen (**ill. 4.1**)
- Ta av dekselet. (**ill. 5.1**)
 - Ved IP65: Skru av dekselet.
- Tegn borehull (**ill. 5.2**)
- Bor hull og sett inn plugger (**ill. 5.3**)
- Montering ved skjult ledningsføring uten avstandsstykker. (**ill. 5.4**)
 - Skru fast elektronikkhus.
 - Anbefalt størrelse på festeskruene 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Ved IP65: Sett inn IP65-tetningsplugg.
- Montering ved åpen ledningsføring med avstandsstykker. (**ill. 5.5**)
 - Skru fast elektronikkhus.
 - Anbefalt størrelse på festeskruene 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Ved IP65: Sett inn IP65-tetningsplugg.

- Koble til ledningen (**ill. 5.6**)
 - Følg advarslene.
 - Fest ledninger over kam.
- Sett på dekselet. (**ill. 5.7**)
 - Ved IP65: Skru fast dekselet.
 - Tiltrekkingmoment for skruene: 2 Nm.
- Slå på strømtilførselen (**ill. 5.7**)

6. Funksjon

Fabrikkinnstillinger (tilstand ved levering)

Rekkeviddeinnstilling:	maks.
Tidsinnstilling hovedlys:	10 sek.
Tidsinnstilling grunnlys:	1 min.
Skumringsinnstilling:	2.000 lux
Grunnlys dimmenivå:	50 %

I fabrikkinnstillingen er sensorfunksjonen aktivert, slik at lampen er klar til bruk. Hent teknisk dokumentasjon på www.steinell.de for å sette produktet i referansmodus.

Steinel Connect-app

For å konfigurere lampen med smarttelefon eller nettbrett må du laste ned STEINEL Connect-appen fra din app-butikk. Du trenger en Bluetooth-kompatibel smarttelefon eller nettbrett.

QR-koder

Android



iOS



Funksjoner som kan stilles inn via Steinel Connect-appen:

- Tidsinnstilling
- Rekkeviddeinnstilling
- Skumringsinnstilling
- Grunnlys
- Hovedlys
- Gruppering
- Fade Time
- Funksjon som tenner neste lampe

DC-drift

I drift med likespenning stilles lyseffekten på 100 %.

Start-Up / strømbrudd

Innstillingene og lampens aktuelle driftsmodus blir lagret dersom nettspenningen frakobles. De gjenoprettes når nettspenningen opprettes igjen.

Tidsinnstilling

Ønsket belysningstid for hovedlyset kan stilles trinnløst inn fra ca. 5 sekunder til maks. 60 minutter. Tidsuret starter på nytt hvis den registrerer noen form for bevegelse før denne tiden er utløpt.

NB:

Etter hver utkoblingsprosess er en ny bevegelsesregistrering avbrutt i ca. 1 sekund. Først når denne tiden er gått, kan lampen tenne lys ved bevegelse igjen. Ved innstilling av registreringsområdet og for funksjonstesten anbefales det å stille inn kortest mulig tid.

Rekkeviddeinnstilling

Med begrepet rekkevidde menes den omtrent sirkelformede diameteren på bakken som utgjør dekningsområdet når lampen monteres i 2,5 m høyde. Rekkevidden kan stilles trinnløst inn mellom 1 m og 8 m.

Rekkevidden kan reduseres i fire retninger ved at du fester de vedlagte dekkplatene. (ill. 6.1)

Skumringsinnstilling

Ønsket reaksjonsnivå for lampen kan stilles inn trinnløst fra ca. 2 til 2.000 lux.

Grunnlys

Lysstyrken for grunnlyset kan stilles trinnløst inn mellom 7 % og 100 %. Grunnlyset kan stilles inn etter tid eller lysstyrke.

Hovedlys

Lysstyrken for hovedlyset kan stilles inn mellom 7 % og 100 %.

Gruppering

Du kan bruke RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 som enkeltlampe eller koble flere lamper sammen i grupper via trådløs kommunikasjon. Alle lamper som er tilordnet en gruppe, agerer iht. gruppeparametrene som er stilt inn i Steinel Connect-appen. Rekkevidden kan stilles inn individuelt for alle gruppedeltakerne.

Fade Time

Med Fade Time kan du stille inn dimmekurven ved inn- og utkobling (1 s–3 s).

Funksjon som tenner neste lampe

Funksjonen som tenner neste lampe («nabo-funksjon») kan aktiveres eller deaktiveres via Steinel Connect-appen.

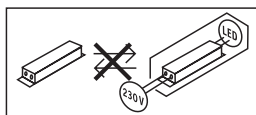
Da tilordnes nabogruppene til den aktive lampegruppen. Gruppen lytter til innkoblingssignaler fra den tilordnede nabogruppen og kobler inn hovedlyset eller grunnlyset, avhengig av innstillingene.

7. Vedlikehold og stell

Dette produktet er vedlikeholdsfritt.

Skulle lampehuset bli skittent, kan det rengjøres med en fuktig klut (uten rengjøringsmiddel).

Viktig: Funksjonsenheten kan ikke skiftes ut.



8. Avfallsbehandling

Elektriske apparater, tilbehør og emballasje må resirkuleres på en miljøvennlig måte.



Ikke kast elektriske apparater i husholdningsavfallet.

Kun for EU-land: I henhold til gjeldende europeiske retningslinjer for elektriske apparater og brukte elektriske apparater, og i samsvar med nasjonal lovgivning, skal elektriske apparater som ikke lenger kan benyttes, samles opp atskilt fra annet søppel og gjenvinnes på en miljøvennlig måte.

9. Samsvarserklæring

Herved erklærer STEINEL GmbH at det trådløse anlegget av type RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 oppfyller kravene i direktiv 2014/53/EU. Du finner EU-samsvarserklæringen i sin helhet på følgende internettsadresse: www.steinell.de

10. Produsentgaranti

Som kjøper har du eventuelt lovfestede mangel- eller garantirettigheter overfor selger. I den grad disse rettighetene finnes i ditt land, verken innskrenkes eller forkortes de på grunn av vår garantierklæring. Vi gir deg **fem års** garanti på at ditt sensorprodukt fra STEINEL Professional er uten mangler og fungerer som det skal.

Vi garanterer at dette produktet ikke har material-, produksjons- eller konstruksjonsfeil.

Vi garanterer at alle elektroniske deler og kabler fungerer, og at alle materialer og overflater er uten mangler.

Garantikrav:

Dersom du ønsker å reklamere på produktet, må du pakke det godt inn, frankere det og sende hele produktet i retur sammen med original kjøpsvittering som viser kjøpsdato og produktnavn.

Produktet sendes til forhandler eller direkte til oss:

Vilan AS – Olaf Helsetts vei 5, 0694 Oslo, Norge.

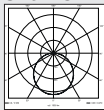


Vi anbefaler deg derfor å ta godt vare på kjøpsvitteringen til garantiperioden er utløpt. STEINEL tar ikke ansvar for transportkostnader eller risiko i sammenheng med retursendingen. Informasjon om hvordan du gjør garantikrav gjeldende finner du på hjemmesiden vår,

www.vilan.no

Ta gjerne kontakt med oss om du har garantikrav eller spørsmål angående produktet ditt. Du når oss på +47 22 72 50 00.

5 Å R S
PRODUSENT
GARANTI

11. Tekniske spesifikasjoner

Mål (Ø × D)	Ø 300 × 71 mm		
Spenning	AC: 220–240 V, 50/60 Hz	DC: 186–250 V	
Effektøktak (P_{on})	RS PRO LED S10 PC	9,10 W	
	RS PRO LED S20 PC	15,70 W	
	RS PRO LED S20 IP65	15,70 W	
Lysstrøm (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm /	WW: 1.209 lm
Effektivitet	S10 PC	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 IP65 NW	NW: 82 lm/W /	WW: 77 lm/W
Standby sensor (P_{sb})	RS PRO LED S10	0,38 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,39 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,39 W	
Standby nettverk (P_{net})	RS PRO LED S10	0,33 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,33 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,33 W	
Effektfaktor	RS PRO LED S10	0,90	
	RS PRO LED S20 PC	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0,90	
Fargetemperatur	3.000 K (varmhvitt - vh) 4.000 K (nøytralhvitt - nh)		
Fargegjengivelsesindeks	$R_a = 82$		
Middels levetid	L70B50 ved 25 °C: > 60.000 t.		
Fargekonsistens SDCM	Startverdi: 3		
Lysstyrkefordeling	<i>S10 PC nh / vh</i> 	<i>S20 PC nh / vh</i> 	<i>S20 PC nh / vh IP65</i> 
HF-teknologi	5,8 GHz (reagerer temperaturuavhengig på de minste bevegelser) / < 1 mW		
Dekningsvinkel	360° med 160° åpningsvinkel		
Rekkevidde	Ø 1–8 m, trinnløs innstilling		
Maks. dekning	ca. 50 m ²		
Tidsinnstilling	5 s–60 min		
Skumringsinnstilling	2–2.000 lux		
Grunnlys	kan stilles inn fra 7–100 %		
Hovedlys	kan stilles inn fra 7–100 %		

NO

Kapslingsgrad	S10: IP20 S20: IP20 S20: IP65: IP65
IK-klasse	PC: IK07 IP65: IK10
Kapslingsklasse	II
Omgivelsestemperatur	-20 til +40 °C
Frekvens Bluetooth	2,4–2,48 GHz
Sendeeffekt Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Energieffektivitetsklasse	Dette produktet inneholder en lyskilde med energieffektivitetsklasse «D»

12. Driftsfeil

Feil	Årsak	Tiltak
Sensordlampen har ikke spenning	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sikringen er gått, ikke slått på, brudd på ledningen ■ Kortslutning i nettledningen ■ En eventuell nettbryter er slått av 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktiver sikringen, sett i ny, slå på ledningsbryteren, kontroller ledningen med spenningstester ■ Kontroller koblingene ■ Slå på nettbryter
Sensordlampen tennes ikke	<ul style="list-style-type: none"> ■ Det er valgt feil skumringsinnstilling ■ Nettbryter er AV ■ Sikringen har reagert 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Still inn på nytt ■ Slå på ■ Aktiver sikringen, sett i ny, kontroller ev. koblingene
Sensordlampen slukkes ikke	<ul style="list-style-type: none"> ■ Permanente bevegelser i dekningsområdet 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kontroller området
Sensordlampen tennes uten åpenbar grunn	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lampen er ikke bevegelssikkert montert ■ Det er bevegelser i området som observatøren ikke ser (bevegelser bak vegg, et lite objekt beveger seg i umiddelbar nærhet av lampen etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Monter lampehuset godt ■ Kontroller området
Sensordlampen tennes ikke på tross av bevegelser	<ul style="list-style-type: none"> ■ Raske bevegelser undertrykkes for feilminimering, eller det er innstilt et for lite dekningsområde ■ Det er valgt feil skumringsinnstilling 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kontroller området ■ Still inn på nytt

1. Σχετικά με αυτό το έγγραφο

Παρακαλούμε διαβάστε το προσεκτικά και φυλάξτε το!

- Κατοχυρωμένη τεχνολογία. Ανατύπωση, ακόμα και αποσπασματικά, μόνο κατόπιν δικής μας έγκρισης.
- Με επιφύλαξη τροποποιήσεων, οι οποίες εξυπηρετούν στην τεχνολογική πρόοδο.

Εξήγηση συμβόλων



Προειδοποίηση για κινδύνους!



Παραπομπή σε σημεία κειμένου στο έγγραφο.

2. Γενικές υποδείξεις ασφάλειας



Πριν από την εκτέλεση κάθε εργασίας στη συσκευή διακόπτετε την τροφοδοσία ηλεκτρικής τάσης!

- Κατά την εγκατάσταση, ο προς σύνδεση ηλεκτρικός αγωγός πρέπει να είναι ελεύθερος ηλεκτρικής τάσης. Συνεπώς, πρέπει πρώτα να διακόπτετε το ηλεκτρικό ρεύμα και να ελέγχετε με δοκιμαστικό τάσης αν πράγματι έχει διακοπεί η παροχή ηλεκτρικής τάσης.
- Κατά την εγκατάσταση του αισθητήριου λαμπτήρα πρόκειται για εργασία στο δίκτυο ηλεκτρικής τάσης. Συνεπώς πρέπει να εκτελείται εξειδικευμένα και σύμφωνα με τις σχετικές προδιαγραφές εγκατάστασης της εκάστοτε χώρας και τους κανονισμούς σύνδεσης. (z. B.: **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένα συνεργεία.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς

- Αισθητήριος εσωτερικός λαμπτήρας με ενεργό ανιχνευτή κινήσεων για εγκατάσταση σε εσωτερικούς χώρους.

Υπόδειξη:

Παρακαλούμε φροντίστε κατά την εγκατάσταση ώστε να υπάρχει ελάχιστη απόσταση 3 m από WLAN Router ή Access Point.

Ο ενσωματωμένος αισθητήρας υψηλών συχνοτήτων εκπέμπει ηλεκτρομαγνητικά κύματα υψηλών συχνοτήτων (5,8 GHz) και λαμβάνει την ηχώ τους. Με την παραμικρή κίνηση εντός της περιοχής ανίχνευσης του λαμπτήρα, ο αισθητήρας εντοπίζει την αλλαγή της ηχούς.

Ένας μικροεπεξεργαστής δίνει τότε την εντολή «Ενεργοποίηση φωτός». Η ανίχνευση μέσα από πόρτες, υαλοπίνακες και λεπτούς τοίχους είναι εφικτή.

Υπόδειξη:

Η ισχύς υψηλής συχνότητας του αισθητήρα υψηλών συχνοτήτων HF ανέρχεται περ. σε 1 mW – αυτό είναι μόνο ένα 1.000στό της ισχύος εκπομπής ενός κινητού τηλεφώνου ή μιας συσκευής μικροκυμάτων.

Περιεχόμενο συσκευασίας (**εικ. 3.1**)

Αισθητήριος λαμπτήρας

3 διαστάρια

2 Μάσκες

1 γρήγορη εκκίνηση

1 φυλλάδιο δεδομένων ασφάλειας

μόνο στο IP65:

3 βίδες ασφάλισης IP65

3 στεγανοποιητικές τάπες IP65

1 ειδικό εργαλείο

Διαστάσεις προϊόντος (**εικ. 3.2**)

Επισκόπηση συσκευής (**εικ. 3.3**)

A Καπάκι

B Αισθητήρας

C Ακροδέκτης σύνδεσης

D Πλαίσιο ηλεκτρονικών

Όρια ανίχνευσης σε εγκατάσταση οροφής σε ύψος 2,5 m 1–8 m (**εικ. 3.4**)

Όρια ανίχνευσης σε εγκατάσταση τοίχου 2,5 m (**εικ. 3.5**)

Κατανομή φωτεινής έντασης (**εικ. 3.6, 3.7, 3.8**)

4. Ηλεκτρική σύνδεση

- Διακόπτετε τροφοδοσία ρεύματος (**εικ. 4.1**)

Σύνδεση αγωγού τροφοδοσίας (**εικ. 4.1**)

Ο αγωγός τροφοδοσίας αποτελείται από καλώδιο 3 συρμάτων:

L = Φάση (συνήθως μαύρο, καφέ ή γκρι)

N = Ουδέτερος αγωγός (συνήθως μπλε)

PE = Αγωγός γείωσης (πράσινο / κίτρινο)

Σε περίπτωση αμφιβολιών πρέπει να προβείτε σε αναγνώριση των καλωδίων με δοκιμαστικό τάσης. Κατόπιν αποσυνδέετε πάλι από την ηλεκτρική τάση. Φάση (**L**) και ουδέτερος αγωγός (**N**) συνδέονται στο μονωτικό ακροδέκτη.



Κίνδυνος λόγω εσφαλμένης τοποθέτησης των ηλεκτρικών αγωγών!

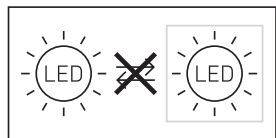
- Οι αγωγοί βασικής μόνωσης δεν επιτρέπεται να έρχονται σε επαφή με το μεταλλικό περίβλημα, τις κάρτες καλωδίου LED, ή τα συνδετικά τους σύρματα.
- Χρησιμοποιείτε στεγανοποιητική τάπα.
- Η μόνωση του αγωγού NYM (αριστερή είσοδος) πρέπει να τοποθετηθεί κατά τουλ. 10 mm μέσα στον λαμπτήρα.
- Σε ενσυρμάτωση: Η μόνωση του αγωγού NYM (προαιρετικά, δεξιά είσοδος) πρέπει να τοποθετηθεί κατά τουλ. 90 mm μέσα στον λαμπτήρα.
- Στερεώνετε τους αγωγούς που άγουν τάση με τη βοήθεια χτενιού.

Για λειτουργία DC, σύνδεση σε ακροδέκτη L "+" και ακροδέκτη N "-".

Σημαντικό:

Το μπέρδεμα των συνδέσεων θα προκαλέσει αργότερα στη συσκευή ή στον πίνακα ασφαλειών βραχυκύκλωμα. Στην περίπτωση αυτή πρέπει να γίνει εκ νέου αναγνώριση των μεμονωμένων καλωδίων και επανασύνδεση. Στον αγωγό τροφοδοσίας μπορεί φυσικά να υπάρχει διακόπτης δικτύου τροφοδοσίας για ενεργοποίηση και απενεργοποίηση.

Σημαντικό: Η πηγή φωτός αυτού του λαμπτήρα δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Σε περίπτωση που πρέπει να αντικατασταθεί η πηγή φωτός (π.χ. με τη λήξη διάρκειας ζωής της), πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρος ο λαμπτήρας.



5. Συναρμολόγηση

- Ελέγχετε όλα τα εξαρτήματα για τυχόν ζημιές.
- Σε περίπτωση βλαβών δεν επιτρέπεται η λειτουργία του προϊόντος.
- Επιλέγεται κατάλληλο σημείο εγκατάστασης.
 - λαμβάνετε υπόψη την εμβέλεια
 - λαμβάνετε υπόψη την ανίχνευση κίνησης.
 - Χωρίς κραδασμούς.

- Εύρος ανίχνευσης απαλλαγμένο από εμπόδια.
- Όχι σε περιοχές που παρουσιάζουν κίνδυνο έκρηξης.
- Όχι επάνω σε εύφλεκτες επιφάνειες.

Βήματα εγκατάστασης

- Διακόπτετε την τροφοδοσία ρεύματος. **(εικ. 4.1)**
- Αφαιρείτε καπάκι. **(εικ. 5.1)**
 - Σε IP65: Ξεβιδώνετε κάλυμμα.
- Σημαδεύετε τα σημεία για τρύπες. **(εικ. 5.2)**
- Ανοίγετε τρύπες και τοποθετείτε ούπατ. **(εικ. 5.3)**
- Εγκατάσταση με ενδοτοίχιο αγωγό χωρίς διαστάρια. **(εικ. 5.4)**
 - Βιδώνετε πλαίσιο ηλεκτρονικών.
 - Προτινόμενο μέγεθος βιδών στερέωσης 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Σε IP65: Τοποθετείτε στεγανοποιητική τάπα IP65.
- Εγκατάσταση με ενδοτοίχιο αγωγό με διαστάρια. **(εικ. 5.5)**
 - Βιδώνετε πλαίσιο ηλεκτρονικών.
 - Προτινόμενο μέγεθος βιδών στερέωσης 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Σε IP65: Τοποθετείτε στεγανοποιητική τάπα IP65.
- Συνδέετε το καλώδιο σύνδεσης. **(εικ. 5.6)**
 - Τηρείτε τις προειδοποιητικές υποδείξεις.
 - Στερεώνετε τους αγωγούς με τη βοήθεια χτενιού.
- Προσαρμόζετε καπάκι. **(εικ. 5.7)**
 - Σε IP65: Βιδώνετε κάλυμμα.
 - Ροπή σύσφιξης βιδών: 2 Nm.
- Ενεργοποιείτε την τροφοδοσία ρεύματος. **(εικ. 5.7)**

6. Λειτουργία

Ρυθμίσεις εργοστασίου (κατάσταση παράδοσης)

Ρύθμιση εμβέλειας: Μέγ.

ρύθμιση χρόνου κεντρικό φως: 10 δευτ.

Ρύθμιση χρόνου βασικό φως: 1 λεπτό

Ρύθμιση ευαισθησίας: 2.000 Lux

Βασικό φως επίπεδο ρεοστατικής ρύθμισης: 50 %

Η λειτουργία αισθητήρα είναι ενεργοποιημένη σε εργοστασιακή ρύθμιση, έτσι ώστε ο λαμπτήρας να είναι άμεσα λειτουργικά έτοιμος. Για ρύθμιση προϊόντος σε λειτουργία αναφοράς, ανατρέξτε σε τεχνική τεκμηρίωση στη διεύθυνση www.steinel.de

Εφαρμογή Steinel Connect

Για τη ρύθμιση του λαμπτήρα με Smartphone ή Tablet, πρέπει να κατεβάσετε το STEINEL Connect App από το δικό σας AppStore. Απαιτείται ένα smartphone ή tablet με δυνατότητα Bluetooth.

Κωδικοί QR

Android



iOS



Λειτουργίες που είναι ρυθιμίσιμες μέσω της εφαρμογής Steinel Connect App:

- Ρύθμιση χρόνου
- Ρύθμιση εμβέλειας
- Ρύθμιση ευαισθησίας
- Βασικό φως
- Κεντρικό φως
- Ομαδοποίηση
- Fade Time
- Λειτουργία εγγύτητας

Λειτουργία DC

Σε λειτουργία με συνεχή τάση, η ισχύς φωτός ρυθμίζεται σε 100 %.

Start-Up / διακοπή τάσης

Σε περίπτωση αποσύνδεσης τάσης δικτύου, αποθηκεύονται οι ρυθμίσεις και η επίκαιρη κατάσταση λειτουργίας των λαμπτήρων. Όταν η τάση δικτύου συνδεθεί εκ νέου, οι εν λόγω παράμετροι επαναφέρονται.

Ρύθμιση χρόνου

Η επιθυμητή διάρκεια φωτισμού του βασικού φωτός μπορεί να ρυθμιστεί αδιαβάθμητα από περ. 5 δευτερόλεπτα έως το ανώτερο μέγ. 60 λεπτά. Με κάθε ανίχνευση κίνησης πριν από την παρέλευση αυτού του χρόνου γίνεται εκ νέου εκκίνηση του χρονομέτρου.

Υπόδειξη:

Μετά από κάθε διαδικασία απενεργοποίησης του λαμπτήρα διακόπτεται για 1 περίπου δευτερόλεπτο η εκ νέου ανίχνευση κίνησης. Μόνο εφόσον παρέλθει αυτός ο χρόνος μπορεί ο λαμπτήρας να ανιχνεύσει κίνηση και να ανάψει πάλι το φως. Κατά τη ρύθμιση των ορίων κάλυψης και για το τεστ λειτουργίας προτείνεται η ρύθμιση του βραχύτερου χρόνου.

Ρύθμιση εμβέλειας

Με τον όρο εμβέλεια εννοείται η περίπου κυκλική διάμετρος στο δάπεδο, η οποία προκύπτει ως όριο ανίχνευσης κατά την εγκατάσταση σε ύψος 2,5 m. Η εμβέλεια μπορεί να ρυθμιστεί αδιαβάθμητα μεταξύ 1 και 8 m.

Με εφαρμογή των συνημμένων μασκών προσαρμογής μπορεί να περιοριστεί η εμβέλεια σε τέσσερις κατευθύνσεις. **(εικ. 6.1)**

Ρύθμιση ευαισθησίας

Το επιθυμητό όριο ευαισθησίας του λαμπτήρα μπορεί να ρυθμιστεί αδιαβάθμητα από από περ. 2 έως 2.000 Lux.

Βασικό φως

Η φωτεινότητα του βασικού φωτός μπορεί να ρυθμιστεί αδιαβάθμητα μεταξύ 7 % και 100 %.

Το βασικό φως μπορεί να ρυθμιστεί βάσει χρόνου ή φωτεινότητας.

Κεντρικό φως

Η φωτεινότητα του βασικού φωτός μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 7 % και 100 %.

Ομαδοποίηση

Υπάρχει η δυνατότητα λειτουργίας του RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 ως μεμονωμένου λαμπτήρα ή της σύνδεσης πολλαπλών λαμπτήρων μέσω ασύρματης επικοινωνίας σε ομάδες. Όλοι οι λαμπτήρες που ανήκουν σε μία ομάδα, αντιδρούν σύμφωνα με τις παραμέτρους ομάδας που έχουν ρυθμιστεί στην εφαρμογή Steinel Connect App. Η εμβέλεια μπορεί να ρυθμιστεί εξατομικευμένα για όλα τα μέλη της ομάδας.

Fade Time

Με τη λειτουργία Fade Time μπορεί να ρυθμιστεί η καμπύλη ρεοστατικής ρύθμισης κατά την ενεργοποίηση και την απενεργοποίηση (1 δευτ. – 3 δευτ.).

Λειτουργία εγγύτητας

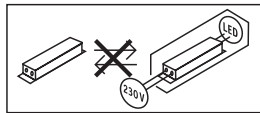
Η λειτουργία εγγύτητας μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί μέσω Steinel Connect App. Έτσι κατατάσσονται οι ομάδες εγγύτητας της ενεργούς ομάδας λαμπτήρων. Η ομάδα υπακούει σε σημάδια ενεργοποίησης της καταταγμένης ομάδας εγγύτητας και μεταβαίνει ανάλογα με τις ρυθμίσεις σε κύριο φως ή σε βασικό φως.

GR

7. Συντήρηση και Φροντίδα

Το προϊόν αυτό δεν χρειάζεται συντήρηση. Σε περίπτωση ακαθαρσιών το πλαίσιο του φωτιστικού μπορεί να καθαρίζεται με νωπό πανί (χωρίς απορρυπαντικό).

Σημαντικό: Η συσκευή λειτουργίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί.



8. Απόσυρση

Ηλεκτρικές συσκευές, εξαρτήματα και συσκευασίες θα πρέπει να αποσύρονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον και να ανακυκλώνονται.



Δεν επιτρέπεται να πετάτε ηλεκτρικές συσκευές στα οικιακά απορρίμματα!

Μόνο για χώρες ΕΕ:

Σύμφωνα με την ισχύουσα Ευρωπαϊκή Οδηγία σχετικά με άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και την εφαρμογή της σε εθνικό δίκαιο, πρέπει οι άχρηστες πλέον ηλεκτρικές συσκευές να αποσύρονται ξεχωριστά και να οδηγούνται σε ανακύκλωση φιλική προς το περιβάλλον.

9. Δήλωση συμμόρφωσης

Με την παρούσα ο/η STEINEL GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: www.steinel.de

10. Εγγύηση κατασκευαστή

Ως αγοραστής μπορείτε να κάνετε χρήση των νόμιμων εγγυητικών δικαιωμάτων έναντι του πωλητή. Εφόσον τα δικαιώματα αυτά ισχύουν στη χώρα σας, δεν συντέμνονται ούτε περιορίζονται από τη δική μας δήλωση εγγύησης.

Σας παρέχουμε **5 έτη** εγγύηση για την άσκοπη κατασκευή και την κανονική λειτουργία του προϊόντος STEINEL Professional-Sensorik. Παρέχουμε την εγγύηση ότι αυτό το προϊόν δεν

παρουσιάζει ελαττώματα υλικού, κατασκευής ή σχεδίασης. Παρέχουμε εγγύηση λειτουργικής ικανότητας όλων των ηλεκτρονικών δομοστοιχείων και καλωδίων, όπως επίσης έλλειψης σφαλμάτων όλων των χρησιμοποιηθέντων υλικών και των επιφανειών αυτών.

Προβολή αξιώσεων:

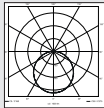


Εάν θέλετε να διατυπώσετε παράπονα σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε όπως αποστείλετε σε πλήρη κατάσταση και ατελώς μαζί με την αυθεντική απόδειξη αγοράς, η οποία πρέπει να αναφέρει την ημερομηνία αγοράς και την ονομασία του προϊόντος, στον αντιπρόσωπό σας ή στην εταιρεία μας ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ-ΕΙΣΑΓΩΓΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ Π.Λυγκωνης & Υίοι οε / Αριστοφανους 8 Αθηνά 10554. Σας συνιστούμε λοιπόν όπως διαφυλάξετε προσεκτικά την απόδειξη αγοράς έως την παρέλευση της διάρκειας εγγύησης. Για τα έξοδα και τους κινδύνους μεταφοράς στα πλαίσια επιστροφής του προϊόντος η STEINEL δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη.

Για πληροφορίες σχετικά με την προβολή αξίωσης σε περίπτωση εγγύησης απευθυνθείτε στη διαδικτυακή πύλη www.steinel-professional.de/garantie

Εάν νομίζετε ότι πρόκειται για περίπτωση εγγύησης ή εάν έχετε οποιαδήποτε απορία σχετικά με το προϊόν σας, μπορείτε να μας τηλεφωνήσετε ανά πάσα στιγμή στη γραμμή ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ & ΣΕΡΒΙΣ ΓΙΑ, ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ / 2103212021 / 2103218558 / Φαξ: 2103218630.

5 E T H
ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ
ΕΓΓΥΗΣΗΣ

11. Τεχνικά δεδομένα

Διαστάσεις (Ø x B)	Ø 300 x 71 mm		
Τάση δικτύου	AC: 220–240 V, 50/60 Hz	DC: 186–250 V	
Ισχύς εισόδου (P_{On})	RS PRO LED S10 PC	9,10 W	
	RS PRO LED S20 PC	15,70 W	
	RS PRO LED S20 IP65	15,70 W	
Φωτεινή ροή (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm /	WW: 1.209 lm
Αποδοτικότητα	S10 PC	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 IP65 NW	NW: 82 lm/W /	WW: 77 lm/W
Αναμονή αισθητήρας (P_{sb})	RS PRO LED S10	0,38 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,39 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,39 W	
Αναμονή δίκτυο (P_{net})	RS PRO LED S10	0,33 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,33 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,33 W	
Συντελεστής ισχύος	RS PRO LED S10	0,90	
	RS PRO LED S20 PC	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0,90	
Θερμοκρασία χρώματος	3.000 K (θερμό λευκό - WW)		
	4.000 K (ουδέτερο λευκό - NW)		
Δείκτης χρωματικής απόδοσης	$R_a = 82$		
Μέση διάρκεια ζωής μέτρησης	L70B50 σε 25 °C: > 60.000 ώρες		
Χρωματική συνέπεια SDCM	Εισαγόμενη τιμή: 3		
Κατανομή φωτεινής έντασης	S10 PC NW / WW	S20 PC NW / WW	S20 PC NW / WW IP65
			
Τεχνολογία υψηλής συχνότητας (HF)	5,8 GHz (αντιδρά ανεξάρτητα θερμοκρασίας στην παραμικρή κίνηση) / < 1 mW		
Γωνία ανίχνευσης	360° με 160° γωνία ανοίγματος		
Εμβέλεια	Ø 1–8 m, με συνεχή ρύθμιση		
Μέγ. κάλυψη επιφάνειας	περ. 50 m ²		
Ρύθμιση χρόνου	5 δευτ.–60 λεπτά		
Ρύθμιση ευαισθησίας	2–2.000 Lux		
Βασικό φως	Ρυθμιζόμενο από 7–100 %		
Κεντρικό φως	Ρυθμιζόμενο από 7–100 %		

GR

Είδος προστασίας	S10: IP20 S20: IP20 S20: IP65: IP65
Κλάση IK	PC: IK07 IP65: IK10
Κλάση προστασίας	II
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	-20 έως +40 °C
Συχνότητα Bluetooth	2,4–2,48 GHz
Ισχύς εκπομπής Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Τάξη ενεργειακής απόδοσης	Το παρόν προϊόν περιέχει πηγή φωτός τάξης ενεργειακής απόδοσης „D“

12. Διαταραχές λειτουργίας

Βλάβη	Αιτία	Βοήθεια
Αισθητήριος λαμπτήρας χωρίς τάση	<ul style="list-style-type: none">■ Ασφάλεια σε δράση, μη ενεργοποιημένη, διακοπή κυκλώματος■ Βραχυκύκλωμα στο δίκτυο τροφοδοσίας■ Ενδεχόμενος διακόπτης δικτύου ΕΚΤΟΣ	<ul style="list-style-type: none">■ Ενεργοποίηση ασφάλειας, αντικατάσταση, ενεργοποίηση διακόπτη δικτύου, έλεγχος κυκλώματος με δοκιμαστικό τάσης■ Ελέγχετε συνδέσεις■ Ενεργοποιείτε διακόπτη δικτύου
Αισθητήριος λαμπτήρας δεν ενεργοποιείται	<ul style="list-style-type: none">■ Λανθασμένη επιλογή ρύθμισης ευαισθησίας■ Διακόπτης δικτύου ΕΚΤΟΣ■ Ασφάλεια αντέδρασε	<ul style="list-style-type: none">■ Νέα ρύθμιση■ Ενεργοποιείτε■ Ενεργοποίηση ασφάλειας, αντικατάσταση, εν ανάγκη έλεγχος σύνδεσης
Αισθητήριος λαμπτήρας δεν απενεργοποιείται	<ul style="list-style-type: none">■ Συνεχείς κινήσεις στα όρια ανίχνευσης	<ul style="list-style-type: none">■ Ελέγχετε όρια ανίχνευσης
Αισθητήριος λαμπτήρας ενεργοποιείται χωρίς αντιληπτή κίνηση	<ul style="list-style-type: none">■ Ασταθής εγκατάσταση λαμπτήρα■ Υπήρξε κίνηση, αλλά δεν έγινε αντιληπτή από τον παρατηρητή (κίνηση πίσω από τοίχο, κίνηση μικρού αντικειμένου στο άμεσο περιβάλλον του λαμπτήρα κ.λπ.)	<ul style="list-style-type: none">■ Κάνετε σταθερή εγκατάσταση πλαισίου■ Ελέγχετε όρια ανίχνευσης
Αισθητήριος λαμπτήρας δεν ενεργοποιείται παρά την κίνηση	<ul style="list-style-type: none">■ Γρήγορες κινήσεις καταπιέζονται για μείωση παρασίτων ή έγινε πολύ μικρή ρύθμιση ορίων ανίχνευσης■ Λανθασμένη επιλογή ρύθμισης ευαισθησίας	<ul style="list-style-type: none">■ Ελέγχετε όρια ανίχνευσης■ Νέα ρύθμιση

GR

1. Bu doküman hakkında

Lütfen itinayla okuyun ve saklayın!

- Telif hakları korunmaktadır. Kısmen de olsa basılması, ancak onayımız alınarak mümkündür.
- Teknik gelişmelere hizmet eden değişiklikler yapma hakkı saklıdır.

Sembol açıklaması



Tehlikelere karşı uyarı!



Dokümandaki metin kısımlarına gönderme.

2. Genel güvenlik uyarıları



Cihaz üzerindeki tüm çalışmalardan önce, elektrik beslemesini kesin!

- Montaj sırasında, bağlanacak olan elektrik tesisatında enerji kesik olmalıdır. Bu nedenle ilk olarak elektriği kapatın ve bir kontrol kalemiyle enerjinin kesildiğini kontrol edin.
- Sensörlü lambanın kurulumunda, elektrik şebekesinde yapılan bir çalışma söz konusudur. Bu yüzden, geleneksel kurulum yönergeleri ile bağlantı koşullarına uygun bir uygulama yapılmamıştır. (örn.: **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)
- Sadece orijinal yedek parçalar kullanın.
- Onarımlar sadece, uzman atölyeler tarafından gerçekleştirilebilir.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Amacına uygun kullanım

- İç mekânlarda kurulum için aktif hareket dedektörlü, sensörlü iç mekân lambası.

Not:

Kurulum sırasında lütfen, WLAN yönlendiricisine veya erişim noktalarına en az 3 m'lik bir mesafenin korunduğundan emin olun.

Entegre edilen YF sensörü, yüksek frekansta elektromanyetik dalgalar (5,8 GHz) gönderir ve bunların yansımalarını algılar. Lambanın algılama alanındaki en küçük hareketlerde dahi, yansıma değişimi sensör tarafından fark edilir.

Ardından bir mikro işlemci, "Işığı aç" çalıştırma komutunu gönderir. Kapılar, pencere camları veya ince duvarlardan geçerek algılamaya mümkündür.

Not:

YF sensörünün yüksek frekans gücü yak. 1 mW'tır – bu da, bir cep telefonunun veya bir mikrodalga fırının verici gücünün sadece 1.000'de biridir.

Teslimat kapsamı (Şek. 3.1)

- Sensörlü lamba
- 3 ara parça
- 2 siperlik
- 1 Hızlı Başlatma Kılavuzu
- 1 Güvenlik Bilgi Formu
- yalnızca IP65 için:
- 3 IP65 emniyet vidası
- 3 IP65 tapa
- 1 Özel alet

Ürünün boyutları (Şek. 3.2)

Cihazın genel görünümü (Şek. 3.3)

- A** Kapak
- B** Sensör
- C** Bağlantı terminali
- D** Elektronik yuvası

Algılama aralıkları Tavana montaj 2,5 m yükseklikte 1 – 8 m (Şek. 3.4)

Algılama aralıkları Duvara montaj 2,5 m (Şek. 3.5)

Işık şiddeti dağılımı (Şek. 3.6, 3.7, 3.8)

4. Elektrik bağlantısı

- Elektrik beslemesini kapatın (Şek. 4.1)

Elektrik kablosunun bağlantısı (Şek. 4.1)

Elektrik kablosu, 3 iletkenli bir kablodur:

- L** = Faz (genellikle siyah, kahverengi veya gri)
- N** = Nötr hattı (genellikle mavî)
- PE** = Topraklama hattı (yeşil / sarı)

Çelişkiye düşülmesi halinde, kabloları bir avometre cihazıyla tanımlayın; ardından tekrar elektriksiz hale getirin. Faz (**L**) ve nötr kablosu (**N**), avize terminaline bağlanmalıdır.



Yanlış döşenen elektrik tesisatlarından kaynaklanan tehlike!

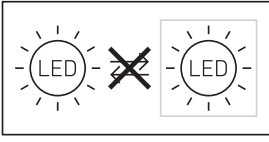
- Temel yalıtımlı tesisatlar metal gövde, LED devre kartları veya bunların bağlantı kablolarıyla temas etmemelidir.
- Tapa kullanın.
- Gelen NYM tesisatının yalıtımı (sol giriş) lambanın içine doğru en az 10 mm itilmelidir.
- Doğrudan kablolama ile: Gelen NYM tesisatının yalıtımı (opsiyonel, sağ giriş) en az 90 mm içeri itilmelidir.
- Gerilim ileten tesisatları tarak yardımıyla sabitleyin.

DC işletimi için, "+" uç L terminaline ve "-" uç N terminaline bağlanır.

Önemli:

Bağlantıların karıştırılması, daha sonra cihazda veya sigorta kutunuzda kısa devreye neden olur. Bu durumda, kabloların hepsini tekrar tanımlamak ve yeniden birleştirmek zorundasınız. Elektrik besleme kablosuna, açma ve kapama için uygun bir elektrik anahtarı tesis edilebilir.

Önemli: Bu lambanın ışık kaynağı değiştirilemez. Işık kaynağının değiştirilmesi gerektiğinde (örn. çalışma ömrü sona erdiğinde), komple lambanın yenilenmesi gerekir.



5. Montaj

- Bütün yapı parçalarında hasar kontrolü yapın.
- Hasarlar olduğunda, ürünü işleme almayın.
- Uygun montaj yerini seçin
 - erişim menzili göz önüne alarak
 - hareketlerin algılanmasını göz önüne alarak.
 - Titreşimsiz.
 - Kapsama alanında engeller yok.
 - Patlama tehlikesi olmayan bölgelerde.
 - Kolay tutuşmayan yüzeylerin üzerinde.

Montaj adımları

- Elektrik beslemesini kapatın. (Şek. 4.1)
- Kapağı çıkartın. (Şek. 5.1)
 - IP65 için: Kapağın vidalarını çıkartın.
- Delik yerlerini işaretleyin. (Şek. 5.2)
- Delikleri delin ve dübelleri yerleştirin. (Şek. 5.3)
- Ara parçalar olmadan siva altı besleme kablosu ile montaj. (Şek. 5.4)
 - Elektronik yuvasını vidalayın.
 - Montaj vidalarının önerilen boyutu 4,5 x 50 7505B ZN.
 - IP65 için: IP65 tapayı yerleştirin.
- Besleme kablosu, siva üstü ara parçalarla birlikte montaj. (Şek. 5.5)
 - Elektronik yuvasını vidalayın.
 - Montaj vidalarının önerilen boyutu 4,5 x 50 7505B ZN.
 - IP65 için: IP65 tapayı yerleştirin.
- Bağlantı kablosunu bağlayın. (Şek. 5.6)
 - Uyarı notlarını dikkate alın.
 - Tesisatları tarak yardımıyla sabitleyin.

- Kapağı oturtun. (Şek. 5.7)
 - IP65 için: Kapağı vidalayın.
 - Vidaların sıkma momenti: 2 Nm.
- Elektrik beslemesini açın. (Şek. 5.7)

6. Fonksiyon

Fabrika ayarları (Teslimat durumu)

Erişim menzili ayarı:	Maks.
Zaman ayarı Temel ışık:	10 sn.
Zaman ayarı Fon ışığı:	1 dak.
Alacakaranlık ayarı:	2.000 Lux
Fon ışığı Kısmı seviyesi:	% 50

Lamba hemen çalışmaya hazır olacak şekilde, sensör fonksiyonu fabrika ayarında etkinleştirilmiştir. Ürünü referans moduna almak için, Teknik dokümantasyon www.steinel.de adresinde aranmalıdır.

Steinel Connect App

Lambanın akıllı telefon veya tablet ile yapılandırılması için STEINEL Connect App, AppStore' unuzdan indirilmelidir. Bluetooth uyumlu bir akıllı telefon veya Tablet gereklidir.

QR kodları

Android



iOS



Steinel Connect App üzerinden ayarlanabilen fonksiyonlar:

- Zaman ayarı
- Erişim menzili ayarı
- Alacakaranlık ayarı
- Fon ışığı
- Temel ışık
- Gruplandırma
- Fade Time
- Komşu fonksiyonu

DC işletimi

Doğru akımla işletimde, ışık çıkışı % 100'e ayarlanır.

Start-Up / Güç kesintisi

Şebeke gerilimi kesildiğinde, lambanın ayarları ve mevcut işletim durumu kaydedilir. Şebeke gerilimi tekrar verildiğinde, bunlar geri yüklenir.

Zaman ayarı

Temel ışığın istenen aydınlatma süresi, yak. 5 saniye ile maks. 60 dakika arasında kademesiz olarak ayarlanabilir. Bu süre bitmeden önce algılanan her hareketle birlikte, saat yeniden çalışmaya başlar.

Not:

Lambanın her durduruluşunu takiben yak. 1 saniye boyunca yeni bir hareket algılaması yapılmaz. Ancak bu sürenin bitimiyle birlikte lamba, hareket halinde ışığı tekrar açar. Algılama alanının ayarı sırasında ve fonksiyon testi için, en kısa sürenin ayarlanması önerilmektedir.

Erişim menzili ayarı

Menzil tanımıyla, 2,5 m yüksekliğe montajı halinde elde edilecek olan algılama alanını ifade eden, zemindeki yaklaşık daire çapı kastedilmektedir. Erişim menzili, 1 m ile 8 m arasında kademesiz olarak ayarlanabilir.

Ekte verilen siperliklerin takılmasıyla, erişim menzili dört yönde azaltılabilir. (Şek. 6.1)

Alacakaranlık ayarı

Lambanın istenen tepkime eşiği, yak. 2 ile 2.000 Lux arasında kademesiz olarak ayarlanabilir.

Fon ışığı

Fon ışığının parlaklığı, % 7 ile % 100 arasında ayarlanabilir. Fon ışığı, zamana veya parlaklığa bağlı olarak ayarlanabilir.

Temel ışık

Temel ışığın parlaklığı, % 7 ile % 100 arasında ayarlanabilir.

Gruplandırma

RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65'i bağımsız lamba olarak işletme veya birden fazla lambayı bir kablosuz iletişim yoluyla gruplar halinde birlikte çalıştırma olanağı mevcuttur.

Bir gruba atanan tüm lambalar, Steinel Connect uygulamasında ayarlanmış olan grup parametrelerine göre hareket eder. Erişim menzili, tüm grup katılımcıları için ayrı ayrı ayarlanabilir.

Fade Time

Açarken ve kapatırken kısma eğrisini ayarlamak için Fade Time kullanılabilir (1 sn–3 sn).

Komşu fonksiyonu

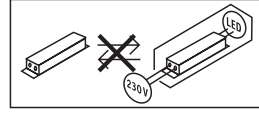
Steinel Connect App üzerinden komşu fonksiyonu etkinleştirilebilir ya da devreden çıkarılabilir. Bu arada, etkin aydınlatma grubunun komşu grupları tanımlanır. Grup, atanmış olan komşu grubun çalıştırma sinyallerini dinler ve temel ışığı veya fon ışığındaki ayarlara uygun biçimde anahtarlar.

7. Bakım ve koruma

Bu ürün bakım gerektirmez.

Lamba gövdesi kirlendiğinde, nemli bir bez yardımıyla (deterjan kullanmadan) temizlenebilir.

Önemli: İşletim cihazı değiştirilemez.



8. Tasfiye

Elektrikli cihazlar, aksesuar ve ambalajlar, çevre dostu bir dönüşüme gönderilmelidir.



Elektrikli cihazları evsel atıkların içine atmayın!

Sadece AB ülkeleri için:

Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar Avrupa yönergesine ve bunun ulusal yasalardaki karşılığına göre, artık kullanılmayacak haldeki elektrikli cihazların ayrı toplanıp çevre dostu geri dönüşüm için gönderilmesi zorunludur.

9. Uygunluk beyanı

Bu vesileyle STEINEL GmbH, kablosuz sistem türü RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65'in 2014/53/EU yönetmeliğine uygunluğunu beyan eder. AT Uygunluk Beyanı'nın tam metnini şu web adresinden temin edebilirsiniz: www.steinel.de

10. Üretici garantisi

Alıcı sıfatıyla satıcıya karşı kanun ile öngörülen garanti haklarına sahiptir. Bu haklar ülkenizde geçerli olduğu sürece, garanti beyanımızla kısıtlanmamakta ve sınırlanmamaktadır. STEINEL-Profesyonel Sensörlü ürününüzün kusursuz kullanılabilirliği ve düzenli fonksiyonu konusunda **5 yıllık** bir garanti süresi tanıyoruz. Bu ürünün malzeme, üretim ve tasarım hatalarından arınmış olduğunu garanti ediyoruz. Tüm elektronik parçaların ve kabloların işlevselliğini ve ayrıca kullanılan tüm hammaddelerde ve bunların yüzeylerinde kusursuzluğu garanti ediyoruz.

Garanti haklarından faydalanma:

Ürününüzle ilgili şikayetiniz olduğunda, lütfen tam ve gönderi ücreti ödenmiş olarak, üzerinde satış tarihinin ve ürün tanımının bulunması gereken orijinal satın alma belgesiyle birlikte satıcınıza veya doğrudan Saos Teknoloji Elektrik LTD. ŞTİ. Halil Rifat Paşa Mah. Yüzer Havuz Sk. Perpa Ticaret Merkezi A Blok Kat: 5 No: 313 Şişli / İstanbul adresine gönderiniz.

Bu nedenle, satın alma belgenizi garanti süresi sona erene kadar saklamanızı tavsiye ediyoruz. Geri göndermeyle ilgili nakliye maliyetleri ve riskleri hakkında, STEINEL hiçbir sorumluluk almaz. Bir garanti durumunda yapılması gerekenler hakkındaki bilgileri web sitemizde bulabilirsiniz:

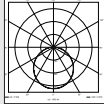

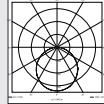
www.saosteknoloji.com.tr

Bir garanti durumu veya ürününüzle ilgili herhangi bir sorunuz olduğunda, bize her zaman memnuniyetle Acil Servis Hattı

+90 212 220 09 20 üzerinden ulaşabilirsiniz.

5 Y I L
ÜRETİCİ
GARANTİSİ

11. Teknik özellikler

Boyutlar (Ø x D)	Ø 300 x 71 mm		
Şebeke gerilimi	AC: 220–240 V, 50/60 Hz	DC: 186–250 V	
Çekilen güç (P _{on})	RS PRO LED S10 PC	9,10 W	
	RS PRO LED S20 PC	15,70 W	
	RS PRO LED S20 IP65	15,70 W	
Işık akımı (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm /	WW: 1.209 lm
Verim	S10 PC	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 IP65 NW	NW: 82 lm/W /	WW: 77 lm/W
Standby Sensör (P _{sb})	RS PRO LED S10	0,38 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,39 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,39 W	
Standby Ağ (P _{net})	RS PRO LED S10	0,33 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,33 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,33 W	
Güç katsayısı	RS PRO LED S10	0,90	
	RS PRO LED S20 PC	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0,90	
Renk sıcaklığı	3.000 K (sıcak beyaz - WW)		
	4.000 K (nötr beyaz - NW)		
Renk yansıtma indeksi	R _a = 82		
Ortalama nominal hizmet ömrü	L70B50 25 °C sıcaklıkta: > 60.000 saat		
Renk tutarlılığı SDCM	Başlangıç değeri: 3		
Işık şiddeti dağılımı	S10 PC NW / WW	S20 PC NW / WW	S20 PC NW / WW IP65
			
YF tekniği	5,8 GHz (sıcaklıktan bağımsız, en küçük hareketlere bile tepki verir) / < 1 mW		
Kapsama açısı	160° menfez açısıyla birlikte 360°		
Menzil	Ø 1–8 m, kademesiz ayarlanabilir		
Maks. kapsama alanı	yak. 50 m ²		
Zaman ayarı	5 sn–60 dak		
Alacakaranlık ayarı	2–2.000 Lux		
Fon ışığı	% 7–100 arasında ayarlanabilir		
Temel ışık	% 7–100 arasında ayarlanabilir		
Koruma türü	S10:	IP20	
	S20:	IP20	
	S20:	IP65: IP65	

IK sınıfı	PC: IK07 IP65: IK10
Koruma sınıfı	II
Ortam sıcaklığı	-20 ila +40 °C
Bluetooth frekansı	2,4–2,48 GHz
Bluetooth verici gücü	5 dBm / 3 mW
Enerji verimlilik sınıfı	Bu ürün, enerji verimliliği sınıfı "D" olan bir ışık kaynağı içerir

12. İşletim arızaları

Arıza	Nedeni	Giderilmesi
Sensörlü lambada gerilim yok	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sigorta atmış, çalıştırılmamış, kablo kopuk ■ Elektrik kablosunda kısa devre ■ Muhtemelen, mevcut elektrik anahtarı kapalı 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sigortayı çalıştırın, değiştirin, elektrik şalterini çalıştırın, kabloyu avometre ile gözden geçirin ■ Bağlantıları gözden geçirin ■ Elektrik anahtarını çalıştırın
Sensörlü lamba devreye girmiyor	<ul style="list-style-type: none"> ■ Alacakaranlık ayarı yanlış seçilmiş ■ Elektrik anahtarı KAPALI ■ Sigorta atmış 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Yeniden ayarlayın ■ Çalıştırın ■ Sigortayı çalıştırın, değiştirin; gerekt. bağlantıyı kontrol edin
Sensörlü lamba kapanmıyor	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kapsama alanında sürekli hareket var 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Alanı kontrol edin
Sensörlü lamba, hareket algılanmaksızın çalışıyor	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lamba harekete karşı güvenli monte edilmemiş ■ Hareket mevcut, ancak izleyici tarafından algılanmıyor (duvar arkasında hareket, lambanın çok yakınında küçük bir objenin hareketi vb.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Gövdeyi sıkı monte edin ■ Alanı kontrol edin
Sensörlü lamba harekete rağmen devreye girmiyor	<ul style="list-style-type: none"> ■ Hızlı hareketler, arızaların Minimuma indirilmesi amacıyla bastırılıyor veya algılama alanı çok küçük ayarlanmış ■ Alacakaranlık ayarı yanlış seçilmiş 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Alanı kontrol edin ■ Yeniden ayarlayın

TR

1. Tudnivaló a dokumentummal kapcsolatban

Kérjük, olvassa el figyelmesen és őrizze meg!

- Szerzői jogvédelem alatt áll. Sokszorosítani, kivonatosan is, csak az engedélyünkkel szabad.
- A műszaki fejlődést szolgáló változtatások jogát fenntartjuk.

Jelmagyarázat



Figyelmeztetés veszélyekre!



A dokumentum szöveghelyeire utal.

2. Általános biztonsági útmutatások



Mielőtt dolgozni kezd a berendezésen, szakítsa meg a ráadott feszültséget!

- Szereléskor a csatlakoztatni kívánt vezetéknek feszültségmentesnek kell lennie. Ezért a szerelés megkezdése előtt kapcsolja le az áramot, és feszültségjelzővel ellenőrizze a feszültségmentességet.
- A mozgásérzékelős lámpa felszerelésekor hálózati feszültséggel végzett munkáról van szó. Ezért azt szakszerűen, az illető országban szokásos szerelési előírásoknak és csatlakoztatási feltételeknek megfelelően kell végezni. (pl. **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)
- Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.
- Az esetleg szükségessé váló javításokat csak szakműhely végezheti.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Rendeltetésszerű használat

- Mozgásérzékelő beltéri lámpa aktív mozgásérzékelővel beltéri szereléshez.

Megjegyzés:

Beszerezéskor gondoskodjon arról, hogy min. 3 m távolság legyen a WLAN routerhez vagy hozzáférési pontokhoz képest.

A beépített NF érzékelő nagyfrekvenciás (5,8 GHz-es) elektromágneses hullámokat bocsát ki, és felfogja azok visszaverődését. Az érzékelési területen történő legkisebb mozgás esetén az érzékelő érzékeli a visszhang megváltozását.

Egy mikroprocesszor azután kiadja a „Világítást bekapcsolni” kapcsolási parancsot. Az érzékelés ajtókon, üvegtáblákon vagy vékony falakon keresztül is lehetséges.

Megjegyzés:

Az NF érzékelő nagyfrekvenciás sugárzási teljesítménye kb. 1 mW – ez egy mobiltelefon vagy mikrohullámú sütő sugárzásának mindössze 1.000-ed része.

Szállítási terjedelem (3.1. ábra)

Mozgásérzékelős lámpa

3 távtartó

2 behelyezhető szűkítő rekesz

1 gyorsindítási útmutató

1 biztonsági adatlap

Csak IP65-nél:

3 IP65 rögzítőcsavar

3 IP65 tömítődugó

1 speciális szerszám

Termékméretetek (3.2. ábra)

A készülék áttekintése (3.3. ábra)

A Takarófedél

B Érzékelő

C Csatlakozókapocs

D Elektronika ház

Érzékelési tartományok mennyezetre történő felszerelés esetén 2,5 m-es magasságban 1–8 m **(3.4. ábra)**

Érzékelési tartományok falra történő felszerelés esetén 2,5 m **(3.5. ábra)**

Fényerőeloszlás **(3.6, 3.7, 3.8. ábra)**

4. Elektromos csatlakozás

- Áramellátás lekapcsolása **(4.1. ábra)**

Hálózati vezeték csatlakoztatása **(4.1. ábra)**

A hálózati betápvezeték 3-erű kábelből áll:

L = fázis (többnyire fekete, barna vagy szürke)

N = nulla vezeték (többnyire kék)

PE = védővezető (zöld / sárga)

Bizonytalanság esetén a kábeleket feszültségjelző segítségével azonosítani kell; majd le kell rólok kapcsolni a feszültséget. A fázist (**L**) és a nulla vezetőt (**N**) a sorkapocsra csatlakoztatjuk.



Veszély helytelenül lefektetett elektromos vezetékek miatt!

- Az alapszigeteléses vezetékek nem érhetnek hozzá a fémházhoz, a LED-vezetékkártyákhoz vagy azok csatlakozóvezetékeihez.
- Használjon tömítődugót.
- A bejövő NYM-vezeték (bal oldali bemenet) szigetelésének legalább 10 mm-re be kell nyúlnia a lámpába.
- Átmenő huzalozás esetén: A bejövő NYM-vezeték szigetelésének (opcionális, jobb oldali bemenet) legalább 90 mm-re betolva kell lennie.
- A feszültség alatt lévő vezetékeket fésűvel rögzítse.

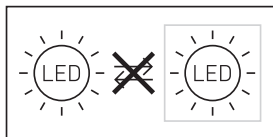
DC üzemeltetés esetén a csatlakoztatás az L „+” kapocsra és az N „-” kapocsra történik.

Fontos:

A csatlakozások felcserélése később zárlethez vezet a készülékben vagy a biztosítékdobozban.

Ebben az esetben ismét azonosítani kell az egyes kábeleket, és újból össze kell kötni őket. A hálózati betápvezetékbe a ki- és bekapcsolás céljából természetesen hálózati kapcsoló is szerelhető.

Fontos: A lámpa fényforrását nem lehet cserélni. Amennyiben a fényforrást cserélni kell (mert pl. az élettartamának végére ért), a teljes lámpát le kell cserélni.



5. Szerelés

- Minden alkatrészt ellenőrizzen sérülés szempontjából.
- Sérülések esetén ne vegye használatba a terméket.
- Válasszon ki egy alkalmas felszerelési helyet
 - a hatótávolság figyelembevételével
 - a mozgásérzékelés figyelembevételével.
 - Rázkódásmentes.
 - Az érzékelési tartomány akadálymentes.
 - Ne szerelje fel robbanásveszélyes területre.
 - Ne helyezze gyúlékony felületekre.

A szerelés lépései

- Az áramellátást kapcsolja le. **(4.1. ábra)**
- Vegye le a takarófedelelet. **(5.1. ábra)**
 - IP 65 esetén: Csavarozza le a borítást.
- Jelölje be a furatok helyét. **(5.2. ábra)**
- Fúrja ki a furatokat és rakja be a tipliket. **(5.3. ábra)**
- Szerelés vakolat alatti vezetékezés esetén, távtartók nélkül. **(5.4. ábra)**
 - Csavarozza fel az elektronika házat.
 - A rögzítőcsavarok ajánlott mérete 4,5 x 50 7505B ZN.
 - IP65 esetén: Helyezze be az IP65 tömítődugót.
- Szerelés vakolat feletti vezetékezés esetén távtartókkal. **(5.5. ábra)**
 - Csavarozza fel az elektronika házat.
 - A rögzítőcsavarok ajánlott mérete 4,5 x 50 7505B ZN.
 - IP65 esetén: Helyezze be az IP65 tömítődugót.
- A csatlakozókábelt csatlakoztassa rá. **(5.6. ábra)**
 - A figyelmeztetéseket vegye figyelembe.
 - A vezetékeket rögzítse fésűvel.
- Tegye fel a takaróburát. **(5.7. ábra)**
 - IP 65 esetén: Csavarozza fel a borítást.
 - A csavarok meghúzási nyomatéka: 2 Nm.
- Kapcsolja be az áramellátást. **(5.7. ábra)**

6. Működés

Gyári beállítások (kiszállítási állapot)

Hatótávolság beállítása:	max.
Időbeállítás főfény:	10 mp.
Időbeállítás alapfény:	1 perc.
Alkonykapcsoló-beállítás:	2.000 lux
Alapfény tompítási szint:	50 %

Az érzékelő funkció gyárilag van aktiválva, így a lámpatest azonnal üzemkész állapotban van. A termék referencia módba való állításához a műszaki dokumentáció a következő honlapon található: www.steinell.de.

Steinel Connect App

A lámpa okostelefonról vagy táblagépről történő konfigurálásához töltsse le a STEINEL Connect App alkalmazást az AppStore-ból. Bluetooth-képes okostelefonra vagy táblagépre lesz szüksége.

QR-kódok

Android



iOS



A Steinel Connect alkalmazással beállítható funkciók:

- Időbeállítás
- Hatótávolság-beállítás
- Alkonykapcsoló-beállítás
- Alapfény
- Főfény
- Csoportosítás
- Fade Time
- Szomszédos funkció

Egyenáram üzemeltetés

Egyenfeszültségű üzemben a fényerő 100 %-ra van állítva.

Indítás / Feszültségkiesés

A hálózati feszültség leválasztásakor a beállítások, valamint a lámpa aktuális üzemállapota tárolásra kerül. Ha a hálózati feszültség ismét megvan, akkor ez helyreáll.

Időbeállítás

A főfény kívánt világítási időtartamát kb. 5 mp és max. 60 perc között fokozatmentesen lehet beállítani. A beállított idő letelte előtt érzékelt mozgás hatására az idő mérése újratekzdődik.

Megjegyzés:

A lámpa kikapcsolása után a mozgásérzékelés kb. 1 mp időtartamra szünetel. Csak ennek az időnek a letelte után képes a lámpa mozgás esetén ismét bekapcsolni.

Az érzékelési tartomány beállításához és a működés ellenőrzéséhez a legrövidebb idő beállítása ajánlott.

Hatótávolság-beállítás

Hatótávolság alatt azt a talajon létrejött, nagyjából kör alakú átmérőt értjük, amely 2,5 m magaságban történő felszerelés esetén adódik.

A hatótávolság fokozatmentesen állítható be 1 m és 8 m között.

A mellékelt takarólemezek bedugásával a hatótávolság négy irányban csökkenthető. **(6.1. ábra)**

Alkonykapcsoló-beállítás

A lámpa kívánt megszólalási küszöbértékét fokozatmentesen lehet állítani kb. 2 lux és 2.000 lux között.

Alapfény

Az alapfény ereje 7 % és 100 % között állítható be. Az alapfény beállítása idő vagy fényerősség alapján állítható be.

Főfény

A főfény ereje 7 % és 100 % között állítható be.

Csoportosítás

Üzemeltetheti az RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 készüléket egyedi lámpaként, vagy csoportba kapcsolhat több lámpát egy távirányítós kommunikációs eszköz segítségével.

Minden egyes lámpa, amely egy csoporthoz volt besorolva, a Steinel Connect App alkalmazásban beállított csoportparaméterek szerint működik. A csoport minden résztvevőjének hatótávolságát egyedileg lehet beállítani.

Fade Time

A Fade Time segítségével be- és kikapcsoláskor szabályozható a fényerő (1 mp – 3 mp).

Szomszédos funkció

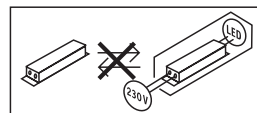
A Steinel Connect alkalmazás segítségével aktiválható, ill. inaktíválható a szomszédos funkció. Ezzel megtörténik az aktív lámpacsoport szomszédos csoportjainak hozzárendelése. A csoport reagál a hozzárendelt szomszédos csoport bekapcsoló jelére, és a beállításoknak megfelelően kapcsol főfényre vagy alapfényre.

7. Ápolás és karbantartás

Ez a termék nem igényel karbantartást.

A lámpa burkolata szennyeződés esetén (tisztítószer alkalmazása nélkül) nedves kendővel tisztítható meg.

Fontos: A vezérlőmű nem cserélhető.



8. Ártalmatlanítás

Gondoskodjon az elektromos készülékek, a tartozékok és a csomagolás környezetbarát újrahasznosításáról.



Ne dobjon elektromos készülékeket a háztartási szemétkébe!

Csak az EU tagállamaira vonatkozik:

A használt elektromos és elektronikus berendezésekre vonatkozó hatályos európai irányelvek értelmében és azok nemzeti jogrendszerbe történő átültetése szerint a már nem működőképeselektromos berendezéseket külön kell gyűjteni és környezetbarát újrahasznosításukról kell gondoskodni.

9. Megfelelőségi nyilatkozat

STEINEL GmbH igazolja, hogy a RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.steinell.de

10. Gyári garancia

Önnek, mint a termék vevőjének, adott esetben jogában áll az eladóval szemben érvényesíteni az Önt törvényesen megillető hiánypótlási-, ill. termékszavatossági jogokat. Amennyiben léteznek ilyen jogok az Ön lakóhelye szerinti országban, jelen jótállási nyilatkozatunk semmiben sem szűkíti és korlátozza azokat. A magunk részéről **5 év** jótállást adunk arra, hogy az Ön által vásárolt STEINEL professzionális érzékelő termék kifogástalan minőségű és rendszeresen működik. Szavatoljuk, hogy ez a termék mentes az anyaghibáktól, a gyártási és szerkezeti hibáktól. Szavatoljuk továbbá, hogy az összes elektronikus alkatrész és kábel működőképesele, továbbá, hogy minden alkalmazott szerkezeti anyag és azok felülete hibátlan.

Jótállási igények érvényesítése:

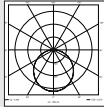


Amennyiben a termékével kapcsolatban reklamációval kíván élni, kérjük, hogy a terméket hiánytalanul és bérmentesítve küldje vissza a kereskedőjének vagy közvetlenül nekünk a DINOCOOP Kft, Radvány u. 24, H-1118 Budapest címre, mellékelve az eredeti vásárlási bizonylatot, amelyen rajta kell lennie a vásárlás dátumának és a termék elnevezésének. Ezért a garancia idő végéig ajánlatos gondosan megőriznie a vásárlási bizonylatát. A viszályút során keletkező szállítási költségekért és kockázatokért a STEINEL nem vállal felelősséget.

A jótállás érvényesítéséről a www.steinell-professional.de/garantie honlapunkon kap tájékoztatást. Amennyiben a garancia körébe eső esemény következett be, vagy a termékével kapcsolatban szeretne kérdezni valamit, bármikor felhívhat bennünket a +36/1/3193064 szervízvonal számán.

HU

5 ÉV
GYÁRTÓI
GARANCIA

11. Műszaki adatok

Méreték (Ø × T)	Ø 300 × 71 mm		
Hálózati feszültség	AC: 220–240 V, 50/60 Hz	DC: 186–250 V	
Teljesítményfelvétel (P _{on})	RS PRO LED S10 PC	9,10 W	
	RS PRO LED S20 PC	15,70 W	
	RS PRO LED S20 IP65	15,70 W	
Fényáram (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm/	WW: 1.209 lm
Hatásfok	S10 PC	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 IP65 NW	NW: 82 lm/W/	WW: 77 lm/W
Standby érzékelő (P _{sb})	RS PRO LED S10	0,38 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,39 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,39 W	
Standby hálózat (P _{net})	RS PRO LED S10	0,33 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,33 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,33 W	
Teljesítménytényező	RS PRO LED S10	0,90	
	RS PRO LED S20 PC	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0,90	
Színhőmérséklet	3.000 K (melegfehér - WW) 4.000 K (semleges fehér - NW)		
Színvisszaadási index	R _a = 82		
Közepes mérési élettartam	L70B50 25 °C esetén: > 60.000 óra.		
Színkonzisztencia SDCM	Kiindulási érték: 3		
Fényerőeloszlás	S10 PC NW / WW	S20 PC NW / WW	S20 PC NW / WW IP65
			
NF-ás technika	5,8 GHz (a hőmérséklettől függetlenül a legkisebb mozgásokra is reagál) / < 1 mW		
Érzékelési szög	360°, 160°-os nyitási szöggel		
Hatótávolság	1–8 m átm. kör, fokozatmentesen beállítható		
Max. lefedett felület	kb. 50 m ²		
Időbeállítás	5 mp–60 perc		
Alkonykapcsoló-beállítás	2–2.000 lux		
Alapfény	Beállítható 7–100 % között		
Főfény	Beállítható 7–100 % között		
A védelem fajtája	S10: IP20		
	S20: IP20		
	S20: IP65: IP65		

IK-osztály	PC: IK07 IP65: IK10
Védelmi osztály	II
Környezeti hőmérséklet	-20 – +40 °C
Bluetooth frekvencia	2,4 – 2,48 GHz
Bluetooth adóteljesítmény	5 dBm / 3 mW
Energiahatékonysági osztály	Ez a termék egy „D” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz

12. Üzemzavarok

Zavar	Oka	Elhárítása
A mozgásérzékelős lámpán nincs feszültség	<ul style="list-style-type: none"> ■ kioldott a biztosíték, nincs bekapcsolva, elszakadt a vezeték ■ rövidzárlat a hálózati hálózati vezetékben ■ a beépített hálózati kapcsoló esetleg ki van kapcsolva 	<ul style="list-style-type: none"> ■ kapcsolja be a biztosítékot, cserélje ki, kapcsolja be a hálózati kapcsolót, ellenőrizze a vezeték a feszültségellenőrzővel ■ vizsgálja át a csatlakozásokat ■ kapcsolja be a hálózati kapcsolót
A mozgásérzékelős lámpa nem kapcsol be	<ul style="list-style-type: none"> ■ szürkületi beállítás helytelenül megválasztva ■ hálózati kapcsoló KI ■ kioldott a biztosíték 	<ul style="list-style-type: none"> ■ állítsa be újra ■ kapcsolja be ■ kapcsolja be a biztosítékot, cserélje, esetleg ellenőrizze a csatlakozásokat
A mozgásérzékelős lámpa nem kapcsol ki	<ul style="list-style-type: none"> ■ folyamatos mozgás az érzékelési területen 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ellenőrizze a területet
A mozgásérzékelős lámpa érzékelhető mozgás nélkül szükségtelenül bekapcsol	<ul style="list-style-type: none"> ■ a lámpa nincs elmozdulás-mentesen rögzítve ■ mozgás történt, amit azonban megfigyelő nem érzékelt (mozgás a fal mögött, kis tárgy mozgás a lámpa közvetlen közelében stb.). 	<ul style="list-style-type: none"> ■ szerelje fel a lámpa házát szilárdan ■ ellenőrizze az érzékelési tartományt
A mozgásérzékelős lámpa mozgás ellenére nem kapcsol be	<ul style="list-style-type: none"> ■ a zavar minimálisra csökkentése érdekében a készülék elnyomja a gyors mozgásokat, vagy túl kicsi a beállított érzékelési terület ■ szürkületi beállítás helytelenül megválasztva 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ellenőrizze a területet ■ állítsa be újra

HU

1. K tomuto dokumentu

Pozorně si je přečtete a uschovejte!

- Chráněno autorským právem. Dotisk, i částečný, jen s naším souhlasem.
- Změny, které slouží technickému pokroku, vyhrazeny.

Vysvětlení symbolů



Varování před nebezpečím!



Odkaz na text v dokumentu.

2. Všeobecné bezpečnostní pokyny



Před zahájením jakýchkoli prací na přístroji přerušit přívod napětí!

- Připojované elektrické vedení nesmí být během montáže pod napětím. Proto je nejprve třeba vypnout proud a poté pomocí zkoušečky napětí zkontrolovat, zda je vedení bez napětí.
- Při instalaci senzorového svítidla se jedná o práci na síťovém napětí. Musí proto být provedena odborně podle obvyklých předpisů pro instalaci elektrických zařízení a podmínek jejich připojení dle ČSN. (např.: **DE**: VDE 0100, **AT**: ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH**: SEV 1000)
- Používejte jen originální náhradní díly.
- Opravy může provést jen odborný servis.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Používání v souladu s určením

- Vnitřní senzorové svítidlo s aktivním hlásičem pohybu k montáži do vnitřních prostor.

Upozornění:

Při instalaci dbejte, aby byla zachována vzdálenost min. 3 m od routeru WLAN nebo přístupových bodů.

Integrovaný senzor VF vysílá vysokofrekvenční elektromagnetické vlny (5,8 GHz) a přijímá jejich echo. Při sebemenším pohybu v oblasti záhytu svítidla rozezná senzor změnu echa. Mikroprocesor inicializuje pak spínací povel „Zapnout světlo“. Záchyt je možný přes dveře, okenní tabule nebo tenké stěny.

Upozornění:

Vysokofrekvenční výkon senzoru VF činí asi 1 mW – což je jen tisícina vysílacího výkonu mobilního telefonu nebo mikrovlnné trouby.

Rozsah dodávky (obr. 3.1)

- Senzorové svítidlo
- 3 rozpěrky
- 2 zásuvné lišty
- 1 rychlý start
- 1 bezpečnostní list
- jen u IP65:
- 3 pojistné šrouby IP65
- 3 utěšňovací zátky IP65
- 1 speciální nástroj

Rozměry výrobku (obr. 3.2)

Přehled zařízení (obr. 3.3)

- A** Ochranný kryt
- B** Senzor
- C** Připojovací svorka
- D** Skříň elektroniky

Oblasti záhytu při montáži na strop ve výšce 2,5 m 1 – 8 m (obr. 3.4)

Oblasti záhytu při montáži na stěnu 2,5 m (obr. 3.5)

Rozložení svítivosti (obr. 3.6, 3.7, 3.8)

4. Elektrické připojení

- Vypnout napájení elektrickým proudem (obr. 4.1)

Připojení k elektrické síti (obr. 4.1)

K připojení k elektrické síti použijte třípólový kabel:

- L** = fázový vodič (většinou černý, hnědý nebo šedý)
- N** = neutrální vodič (většinou modrý)
- PE** = ochranný vodič (zelenožlutý)

V případě pochybností je nutno identifikovat jednotlivé vodiče kabelu pomocí zkoušečky napětí; zda jsou zase bez napětí. Fázový (**L**) a neutrální (**N**) vodič se připojí ke svítidlové svorkovnici.



Ohrožení nesprávně položenými elektrickými vedeními!

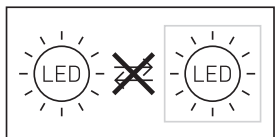
- Kabely se základní izolací se nesmí dostat do kontaktu s kovovým krytem, deskami plošných spojů LED nebo jejich připojovacími dráty.
- Použít utěšňovací zátku.
- Izolace přichozího vedení NYM (levý vstup) musí být min. 10 mm zasunuta do svítidla.
- U průběžného propojení: Izolace přichozího vedení NYM (volitelný, pravý vstup) musí být zasunuta min. 90 mm.
- Vodivé kabely zafixovat hřebemem.

Pro provoz DC se připojí ke svorce L „+“ a ke svorce N „-“.

Důležité:

Případná záměna přívodů způsobí po zapnutí zkrat v přístroji nebo ve vaší pojistkové krabici. V tomto případě je nutno jednotlivé kabely opakovaně identifikovat a poté znovu zapojit. V přívodním síťovém vedení může být samozřejmě instalován běžný síťový vypínač.

Důležité: Světelný zdroj tohoto svítidla nelze vyměnit. Jestliže musí být světelný zdroj vyměněn (např. na konci své životnosti), je třeba vyměnit celé svítidlo.



5. Montáž

- Zkontrolovat poškození u všech konstrukčních dílů.
- Při poškození výrobek nepoužívat.
- Vybrat vhodné místo montáže
 - Při zohlednění dosahu
 - Při zohlednění zachycení pohybu.
 - Bez otřesů.
 - Oblast záchyty musí být bez překážek.
 - Ne do oblastí ohrožených výbuchem.
 - Ne na povrchy, které patří mezi snadno vznítitelné.

Postup při montáži

- Vypnout napájení elektrickým proudem. **(Obr. 4.1)**
- Sejmout ochranný kryt. **(Obr. 5.1)**
 - U IP65: Odšroubovat kryt.
- Vyznačit otvory k vrtání. **(Obr. 5.2)**
- Vyvrtat otvory a vložit hmoždinky. **(Obr. 5.3)**
- Montáž u přívodního vedení pod omítku bez rozpěrek. **(Obr. 5.4)**
 - Našroubovat skříň elektroniky.
 - Doporučená velikost upevňovacích šroubů 4,5 x 50 7505B ZN.
 - U IP65: Zasunout utěšňovací zátky IP65.
- Montáž u síťového přívodního vedení na omítku s rozpěrkami. **(Obr. 5.5)**
 - Našroubovat skříň elektroniky.
 - Doporučená velikost upevňovacích šroubů 4,5 x 50 7505B ZN.
 - U IP65: Zasunout utěšňovací zátky IP65.
- Připojit přípojovací kabel. **(Obr. 5.6)**
 - Dodržovat výstražné pokyny.
 - Kabely zafixovat hřebenem.
- Nasadit ochranný kryt. **(Obr. 5.7)**
 - U IP65: Našroubovat kryt.
 - Utahovací moment šroubů: 2 Nm.
- Zapnout napájení elektrickým proudem. **(Obr. 5.7)**

6. Funkce

Nastavení z výroby (stav při dodání)

Nastavení dosahu:	max.
Časové nastavení hlavního světla:	10 s
Časové nastavení základního světla:	1 min.
Soumrakové nastavení:	2.000 lx
Základní světlo, úroveň stmívání:	50 %

Senzorová funkce je aktivní v nastavení z výroby, tak je svítidlo přímo připraveno k provozu. K přepnutí výrobku do referenčního režimu je třeba vyvolat technickou dokumentaci na adrese www.steinel.de.

Aplikace Steinel Connect

Po konfiguraci svítidla pomocí smartphonu nebo tabletu si musíte z AppStore stáhnout aplikaci Connect App STEINEL. Je potřebný smartphone nebo tablet s Bluetooth.

QR kódy

Android



iOS



Funkce nastavitelné aplikací Steinel Connect:

- Časové nastavení
- Nastavení dosahu
- Soumrakové nastavení
- Základní světlo
- Hlavní světlo
- Seskupování
- Fade Time
- Funkce spínání sousedních svítidel

Provoz DC

Při provozu se stejnosměrným napětím je světelný výkon nastaven na 100 %.

Spuštění / přerušení napětí

Po odpojení síťového napětí se uloží nastavení i aktuální provozní stav svítidla. Obnoví se po opětovném připojení síťového napětí.

CZ

Časové nastavení

Požadovanou dobu, po kterou má být hlavní svítidlo zapnuto, je možno nastavit plynule v rozmezí od asi 5 sekund do max. 60 minut. Každým pohybem před uplynutím této doby budou znovu spuštěny automatické hodiny.

Upozornění:

Po každém vypnutí svítidla je opětovně zachycování pohybu přerušeno asi na 1 sekundu. Teprve po uplynutí této doby může svítidlo při pohybu zase zapnout světlo.

K nastavení oblasti záchytu a pro funkční test se doporučuje nastavit nejkratší čas.

Nastavení dosahu

Pod pojmem dosah je míněn přibližný kruhovitý průměr na zemi, který při montáži ve výšce 2,5 m vyplyne jako oblast záchytu.

Dosah může být plynule nastaven mezi 1 m a 8 m.

Nasunutím přiložených zásuvných krycích clon může být dosah omezen ve čtyřech směrech.

(Obr. 6.1)

Soumrakové nastavení

Požadovanou prahovou reakční hodnotu svítidla je možno plynule nastavit v rozmezí od asi 2 do 2.000 lx.

Základní světlo

Jas základního světla může být nastaven mezi 7 % a 100 %.

Základní světlo lze nastavit na základě času nebo jasu.

Hlavní světlo

Jas hlavního světla může být nastaven mezi 7 % a 100 %.

Seskupování

Je možné RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 používat jako samostatné svítidlo nebo několik svítidel propojit do skupin pomocí rádiové komunikace. Všechna svítidla, která jsou přiřazena k jedné skupině, se chovají podle skupinových parametrů nastavených v aplikaci Steinel Connect. Dosah může být individuálně nastaven pro všechny skupinové účastníky.

Fade Time

Pomocí Fade Time lze při zapnutí a vypnutí nastavit křivku stmívání (1 s–3 s).

Funkce spínání sousedních svítidel

Prostřednictvím aplikace Steinel Connect může být aktivována, popř. deaktivována funkce spínání sousedních svítidel.

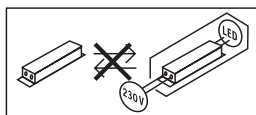
Přitom se skupiny sousedních svítidel přiřadí k aktivní skupině svítidel. Skupina se řídí spínacími signály přiřazené skupiny sousedních svítidel a podle nastavení přepne na hlavní nebo základní světlo.

7. Údržba a ošetřování

Tento výrobek je bezúdržbový.

Kryt osvětlení lze v případě znečištění očistit vlhkým hadříkem (bez použití čisticích prostředků).

Důležité: Provozní přístroj nelze vyměnit.



8. Likvidace

Elektrická zařízení, příslušenství a obaly by měly být odvezeny k ekologickému opětovnému zhodnocení.



Nevyhazujte elektrická zařízení do domovního odpadu!

Jen pro země EU:

V souladu s platnou evropskou směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a jejím převedení do národního práva musí být nepoužitelná elektrická zařízení separována a odevzdána k ekologickému opětovnému zhodnocení.

9. Prohlášení o shodě

Tímto STEINEL GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.steinel.de

10. Záruka výrobce

Jako kupujícímu vám vůči prodávajícímu přináležejí zákonem předepsaná práva. Pokud tato práva ve vaší zemi existují, nejsou naším prohlášením o záruce zkrácena ani omezena. Poskytneme vám **5 letou** záruku na bezvadné provedení a řádnou funkčnost vašeho profesionálního senzorického výrobku značky

STEINEL. Ručíme za to, že tento výrobek nemá materiálové, výrobní a konstrukční vady.

Ručíme za funkčnost všech elektronických součástí a kabelů, i za nezávadnost všech použitých materiálů a jejich povrchů.

Uplatňování záruky:

Chcete-li váš výrobek reklamovat, zašlete jej nedemontovaný a vyplaceně s originálním dokladem o koupi, který musí obsahovat datum koupě a název výrobku, vašemu prodejci nebo přímo nám, na adresu STEINEL Technik s.r.o. Rumunská 655/9, 460 01 Liberec 4. Doporučujeme vám, abyste doklad o koupi do uplynutí záruční doby pečlivě uschovali. Společnost STEINEL neručí za přepravní náklady a rizika týkající se zpětného zaslání.

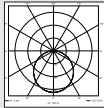


Další informace k uplatňování záruky jsou uvedeny na naší webové stránce

www.steinell.cz

Jestliže budete uplatňovat reklamaci nebo máte nějaké dotazy týkající se výrobku, můžete nám kdykoli zavolat na servisní horkou linku +420 485 253 271.

5 LETÁ
ZÁRUKA
VÝROBCE

11. Technické parametry

Rozměry (Ø × h)	Ø 300 × 71 mm		
Síťové napětí	AC: 220–240 V, 50/60 Hz	DC: 186–250 V	
Příkon (P_{on})	RS PRO LED S10 PC	9,10 W	
	RS PRO LED S20 PC	15,70 W	
	RS PRO LED S20 IP65	15,70 W	
Světelný tok (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm /	WW: 1.209 lm
Efektivnost	S10 PC	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 IP65 NW	NW: 82 lm/W /	WW: 77 lm/W
Standby senzor (P_{sb})	RS PRO LED S10	0,38 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,39 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,39 W	
Standby síť (P_{net})	RS PRO LED S10	0,33 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,33 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,33 W	
Účinník	RS PRO LED S10	0,90	
	RS PRO LED S20 PC	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0,90	
Barevná teplota	3.000 K (teplá bílá – WW) 4.000 K (neutrální bílá – NW)		
Index reprodukce barev	$R_a = 82$		
Průměrná jmenovitá životnost	L70B50 při 25 °C: > 60.000 hod.		
Konzistence barev SDCM	počáteční hodnota: 3		
Rozložení svítivosti	<i>S10 PC NW / WW</i>	<i>S20 PC NW / WW</i>	<i>S20 PC NW / WW IP65</i>
			
Technika VF	5,8 GHz (nezávisle na teplotě reaguje na sebemenší pohyby) / <1 mW		
Úhel záchytu	360° s úhlem otevření 160°		
Dosah	Ø 1–8 m, plynule nastavitelný		
Max. plošné pokrytí	přibližně 50 m ²		
Časové nastavení	5 s–60 min		
Soumrakové nastavení	2–2.000 lx		
Základní světlo	nastavitelné 7–100 %		
Hlavní světlo	nastavitelné 7–100 %		
Krytí	S10: IP20		
	S20: IP20		
	S20: IP65: IP65		

Třída IK	PC: IK07 IP65: IK10
Třída ochrany	II
Teplota prostředí	-20 až +40 °C
Frekvence Bluetooth	2,4–2,48 GHz
Vysílací výkon Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Třída energetické účinnosti	Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „D“

12. Provozní poruchy

Porucha	Příčina	Náprava
Senzorové svítidlo bez napětí	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pojistka zareagovala, reflektor není zapnutý, přerušené vedení ■ Zkrat v přívodním síťovém vedení ■ Eventuálně vypnutý stávající síťový vypínač 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zapnout, vyměnit pojistku; zapnout síťový vypínač, zkontrolovat vedení pomocí zkoušečky napětí ■ Zkontrolovat připojení ■ Zapnout síťový vypínač
Senzorové svítidlo nezapíná	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zvoleno nesprávné soumrakové nastavení ■ Síťový vypínač v poloze VYPNUTO ■ Pojistka zareagovala 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Znovu nastavit ■ Zapnout ■ Zapnout, vyměnit pojistku; popř. zkontrolovat připojení
Senzorové svítidlo nevyplíná	<ul style="list-style-type: none"> ■ Trvalý pohyb v oblasti záchytu 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolovat oblast
Senzorové svítidlo zapíná bez patrného pohybu	<ul style="list-style-type: none"> ■ Svítidlo není namontováno tak, aby bylo zabezpečeno proti pohybu ■ K pohybu došlo, ale nebyl rozeznán pozorovatelem (pohyb za stěnou, pohyb malého objektu v bezprostřední blízkosti svítidla atd.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pevně namontovat těleso ■ Zkontrolovat oblast
Senzorové svítidlo při pohybu nezapíná	<ul style="list-style-type: none"> ■ K minimalizaci poruch jsou potlačeny rychlé pohyby nebo je nastavena příliš malá oblast záchytu ■ Zvoleno nesprávné soumrakové nastavení 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolovat oblast ■ Znovu nastavit

CZ

1. O tomto dokumente

Pozorne si ho prečítajte a uschovajte!

- Chránené autorským právom. Dotlač, aj keď iba v skrátenej verzii, je povolená iba s naším súhlasom.
- Vyhradzujeme si právo na zmeny slúžiace technickému pokroku.

Vysvetlenie symbolov



Varovanie pred nebezpečenstvami!



Odkaz na textové pasáže v dokumente.

2. Všeobecné bezpečnostné pokyny



Pred všetkými prácami na prístroji prerušte prívod napätia!

- Pri montáži musí byť pripájané elektrické vedenie bez napätia. Preto je potrebné najskôr vypnúť elektrický prúd a skontrolovať beznapätovosť pomocou skúšačky napätia.
- Pri inštalácii senzorového svietidla ide o prácu na sieťovom napätí. Inštalácia sa preto musí vykonať podľa inštalčných predpisov a podmienok pripojenia platných v danej krajine. (napr.: **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)
- Používajte iba originálne náhradné diely.
- Opravy smú vykonávať iba autorizované servisné dielne.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Správne používanie

- Interiérové senzorové svietidlo s aktívnym snímačom pohybu na montáž v interiéroch.

Upozornenie:

Počas inštalácie dbajte na to, aby bola dodržaná vzdialenosť minimálne 3 m od routera alebo prístupových bodov siete WLAN.

Integrovaný HF senzor vysiela vysokofrekvenčné elektromagnetické vlny (5,8 GHz) a prijíma ich odzvu. Už pri najmenšom pohybe v oblasti snímania svietidla zaznamená senzor zmenu odozvy. Mikroprocesor vydá potom spínací príkaz „Zapnúť svetlo“. Snímanie je možné cez dvere, sklenené tabule alebo tenké steny.

Upozornenie:

Vysokofrekvenčný výkon HF senzora predstavuje cca 1 mW – to je len 1 / 1.000 vysieleného výkonu mobilného telefónu alebo mikrovlnnej rúry.

Rozsah dodávky (obr. 3.1)

Senzorové svietidlo
3 dištančné držiaky
2 násuvné kryty
1 stručný návod
1 karta bezpečnostných údajov
iba pri IP65:
3 poistné skrutky IP65
3 tesniace zátky IP65
1 špeciálne náradie

Rozmery výrobku (obr. 3.2)

Prehľad dielov výrobku (obr. 3.3)

A kryt
B senzor
C pripojovacia svorka
D elektronická skrinka

Oblasti snímania pri montáži na strop vo výške 2,5 m 1 – 8 m (**obr. 3.4**)

Oblasti snímania pri montáži na stenu 2,5 m (**obr. 3.5**)

Distribúcia intenzity svetla (**obr. 3.6, 3.7, 3.8**)

4. Elektrické pripojenie

- Vypnite napájanie elektrickým prúdom. (**obr. 4.1**)

Pripojenie sieťového vedenia (obr. 4.1)

Napájacie vedenie pozostáva z 3-žilového kábla:

L = fáza (zvyčajne čierna, hnedá alebo sivá)
N = nulový vodič (zvyčajne modrý)
PE = ochranný vodič (zeleno-žltý)

V prípade pochybností identifikujte káble pomocou skúšačky napätia; potom ich znova odpojte od napätia. Fáza (**L**) a neutrálny vodič (**N**) sa pripoja na svietidlovú svorku.



Nebezpečenstvo nesprávneho polozenia elektrických vedení!

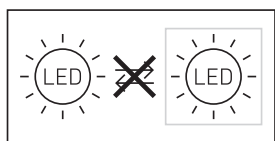
- Vedenia so základnou izoláciou sa nesmú dostať do kontaktu s kovovým krytom, doskami plošných spojov LED alebo ich spojovacími vodičmi.
- Použite tesniacu zátku.
- Izoláciu prívodného vedenia NYM (ľavý vstup) je potrebné zatlačiť do svietidla v min. dĺžke 10 mm.
- Pri prechodnom vedení: Izoláciu prívodného vedenia NYM (voliteľný pravý vstup) je potrebné zatlačiť v min. dĺžke 90 mm.
- Upevnite vedenia pod napätím pomocou hrebeňa.

Pri prevádzke s jednosmerným prúdom je „+“ pripojené na svorku L a „-“ na svorku N.

Dôležité:

Zámena vodičov neskôr vedie k skratu v prístroji alebo v skrinke s poistkami. V tomto prípade jednotlivé káble ešte raz identifikujte a nanovo zapojte. Na sieťové vedenie sa môže nainštalovať sieťový spínač na zapínanie a vypínanie.

Dôležité: Svetelný zdroj tohto svietidla sa nedá vymeniť. V prípade nutnosti výmeny svetelného zdroja (napr. na konci jeho životnosti) sa musí vymeniť celé svietidlo.



5. Montáž

- Všetky diely skontrolujte vzhľadom na poškodenie.
- Pri poškodeniach výrobok neuvádzajte do prevádzky.
- Vyberte vhodné miesto montáže:
 - Pri zohľadnení dosahu.
 - Pri zohľadnení snímania pohybu.
 - Miesto bez otrasov.
 - Oblasť snímania bez prekážok.
 - Oblasť bez nebezpečenstva výbuchu.
 - Povrchy bez ľahko horľavého materiálu.

Montážny postup

- Vypnite napájanie elektrickým prúdom. (obr. 4.1)
- Odoberte kryt. (obr. 5.1)
 - Pri IP65: Odskrutkujte kryt.
- Naznačte diery na vŕtanie. (obr. 5.2)
- Vyrývajte diery a vložte hmoždinky. (obr. 5.3)
- Montáž pri prípojnom podomietkovom vedení bez dištančných držiakov. (obr. 5.4)
 - Naskrutkujte elektronickú skrinku.
 - Odporúčaná veľkosť upevňovacích skrutiek 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Pri IP65: Nasadte tesniacu zátku IP65.
- Montáž pri prípojnom nadomietkovom vedení s dištančnými držiakmi. (obr. 5.5)
 - Naskrutkujte elektronickú skrinku.
 - Odporúčaná veľkosť upevňovacích skrutiek 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Pri IP65: Nasadte tesniacu zátku IP65.
- Pripojte prípojný kábel. (obr. 5.6)
 - Dodržujte varovné upozornenia.
 - Upevnite vedenia pomocou hrebeňa.

- Nasadte kryt. (obr. 5.7)
 - Pri IP65: Naskrutkujte kryt.
 - Uťahovací moment skrutiek: 2 Nm.
- Zapnite napájanie elektrickým prúdom. (obr. 5.7)

6. Funkcia

Nastavenia z výroby (stav pri dodaní)

Nastavenie dosahu:	max.
Nastavenie času pre hlavné svetlo:	10 s
Nastavenie času pre základné svetlo:	1 min
Nastavenie stmievania:	2.000 lx
Úroveň tlmenia základného svetla:	50 %

Funkcia senzora je aktivovaná vo výrobnom nastavení, aby bolo svietidlo ihneď pripravené na prevádzku. Ak chcete výrobok prestaviť do referenčného režimu, postupujte podľa technickej dokumentácie na stránke: www.steinel.de.

Aplikácia Steinel Connect

Na konfiguráciu svietidla si musíte pomocou smartfónu alebo tabletu stiahnuť aplikáciu STEINEL Connect vo svojom obchode s aplikáciami. Na to je potrebný smartfón alebo tablet s funkciou Bluetooth.

QR kódy

Android



iOS



Funkcie, ktoré sú nastaviteľné cez aplikáciu diaľkového ovládania Steinel Connect:

- Nastavenie času
- Nastavenie dosahu
- Nastavenie stmievania / svitania
- Základné svetlo
- Hlavné svetlo
- Zapojenie do skupiny
- Fade Time
- Funkcia susedných skupín

Prevádzka s jednosmerným prúdom

Pri prevádzke s jednosmerným prúdom je svetelný výkon nastavený na 100 %.

Spustenie / prerušenie napätia

Po odpojení sieťového napätia sa uložia nastavenia a aktuálny prevádzkový stav svietidla. Ak je sieťové napätie opäť prítomné, nastavenia sa obnovia.

Nastavenie času

Požadovaná doba svietenia hlavného svetla sa dá plynulo nastaviť od cca 5 sekúnd do max. 60 minút. Každým zaznamenaným pohybom pred uplynutím tohto času sa odpočítavanie času začne odznovu.

Upozornenie:

Po každom vypnutí svietidla je opätovné snímanie pohybu prerušené na cca 1 sekundu. Až po uplynutí tohto času môže svietidlo pri pohybe opäť zapnúť svetlo.

Pri nastavovaní oblasti snímania a za účelom testu funkčnosti sa odporúča nastaviť najkratší čas.

Nastavenie dosahu

Pod pojmom dosah sa rozumie približne kruhový priemer na podlahe, ktorý vznikne pri montáži vo výške 2,5 m a vytvorí tak oblasť snímania. Dosah sa môže nastaviť plynulo v rozsahu 1 m až 8 m.

Zasunutím priložených krytov môžete dosah zmenšiť v 4 smeroch. (obr. 6.1)

Nastavenie stmievania / svietenia

Požadovaný prah citlivosti svietidla sa môže plynulo nastaviť od cca 2 lx do 2.000 lx.

Základné svetlo

Jas základného svetla sa dá plynulo nastaviť v rozsahu 7 % až 100 %.

Základné svetlo sa môže nastaviť na základe času alebo jasú.

Hlavné svetlo

Jas hlavného svetla sa dá nastaviť v rozsahu 7 % až 100 %.

Zapojenie do skupiny

Existuje možnosť prevádzkovať svietidlo RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 ako samostatné svietidlo alebo sa môže zapojiť do skupín spolu s viacerými svietidlami pomocou rádiovkej komunikácie. Všetky svietidlá priradené určitej skupine fungujú podľa skupinových parametrov nastavených v aplikácii Steinel Connect. Dosah sa môže nastaviť individuálne pre všetkých účastníkov skupiny.

Fade Time

Pomocou funkcie času prechodu (Fade Time) je možné nastaviť krivku tmenia svetla pri zapnutí a vypnutí (1 s–3 s).

Funkcia susedných skupín

Prostredníctvom aplikácie Steinel Connect je možné aktivovať, resp. deaktivovať funkciu susedných skupín.

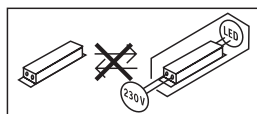
Prítom sa priradia susedné skupiny aktívnej skupine svietidiel. Skupina reaguje na spínacie signály priradenenej susednej skupiny a v súlade s nastaveniami sa zapne ako hlavné alebo základné svetlo.

7. Starostlivosť a údržba

Tento výrobok nevyžaduje údržbu.

Teleso svietidla môžete v prípade znečistenia očistiť vlhkou handrou (bez čistiaceho prostriedku).

Upozornenie: Prevádzkový prístroj sa nedá vymeniť.



8. Likvidácia

Elektrické zariadenia, príslušenstvo a obaly odovzdajte na ekologickú recykláciu.



Elektrické zariadenia nevyhadzujte do komunálneho odpadu!

Iba pre krajiny EÚ:

Podľa platnej európskej smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej implementácie do národnej legislatívy sa musia nepoužívané elektrické a elektronické zariadenia zbierať separovane a odovzdať na ekologickú recykláciu.

9. Vyhlásenie o zhode

STEINEL GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 je v súlade so smericou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.steinell.de

10. Záruka výrobcu

Ako kupujúcemu vám voči predajcovi prináležia zákonom stanovené práva. Pokiaľ takéto práva vo vašej krajine existujú, naše záručné vyhlásenie ich nekráti ani inak neobmedzuje. Poskytneme vám **5-ročnú** záruku na bezchybný stav a náležité fungovanie vášho výrobku STEINEL zo série Professional Sensorik. Garantujeme, že tento výrobok neobsahuje žiadne materiálové, výrobné ani konštrukčné chyby. Garantujeme funkčnosť všetkých elektronických súčiastok a káblov, ako aj bezchybnosť všetkých použitých materiálov a ich povrchov.

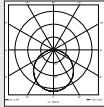

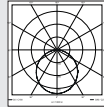
Uplatnenie záruky:

Ak chcete svoj výrobok reklamovať, zašlite ho v kompletnom stave a s uhradenými prepravnými nákladmi spolu s originálnym dokladom o kúpe, ktorý musí obsahovať dátum kúpy a označenie výrobku, svojmu predajcovi alebo priamo nám na adresu STEINEL Technik s.r.o. Rumunská 655/9, 460 01 Liberec 4. Odporúčame vám, aby ste si svoj doklad o kúpe starostlivo uschovali až do uplynutia záručnej doby. Za prepravné náklady a riziká spojené so spätným zaslaním nepreberá spoločnosť STEINEL žiadnu zodpovednosť.

Informácie o možnostiach uplatnenia záručného prípadu nájdete na našej stránke www.steinel.cz. Ak u vás došlo k záručnému prípadu alebo ak máte otázky týkajúce sa výrobku, môžete nás kedykoľvek telefonicky kontaktovať na našej servisnej linke: +4320 485 253 271.

5 ROKOV
ZÁRUKA
VÝROBCU

11. Technické údaje

Rozmery (Ø x H)	Ø 300 x 71 mm		
Sieťové napätie	AC: 220–240 V, 50/60 Hz	DC: 186–250 V	
Príkonnosť (P_{on})	RS PRO LED S10 PC	9,10 W	
	RS PRO LED S20 PC	15,70 W	
	RS PRO LED S20 IP65	15,70 W	
Svetelný tok (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm /	WW: 1.209 lm
Efektívnosť	S10 PC	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 IP65 NW	NW: 82 lm/W /	WW: 77 lm/W
Standby senzor (P_{sb})	RS PRO LED S10	0,38 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,39 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,39 W	
Standby sieť (P_{net})	RS PRO LED S10	0,33 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,33 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,33 W	
Faktor výkonu	RS PRO LED S10	0,90	
	RS PRO LED S20 PC	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0,90	
Teplota farby	3.000 K (teplá biela – WW) 4.000 K (neutrálna biela – NW)		
Index reprodukcie farieb	$R_a = 82$		
Priemerná dimenzovaná životnosť	L70B50 pri 25 °C: > 60.000 hod.		
Konzistencia farieb SDCM	počiatočná hodnota: 3		
Distribúcia intenzity svetla	S10 PC NW / WW 	S20 PC NW / WW 	S20 PC NW / WW IP65 
VF technológia	5,8 GHz (reaguje v závislosti od teploty na najmenšie pohyby) / < 1 mW		
Uhol dosahu	360° s uhlom otvorenia 160°		
Dosah	Ø 1–8 m, plynulo nastaviteľný		
Max. plošné krytie	cca 50 m ²		
Nastavenie času	5 s–60 min		
Nastavenie stmievania / svítania	2–2.000 lx		
Základné svetlo	nastaviteľné 7–100 %		
Hlavné svetlo	nastaviteľné 7–100 %		
Krytie	S10: IP20 S20: IP20 S20: IP65: IP65		

Triada IK	PC: IK07 IP65: IK10
Triada ochrany	II
Teplota okolia	-20 až +40 °C
Frekvencia Bluetooth	2,4–2,48 GHz
Vysielací výkon Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Triada energetickej účinnosti	Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „D“.

12. Prevádzkové poruchy

Porucha	Príčina	Riešenie
Senzorové svietidlo bez napätia	<ul style="list-style-type: none"> ■ aktivovala sa poistka, nezapnuté, vedenie prerušené ■ skrat na sieťovom prívodnom vedení ■ prípadne zabudovaný sieťový spínač je vypnutý 	<ul style="list-style-type: none"> ■ zapnúť poistku, vymeniť, zapnúť sieťový spínač, skontrolovať vedenie pomocou skúšačky napätia ■ skontrolovať prípojky ■ zapnúť sieťový spínač
Senzorové svietidlo sa nezapína	<ul style="list-style-type: none"> ■ nastavenie stmievania je nesprávne zvolené ■ sieťový spínač je vypnutý ■ aktivovala sa poistka 	<ul style="list-style-type: none"> ■ znovu nastaviť ■ zapnúť ■ zapnúť poistku, vymeniť, príp. skontrolovať pripojenie
Senzorové svietidlo sa nevypína	<ul style="list-style-type: none"> ■ trvalý pohyb v oblasti snímania 	<ul style="list-style-type: none"> ■ skontrolovať oblasť
Senzorové svietidlo sa zapína bez viditeľného pohybu	<ul style="list-style-type: none"> ■ svietidlo nie je namontované so zabezpečením proti pohybu ■ pohyb sa uskutočnil, ale pozorovateľ ho nerozpoznal (pohyb za stenou, pohyb malého objektu v bezprostrednej blízkosti svietidla atď.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ pevne namontovať teleso ■ skontrolovať oblasť
Senzorové svietidlo sa nezapína napriek pohybu	<ul style="list-style-type: none"> ■ rýchle pohyby sú potlačené kvôli Minimalizovaniu rušenia alebo je oblasť snímania nastavená ako príliš malá ■ nastavenie stmievania je nesprávne zvolené 	<ul style="list-style-type: none"> ■ skontrolovať oblasť ■ znovu nastaviť

SK

1. Informacje o tym dokumencie

Zapoznać się dokładnie i zostawić do przechowania!

- Dokument chroniony prawem autorskim. Przedruk, także w częściach, wyłącznie po uzyskaniu naszej zgody.
- Zmiany, wynikające z postępu technicznego, zastrzeżone.

Objaśnienie symboli



Ostrzeżenie przed zagrożeniami!



Odsyłacz do tekstu w dokumencie.

2. Ogólne zasady bezpieczeństwa



Przed rozpoczęciem wszelkich prac przy urządzeniu należy odłączyć napięcie zasilające!

- Przewód zasilający, który należy podłączyć w czasie montażu, nie może być pod napięciem. Dlatego najpierw należy wyłączyć prąd i sprawdzić brak napięcia za pomocą próbnika.
- Podczas instalacji lampy z czujnikiem ruchu wykonywana jest praca przy obecności napięcia. Dlatego należy ją wykonać fachowo, zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi instalacji i podłączania do zasilania elektrycznego. (np.: **DE**: VDE 0100, **AT**: ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH**: SEV 1000)
- Stosować tylko oryginalne części zamienne.
- Naprawy mogą wykonywać jedynie autoryzowane punkty serwisowe.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- Lampa wewnętrzna z aktywnym czujnikiem ruchu do montażu wewnątrz budynków.

Wskazówka:

Podczas instalacji prosimy zapewnić odległość min. 3 m od routera WiFi lub od punktów Access Points.

Zintegrowany czujnik wysokiej częstotliwości wysyła fale elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości (5,8 GHz) i odbiera ich odbicie. Przy najmniejszym ruchu w obszarze wykrywania lampy czujnik rejestruje zmianę w odbiciu fal.

Następnie mikroprocesor generuje polecenie „włączyć światło”. Możliwe jest wykrywanie ruchu przez drzwi, szyby szklane lub cienkie ściany.

Wskazówka:

Moc nadawcza czujnika wysokiej częstotliwości wynosi ok. 1 mW – stanowi to zaledwie jedną tysięczną mocy nadawczej telefonu komórkowego lub kuchenki mikrofalowej.

Zakres dostawy (rys. 3.1)

- lampa z czujnikiem
 - 3 przekładka
 - 2 przesłony wsuwane
 - 1 Quick start
 - 1 Karta charakterystyki
- Tylko w przypadku IP65:
- 3 śruby zabezpieczające IP65
 - 3 zaślepki uszczelniające IP65
 - 1 narzędzie specjalne

Wymiary produktu (rys. 3.2)

Przegląd urządzenia (rys. 3.3)

- A** Osłona zakrywająca
- B** Czujnik
- C** Zacisk przyłączeniowy
- D** Obudowa elektroniki

Zasięgi wykrywania przy montażu na suficie 2,5 m na wysokości 1–8 m (rys. 3.4)

Zasięgi wykrywania przy montażu na ścianie 2,5 m (rys. 3.5)

Rozkład natężenia światła (rys. 3.6, 3.7, 3.8)

4. Przyłącze elektryczne

- Wyłączanie zasilania (rys. 4.1)

Podłączenie przewodu zasilającego (rys. 4.1)

Przewód zasilający jest kablem 3-żyłowym:

- L** = przewód fazowy (najczęściej czarny, brązowy lub szary)
- N** = przewód zerowy (najczęściej niebieski)
- PE** = przewód ochronny (zielono-żółty)

W razie wątpliwości należy zidentyfikować kable próbnikiem napięcia, a następnie ponownie wyłączyć napięcie. Fazę (**L**) i przewód neutralny (**N**) podłącza się do złączki elektrycznej typu kostka (łącznika świecznikowego).



Niebezpieczeństwo spowodowane nieprawidłowym ułożeniem przewodów elektrycznych!

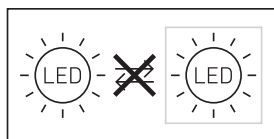
- Podstawowe przewody izolowane nie mogą stykać się z metalową obudową, płytkami drukowanymi LED lub ich przewodami łączącymi.
- Używać zaślepek uszczelniających.
- Izolację wchodzącego przewodu NYM (lewe wejście) należy wsunąć w oprawę na głębokość co najmniej 10 mm.
- W przypadku okablowania przejściowego: izolację wchodzącego przewodu NYM (opcjonalne wejście z prawej strony) należy wsunąć w oprawę na głębokość co najmniej 90 mm.
- Przewody przewodzące prąd zamocować za pomocą grzebienia.

Podczas pracy z prądem stałym, „+” należy podłączyć do zacisku L, a „-” do zacisku N.

Ważne:

Pomylenie przewodów jest przyczyną późniejszego zwarcia w urządzeniu lub w skrzynce bezpieczników. W takim przypadku należy jeszcze raz zidentyfikować poszczególne żyły przewodów i ponownie je podłączyć. W przewodzie zasilającym można oczywiście zainstalować wyłącznik sieciowy do ręcznego włączania i wyłączania oświetlenia.

Ważne: Źródło światła tej lampy nie jest wymienne. Jeżeli znajdzie konieczność wymiany źródła światła (np. po upływie jego żywotności), należy wymienić całą lampę.



5. Montaż

- Sprawdzić wszystkie elementy pod kątem uszkodzenia.
- W przypadku uszkodzeń nie uruchamiać produktu.
- Wybrać odpowiednie miejsce montażu
 - z uwzględnieniem zasięgu
 - z uwzględnieniem wykrywania ruchu.
 - Zabezpieczenie przed drganiami.
 - Obszar wykrywania bez przeszkód.
 - Nie montować w obszarach zagrożonych wybuchem.
 - Nie montować na łatwopalnych powierzchniach.

Czynności montażowe

- Wyłączyć zasilanie. (rys. 4.1)
- Zdjąć osłonę. (rys. 5.1)
 - W przypadku IP65: odkręcić pokrywę.
- Zaznaczyć układ nawierceń. (rys. 5.2)
- Wywiercić otwory i włożyć kołki. (rys. 5.3)
- Montaż w przypadku przewodu podtynkowego bez przekładek. (rys. 5.4)
 - Odkręcić obudowę elektroniki.
 - Zalecana wielkość śrub mocujących 4,5 x 50 7505B ZN.
 - W przypadku IP65: założyć zaślepki uszczelniające IP65.
- Montaż w przypadku przewodu natynkowego z uchwytyami dystansowymi. (rys. 5.5)
 - Odkręcić obudowę elektroniki.
 - Zalecana wielkość śrub mocujących 4,5 x 50 7505B ZN.
 - W przypadku IP65: założyć zaślepki uszczelniające IP65.
- Podłączyć kabel przyłączeniowy. (rys. 5.6)
 - Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych.
 - Przewody zamocować za pomocą grzebienia.
- Założyć osłonę. (rys. 5.7)
 - W przypadku IP65: przykręcić pokrywę.
 - Moment dokręcenia śrub: 2 Nm.
- Włączyć zasilanie. (rys. 5.7)

6. Działanie

Ustawienia fabryczne (stan w momencie dostarczenia)

Ustawianie zasięgu czujnika:	maks.
Ustawianie czasu załączania światła głównego:	10 s
Ustawianie czasu załączania światła podstawowego:	1 min.
Ustawianie progu czułości zmierzchovej:	2.000 luksów
Poziom ściemniania światła podstawowego:	50 %

Funkcja czujnika jest aktywna przy ustawieniach fabrycznych, dzięki czemu lampka jest od razu gotowa do pracy. W celu przełączenia produktu na tryb referencyjny, należy sprawdzić dokumentację techniczną dostępną na stronie: www.steinel.de.

Aplikacja Steinel Connet

Na potrzeby konfiguracji lampy za pomocą smartfonu lub tabletu należy pobrać aplikację STEINEL Connect z AppStore. Niezbędny jest smartfon lub tablet z funkcją Bluetooth.

PL

Kody QR

Android



iOS



Funkcje, które można ustawiać za pomocą aplikacji Steinel Connect to:

- Ustawianie czasu
- Ustawianie zasięgu czujnika
- Ustawianie czułości zmierzchowej
- Światło podstawowe
- Światło główne
- Grupowanie
- Fade Time
- Funkcja sąsiednia

Użytkowanie w trybie prądu stałego

Podczas użytkowania przy pomocy napięcia prądu stałego moc lampy ustawiana jest na 100 %.

Start-Up / przerwa w dostawie napięcia

W razie odłączenia napięcia sieciowego, ustawienia oraz aktualny stan eksploatacyjny lampy są zapisywane. Są one przywracane po włączeniu napięcia sieciowego.

Ustawianie czasu

Wymagany czas świecenia lampy światłem głównym można ustawić płynnie w zakresie od ok. 5 sekund do maks. 60 minut. Każdy ruch wykryty przed upływem tego czasu powoduje ponowne uruchomienie zegara.

Wskazówka:

Po każdym wyłączeniu lampy ponowne wykrywanie ruchów zostaje przerwane na czas ok. 1 sekundy. Dopiero po upływie tego czasu lampa może włączyć światło po wykryciu ruchu. Podczas ustawiania zasięgu wykrywania i podczas wykonywania testu działania zaleca się ustawienie najkrótszego czasu.

Ustawianie zasięgu czujnika

Pod pojęciem zasięgu należy rozumieć obszar o kształcie koła na podłożu, który przy montażu na wysokości 2,5 m tworzy obszar wykrywania. Zasięg można regulować płynnie, w zakresie 1 m do 8 m.

Po założeniu dołączonych przeston można zmniejszyć zasięg w 4 kierunkach. (rys. 6.1)

Ustawianie czułości zmierzchowej

Wymagany próg czułości zmierzchowej lampy można ustawić bezstopniowo w zakresie od ok. 2 do 2.000 luksów.

Światło podstawowe

Jasność światła podstawowego można ustawić w zakresie od 7 % do 100 %.

Światło podstawowe można ustawiać w oparciu o czas lub stopień jasności.

Światło główne

Jasność światła głównego można ustawić w zakresie od 7 % do 100 %.

Grupowanie

Istnieje możliwość użytkowania RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 jako lampy pojedynczej lub łączenia kilku lamp w grupę za pomocą komunikacji radiowej.

Wszystkie lampy przyporządkowane do jednej grupy reagują zgodnie z parametrami grupy ustawionymi w aplikacji Steinel Connect. Zasięg można ustawiać płynnie i w sposób indywidualny dla każdego uczestnika grupy.

Fade Time

Za pomocą funkcji Fade Time można ustawić krzywą ściemniania podczas włączania i wyłączenia (od 1 s do 3 s).

Funkcja sąsiednia

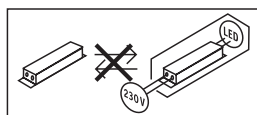
Za pomocą aplikacji Steinel Connect można aktywować wzgl. dezaktywować funkcję sąsiednią. Przy tym można przyporządkować grupy sąsiednie aktywnej grupy lamp. Aktywna grupa reaguje na sygnały włączenia przyporządkowanej grupy sąsiedniej oraz przełącza zgodnie z ustawieniami na światło główne lub światło podstawowe.

7. Konserwacja i pielęgnacja

Ten produkt nie wymaga konserwacji.

Zabrudzoną oprawę lampy można oczyścić wilgotną szmatką (bez użycia środków czyszczących).

Ważne: Układ sterowania nie jest wymienny.



8. Utylizacja

Urządzenia elektryczne, akcesoria i opakowania należy oddać do recyklingu przyjaznego środowisku.



Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych wraz z odpadami z gospodarstw domowych!

Tylko dla krajów UE:

Zgodnie z obowiązującymi dyrektywami europejskimi w sprawie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz ich wdrożeniem do prawa krajowego nienadające się do użytkowania urządzenia elektryczne należy odbierać osobno i poddawać recyklingowi w sposób przyjazny środowisku.

9. Deklaracja zgodności z normami

STEINEL GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępnym pod następującym adresem internetowym: www.steinell.de

10. Gwarancja producenta

Gwarancja producenta STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Niemcy

Wszystkie produkty STEINEL spełniają najwyższe standardy jakości. Z tego powodu z przyjemnością, jako producent udzielamy Państwu, czyli klientowi, gwarancji zgodnie z poniższymi warunkami:

Gwarancja obejmuje brak wad, które w możliwy do zweryfikowania sposób wynikają z błędów materiałowych lub produkcyjnych oraz które zostaną nam zgłoszone niezwłocznie po wykryciu i w okresie obowiązującej ochrony gwarancyjnej.

Gwarancja obejmuje wszystkie produkty STEINEL Professional, które zostaną zakupione i będą użytkowane w Polsce.

Nasze świadczenia gwarancyjne dla konsumenta

Poniższe warunki obowiązują dla konsumenta. Konsumentem jest każda osoba fizyczna, która w chwili zakupu nie działa ani w ramach czynności służbowych ani własnej działalności gospodarczej. Mogą Państwo dokonać wyboru, w jaki sposób świadczone będą usługi gwarancyjne – poprzez bezpłatną usługę naprawy, bezpłatną wymianę (ew. na model kolejny o tej samej lub wyższej jakości) lub wystawienie uznaniowego dokumentu

korygującego.

Okres gwarancyjny na nabyty przez Państwa produkt STEINEL Professional wynosi w przypadku czujników, reflektorów, lamp zewnętrznych i wewnętrznych: **5 lat** w przypadku narzędzi na gorące powietrze i do klejenia na gorąco: **1 rok** i w każdym przypadku rozpoczyna się od daty zakupu produktu.

Ponosimy koszty transportu, ale nie bierzemy odpowiedzialności za ryzyko transportowe związane z przesyłką zwrotną.

Nasze świadczenia gwarancyjne dla przedsiębiorcy

Poniższe warunki obowiązują dla przedsiębiorcy. Przedsiębiorca jest osobą fizyczną lub prawną, bądź spółką osobową zdolną do czynności prawnych, która w chwili zakupu działa w ramach czynności służbowych lub własnej działalności gospodarczej.

Możemy dokonać wyboru, w jaki sposób świadczone będą usługi gwarancyjne – poprzez bezpłatną usługę usunięcia wad, bezpłatną wymianę (ew. na model kolejny o tej samej lub wyższej jakości) lub wystawienie uznaniowego dokumentu korygującego.

Okres gwarancyjny na nabyty przez Państwa produkt STEINEL Professional wynosi w przypadku czujników, reflektorów, lamp zewnętrznych i wewnętrznych: **5 lat** w przypadku narzędzi na gorące powietrze i do klejenia na gorąco: **1 rok** i w każdym przypadku rozpoczyna się od daty zakupu produktu.

W ramach usługi gwarancyjnej nie przejmujemy Państwa wydatków niezbędnych do wykonania świadczenia naprawczego ani Państwa wydatków poniesionych w związku z demontażem wadliwego produktu i montażem produktu zastępczego.

Ustawowe prawa przysługujące w razie występowania wad, nieodpłatność
Opisane tu świadczenia obowiązują dodatkowo do ustawowych rozszerzeń z tytułu rękopis, włączając szczególne przepisy dotyczące ochrony konsumenta, i nie ograniczają ich ani nie zastępują. Z ustawowych praw, przysługujących w przypadku wystąpienia wad, korzystają Państwo nieodpłatnie.

Odstępstwa od gwarancji

Gwarancją nie są objęte stanowczo żadne wymienne żarówki.

Poza tym gwarancja nie obejmuje:

- w przypadku zużycia części produktu uwarunkowanego eksploatacją lub innego naturalnego zużycia, bądź wad produktów STEINEL Professional, które wynikają z uwarunkowanego eksploatacją lub innego naturalnego zużycia,

PL

- w przypadku użytkowania produktu niezgodnie z przeznaczeniem lub w sposób nieprawidłowy, bądź nieprzestrzegania wskazówek dotyczących użytkowania,
- jeżeli samowolnie dokonano dobudowy lub przebudowy, bądź innych modyfikacji produktu, lub wady wynikają ze stosowania akcesoriów, części zamiennych i uzupełniających, które nie są oryginalnymi produktami STEINEL,
- jeżeli konserwacja i pielęgnacja produktów nie była wykonywana zgodnie z instrukcją obsługi,
- jeżeli montażu i instalacji nie wykonano zgodnie z wytycznymi dotyczącymi instalacji STEINEL,
- w przypadku szkód lub strat powstałych podczas transportu.

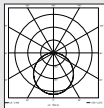


Obowiązywanie polskiego prawa

Obowiązuje polskie prawo z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG).

Dochodzenie roszczeń

Jeżeli chcą Państwo skorzystać z gwarancji, prosimy o przesłanie produktu w stanie kompletnym, wraz z oryginalnym dowodem zakupu, który musi zawierać datę zakupu i oznaczenie produktu, do swojego sprzedawcy lub bezpośrednio do nas: „LŁ” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. dawniej „Lange Łukaszuk” spółka jawna Byków, ul. Wrocławska 43, 55-095 Mirków, Poland. Z tego powodu zalecamy staranne przechowywanie dowodu zakupu aż do momentu upływu okresu gwarancyjnego.

11. Dane techniczne

Wymiary (Ø x gł.)	Ø 300 × 71 mm		
Napięcie zasilające	AC: 220–240 V, 50/60 Hz	DC: 186–250 V	
Pobór mocy (Pon)	RS PRO LED S10 PC	9,10 W	
	RS PRO LED S20 PC	15,70 W	
	RS PRO LED S20 IP65	15,70 W	
Strumień świetlny (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm/	WW: 1.209 lm
Wydajność	S10 PC	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 IP65 NW	NW: 82 lm/W/	WW: 77 lm/W
Czujnik trybu czuwania (Psb)	RS PRO LED S10	0,38 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,39 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,39 W	
Tryb czuwania sieci (Pnet)	RS PRO LED S10	0,33 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,33 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,33 W	
Współczynnik mocy	RS PRO LED S10	0,90	
	RS PRO LED S20 PC	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0,90	
Temperatura barwowa	3.000 K (ciepłe białe światło – WW)		
	4.000 K (neutralne białe światło – NW)		
Indeks oddawania barw	Ra = 82		
Średnia znamionowa żywotność	L70B50 przy 25 °C: > 60.000 h		
Jednolitość barwy SDCM	Wartość początkowa: 3		
Rozkład natężenia światła	S10 PC NW / WW	S20 PC NW / WW	S20 PC NW / WW IP65
			
Technika wysokiej częstotliwości	5,8 GHz (reaguje niezależnie od temperatury nawet na nieznaczne ruchy) / < 1 mW		
Kąt wykrywania	360° z kątem rozwarcia 160°		
Zasięg	Ø 1–8 m, płynna regulacja		
Max powierzchnia objęta zasięgiem czujnika	ok. 50 m ²		
Ustawianie czasu	5 s–60 min		
Ustawianie czułości zmierzchovej	2–2.000 luksów		
Światło podstawowe	możliwość regulacji od 7–100 %		
Światło główne	możliwość regulacji od 7–100 %		

PL

Stopień ochrony	S10: IP20 S20: IP20 S20: IP65: IP65
Klasa IK	PC: IK07 IP65: IK10
Klasa ochronności	II
Temperatura otoczenia	od -20 do +40 °C
Częstotliwość Bluetooth	2,4–2,48 GHz
Moc nadawcza Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Klasa wydajności energetycznej:	Ten produkt zawiera źródło światła o klasie wydajności energetycznej „D”.

12. Usterki

Usterka	Przyczyna	Usuwanie
brak napięcia zasilającego lampę z czujnikiem ruchu	<ul style="list-style-type: none"> ■ zadziałał bezpiecznik, niewłączony wyłącznik sieciowy, przerwany przewód ■ zwarcie w przewodzie zasilającym ■ ewentualnie zainstalowany wyłącznik sieciowy jest wyłączony 	<ul style="list-style-type: none"> ■ włączyć, wymienić bezpiecznik; włączyć wyłącznik sieciowy, sprawdzić przewód próbnikiem napięcia ■ sprawdzić połączenia elektryczne ■ włączyć wyłącznik sieciowy
lampa z czujnikiem ruchu nie włącza się	<ul style="list-style-type: none"> ■ nieprawidłowo ustawiona czułość zmierzchowa czujnika ■ wyłączony wyłącznik sieciowy ■ zadziałał bezpiecznik 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ustawić na nowo ■ włączyć ■ włączyć, wymienić bezpiecznik, ewentualnie sprawdzić połączenie
lampa z czujnikiem ruchu nie wyłącza się	<ul style="list-style-type: none"> ■ w obszarze wykrywania czujnika ciągle coś się porusza 	<ul style="list-style-type: none"> ■ sprawdzić obszar wykrywania
lampa z czujnikiem ruchu zapala się bez widocznego powodu	<ul style="list-style-type: none"> ■ lampa nie zamontowana stabilnie ■ ruch miał miejsce, jednak nie został zauważony przez obserwatora (ruchy za ścianą, poruszanie się małego obiektu w bezpośrednim sąsiedztwie lampy itp.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ zamontować obudowę na sztywno ■ sprawdzić obszar wykrywania
lampa z czujnikiem ruchu nie zapala się pomimo ruchu	<ul style="list-style-type: none"> ■ szybkie ruchy zostały stłumione w celu zminimalizowania usterek lub ustawiony zbyt mały obszar wykrywania ■ nieprawidłowo ustawiona czułość zmierzchowa czujnika 	<ul style="list-style-type: none"> ■ sprawdzić obszar wykrywania ■ ustawić na nowo

1. Despre acest document

Vă rugăm să citiți cu atenție documentul și să-l păstrați!

- Protejat prin Legea drepturilor de autor. Reproducerea, inclusiv în extras, este permisă numai cu aprobarea noastră.
- Ne rezervăm dreptul de a face modificări care servesc progresului tehnic.

Explicația simbolurilor



Atenție, pericole!



Trimitere la texte din document.

2. Instrucțiuni generale de securitate



Înainte de efectuarea oricăror lucrări la aparat, întrerupeți alimentarea cu energie electrică!

- La montare, cablul electric care urmează să fie conectat nu trebuie să fie sub tensiune. Opriti așadar curentul și verificați cu un testor de tensiune, să nu mai existe curent pe cablu.
- Instalarea lămpii cu senzor implică o lucrare la rețeaua electrică. Prin urmare, aceasta trebuie efectuată corect, conform instrucțiunilor de instalare și condițiilor de conectare uzuale în țara respectivă. (de ex.: **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)
- Folosiți numai piese de schimb originale.
- Reparațiile se vor executa numai în ateliere specializate.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Utilizare conform destinației

- Lampă de interior cu senzor, cu senzor de mișcare activ, pentru montare în spații interioare.

Indicație:

La instalare asigurați-vă că se respectă o distanță de minimum 3 m față de router-ul WiFi sau față de punctele de acces.

Senzorul HF integrat emite unde electromagnetice de înaltă frecvență (5,8 GHz) și recepționează ecoul acestora. La cea mai mică mișcare în zona de detecție a lămpii, senzorul percepe modificarea ecoului. Un microprocesor declanșează comanda de comutare „Aprindere lumină”. Detectarea mișcării este posibilă și prin uși, geamuri și pereți subțiri.

Indicație:

Puterea de înaltă frecvență a senzorului HF este de cca. 1 mW – aceasta reprezintă unu la mie din puterea de emisie a unui telefon mobil sau a unui captor cu microunde.

Volumul livrării (fig. 3.1)

- Lampă cu senzor
- 3 distanțiere
- 2 diafragme fișabile
- 1 Ghid rapid de inițiere
- 1 Fișă tehnică de securitate numai la IP65:
- 3 șuruburi de siguranță IP65
- 3 bușoane de etanșare IP65
- 1 sculă specială

Dimensiunile produsului (fig. 3.2)

Prezentare generală a aparatului (fig. 3.3)

- A** Capac
- B** Senzor
- C** Bornă de conexiune
- D** Carcasă sistem electronic

Zone de detecție montare pe plafon la 2,5 m înălțime 1-8 m (fig. 3.4)

Zone de detecție montare pe perete 2,5 m (fig. 3.5)

Distribuirea intensității luminii (fig. 3.6, fig 3.7, fig. 3.8)

4. Conexiune electrică

- Opriti alimentarea cu curent (fig. 4.1)

Conectare cablu de alimentare (fig. 4.1)

Circuitul de alimentare este format dintr-un cablu cu 3 fire:

- L** = conductor de fază (de obicei negru, maro sau gri)
- N** = conductor neutru (de obicei albastru)
- PE** = conductor de protecție (verde / galben)

Dacă aveți îndoieli, trebuie să identificați conductorii cu ajutorul unui creion de tensiune. După aceea ei trebuie scoși din nou de sub tensiune. Faza (**L**) și conductorul neutru (**N**) se conectează la blocul terminal.



Pericol din cauza pozării greșite a cablurilor electrice!

- Cablurile cu izolație simplă nu au voie să vină în contact cu carcasa metalică, cu circuitele imprimate cu LED sau cu firele de conexiune ale acestora.

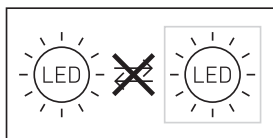
- Utilizați bușoanele de etanșare.
- Izolația cablului NYM de introdus (intrarea din stânga) trebuie introdusă min. 10 mm în lampă.
- Dacă cablajul este continuu: Izolația cablului NYM de introdus (opțional, intrarea din dreapta) trebuie introdusă min. 90 mm.
- Fixați cablurile purtătoare de tensiune pe pieptene.

Pentru regimul DC, la borna L se conectează "+", iar la borna N "-".

Important:

Inversarea conexiunilor poate duce la scurtcircuit la aparat sau la tabloul de siguranțe. În acest caz trebuie identificat din nou fiecare cablu și ulterior refăcute conexiunile corecte. Pe cablul de alimentare se poate monta, bineînțeles, un întrerupător de rețea, pentru activare și dezactivare.

Important: Sursa de lumină a acestei lămpi nu se poate înlocui. În cazul în care sursa de lumină trebuie înlocuită (de ex. la finalul duratei de viață), trebuie înlocuită întreaga lampă.



5. Montaj

- Verificați toate componentele pentru a constata dacă prezintă deteriorări.
- Nu puneți în funcțiune produsul dacă prezintă deteriorări.
- Alegeți un loc de montaj adecvat
 - ținând cont de raza de acțiune
 - ținând cont de raza de detectare a mișcării.
 - fără vibrații.
 - zonă de detecție fără obstacole.
 - nu în zone cu pericol de explozie.
 - nu pe suprafețe ușor inflamabile.

Etapele montării

- Opriți alimentarea cu curent. (fig. 4.1)
- Scoateți capacul. (fig. 5.1)
 - La IP65: Desfaceți masca din șuruburi.
- Marcați locul unde vor fi găurile. (fig. 5.2)
- Faceți găurile și introduceți diblurile. (fig. 5.3)
- Montare cu cablul sub tencuială fără distanțiere. (fig. 5.4)
 - Fixați în șuruburi carcasa sistemului electronic.
 - Dimensiunea recomandată a șuruburilor de

fixare 4,5 x 50 7505B ZN.

- La IP65: Introduceți bușoanele de etanșare IP65.
- Montare cu cablul pe tencuială cu distanțiere. (fig. 5.5)
 - Fixați în șuruburi carcasa sistemului electronic.
 - Dimensiunea recomandată a șuruburilor de fixare 4,5 x 50 7505B ZN.
 - La IP65: Introduceți bușoanele de etanșare IP65.
- Racordați cablul de conexiune. (fig. 5.6)
 - Țineți cont de indicațiile de avertizare.
 - Fixați cablurile pe pieptene.
- Montați capacul. (fig. 5.7)
 - La IP65: Fixați capacul în șuruburi.
 - Cuplul de strângere al șuruburilor: 2 Nm.
- Porniți alimentarea cu curent. (fig. 5.7)

6. Funcționarea

Reglaje din fabrică (stare la livrare)

Reglarea razei de acțiune: Max.

Temporizare lumină principală: 10 sec.

Temporizare lumină de veghe: 1 min.

Luminozitate de comutare: 2.000 lucși

Diminuare lumină de veghe: 50 %

Funcția de senzor este activată din fabrică, pentru ca lampa să poată fi direct gata de utilizare. Pentru a comuta produsul în modul de referință, trebuie accesată documentația tehnică la adresa: www.steinell.de.

Aplicația Steinel Connect

Pentru configurarea lămpii cu smartphone sau tabletă trebuie descărcată aplicația STEINEL Connect App din AppStore. Este necesar un smartphone sau o tabletă cu Bluetooth.

Coduri QR

Android



iOS



Funcțiile care se pot seta prin Steinel Connect

App sunt:

- Temporizare
- Reglarea razei de acțiune
- Setarea luminozității de comutare
- Lumină de veghe
- Lumină principală
- Grupare
- Fade Time
- Funcție de vecinătate

Funcționare DC

La funcționarea cu tensiune continuă, puterea de iluminare este setată pe 100 %.

Start-Up / Întrerupere a tensiunii

La decuplarea tensiunii de rețea, setările și stare actuală de funcționare a lămpii sunt salvate. Când tensiunea de rețea revine, acestea se restabilesc.

Temporizare

Durata de iluminare dorită pentru lumina principală poate fi reglată continuu de la cca. 5 secunde până la max. 60 de minute. La fiecare mișcare detectată înaintea scurgerii acestei durate de timp, temporizatorul repornește de la zero.

Indicație:

După fiecare stingere a lămpii, o nouă detectare de mișcare este posibilă doar după o întrerupere de cca. 1 secundă. Numai după trecerea acestui interval de timp lampa se poate aprinde din nou la detectarea mișcării.

La setarea domeniului de detecție și pentru testul de funcționare se recomandă setarea intervalului cel mai scurt.

Reglarea razei de acțiune

Prin noțiunea de rază de acțiune se înțelege diametrul unei zone circulare la nivelul solului, care reprezintă zona de detecție în cazul montării la o înălțime de 2,5 m. Raza de acțiune poate fi reglată continuu între 1 m și 8 m.

Prin introducerea diaframelor fișabile care fac parte din setul de livrare, raza de acțiune poate fi redusă în patru direcții. (fig. 6.1)

Setarea luminozității de comutare

Pragul dorit de comutare a lămpii poate fi reglat continuu de la cca. 2 până la 2.000 lucși.

Lumină de veghe

Luminozitatea luminii de veghe poate fi reglată între 7 % și 100 %. Lumina de veghe se poate regla în funcție de oră și luminozitate.

Lumină principală

Luminozitatea luminii principale poate fi reglată între 7 % și 100 %.

Grupare

Există posibilitatea de a utiliza RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 ca lampă individuală sau a de comuta mai multe lămpi împreună, în grupe, printr-o comunicație radio.

Toate lămpile alocate unui grup acționează conform parametrilor grupului setați în aplicația Steinel Connect App. Raza de acțiune poate fi reglată individual pentru toți participanții din grupă.

Fade Time

Cu Fade Time se poate regla diagrama de diminuare a intensității luminoase la aprindere și stingere (1 s – 3 s).

Funcție de vecinătate

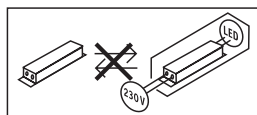
Prin intermediul aplicației Steinel Connect se poate activa, respectiv dezactiva funcția de vecinătate. Grupurile vecine sunt alocate grupului de lămpi activ. Grupul primește semnalele de aprindere ale grupului vecin alocat și comută, corespunzător setărilor, pe lumina principală sau lumina de bază.

7. Întreținere și îngrijire

Acest produs nu necesită lucrări de întreținere.

În caz de murdărire, carcasa lămpii poate fi curățată cu o lavetă umedă (fără detergent).

Important: Aparatul de comandă nu se poate înlocui.



8. Evacuarea ca deșeu

Aparatele electrice, accesoriile și ambalajele trebuie să facă obiectul unei reciclări ecologice.



Nu aruncați aparatele electrice la gunoii menajer!

Numai pentru țările UE:

În conformitate cu directiva europeană privind eliminarea deșeurilor electrice și electronice în vigoare și transpunerii ei în legislația națională, aparatele electrice care nu mai pot fi utilizate trebuie să fie colectate separat și să facă obiectul unei reciclări ecologice.

9. Declarație de conformitate

Prin prezenta, STEINEL GmbH declară că tipul de echipamente radio RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: www.steinell.de

10. Garanția de producător

În calitate de cumpărător vă bucurați după caz de toate drepturile prevăzute prin lege privind garanția și reclamarea defectelor împotriva vânzătorului. În măsura în care aceste drepturi există în țara dumneavoastră, declarația noastră de garanție nici nu le restrânge și nici nu le reduce durata de valabilitate. Vă acordăm **5 ani** de garanție pentru funcționarea ireproșabilă și corespunzătoare a produsului dumneavoastră cu senzor din gama STEINEL Professional. Garantăm că acest produs nu prezintă niciun fel de erori de material, de producție și de proiectare. Garantăm funcționalitatea tuturor componentelor electronice și a cablurilor, precum și caracterul ireproșabil al tuturor materialelor utilizate și al suprafețelor acestora.

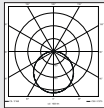

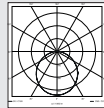
Solicitarea garanției:

Dacă aveți o reclamație referitoare la produsul dvs., vă rugăm să îl trimiteți întreg și cu taxele de expediere plătite, împreună cu chitanța originală care trebuie să conțină data cumpărării și denumirea produsului, distribuitorului dvs. sau direct nouă, la adresa STEINEL Distribution SRL; 505400 Rasnov, jud. Brașov; Str. Campului, nr.1; FSR Hala Școlare Birourile 4-7. Din acest motiv vă recomandăm să păstrați cu grijă chitanța până la expirarea termenului de garanție. STEINEL nu suportă costurile de transport și nu își asumă riscurile asociate transportului pentru returnarea produselor. Informații privind solicitarea unei prestații în garanție găsiți pe pagina noastră web <http://steinelshop.ro/termeni-si-conditii#answer10>

Dacă doriți să solicitați o prestație în garanție sau aveți o întrebare despre produsul dvs., ne puteți contacta la +40(0)268 - 530000.

5 ANI
GARANȚIA
PRODUCĂTORULUI

11. Date tehnice

Dimensiuni ($\varnothing \times A$)	$\varnothing 300 \times 71$ mm		
Tensiune de alimentare	AC: 220–240 V, 50/60 Hz	DC: 186–250 V	
Consum de putere (P_{on})	RS PRO LED S10 PC	9,10 W	
	RS PRO LED S20 PC	15,70 W	
	RS PRO LED S20 IP65	15,70 W	
Flux de lumină (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm /	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm /	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm /	WW: 1.209 lm
Eficiență	S10 PC	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W /	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W /	WW: 104 lm/W
	S20 IP65 NW	NW: 82 lm/W /	WW: 77 lm/W
Standby senzor (P_{sb})	RS PRO LED S10	0,38 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,39 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,39 W	
Rețea standby (P_{net})	RS PRO LED S10	0,33 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,33 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,33 W	
Factor de putere	RS PRO LED S10	0,90	
	RS PRO LED S20 PC	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0,90	
Temperatura culorii	3.000 K (alb cald - WW) 4.000 K (alb neutru - NW)		
Indice de redare a culorilor	$R_a = 82$		
Durata medie de viață nominală	L70B50 la 25 °C: > 60.000 ore		
Consistența culorii SDCM	Valoare inițială: 3		
Distribuirea intensității luminii	<i>S10 PC NW / WW</i> 	<i>S20 PC NW / WW</i> 	<i>S20 PC NW / WW IP65</i> 
Sistem HF	5,8 GHz (reacționează la cele mai mici mișcări, independent de temperatură) / < 1 mW		
Unghi de detecție	360° cu unghi de deschidere de 160°		
Raza de acțiune	$\varnothing 1-8$ m, reglabilă continuu		
Suprafața maximă acoperită	cca. 50 m ²		
Temporizare	5 s–60 min		
Setarea luminozității de comutare	2–2.000 lucși		
Lumină de veghe	Setabilă între 7–100 %		
Lumină principală	Setabilă între 7–100 %		

RO

Grad de protecție	S10: IP20 S20: IP20 S20: IP65: IP65
Categorie IK	PC: IK07 IP65: IK10
Clasă de protecție	II
Temperatură ambiantă	-20 până la +40 °C
Frecvență Bluetooth	2,4–2,48 GHz
Putere de emisie Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Clasa de eficiență energetică	Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență „D”

12. Defecțiuni în funcționare

Defecțiune	Cauză	Remediu
Lampa cu senzor nu are curent	<ul style="list-style-type: none"> ■ Siguranța a declanșat, aparat reconectat, cablu întrerupt ■ Scurtcircuit în cablul de rețea ■ Întrerupătorul de rețea eventual existent este decuplat 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Cuplați siguranța, înlocuiți-o, cuplați întrerupătorul de rețea, verificați cablul cu ajutorul unui creion de tensiune ■ Verificați conexiunile ■ Cuplați întrerupătorul de rețea
Lampa cu senzor nu se aprinde	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reglarea luminozității de comutare este incorectă ■ Întrerupător de rețea OPRIT ■ Siguranța a declanșat 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reglați din nou ■ Poniți ■ Cuplați siguranța, înlocuiți-o; eventual verificați legătura
Lampa cu senzor nu se stinge	<ul style="list-style-type: none"> ■ Mișcare continuă în zona de detecție 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Controlați zona
Lampa cu senzori se aprinde fără mișcare identificabilă.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lampa n-a fost fixată bine la montare ■ S-a produs mișcare, dar nu a fost sesizată de observator (mișcarea s-a produs după un perete, s-a mișcat un obiect mic în imediata apropiere a lămpii etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Montați carcasa așa încât să nu se deplaseze ■ Controlați zona
Lampa cu senzori nu se aprinde după mișcare	<ul style="list-style-type: none"> ■ Detectarea mișcărilor rapide este dez-activată pentru reducerea numărului de semnalări eronate sau zona de detecție este setată la un nivel prea redus ■ Reglarea luminozității de comutare este incorectă 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Controlați zona ■ Reglați din nou

1. O tem dokumentu

Natančno preberite in shranite!

- Zaščiten z avtorskimi pravicami. Ponatis v celoti ali po delih je dovoljen le z našim soglasjem.
- Spremembe zaradi tehničnega napredka so pridržane.

Razlaga simbolov



Opozorilo pred nevarnostmi!



Napotek na mesta besedila v dokumentu.

2. Splošna varnostna navodila



Pred izvajanjem dela na napravi prekinite dovod električne napetosti!

- Ob montaži mora biti električni vodnik, ki ga boste priključili na aparat, brez napetosti. Zato najprej odklopite tok in preverite s preizkuševalcem električne napetosti, če res ni več napetosti.
- Pri namestitvi senzorske luči gre za delo z omrežno napetostjo. Zato mora biti izvedba strokovna po veljavnih predpisih in pogojih. (npr.: **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)
- Uporabljajte le originalne nadomestne dele.
- Popravila je dovoljeno izvajati le v specializiranih delavnicah.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Namenska uporaba

- Senzorska notranja svetilka z aktivnim javljalnikom gibanja za montažo v prostoru.

Napotek:

Pri namestitvi poskrbite, da bo razdalja do usmerjevalnikov ali dostopnih točk WLAN vsaj 3 m.

Integrirani HF senzor oddaja visokofrekvenčne elektromagnetne valove (5,8 GHz) in sprejema njihov odmev. Ob najmanjšem premiku v področju zaznavanja svetilke senzor zazna spremembo odmeva.

Mikroprocesor nato sproži ukaz za „vklop luči“. Zaznavanje je možno tudi skozi vrata, stekla ali tanke zidove.

Napotek:

Oddajna moč HF-senzorja znaša najm. 1 mW – to je le 1.000-inka oddajne moči mobilnega telefona ali mikrovalovne pečice.

Obseg dobave (sl. 3.1)

Senzorska svetilka
3 distančniki
2 vtični zaslonki
1 hiter zagon
1 varnostni list
samo pri IP65:
3 IP65-varnostni vijaki
3 IP65-tesnilni čepki
1 posebno orodje

Mere izdelka (sl. 3.2)

Pregled naprav (sl. 3.3)

A Pokrov
B Senzor
C Priključna sponka
D Ohišje elektronike

Območja dosega pri stropni montaži na višini 2,5 m: 1–8 m (**sl. 3.4**)

Območja dosega pri stenski montaži 2,5 m (**sl. 3.5**)

Razdelitev jakosti svetlobe (**sl. 3.6, 3.7, 3.8**)

4. Električni priključek

- Izključite oskrbo z energijo (**sl. 4.1**)

Priključek omrežne napeljave (**sl. 4.1**)

Električna napeljava je sestavljena iz 3-žilnega kabla:

L = Faza (praviloma črn, rjav ali siv)
N = Nevtralni vodnik (praviloma moder)
PE = Varnostni vod (zeleno / rumen)

V primeru dvoma morate kabel identificirati z indikatorjem napetosti; nato ga ponovno preklopite na stanje brez napetosti. Fazo (**L**) in nevtralni vodnik (**N**) priključite na lestenčno sponko.



Nevarnost zaradi napačno položenih električnih vodov!

- Osnovno izolirani vodi ne smejo priti v stik s kovinskim ohišjem, LED-kartami vodov ali drugimi priključnimi žicami.
- Uporabite tesnilne čepke.
- Izolacija dovodnega NYM-voda (levi vhod) mora biti potisnjena v svetilko najm. 10 mm.
- Pri skoznjem ožičenju: Izolacija dovodnega NYM-voda (opciski, levi vhod) mora biti potisnjena v svetilko najm. 90 mm.

- Vode, ki vodijo napetost, pritrdite.

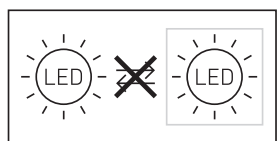
Za delovanje na enosmerni tok je na sponko L priključen "+" in na sponko N "-".

Pomembno:

Pomešanje priključkov lahko privede do kratkega stika v napravi ali v vaši električni omarici.

V tem primeru morajo vsi kabli biti znova identificirani in na novo montirani. Na omrežni kabel lahko inštalirate omrežno stikalo za vklop in izklop.

Pomembno: Vir svetlobe v tej svetilki ni nadomestljiv. Če je treba zamenjati vir svetlobe (npr. ob koncu uporabne dobe), morate zamenjati celo svetilko.



5. Montaža

- Preverite vse sklope glede poškodb.
- Poškodovanega izdelka ne uporabljajte.
- Izberite primerno mesto montaže
 - ob upoštevanju dosega
 - ob upoštevanju dosega zaznavanja gibanja.
 - Stabilna montaža.
 - V območju zaznavanja ni ovir.
 - Naprave ne smete nikoli montirati v predelu, kjer obstaja nevarnost eksplozije.
 - Ne montirajte na lahko vnetljive površine.

Navodila za montažo

- Izklopite oskrbo z energijo. (sl. 4.1)
- Snemite pokrov. (sl. 5.1)
 - Pri IP65: Pokrov odvijajte.
- Zarišite luknje za vrtanje. (sl. 5.2)
- Izvrtajte luknje in vstavite vložke. (sl. 5.3)
- Montaža pri podometni napeljavi brez distančnikov. (sl. 5.4)
 - Privijačite ohišje elektronike.
 - Priporočljiva višina pritrdilnih vijakov 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Pri IP 65: Vstavite IP65-tesnilne čepke.
- Montaža pri nadometni napeljavi z distančniki. (sl. 5.5)
 - Privijačite ohišje elektronike
 - Priporočljiva višina pritrdilnih vijakov 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Pri IP65: Vstavite IP65-tesnilne čepke.

- Priključite priključni kabel. (sl. 5.6)
 - Upoštevajte opozorila.
 - Pritrdite vode.
- Natakните pokrov. (sl. 5.7)
 - Pri IP65: Pokrov privijačite.
 - Pritezni navoj vijakov: 2 Nm.
- Vključite oskrbo z energijo. (sl. 5.7)

6. Funkcija

Tovarniške nastavitve (dobavno stanje)

Nastavitev dosega:	maks.
Nastavitev časa, glavna luč:	10 sek.
Nastavitev časa, osnovna luč:	1 min.
Nastavitev zatemnitve	2.000 luksov
Osnovna luč, nivo zatemnitve:	50 %

Funkcija senzorja je v tovarniški nastavitvi vklopljena, da je svetilka neposredno pripravljena za delovanje. Za preklop izdelka v referenčni način, vpokličite tehnično dokumentacijo pod: www.steinell.de.

Aplikacija Steinel Connect

Za konfiguracijo svetilke s pametnim telefonom je treba iz AppStore sneti aplikacijo STEINEL Connect. Potreben je za Bluetooth primeren pametni telefon ali tablični računalnik.

Kode QR

Android



iOS



Funkcije, nastavljive prek aplikacije Steinel Connect:

- Nastavitev časa
- Nastavitev dosega
- Nastavitev zatemnitve
- Osnovna osvetlitev
- Glavna luč
- Tvorjenje skupin
- Fade Time
- Sosednja funkcija

Delovanje na enosmerni tok

V delovanju z enosmerno napetostjo se moč luči nastavi na 100 %.

Zagon / prekinitev napetosti

Pri ločitvi od omrežne napetosti se nastavitve ter aktualno stanje delovanja svetilke shranijo. Ko je omrežna napetost spet vklopljena, se le-te spet vzpostavijo.

Nastavitev časa

Želeni čas svetenja glavne luči lahko brezstopenjsko nastavite od pribl. 5 sekund do najv. 60 minut. Z vsakim zaznanim gibanjem pred iztekom nastavljenega časa se ura postavi na začetek.

Napotek:

Po vsakem postopku izklopa svetilke je ponovno zaznavanje gibanja za pribl. 1 sekundo prekinjeno. Šele potem ko je ta čas potekel, lahko svetilka ob zaznanem gibanju zopet zasveti. Za nastavitev območja zaznavanja in preverjanje delovanja se priporoča najkrajša nastavitev časa.

Nastavitev dosega

Z izrazom doseg je mišljen krožni premer na tleh, ki nastane pri montaži na višini 2,5 m in označuje območje zaznavanja. Mejo dosega lahko nastavite na vrednost med 1 in 8 m.

Z vtikom priloženih zaslonk lahko doseg zmanjšate v štirih smereh. (sl. 6.1)

Nastavitev zatemnitve

Želena meja vklopa sensorja svetilke lahko brezstopenjsko nastavite od približno 2 luksa do 2.000 luksov.

Osnovna osvetlitev

Svetlost osnovne luči lahko nastavite na od 7 do 100 %. Osnovno osvetlitev lahko nastavite odvisno od časa in svetlosti.

Glavna luč

Svetlost glavne luči lahko nastavite na od 7 do 100 %.

Tvorjenje skupin

Obstaja možnost uporabe RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 kot posamične svetilke ali kot vezave več svetilk v skupine prek radijske komunikacije. Vse svetilke, dodeljene eni skupini, delujejo v skladu s parametri skupine, nastavljenimi v aplikaciji Steinel Connect. Mejo dosega lahko za vse udeležence skupine nastavite individualno.

Fade Time

Pri vklopu in izklopu lahko krivuljo zatemnitve nastavite s časom za zameglitev (Fade) (1s–3s).

Sosednja funkcija

Reguliranje sosednje funkcije lahko aktivirate / deaktivirate prek aplikacije Steinel Connect.

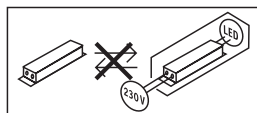
Pri tem se dodelijo sosednje skupine aktivne skupine luči. Skupina reagira na signale vklopa dodeljene sosednje skupine in ustrezno preklopi na glavno ali osnovno svetlobo.

7. Vzdrževanje in nega

Izdelka ni treba vzdrževati.

Če je ohišje svetilke umazano, ga očistite z vlažno krpo (brez čistil).

Pomembno: Krmilna naprava ni zamenljiva.



8. Odstranjevanje

Električne aparate, opremo in embalažo oddajte v okolju prijazno ponovno obdelavo.



Električnih aparatov ne odstranjajte s hišnimi odpadki!

Samo za EU-države: V skladu z veljavno Evropsko direktivo o izrabljenih električnih in elektronskih aparatih in njenim prenosom v nacionalno zakonodajo je električne aparate, ki niso več uporabni, treba zbirati ločeno in jih oddati v okolju prijazno ponovno obdelavo.

9. Izjava o skladnosti

STEINEL GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.steinell.de

10. Garancija proizvajalca

Kot kupcu so vam v skladu s 437. členom in nadaljnji členi Civilnega zakonika (BGB, Bürgerliches Gesetzbuch) na voljo zakonske garancijske pravice (naknadna izpolnitev, odstop od kupoprodajne pogodbe, zmanjšanje kupnine, odškodnina in nadomestilo za stroške). Naša garancijska izjava teh pravic ne krajša in ne omejuje. Poleg zakonskega garancijskega obdobja vam dajemo **5-letno** garancijo na brezhibno sestavo in pravilno delovanje tega izdelka STEINEL-Professional-Sensorik. Jamčimo, da izdelek nima materialnih in tovarniških napak ali napak v sestavi. Jamčimo za delovanje vseh elektronskih sklopov in kablov ter za brezhibnost vseh uporabljenih materialov in njihovih površin.

Uveljavljanje:

Če želite izdelek reklamirati, pošljite cel izdelek s plačano poštnino in priložite originalni račun, ki vsebuje datum nakupa in poimenovanje izdelka, svojemu trgovcu ali neposredno na naš naslov: Nexum d.o.o. Obrtniška ulica 11, 1370 Logatec. Priporočamo vam, da račun skrbno hranite do poteka garancijskega obdobja. Za transportne stroške in tveganja v okviru vračila družba STEINEL ne prevzema jamstva.

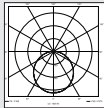

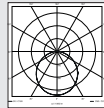
Informacije o uveljavljanju garancijskega primera najdete na naši spletni strani

www.nexum.si / info@nexum.si

Če imate garancijski primer ali vprašanje glede izdelka, nas lahko pokličete na telefonsko številko servisa +386 31 014 661.

5 LETNA
PROIZVAJALCA
GARANCIJA

11. Tehnični podatki

Mere (Ø × G)	Ø 300 × 71 mm		
Omrežna napetost	AC: 220–240 V, 50/60 Hz	DC: 186–250 V	
Poraba energije (P_{On})	RS PRO LED S10 PC	9,10 W	
	RS PRO LED S20 PC	15,70 W	
	RS PRO LED S20 IP65	15,70 W	
Svetlobni tok (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm/	WW: 1.209 lm
Učinkovitost	S10 PC	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 IP65 NW	NW: 82 lm/W/	WW: 77 lm/W
Stanje priprav. senzor (P_{sb})	RS PRO LED S10	0,38 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,39 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,39 W	
Stanje pripravljenosti omrežje (P_{net})	RS PRO LED S10	0,33 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,33 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,33 W	
Faktor moči	RS PRO LED S10	0,90	
	RS PRO LED S20 PC	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0,90	
Temperatura barve	3.000 K (toplo bela - WW)		
	4.000 K (nevtralno bela - NW)		
Indeks barvne reprodukcije	$R_a = 82$		
Srednja izmerjena življenjska doba	L70B50 pri 25 °C: > 60.000 ur.		
Barvna konsistenca SDCM	Začetna vrednost: 3		
Razdelitev jakostni svetlobe	S10 PC NW / WW 	S20 PC NW / WW 	S20 PC NW / WW IP65 
VF-tehnologija	5,8 GHz (reagira temperaturno neodvisno na najmanjše premikanje) / < 1 mW		
Kot zaznavanja	360° z odpiralnim kotom 160°		
Doseg	Ø 1–8 m, brezstopenjsko nastavljev		
Maks. pokritost površine	približno 50 m ²		
Nastavitev časa	5 s–60 min		
Nastavitev zatemnitve	2–2.000 luksov		
Osnovna osvetlitev	nastavljiva med 7–100 %		
Glavna luč	nastavljiva med 7–100 %		

Vrsta zaščite	S10: IP20 S20: IP20 S20: IP65: IP65
Razred IK	PC: IK07 IP65: IK10
Razred zaščite	II
Temperatura okolice	-20 do +40 °C
Frekvenca Bluetooth	2,4–2,48 GHz
Oddajna moč Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Razred energetske učinkovitosti	Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energetske učinkovitosti "D"

12. Motnje delovanja

Motnja	Vzrok	Pomoč
Senzorska svetilka nima napetosti	<ul style="list-style-type: none"> ■ Varovalka se je sprožila, ni vklopljena, povezava je prekinjena ■ Kratki stik v električnem omrežju ■ Morebitno prisotno omrežno stikalo je izklopljeno 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vklopite, zamenjajte varovalko, vklopite omrežno stikalo, preverite vod z indikatorjem napetost ■ Preverite priključke ■ Vklopite omrežno stikalo
Senzorska svetilka se ne vklopi	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nastavitev zatemnitve je napačno izbrana ■ Omrežno stikalo IZKLOPLJENO ■ Varovalka se je sprožila 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ponovno nastavite ■ Vklopite ■ Vklopite, zamenjajte varovalko, po potrebi preverite priključek
Senzorska svetilka se ne izklopi	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stalno premikanje na področju zaznavanja 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Preverite področje
Senzorska svetilka se vklopi, ne da bi bilo zaznano gibanje	<ul style="list-style-type: none"> ■ Svetilka ni dovolj čvrsto nameščena ■ Premikanje je obstajalo, toda opazovalec ga ni prepoznal (premikanje za steno, premikanje majhnega predmeta čisto v bližini svetilke itd.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ohišje trdno montirajte ■ Preverite področje
Senzorska svetilka se kljub gibanju ne vklopi	<ul style="list-style-type: none"> ■ Hitra premikanja so potisnjena na Minimalne motnje ali pa je nastavljeno prenizko območje zaznavanja ■ Nastavitev zatemnitve je napačno izbrana 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Preverite področje ■ Ponovno nastavite

1. Uz ovaj dokument

Pažljivo pročitajte i sačuvajte!

- Zaštićeno autorskim pravima. Pretisak, čak i djelomičan, dopušten je samo uz naše odobrenje.
- Zadržavamo pravo na izmjene koje služe tehničkom napretku.

Tumačenje simbola



Upozorenje na opasnosti!



Uputa na tekst u dokumentu.

2. Opće sigurnosne napomene



Prije svih radova na uređaju prekinite naponsko napajanje!

- Prilikom montaže električni vod koji treba priključiti ne smije biti pod naponom. Zbog toga kao prvo morate isključiti struju i pomoću ispitivača napona provjeriti je li uspostavljeno beznaponsko stanje.
- Kod instalacije senzorske svjetiljke radi se o radovima na mrežnom naponu. Stoga se ona mora provoditi stručno i u skladu s uobičajenim državnim propisima o instalacijama i uvjetima priključivanja. (npr.: **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Popravke smiju obavljati samo stručne radionice.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Namjenska uporaba

- Unutarnja senzorska svjetiljka s aktivnim dojavnikom pokreta za montažu u unutrašnjim prostorijama.

Napomena:

Molimo Vas da imate na umu da je prilikom instalacije potrebno održavati razmak od min. 3 m od WLAN usmjerivača ili pristupnih točaka (Access Points).

Integrirani VF senzor odašilje visokofrekventne elektromagnetske valove (5,8 GHz) i prima njihov eho. Pri najmanjem pokretu u području detekcije svjetiljke senzor registrira promjene eha. Zatim mikroprocesor aktivira naredbu za uključenje "Uključiti svjetlo". Moguće je detektiranje kroz vrata, prozorska stakla ili tanke zidove.

Napomena:

Visokofrekventna snaga VF senzora iznosi oko 1 mW – to je samo tisućiti dio učinka emitiranja mobitela ili mikrovalne pećnice.

Sadržaj isporuke (sl. 3.1)

- senzorska svjetiljka
- 3 držača razmaka
- 2 utična zaslona
- 1 uputa za brzo pokretanje
- 1 sigurnosno tehnički list samo kod IP65:
- 3 IP65 sigurnosni vijci
- 3 IP65 brtveni čep
- 1 specijalni alat

Dimenzije proizvoda (sl. 3.2)

Pregled proizvoda (sl. 3.3)

- A** poklopac
- B** senzor
- C** priključna stezaljka
- D** kućište elektronike

Područja detekcije kod stropne montaže na 2,5 m visine 1 – 8 m (sl. 3.4)

Područja detekcije kod zidne montaže 2,5 m (sl. 3.5)

Raspodjela jačine svjetlosti (sl. 3.6 - 3.8)

4. Električni priključak

- Isključite strujno napajanje (sl. 4.1)

Priključak mrežnog voda (sl. 4.1)

Mrežni vod sastoji se od trožilnog kabela:

- L** = faza (većinom crna, smeđa ili siva)
- N** = neutralni vodič (većinom plavi)
- PE** = zaštitni vodič (zeleno / žuti)

U slučaju dvojbe morate identificirati kabel pomoću ispitivača napona; zatim ponovno uspostaviti beznaponsko stanje. Faza (**L**) i neutralni vodič (**N**) priključuju se na stezaljku svjetiljke.



Opasnost zbog pogrešno postavljenih električnih vodova!

- Vodovi s izoliranom bazom ne smiju dodirivati metalno kućište, LED sklopne ploče ili njihove priključne žice.
- Upotrijebite brtveni čep.
- Izolacija ulaznog voda NYM (lijevi ulaz) mora se gurnuti min. 10 mm u svjetiljku.
- Kod kablenskog spoja: Izolacija ulaznog voda NYM (opcija, desni ulaz) mora se gurnuti min. 90 mm.

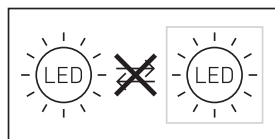
- Vodove pod naponom fiksirajte preko sabirničkog češlja.

Za DC pogon potrebno je spojiti na stezaljku L "+" stezaljku N "-".

Važno:

Slučajna zamjena priključaka u uređaju ili Vašem ormariću s osiguračima kasnije će uzrokovati kratki spoj. U tom slučaju još jednom se moraju identificirati pojedini kabeli i ponovno spojiti. Uvodu, naravno, može biti montirana mrežna sklopka za uključivanje i isključivanje.

Važno: Izvor svjetlosti ove svjetiljke nije zamjenjiv. Ako bi se on morao zamijeniti (npr. na kraju njegovog vijeka trajanja), mora se zamijeniti cijela svjetiljka.



5. Montaža

- Provjeriti sve sastavne dijelove na oštećenja.
- U slučaju oštećenja ne koristiti proizvod.
- Odaberite prikladno mjesto za montažu
 - uzimajući u obzir domet
 - uzimajući u obzir detektiranje pokreta.
 - koje je stabilno
 - u području detekcije nema prepreka
 - koje se ne nalazi u područjima s opasnošću od eksplozije
 - koje se ne nalazi na lako zapaljivim površinama

Koraci montaže

- Isključite strujno napajanje. (sl. 4.1)
- Skinite poklopac. (sl. 5.1)
 - Kod IP65: Odvrnite poklopac.
- Označite rupe. (sl. 5.2)
- Izbušite rupe i umetnite učvršnice. (sl. 5.3)
- Montaža kod podžbuknog kabela bez držača razmaka. (sl. 5.4)
 - Navrnite kućište elektronike.
 - Preporučena veličina vijaka za učvršćivanje 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Kod IP65: Umetnite brtveni čep IP65.
- Montaža kod nadžbuknog kabela s držačima razmaka. (sl. 5.5)
 - Navrnite kućište elektronike.
 - Preporučena veličina vijaka za učvršćivanje 4,5 x 50 7505B ZN.
 - Kod IP 65: Umetnite brtveni čep IP 65.

- Spojite priključni kabel. (sl. 5.6)
 - Pridržavajte se upozorenja.
 - Fiksirajte vodove preko sabirničkog češlja.
- Stavite poklopac. (sl. 5.7)
 - Kod IP65: Navrnite poklopac.
 - Moment zatezanja vijaka: 2 Nm.
- Uključite strujno napajanje. (sl. 5.7)

6. Funkcija

Tvorničke postavke (stanje kod isporuke)

Podešenost dometa: maks.

Podešenost vremena za glavno svjetlo: 10 s

Podešenost vremena za osnovno svjetlo: 1 min

Podešenost svjetlosnog praga: 2.000 luksa

Osnovno svjetlo, razina inteziteta svjetlosti: 50 %

Funkcija senzora aktivirana je tvornički kako bi svjetiljka odmah bila spremna za rad. Da bi se proizvod postavio u referentni način rada, potrebno je preuzeti tehničku dokumentaciju na stranici: www.steinel.de

Aplikacija Steinel Connect

Za konfiguraciju svjetiljke morate preuzeti aplikaciju STEINEL Connect App s Vašeg AppStorea pomoću pametnog telefona ili tableta. Za to je potreban pametan telefon ili tablet s Bluetoothom.

Kodovi QR

Android



iOS



Funkcije koje se mogu podesiti pomoću aplikacije Steinel Connect:

- Podešavanje vremena
- Podešavanje dometa
- Podešavanje svjetlosnog praga
- Osnovno svjetlo
- Glavno svjetlo
- Grupiranje
- Fade Time
- Funkcija susjedstva

DC pogon

U pogonu istosmjernog napona učin svjetla dostiže 100 %.

Pokretanje / Prekid napona

Kod isključivanja mrežnog napona spremaju se postavke i aktualni režim rada svjetiljke. Kad se napon uključi, postavke su opet uspostavljene.

Podešavanje vremena

Željeno trajanje glavnog svjetla može se podešavati kontinuirano od oko 5 sekundi do maks. 60 minuta. Svakim detektiranim pokretom sat se prije isteka tog vremena ponovno pokreće.

Napomena:

Nakon svakog postupka isključivanja svjetiljke prekida se ponovno detektiranje pokreta na 1 sekundu. Tek nakon isteka tog vremena svjetiljka može pri pokretu ponovno uključiti svjetlo. Kod podešavanja područja detekcije i testiranja funkcije preporučuje se podesiti najkraće vrijeme.

Podešavanje dometa

Pod pojmom domet misli se na promjer otprilike kružnog oblika na podu koji kod montaže na visinu od 2,5 m nastaje kao područje detekcije. Domet se može podešavati kontinuirano između 1 m i 8 m.

Umetanjem priloženih zaslona domet se može smanjiti u četiri smjera. (sl. 6.1)

Podešavanje svjetlosnog praga

Željeni prag reagiranja svjetiljke može se kontinuirano podešavati od oko 2 do 2.000 luksa.

Osnovno svjetlo

Svjetlina osnovnog svjetla može se podesiti između 7 % i 100 %.

Osnovno svjetlo može se podesiti na osnovu vremena ili svjetline.

Glavno svjetlo

Svjetlina glavnog svjetla može se podesiti između 7 % i 100 %.

Grupiranje

Postoji mogućnost da se RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 koristi kao pojedinačna svjetiljka ili da se više svjetiljki spoji radiokomunikacijom u grupe.

Sve svjetiljke koje su dodijeljene jednoj grupi djeluju prema grupnim parametrima koji su podešeni u aplikaciji Steinell Connect. Domet se može podesiti individualno za sve sudionike grupe.

Fade Time

Opcijom vremena postupnog smanjenja ili povećanja svjetlosti, eng. "fade time", može se podesiti krivulja regulacije intenziteta svjetlosti prilikom uključivanja i isključivanja (1 s–3 s).

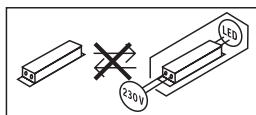
Funkcija susjedstva

Funkcija susjedstva može se aktivirati odnosno deaktivirati pomoću aplikacije Steinell Connect App. Pritom se grupe susjedstva dodjeljuju aktivnoj grupi svjetiljki. Grupa prekida signale uključivanja dodijeljene grupe susjedstva i prema postavkama uključuje u glavno ili osnovno svjetlo.

7. Njega i održavanje

Ovaj proizvod ne treba održavati. Kućište svjetiljke možete u slučaju zaprljanosti obrisati vlažnom krpom (bez korištenja sredstva za čišćenje).

Važno: Pogonski uređaj ne može se zamijeniti.



8. Zbrinjavanje

Električne uređaje, pribor i ambalažu treba zbrinuti na ekološki način odvozom na reciklažu.



Ne bacajte električne uređaje u kućni otpad!

Samo za zemlje članice EU:

Prema važećoj Europskoj direktivi za stare električne i elektroničke uređaje i njezinoj implementaciji u nacionalno pravo, električni uređaji koji se više ne mogu koristiti moraju se posebno sakupiti i zbrinuti na ekološki način odvozom na mjesto za reciklažu.

9. Izjava o sukladnosti

STEINEL GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.steinell.de

10. Jamstvo proizvođača

Kao kupcu pripadaju Vam sva prava po zakonu o zaštiti potrošača. Ako ta prava postoje u Vašoj zemlji, ona se našom izjavom o jamstvu ne smanjuju niti ograničavaju. Dajemo Vam **5 godina** jamstva na besprijekornu kakvoću i propisno funkcioniranje Vašeg proizvoda STEINEL-Professional-Senzorika. Jamčimo da ovaj proizvod nema greške na materijalu, tvorničke i konstrukcijske greške. Jamčimo tehničku ispravnost svih elektroničkih sklopova i kabela, kao i ispravnost svih korištenih materijala i njihovih površina.

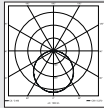


Zahtijevanje jamstvenog prava:

Ako želite reklamirati svoj proizvod, pošaljite cjelovit proizvod s originalnim računom koji mora sadržavati podatke o datumu kupnje i naziv proizvoda, oslobođeno troškova prijevoza, Vašem trgovcu ili izravno na našu adresu, Daljinsko upravljanje d.o.o., Bedricha Smetane 10, HR-10000 Zagreb. Stoga Vam preporučujemo da pažljivo sačuvate račun do isteka jamstvenog roka. Daljinsko upravljanje d.o.o. ne preuzima jamstvo za transportne troškove i rizike u okviru povratne pošiljke. Informacije o zahtijevanju prava u slučaju jamstva dobit ćete na našoj početnoj stranici www.daljinsko-upravljanje.hr

Ako imate slučaj jamstva ili pitanja u vezi Vašeg proizvoda, nazovite nas na dežurni servisni telefon +385 (1) 388 66 77 ili 388 02 47 u vremenu od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00 sati ili nas kontaktirajte na e-mail adresu: daljinsko-upravljanje@inet.hr.

5 GODINA
PROIZVOĐAČA
JAMSTVA

11. Tehnički podaci

Dimenzije (Ø x D)	Ø 300 x 71 mm		
Napon mreže	AC: 220–240 V, 50/60 Hz	DC: 186–250 V	
Potrošnja snage (P_{on})	RS PRO LED S10 PC	9,10 W	
	RS PRO LED S20 PC	15,70 W	
	RS PRO LED S20 IP65	15,70 W	
Svjetlosni tok (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm/	WW: 1.209 lm
Učinkovitost	S10 PC	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 IP65 NW	NW: 82 lm/W/	WW: 77 lm/W
Stanje pripravnosti za rad senzora (P_{sb})	RS PRO LED S10	0,38 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,39 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,39 W	
Standby mreža (P_{net})	RS PRO LED S10	0,33 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,33 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,33 W	
Koeffcijent snage	RS PRO LED S10	0,90	
	RS PRO LED S20 PC	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0,90	
Temperatura boje	3.000 K (topla bijela - WW) 4.000 K (neutralna bijela - NW)		
Indeks reprodukcije boje	$R_a = 82$		
Prosječni procijenjeni vijek trajanja	L70B50 pri 25 °C: > 60.000 sati		
Konzistentnost boje SDCM	Početna vrijednost: 3		
Raspodjela jačine svjetlosti	S10 PC NW / WW 	S20 PC NW / WW 	S20 PC NW / WW IP65 
VF tehnika	5,8 GHz (reagira, neovisno o temperaturi, na najmanje pokrete) / < 1 mW		
Kut detekcije	360° sa 160° kuta otvora		
Domet	Ø 1–8 m, kontinuirano podesiv		
Maks. pokrivenost površine	oko 50 m ²		
Podešavanje vremena	5 s–60 min		
Podešavanje svjetlosnog praga	2–2.000 luksa		
Osnovno svjetlo	Podesivo od 7–100 %		
Glavno svjetlo	Podesivo od 7–100 %		

Vrsta zaštite	S10: IP20 S20: IP20 S20: IP65: IP65
IK klasa	PC: IK07 IP65: IK10
Klasa zaštite	II
Temperatura okoline	-20 °C do +40 °C
Frekvencija Bluetootha	2,4–2,48 GHz
Snaga odašiljanja Bluetoothom	5 dBm / 3 mW
Klasa energetske učinkovitosti	Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti „D“

12. Smetnje u pogonu

Smetnja	Uzrok	Pomoć
Senzorska svjetiljka bez napona	<ul style="list-style-type: none"> ■ reagirao je osigurač, nije uključena, prekinut vod ■ kratki spoj u mrežnom vodu ■ eventualno postojeća mrežna sklopka je isključena 	<ul style="list-style-type: none"> ■ uključiti osigurač, zamijeniti, uključiti mrežnu sklopku, provjeriti vod ispitivačem napona ■ provjeriti priključke ■ uključiti mrežnu sklopku
Senzorska svjetiljka se ne uključuje.	<ul style="list-style-type: none"> ■ pogrešno odabrana podešenost svjetlosnog praga ■ mrežna sklopka je ISKLJUČENA ■ reagirao je osigurač 	<ul style="list-style-type: none"> ■ iznova podesiti ■ uključiti ■ uključiti osigurač, zamijeniti, eventualno provjeriti priključak
Senzorska svjetiljka se ne isključuje.	<ul style="list-style-type: none"> ■ stalno kretanje u području detekcije 	<ul style="list-style-type: none"> ■ provjeriti područje
Senzorska svjetiljka uključuje se bez prepoznatljivog kretanja.	<ul style="list-style-type: none"> ■ svjetiljka nije montirana stabilno ■ pokret se događa ali ga promatrač ne prepoznaje (pokret iza zida, pokret malog objekta u neposrednoj blizini svjetiljke itd.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ stabilno montirati kućište ■ provjeriti područje
Senzorska svjetiljka ne uključuje se unatoč kretanju.	<ul style="list-style-type: none"> ■ brzi pokreti se prigušuju do minimiziranja smetnji ili je podešeno premalo područje detekcije ■ pogrešno odabrana podešenost svjetlosnog praga 	<ul style="list-style-type: none"> ■ provjeriti područje ■ iznova izvršiti podešavanje svjetlosnog praga

1. Käesoleva dokumendi kohta

Palun lugege hoolikalt läbi ja hoidke alles!

- Autoriõigusega kaitstud. Järeldrükk, ka väljavõtetel, ainult meie nõusolekul.
- Õigus muudatusteks tehnilise täiustamise eesmärgil reserveeritud.

Sümbolite selgitus



Hoiatus ohtude eest



Viide tekstikohtadele dokumendis.

2. Üldised ohutusjuhised



Katkestage enne igasuguseid töid seadme kallal pingetoid!

- Monteerimisel peab külgeühendatav elektri-juhe olema pingevaba. Selleks lülitage esmalt elektrivool välja ja kontrollige pingetesti abil pingevabadust.
- Sensorvalgusti installeerimise puhul on tegemist tööga võrgupingel. Seda tuleb teostada seetõttu asjatundlikult vastavalt riigisestele eeskirjadele. (DE: VDE 0100, AT: ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000)
- Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Seadet tohib remontida vaid spetsialiseerunud töökoda.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Nõuetekohane kasutus

- Aktiivse liikumisanduriga sensor-sisevalgusti siseruumidesse paigaldamiseks.

Märkus

Palun pöörake paigaldamisel tähelepanu sellele, et kaugus WLAN-ruuterist või pääsupunktist oleks vähemalt 3 m.

Integreeritud HF-sensor saadab välja kõrgsageduslikke elektromagnetlaineid (5,8 GHz) ning võtab vastu nende kaja. Väikseimagi liikumise korral tuvastuspiirkonnas registreerib sensor kaja muutused.

Mikroprotsessor vallandab siis lülituskäsu „Valguse sisselülitamine“. Tuvastamine on võimalik ka läbi uste, klaaside või õhukeste seinte.

Märkus

HF-sensori kõrgsageduslik võimsus on umbes 1 mW – see on kõigest tuhandik mobiiltelefoni või mikrolaineahju kiirgusvõimsusest.

Tarnekomplekt (joon. 3.1)

Sensorvalgusti
3 distantshoidikut
2 äärikut
1 kiirjuhend
1 ohutuskaart
IP65 puhul:
3 IP65 kinnituskruvi
3 IP65 tihendus korki
1 eritööriist

Toote mõõdud (joon. 3.2)

Seadme ülevaade (joon. 3.3)

- A** Kattekaas
- B** Sensor
- C** Ühendusklemm
- D** Elektroonikakorpus

Tuvastuspiirkond 2,5 m kõrgusele lakke paigaldamise korral 1–8 m (joon. 3.4)

Tuvastuspiirkond seinale paigaldamisel 2,5 m (joon. 3.5)

Valgustugevuse jaotus (joon. 3.6, 3.7, 3.8)

4. Elektriline ühendamine

- Lülitage voolutoide välja (joon. 4.1)

Võrgutoitejuhtme ühendamine (joon. 4.1)

Võrgutoitejuhe koosneb 3-soonelisest kaablist:

L = faas (enamasti must, pruun või hall)

N = neutraaljuht (enamasti sinine)

PE = kaitsejuht (roheline / kollane)

Kahtluse korral tuleb kaablid pingetestriga identifitseerida; seejärel lülitage taas pingevabaks. Faas (**L**) ja neutraaljuht (**N**) lülitatakse ridaklemmi külge.



Elektrijuhtmete valesst paigutustest tingitud oht!

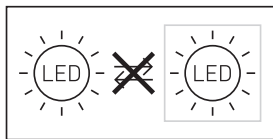
- Põhiisolatsiooniga juhtmed ei tohi puutuda vastu metallkorpus, LED-trükkplaate ega nende ühendustraate.
- Kasutage tihenduskorke.
- Siseneva NYM-juhtme isolatsioon (vasakpoolne sisend) tuleb valgustisse sisse lükata min 10 mm.
- Läbiva juhtmetiku korral: siseneva NYM-juhtme isolatsioon (valikuline, parempoolne sisend) tuleb sisse lükata min 90 mm.
- Fikseerige pingestatud juhtmed kaablikammiga.

Alalisvooluga käitamiseks ühendatakse klemmide L „+“ ja klemmide N „-“.

Tähtis!

Ühenduste omavaheline äravahetamine põhjustab seadmes või kaitsmekarbis hiljem lühise. Sel juhul tuleb üksikud kaablid veelkord identifitseerida ning uuesti külge ühendada. Võrgutoitejuhtmesse võib olla iseenesestmõistetavalt installeeritud sisse ja välja lülitamiseks võrgulüliti.

Tähtis! Selle valgusti valgusallikas ei ole vahetatav. Kui peate valgusallika välja vahetama (nt pärast selle tööea lõppu), siis tuleb välja vahetada kogu valgustikomplekt.



- Kattepaneeli pealepanemine. (joon. 5.7)
 - IP65 korral: kruvige kate kinni.
 - Kruvide pingutusmoment: 2 Nm.
- Lülitage voolutoide sisse. (joon. 5.7)

6. Talitlus

Tehaseseadistused (tarneolekus)

Tööraadiuse seadistamine:	max
Peavalgustuse ajasätted:	10 s
Põhivalgustuse ajasätted:	1 min
Hämaruse seadmine:	2.000 lx
Põhivalgustuse hämardusaste:	50 %

Sensori talitlus on aktiveeritud tehaseseadistustes, seega on valgusti kohe kasutusvalmis. Toote referentsrežiimi panemiseks tuleb vaadata tehnilist dokumentatsiooni veebilehel www.steinell.de.

Steinel Connecti rakendus

Valgusti seadistamiseks nutitelefoni või tahvelarvutiga tuleb rakenduste veebipoest laadida alla STEINELI rakendus Connect. Vajalik on Bluetoothi võimekusega nutitelefoni või tahvelarvuti.

QR-koodid

Android



iOS



Steinel Connect'i rakendusega seadistatavad funktsioonid on järgmised:

- Aja seadmine
- Tööraadiuse seadistamine
- Hämarusnivoo seadistamine
- Põhivalgusti
- Põhivalgustus
- Grupeerimine
- Fade Time
- Kõrvalfunktsioon

Alalisvooluga käitamine

Alalispingega käitamisel seatakse valgusvõimsus 100 % peale.

Käivitamine / toitepinge katkestus

Võrgupinge katkestamisel salvestatakse seaded ja valgusti praegune tööseisund. Need taastuvad, kui võrgupinge on taastatud.

5. Montaaž

- Kontrollige kõiki koostedetaile kahjustuste suhtes.
- Ärge võtke toodet kahjustuste korral käiku.
- Valige sobiv paigalduskoht
 - arvestage tööraadiust;
 - arvestage liikumise tuvastamist.
 - Vibratsioonivaba.
 - Tuvastuspiirkond on takistustest vaba.
 - Ei ole plahvatusohtlik piirkond.
 - Ei ole kergesti süttiv pind.

Montaažisammud

- Lülitage voolutoide välja. (joon. 4.1)
- Eemaldage kattekaas. (joon. 5.1)
 - IP65 korral: kruvige kate maha.
- Märgistage puurimisavad. (joon. 5.2)
- Puurige avad ja pange tüüblid sisse. (joon. 5.3)
- Süvispaigaldatavate juhtmetega paigaldamine ilma distantsihoidikutega. (joon. 5.4)
 - Kruvige elektroonikakorpus kinni.
 - Soovitav kinnituskruvide suurus 4,5 × 50 7505B ZN.
 - IP65 korral: paigaldage IP65 tihenduskorgid.
- Pindpaigaldatavate juhtmetega paigaldamine koos distantsihoidikutega. (joon. 5.5)
 - Kruvige elektroonikakorpus kinni.
 - Soovitav kinnituskruvide suurus 4,5 × 50 7505B ZN.
 - IP65 korral: paigaldage IP65 tihenduskorgid.
- Ühendage ühenduskaabel külge. (joon. 5.6)
 - Jälgige hoiatusi.
 - Fikseerige juhtmed kammi abil.

Aja seadmine

Peavalgustuse soovitud valgustuskestust saab sujuvalt muuta vahemikus u 5 sekundist kuni 60 minutini. Enne selle aja möödumist käivitatakse taimer iga tuvastatud liikumisega uuesti.

Märkus

Uute liikumiste tuvastamine on pärast valgusti igakordset väljalülitustoimingut u 1 sekundiks katkestatud. Alles selle aja möödumisel saab valgusti liikumisega uuesti sisse lülitada. Tuvastuspiirkonna seadmisel ja talitlustesti läbiviimisel soovitatakse seadistada lühim aeg.

Tööriadiuse seadistamine

Mõiste tööraadius all peetakse silmas umbes ringikujulise diameetriga tuvastuspiirkonda maapinnal, mis tekib valgusti monteerimisel 2,5 m kõrgusele. Tööulatust saab sujuvalt seadistada vahemikus 1 ja 8 m.

Kaasasolevate sissepandavate sirmidega saab tööulatust vähendada neljas suunas. (joon. 6.1)

Hämarusnivoo seadistamine

Valgustil soovitud rakendumisläve saab u 2 kuni 2.000 lx vahemikus sujuvalt seadistada.

Põhivalgustus

Põhivalgustuse heledust saab seadistada vahemikus 7 ja 100 %.

Põhivalgustust saab reguleerida aja- või heledusepõhiselt.

Peavalgustus

Peavalgustuse heledust saab seadistada vahemikus 7 % ja 100 %.

Grupeerimine

RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 valgustit on võimalik kasutada eraldi valgustina või lülitada kaugjuhitava side kaudu gruppidesse.

Kõik ühte gruppi koondatud valgustid toimivad vastavalt Steinel Connecti rakenduses seadistatud grupi parameetritele. Tööulatust saab iga grupi alama puhul eraldi seadistada.

Fade Time

Fade Time'i abil on võimalik seadistada hämarduskõver sisse- ja väljalülitamisel (1 s kuni 3 s).

Kõrvalfunktsioon

Steinel Connect'i rakenduse abil saab aktiveerida või inaktiveerida kõrvalfunktsiooni. Seejuures määratakse aktiivsete valgustite grupi kõrvalgrupid. See grupp kuulab määratud kõrval-

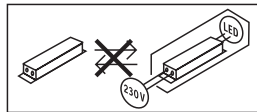
ruppide sisselülitussignaale ja lülitab vastavalt seadistustele sisse peavalgustuse või põhivalgustuse.

7. Hooldus ja korrashoid

See toode on hooldusvaba.

Valgusti korpus võib määrumise korral puhastada niiske lapiga (ilma puhastusvahendita).

Tähtis! Juhtimiseseade ei ole vahetatav.



8. Utiliseerimine

Elektriseadmed, lisatarvikud ja pakendid tuleb suunata keskkonnateadlikku taaskasutusse.



Ärge visake elektriseadmeid olmejäätmete hulka!

Ainult ELi riikidele: vastavalt kehtivale Euroopa direktiivile vanade elektri- ja elektroonikaseadmete kohta ning selle ümbersõnastusele riiklikus seadusandluses tuleb kasutuskõlbamatud elektriseadmed koguda eraldi ning saata keskkonnasäästlikku taaskasutusse.

9. Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga deklareerib STEINEL GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: www.steinel.de

10. Tootja garantii

Ostjana on teil müüja suhtes samuti seadusega sätestatud puuduste kõrvaldamise õigusi või vastavalt pretensiooniõigusi. Kui teie asukohariigis on need õigused olemas, siis meie garantiideklaratsioon neid ei kärbi ega piira.

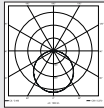


Me anname teie STEINELi Professional sensortootete laitmatute omaduste ja nõuetekohase talitluse kohta **5-aastase** garantii. Me garanteerime, et kõnealune toode on vaba materjali-, valmistamis- ja konstruktsioonivigadest. Me garanteerime kõigi elektrooniliste koostedetailide ja kaablite talitluskõlblikkuse ning et kasutatud valmistamismaterjalid ja nende pealispind on puudustevabad.

Kaebuste esitamine:

kui soovite toote kohta esitada reklamatsiooni, siis palun saatke see kompleksena ja tasuta tarnega koos originaalostutšekiga, mis peab sisaldama ostukuupäeva andmeid ning toote nimetust meie edasimüüjale või otse meile, Fortronic AS, Tööstuse tee 7, 61715, Tõrvandi. Me soovitame teil ostutšekki seetõttu kuni garantiiaja möödumiseni hoolikalt alal hoida. STEINEL ei vastuta tagasisaatmise raames esinevate transpordikulude ja -riskide eest. Informatsiooni garantiijuhtumi kehtestamiseks saate meie kodulehelt www.fortronic.ee või www.steinel-professional.de/garantie Garantiijuhtumi esinemise või mõne toote kohta küsimuste tekkimise korral võite meile esmaspäevast reedeni 9.00–17.00 vahemikus teeninduse numbril +372 7 475 208 helistada.

5 AASTAT
TOOTJA
GARANTIID

11. Tehnilised andmed

Mõõtmed (Ø × P)	Ø 300 × 71 mm		
Võrgupinge	AC: 220–240 V, 50/60 Hz	DC: 186–250 V	
Võimsustarve (P _{on})	RS PRO LED S10 PC	9,10 W	
	RS PRO LED S20 PC	15,70 W	
	RS PRO LED S20 IP65	15,70 W	
Valgusvoog (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm/	WW: 1.209 lm
Tõhusus	S10 PC	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 IP65 NW	NW: 82 lm/W/	WW: 77 lm/W
Ooterežiim (sensor) (P _{sb})	RS PRO LED S10	0,38 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,39 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,39 W	
Ooterežiim (võrk (P _{net}))	RS PRO LED S10	0,33 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,33 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,33 W	
Jõudlustegur	RS PRO LED S10	0,90	
	RS PRO LED S20 PC	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0,90	
Värvitemperatuur	3.000 K (soe valge - WW)		
	4.000 K (neutraalne valge - NW)		
Värvuse taasesituseindeks	R _a = 82		
Keskmine mõõtmise eluiga	L70B50 25 °C juures: > 60.000 h		
Värvikonsistents SDCM	Algväärtus: 3		
Valgustugevuse jaotus	S10 PC NW / WW	S20 PC NW / WW	S20 PC NW / WW IP65
			
HF-tehnika	5,8 GHz (reageerib temperatuurist sõltumatult väikseimatele liikumistele) / < 1 mW		
Tuvastusnurk	360° avamisnurgaga 160°		
Tööraadius	Ø 1–8 m, sujuvalt seatav		
Max kaetud pindala	u 50 m ²		
Aja seadmine	5 s–60 min		
Hämarusnivoo seadistamine	2–2.000 lx		
Põhivalgusti	Seadistatav 7–100 %		
Põhivalgustus	Seadistatav 7–100 %		

Kaitseliik	S10: IP20 S20: IP20 S20: IP65: IP65
IK-klass	PC: IK07 IP65: IK10
Kaitseklass	II
Keskonnatemperatuur	-20 kuni +40 °C
Bluetoothi sagedus	2,4–2,48 GHz
Bluetoothi saatmisvõimsus	5 dBm / 3 mW
Energiatõhususe klass	Selles tootes on energiatõhususklassi D valgusallikas

12. Käitusrikked

Rike	Põhjus	Abi
Sensorvalgusti puudub pinge	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kaitse on vallandunud, pole sisse lülitatud, juhe on katki ■ Lühis võrgutoitejuhtmes ■ Võimalik olemasolev võrgulüliti väljas 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lülitage kaitse sisse või vahetage välja; lülitage võrgulüliti sisse; kontrollige juhete pingetestriga ■ Kontrollige ühendusi ■ Lülitage võrgulüliti sisse
Sensorvalgusti lülitub soovimatult sisse	<ul style="list-style-type: none"> ■ Hämaruseseadistus valesti valitud ■ Võrgulüliti VÄLJAS ■ Kaitse on vallandunud 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Seadistage uuesti ■ Lülitage sisse ■ Lülitage kaitse sisse või vahetage välja; vajaduse korral kontrollige ühendust
Sensorvalgusti lülitub soovimatult sisse	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pidev liikumine tuvastuspiirkonnas 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kontrollige piirkonda
Sensoriga valgusti lülitub ilma nähtava liikumiseta sisse	<ul style="list-style-type: none"> ■ Valgusti pole paigaldatud liikumiskindlalt ■ Liikumine toimus, kuid vaateleja ei tuvastanud seda (liikumine seina taga, väikese objekti liikumine valgusti vahetus läheduses jne) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Monteerige korpus tugevasti külge ■ Kontrollige piirkonda
Sensorvalgusti ei lülitu liikumisest hoolimata sisse	<ul style="list-style-type: none"> ■ Rikete minimeerimiseks eiratakse kiireid liikumisi või on seadistatud liiga väike tuvastuspiirkond ■ Hämaruseseadistus valesti valitud 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kontrollige piirkonda ■ Seadistage uuesti

1. Apie šį dokumentą

Prašom įdėmiai perskaityti ir išsaugoti!

- Autorių teisės saugomos. Perspausdinti, taip pat ir atskiras ištraukas, leidžiama tik gavus mūsų sutikimą.
- Pasilieka teisė daryti pakeitimus techninio tobulinimo tikslais.

Simbolių paaiškinimas



Įspėjimas apie pavojus!



Nuoroda į atskiras dokumento teksto dalis.

2. Bendrieji saugos nurodymai



Prieš pradėdami dirbti su prietaisu atjunkite elektros energijos tiekimą!

- Montuojant prijungiamajame elektros laide neturi būti įtampos. Todėl visų pirma atjunkite elektros srovę ir įtampos rodytuvu patikrinkite, ar nėra įtampos.
- Sensorinis žibintas jungiamas prie elektros tinklo. Todėl jį reikia prijungti tinkamai, vadovaujantis šalyje galiojančiomis instaliacijos normomis ir jungimo taisyklėmis. (**DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Remonto darbus atlikti galima tik specializuotose remonto dirbtuvėse.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Naudojimas pagal paskirtį

- Sensorinis vidinis šviestuvas su aktyviu judesio sensoriumi, skirtas montuoti patalpose.

Pastaba

Įrengimo metu užtikrinkite, kad iki WLAN maršrutatoriaus arba prieigos taškų būtų išlaikytas ne mažesnis kaip 3 m atstumas.

Integruotas aukšto dažnio sensorius siunčia elektromagnetines bangas (5,8 GHz) ir priima jų aidą. Esant mažiausiam judesiu į jautrumo zoną, sensorius pastebi aidą pasikeitimą. Tada mikroprocesorius siunčia signalą „įjungti šviesą“. Sensorius gali suveikti ir per duris, langus ar plonas sienas.

Pastaba

HF sensoriaus aukšto dažnio galia atitinka maždaug 1 mW, tai sudaro tik 1.000-ąją dalį mobiliojo telefono arba mikrobangų krosnelės siuntimo galios.

Tiekiami įranga (3.1 pav.)

- Sensorinis šviestuvas
- 3 distanciniai laikikliai
- 2 užsklandos
- 1 greitis paleidimas
- 1 saugos duomenų lapas
- Tik su IP65:
- 3 IP65 apsauginiai varžtai
- 3 IP65 sandarinimo kaiščiai
- 1 specialus įrankis

Gaminio matmenys (3.2 pav.)

Prietaiso apžvalga (3.3 pav.)

- A** Dangtis
- B** Sensorius
- C** Gnybtai
- D** Elektronikos korpusas

Jautrumo zonos montuojant lubose 2,5 m aukštyje 1–8 m (3.4 pav.)

Jautrumo zonos montuojant ant sienos 2,5 m (3.5 pav.)

Šviesos intensyvumo pasiskirstymas (3.6, 3.7, 3.8 pav.)

4. Elektros jungtis

- Išjunkite elektros energijos tiekimą (4.1 pav.)

Tinklo įvado prijungimas (4.1 pav.)

Įvadą sudaro trijų laidų kabelis:

- L** = fazė (dažniausiai juodas arba rudas laidas)
- N** = nulinis laidas (dažniausiai mėlynas)
- PE** = apsauginis laidas (žalias / geltonas)

Jei kyla abejonių, laidus patikrinkite įtampos indikatoriumi; po to atjunkite srovę. Fazė (**L**) ir nulinis laidas (**N**) jungiami prie šviestuvo gnybtų.



Pavojus dėl neteisingo elektros kabelių pravedimo!

- Pagrindiniai izoliuoti kabeliai neturi liestis su metaliniu korpusu, šviesos diodų plokštėmis ar jų jungiamaisiais laidais.
- Naudokite sandarinimo kaiščius.
- Šviestuvo įvadinio NYM kabelio (kairysis įvadas) izoliacija turi būti įkišta į šviestuvą ne mažiau kaip 10 mm.
- Sujungimas laidais: įvadinio NYM kabelio (pasirinktinis, dešinysis įvadas) izoliacija turi būti įkišta bent 90 mm.

- Kabelių šukomis pritvirtinkite laidus, kuriais teka įtampa.

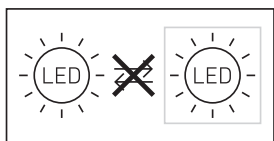
Nuolatinės srovės režimu "+" prijunkite prie L gnybto, o "-" – prie N gnybto.

Svarbu!

Neteisingai sujungti laidai sukelia trumpąjį jungimą prietaise arba paskirstymo spintoje.

Tokiu atveju reikia dar kartą identifikuoti atskirus kabelius ir prijungti iš naujo. Tinklo įvade galima įrengti įjungimo ir išjungimo jungiklius.

Svarbu! Šio šviestuvo šviesos elementai yra nekeičiami. Jeigu reikia pakeisti šviestuvo šviesos elementą (pvz., pasibaigus jo tarnavimo laikui), reikia keisti visą šviestuvą.



5. Montavimas

- Patikrinkite visas dalis, ar nėra pažeidimų.
- Esant pažeidimams gaminio nenaudokite.
- Pasirinkite montavimo vietą
 - atsižvelkite į jautrumo zonos ilgį;
 - atsižvelkite į judėjimo aptikimą.
 - Be vibracijos.
 - Be kliūčių jautrumo zonoje.
 - Ne potencialiai sprogoje zonoje.
 - Ne ant lengvai užsidegančių paviršių.

Montavimo eiga

- Išjunkite elektros energijos tiekimą. (4.1 pav.)
- Dangčio nuėmimas. (5.1 pav.)
 - IP65: atsukite dangtelį.
- Pasižymėkite gręžtinių skylių vietas. (5.2 pav.)
- Išgręžkite skylės ir įkiškite kaiščius. (5.3 pav.)
- Potinkinys montavimas be tarpinių. (5.4 pav.)
 - Prisukite elektronikos korpusą.
 - Rekomenduojamas tvirtinimo varžtų dydis 4,5 x 50 7505B ZN.
 - IP65: įstatykite IP65 sandarinimo kaištį.
- Virštinkinis montavimas su tarpikliais. (5.5 pav.)
 - Prisukite elektronikos korpusą.
 - Rekomenduojamas tvirtinimo varžtų dydis 4,5 x 50 7505B ZN.
 - IP65: įstatykite IP65 sandarinimo kaištį.
- Prijunkite jungiamuosius laidus (5.6 pav.)
 - Laikykitės įspėjamųjų užrašų.
 - Laidus pritvirtinkite kabelių šukomis.

- Uždėkite dangtį. (5.7 pav.)
 - IP65: užsukite dangtelį.
 - Varžtų priveržimo momentas: 2 Nm.
- Įjunkite elektros energijos tiekimą. (5.7 pav.)

6. Veikimas

Gamykliniai nustatymai (pristatymo būseną)

Jautrumo zonos nustatymas:	maks.
Pagrindinio apšvietimo trukmės nustatymas:	10 sek.
Bazinio apšvietimo trukmės nustatymas:	1 min.
Prieblandos lygio nustatymas:	2.000 liuksų
Bazinio apšvietimo reguliavimo lygis:	50 %

Sensorinė funkcija įjungiama gamykloje, kad šviestuvus būtų iš karto paruoštas darbui. Jei norite nustatyti gaminio etaloninį režimą, techninius dokumentus rasite www.steinel.de.

„Steinel Connect App“

Norint konfigūruoti šviestuvą naudojantis išmaniuoju telefonu arba planšetiniu kompiuteriu iš „AppStore“ reikia atsisiųsti išmaniąją nuotolinio valdymo programėlę „STEINEL Connect“. Reikalingas išmanusis telefonas arba planšetinis kompiuteris su „Bluetooth“ funkcija.

QR kodai

Android



iOS



Funkcijos, kurias galima nustatyti naudojantis nuotolinio valdymo programėle „Steinel Connect App“:

- švietimo trukmės nustatymas
- jautrumo zonos nustatymas
- prieblandos lygio nustatymas
- bazinis apšvietimas
- pagrindinis apšvietimas
- grupavimas
- užtamsinimo laikas
- kaimynų funkcija

Nuolatinės srovės režimas

Esant nuolatinėi srovei, nustatoma 100 % apšvietimo galia.

Ijungimas / elektros energijos pertrūkis

Atjungus tinklo įtampą, šviestuvo nustatymai ir esama veikimo būseną išsaugomi. Vėl įjungus tinklo įtampą, jie vėl atkuriami.

Švietimo trukmės nustatymas

Pageidaujama pagrindinio apšvietimo švietimo trukmę galima nustatyti tolygiai nuo maždaug 5 sekundžių iki maks. 60 minučių. Kaskart užfiksuojus judesį prieš pasibaigiant šiam laikui, laikmatis įsijungia iš naujo.

Pastaba

Kaskart šviestuvui išsijungus naujas judesys gali būti užfiksuotas tik maždaug po 1 sekundės. Tik pasibaigus šiam laikui šviestuvą užfiksavęs judesį vėl įjungs šviesą.

Norint nustatyti jautrumo zoną ir patikrinti funkcijas rekomenduojama pasirinkti trumpiausią laiką.

Jautrumo zonos nustatymas

Veikimo nuotolis – tai maždaug apskritimo formos zona, kurioje judesį fiksuoja jutiklis, jei jis sumontuojamas 2,5 m aukštyje.

Jautrumo zonos ilgį galima nustatyti nuo 1 iki 8 m.

Naudojantis pridėtomis užsklandomis jautrumo zonos ilgį galima sumažinti keturiomis kryptimis. (6.1 pav.)

Prieblandos lygio nustatymas

Pageidaujamas šviestuvo suveikimo slenkstis nustatomas tolygiai maždaug nuo 2 iki 2.000 liuksų.

Bazinis apšvietimas

Bazinio apšvietimo ryškumas gali būti nustatytas tarp 7 % ir 100 %. Pagrindinį apšvietimą galima nustatyti pagal laiką arba ryškumą.

Pagrindinis apšvietimas

Pagrindinio apšvietimo ryškumas gali būti nustatytas tarp 7 % ir 100 %.

Grupavimas

„RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 galima naudoti kaip atskirą šviestuvą arba radijo ryšiu sujungti kelis šviestuvus į grupę.

Visi grupei priskirti šviestuvai veikia pagal grupės parametrus, nustatytus programoje „Steinel Connect“. Kiekvieno grupės įrenginio jautrumo zonos ilgį galima nustatyti individualiai.

Užtamsinimo laikas

Įjungimo ir išjungimo metu galima nustatyti užtamsinimo kreivę (1 – 3 s).

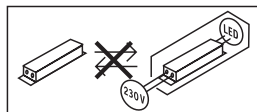
Kaimynų funkcija

Naudojantis programėle „Steinel Connect“ galima suaktyvinti ir (arba) išaktyvinti kaimynų funkciją. Tuo metu priskiriamos aktyvių šviestuvų grupių kaimynų grupės. Grupė reaguoja į priskirtos kaimynų grupės signalus ir pagal nustatymus persijungia, atitinkamai, į pagrindinį arba bazinį apšvietimą.

7. Priežiūra ir techninė priežiūra

Šiam gaminiui techninė priežiūra nereikalinga. Užsiteršusį šviestuvo gaubtą galima valyti drėgnu skudurėliu (be valiklio).

Svarbu: valdymo prietaisas nekeičiamas.



8. Šalinimas

Elektros prietaisai, priedai ir pakuotės turi būti perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.



Neišmeskite elektros prietaisų kartu su buitinėmis atliekomis!

Tik ES šalims:

remiantis galiojančia Europos Sąjungos direktyva dėl senų elektros ir elektronikos prietaisų ir jos įgyvendinimu nacionalinėje teisėje, nebenaudojami elektros prietaisai turi būti šalinami atskirai ir nukreipiami perdirbti aplinkai nekenksmingu būdu.

9. Atitikties deklaracija

Mes, STEINEL GmbH, patvirtiname, kad radijo įrenginių tipas RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateiktas šiuo interneto adresu: www.steinel.de

10. Gamintojo garantija

Kaip pirkėjas, prirėikus, turite jums įstatymų suteiktas teises, reiškiamas pardavėjui. Jeigu šios teisės egzistuoja jūsų šalyje, mūsų garantija jų negali sumažinti arba apriboti. Suteikiame jums **5 metų** garantiją užtikrindami puikias savybes ir sklandų „STEINEL-Professional“ sensorinio gaminio veikimą. Garantuojame, kad šiame gaminyje nėra medžiagos, gamybos ir konstrukcinių defektų. Garantuojame sklandų visų elektroninių dalių ir kabelių veikimą ir užtikriname, kad visos naudotos medžiagos ir jų paviršiai yra be trūkumų.

Galiojimas:

jeigu norite pareikšti pretenziją dėl gaminio, atsiųskite jį visą, apmokėję gabenimo išlaidas, su originaliu pirkimo dokumentu, kuriame turi būti nurodyta pirkimo data ir pavadinimas, pardavėjui iš kurio pirkote arba STEINEL atstovui Lietuvoje UAB KVARCAS (Neries krantinė 32, Kaunas) arba tiesiai gamintojui šiuo adresu: Neries krantinė 32, LT-48463 Kaunas. Todėl rekomenduojame pirkimo dokumentą saugoti iki garantinio laiko pabaigos. STEINEL nedengia gabenimo išlaidų ir neatsako už riziką grąžinant.

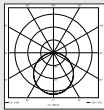


Informacijos kaip pasinaudoti garantine teise rasite mūsų svetainėje info@kvarcas.lt.

Garantinio įvykio atveju arba jeigu turite klausimų, susijusių su šiuo gaminiu, bet kada galite skambinti STEINEL atstovui Lietuvoje UAB KVARCAS (8-37-408030) arba tiesiogiai gamintojui jo aptarnavimo skyriaus budinčiąja linija 8-37-408030.

5 METŲ
GAMINTOJŲ
GARANTIJA

11. Techniniai duomenys

Matmenys (Ø × G)	Ø 300 × 71 mm		
Tinklo įtampa	AC: 220–240 V, 50/60 Hz	DC: 186–250 V	
Galios suvartojimas (P _{on})	RS PRO LED S10 PC	9,10 W	
	RS PRO LED S20 PC	15,70 W	
	RS PRO LED S20 IP65	15,70 W	
Šviesos srautas (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm/	WW: 1.209 lm
Efektyvumas	S10 PC	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 IP65 NW	NW: 82 lm/W/	WW: 77 lm/W
Budėjimo režimas (sensorius) („P _{sb} “)	RS PRO LED S10	0,38 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,39 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,39 W	
Budėjimo režimas (tinklas) („P _{net} “)	RS PRO LED S10	0,33 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,33 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,33 W	
Galios koeficientas	RS PRO LED S10	0,90	
	RS PRO LED S20 PC	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0,90	

Spalvinė temperatūra	3.000 K (šiltai balta – WW) 4.000 K (neutrali balta – NW)		
Spalvos atkūrimo indeksas	$R_a = 82$		
Vidutinis projektinis tarnavimo laikas	L70B50 esant 25 °C: > 60.000 val.		
Spalvų nuoseklumas SDCM	Pradinė reikšmė: 3		
Šviesos intensyvumo pasiskirstymas	<i>S10 PC NW / WW</i> 	<i>S20 PC NW / WW</i> 	<i>S20 PC NW / WW IP65</i> 
Aukšto dažnio technika	5,8 GHz (priklausomai nuo temperatūros reaguoja į mažiausią judesį) / < 1 mW		
Apimties kampas	360° su 160° atverties kampu		
Jautrumo zonos ilgis	skersmuo 1–8 m, tolygus nustatymas		
Maks. aprėptis:	apie 50 m ²		
Švietimo trukmės nustatymas	5 s–60 min.		
Prieblandos lygio nustatymas	2–2.000 liuksų		
Bazinis apšvietimas	Nustatomas nuo 7 iki 100 %		
Pagrindinis apšvietimas	Nustatomas nuo 7 iki 100 %		
Saugos klasė	S10: IP20 S20: IP20 S20: IP65: IP65		
IK klasė	PC: IK07 IP65: IK10		
Apsaugos klasė	II		
Aplinkos temperatūra	Nuo -20 iki +40 °C		
„Bluetooth“ dažnis	2,4–2,48 GHz		
„Bluetooth“ siuntimo galia	5 dBm / 3 mW		
Energinio veiksmingumo klasė	Šiame gaminyje yra „D“ energinio veiksmingumo klasės šviesos šaltinis.		

12. Veikimo sutrikimai

Sutrikimas	Priežastis	Ištaisymas
Sensoriniame šviestuve nėra elektros srovės	<ul style="list-style-type: none"> ■ Suveikė saugiklis, neįjungta, nutrauktas laidas ■ Tinklo įvade įvyko trumpasis jungimas ■ Išsijungė tinklo jungiklis (jei yra) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Įjunkite, pakeiskite saugiklį; įjunkite tinklo jungiklį; įtampos tikrinimo prietaisu patikrinkite laidą ■ Patikrinkite jungtis ■ Įjunkite tinklo jungiklį
Sensorinis šviestuvus neįsijungia	<ul style="list-style-type: none"> ■ Neteisingai nustatytas prieblandos lygis ■ Tinklo jungiklis IŠJUNGTAS ■ Suveikė saugiklis 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nustatykite iš naujo ■ Įjunkite ■ Įjunkite, pakeiskite saugiklį; jeigu reikia, patikrinkite jungtį
Sensorinis šviestuvus neišsijungia	<ul style="list-style-type: none"> ■ Jautrumo zonoje fiksuojamas nuolatinis judesys 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Patikrinkite veikimo zonos nustatymus
Sensorinis šviestuvus įsijungia, nors judesio nebuvo	<ul style="list-style-type: none"> ■ Šviestuvus sumontuotas netvirtai ■ Judesys buvo, tačiau sensorius jį nepažino (judesys už sienos, judėjo mažas objektas arti lempos ir t. t.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tvirtai sumontuokite korpusą ■ Patikrinkite veikimo zonos nustatymus
Sensorinis šviestuvus neįsijungia esant judėjimui	<ul style="list-style-type: none"> ■ Greiti judesiai nuslopunami siekiant sumažinti trikdžius arba nustatyta per maža jautrumo zona ■ Neteisingai nustatytas prieblandos lygis 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Patikrinkite veikimo zonos nustatymus ■ Nustatykite iš naujo

1. Par šo dokumentu

Lūdzu, izlasiet to uzmanīgi un saglabāiet!

- Autortiesības ir aizsargātas. Pārpublicēšana, arī atsevišķu izvilkumu veidā, tikai ar mūsu atļauju.
- Paturam tiesības veikt izmaiņas, kas saistītas ar tehnikas attīstību.

Simbolu skaidrojums



Brīdinājums par bīstamību!



Norāde uz tekstu dokumentā.

2. Vispārēji drošības norādījumi



Pirms jebkādiem darbiem ar ierīci ir jāpārtrauc strāvas padeve tai!

- Montāžas laikā pievienojamais elektrības vads nedrīkst atrasties zem sprieguma. Tādēļ vispirms jāatslēdz elektrība un ar sprieguma testerī jāpārbauda, vai sprieguma vairs nav.
- Instalējot sensorgaismekli, jāstrādā ar elektrotīkla spriegumu. Tādēļ tas jāveic lietpratīgi un saskaņā ar vietējo instalēšanas un pieslēgšanas tehnisko priekšrakstu prasībām. (piem., **DE** - VDE 0100, **AT** - ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH** - SEV 1000)
- Izmantojiet tikai oriģinālās detaļas.
- Remontdarbus drīkst veikt tikai profesionālas darbnīcas.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Pareiza lietošana

- Iekštelpu sensorgaismeklis ar aktīvu kustību ziņotāju montāžai iekštelpās.

Norāde!

Lūdzu, instalējot, nodrošiniet, ka atstatums līdz WLAN rūterim vai pieejas punktam tiek ievērots vismaz 3 m.

Iebūvētais augstfrekvences sensors raida augstas frekvences elektromagnētiskos viļņus (5,8 GHz) un uztver to atstarojumu. Mazākās kustības gadījumā gaismekļa uztveres zonā sensors fiksē izmaiņas atstarotajos viļņos.

Mikroprocesors tad aktivizē komandu "Ieslēgt gaismu". Sensors var uztvert arī kustības aiz durvīm, stikla rūtīm vai plānām sienām.

Norāde!

iHF sensora augstfrekvences jauda ir aptuveni 1 mW – tas ir tikai 1/1.000 daļa no mobilā telefona vai mikroviļņu krāsns raidjaudas.

Piegādes apjoms (3.1 att.)

- Sensorgaismeklis
- 3 starplikas
- 2 uzspraužamas blendes
- 1 Ātrais starts
- 1 Drošības datu lapa
- tikai IP65:
- 3 IP65 drošības skrūves
- 3 IP65 blīvaizbāzni
- 1 speciāli instrumenti

Produkta izmēri (3.2 att.)

Ierīces komplektācija (3.3 att.)

- A** Nosedzošā haube
- B** Sensors
- C** Pieslēguma aizspiednis
- D** Elektronikas korpusis

Uztveres zonas, piestiprinot lampu pie griestiem 2,5 m augstumā 1–8 m (3.4 att.)

Uztveres zonas, piestiprinot lampu pie sienas 2,5 m (3.5 att.)

Gaismas stipruma sadalījums (3.6, 3.7, 3.8 att.)

4. Elektriskais pieslēgums

- Atslēdziet elektrības apgādi (4.1 att.)

Pievadvada pievienošana elektrotīklam (4.1 att.)

Tīkla pievadvalu veido 3 dzīslu kabelis:

- L** = fāze (parasti melns, brūns vai pelēks)
- N** = nulles vads (parasti zils)
- PE** = zemējums (zaļš / dzeltens)

Šaubu gadījumā ar sprieguma mērītāju ir jānosaka kabeļa dzīslas; pēc tam kabelis atkārtoti ir jāatslēdz no strāvas tīkla. Fāze (**L**) un nulles vads (**N**) tiek pieslēgti savienotājkopnei.



Risks saistībā ar nepareizu elektrības kabeļu montāžu!

- Bāzes izolētie kabeli nedrīkst saskarties ar metāla korpusu, LED vadītājtēm vai citiem pieslēguma kabeļiem.
- Izmantojiet blīvāzni.
- Ieejošā NYM kabeļa (kreisā ieeja) izolācijai ir jābūt vismaz 10 mm ievadītai gaismeklī.
- Savienojot ar kabeli: ieejošā NYM kabeļa (opcionāls, labā ieeja) izolācijai ir jābūt vismaz 90 mm ievadītai.

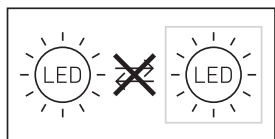
- Strāvu vadošajiem kabeljiem ir jābūt fiksētiem ar ķemmi.

DC režīmam pieslēgums ir L klemmei "+" un N klemmei "-".

Svarīgi!

Pieslēgumu saukšana vēlāk var izraisīt īssavienojumu ierīcē vai Jūsu sadales skapī. Šādā gadījumā ir atkārtoti jāveic atsevišķu kabelju noteikšana un savienošana. Tikla pievadvadā var iemontēt tikla slēdzi, kas paredzēts ieslēgšanai un izslēgšanai.

Svarīgi! Šī gaismeķļa gaismas avots nav nomaiznāms. Ja šis gaismas avotu ir jānomaina (piem., tā darba mūža beigās), ir jānomaina viss gaismeklis.



5. Montāža

- Pārbaudiet visas detaļas, vai tās nav bojātas.
- Bojājumu gadījumā nelietojiet produktu.
- Izvēlieties piemērotu montāžas vietu,
 - ņemot vērā sniedzamību un
 - kustību uztveri.
 - Izvairieties no vibrācijām.
 - Uztveres laukā nav šķēršļi.
 - Gaismekli nedrīkst montēt sprādzienbīstamās zonās.
 - Nemontējiet ierīci pie viegli uzliesmojošām virsmām.

Montāžas soļi

- Atslēdziet elektrības apgādi. **(4.1 att.)**
- Noņemiet nosedzošo haubi. **(5.1 att.)**
 - IP65: Noskrūvējiet nosegu.
- Atzīmējiet urbuma vietas. **(5.2 att.)**
- Izurbiet caurumus un ievietojiet dībeļus **(5.3 att.)**
- Montāža ar zemapmetuma pievadu bez starplikām. **(5.4 att.)**
 - Pieskrūvējiet elektronikas korpusu.
 - Ieteicamais stiprinājuma skrūvju izmērs 4,5 x 50 7505B ZN.
 - IP65: Ievietojiet IP65 blīvaizbāzni.
- Virsapmetuma pievada ar starplikām montāža. **(5.5 att.)**
 - Pieskrūvējiet elektronikas korpusu.
 - Ieteicamais stiprinājuma skrūvju izmērs 4,5 x 50 7505B ZN.
 - IP65: Ievietojiet IP65 blīvaizbāzni.

- Pievienojiet pieslēguma kabeli. **(5.6 att.)**
 - Pievērsiet uzmanību brīdinājumiem.
 - Nofiksējiet kabeljus ar ķemmi.
- Uzlieciet nosedzošo haubi. **(5.7 att.)**
 - IP65: Uzskrūvējiet nosegu.
 - Skrūvju pievilkšanas moments: 2 Nm.
- Ieslēdziet elektrības apgādi. **(5.7 att.)**

6. Funkcijas

Rūpnīcas iestatījumi (stāvoklis uz piegādes brīdi)

Darbības rādīusa izvēle:	maks.
Laika iestatīšana:	10 s
Pamata apgaismojuma laika iestatīšana:	1 min
Krēslas iestatījums:	2.000 luksu
Pamata apgaismojuma aptumšošanas līmenis:	50 %

Sensora funkcija ir aktivēta rūpnīcas iestatījumos, lai gaismeklis uzreiz būtu gatavs darbībai. Lai precei ieslēgtu references režīmu, ir jāapskata tehniskā dokumentācija: www.steinell.de.

Steinel Connect lietotne

Gaismeķļa konfigurācijai ar viedtālruni vai planšetdatoru ir Jūsu AppStore jālejuplādē STEINEL Smart Connect lietotne. Ir vajadzīgs viedtālrunis vai planšetdators ar Bluetooth.

QR kodi

Android



iOS



Šādas funkcijas ir iestatāmas Steinel Connect lietotnē:

- Laika iestatīšana
- Darbības rādīusa izvēle
- Krēslas sliekšņa iestatījums
- Pamata gaisma
- Galvenais apgaismojums
- Grupēšana
- Fade Time
- Kaimiņu funkcija

DC režīms

Darbojoties ar līdzstrāvu, gaismas jauda tiek iestatīta uz 100 %.

Uzsākšana / Sprieguma pārtraukšana

Atvienojot tīkla spriegumu, tiek saglabāti gan iestatījumi, gan gaismekļa aktuālais darbības stāvoklis. Ja atkal tiek pievienots tīkla spriegums, tie atkal tiek atjaunoti.

Laika iestatīšana

Vēlamo gaismekļa galvenās gaismas degšanas ilgumu iespējams iestatīt bez pakāpēm no apm. 5 s līdz maks. 60 min. Ar katru kustību, kas uztverta pirms šī laika beigām, pulkstenis tiek startēts no jauna.

Norāde!

Pēc katras gaismekļa izslēgšanās uz apm. 1 s ir pārtraukta jaunas kustības uztvere. Tikai pēc šī laika paiešanas gaismeklis, uztverot kustību, atkal var ieslēgt gaismu.

Iestatot uztvers lauku un pārbaudot darbību, ieteicams iestatīt īsāko laiku.

Darbības rādiusa izvēle

Ar jēdzienu „sniedzamība“ tiek saprasts apļveida laukums uz grīdas, kurš veido uztveres lauku, montējot gaismekli 2,5 m augstumā.

Sniedzamību iespējams iestatīt bez pakāpēm starp 1 un 8 m.

Ievietojot pievienotās blendes sniedzamību samazināt četros virzienos. (6.1 att.)

Krāsas sliekšņa iestatījums

Vēlamo gaismekļa reakcijas sliekšni iespējams iestatīt bez pakāpēm no apm. 2 līdz 2.000 luksiem.

Pamata gaisma

Pamata gaismas gaišumu iespējams iestatīt starp 7 % un 100 %.

Pamata apgaismojumu var iestatīt uz laika vai gaišuma bāzes.

Galvenais apgaismojums

Galvenās gaismas gaišumu iespējams iestatīt starp 7 % un 100 %.

Grupēšana

Pastāv iespēja, RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 izmantot kā atsevišķu gaismekli, vai arī saslēgt vairākus gaismekļus grupā caur radiokomunikāciju. Visi gaismekļi, kas ir pievienoti grupai, darbojas pēc grupas parametriem, kas iestatīti Steinell Connect lietotnē. Sniedzamību iespējams iestatīt individuāli visiem grupas dalībniekiem.

Fade Time

Ar Fade Time var iestatīt aptumšošanas līkni, ieslēdzot un izslēdzot (1 s–3 s).

Kaimiņu funkcija

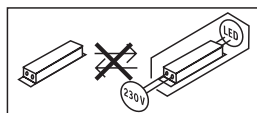
Kaimiņu funkciju var aktivēt / deaktivēt Smart Connect lietotnē.

Kaimiņu grupas tiek pievienotas aktīvajai gaismekļu grupai. Grupa atsaucas uz piešķirtās kaimiņu grupas ieslēgšanas signāliem un atbilstoši iestatījumiem ieslēdz galvano vai pamata gaismu.

7. Kopšana un apkope

Šim izstrādājumam apkope nav nepieciešama. Ja gaismeklis korpuss ir netīrs, noslaukiet to ar mitru drānu (bez tīrīšanas līdzekļiem).

Svarīgi! Bateriju ierīce nav nomaināma.



8. Utilizācija

Elektroierīces, piederumi un iepakojumi jānodod dabai draudzīgai atkārtotai pārstrādei.



Nemetiet elektroierīces parastajos atkritumos!

Tikai ES valstīm:

Atbilstoši Eiropas vadlīnijām par vecām elektroierīcēm un elektroniskām ierīcēm, un to lietojumam nacionālās tiesībās, nefunkcionējošas elektroierīces jāsavāc atsevišķi un tās jānodod dabai draudzīgai atkārtotai pārstrādei.

9. Atbilstības deklarācija

Ar šo STEINEL GmbH deklarē, ka radioiekārta RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: www.steinell.de

10. Ražotāja garantija

Kā pircējam Jums attiecībā pret pārdevēju ir spēkā likumā paredzētās garantijas tiesības. Mūsu garantijas saistības nesamazina un neierobežo šīs tiesības, ciktāl tādas pastāv Jūsu valstī. Mēs piešķiram **5 gadu** garantiju nevainojamām Jūsu STEINEL profesionālā sensorikas produkta īpašībām un darbībai. Mēs garantējam, ka šim produktam nav materiāla, ražošanas un konstrukcijas defektu. Mēs garantējam visu elektronisko būvdaļu un kabeļu ekspluatācijas drošumu, kā arī visu izmantoto materiālu un to virsmu nevainojamību.

Sūdzību iesniegšana:

Ja vēlaties reklamēt Jūsu iegādāto produktu, lūdzu, nosūtiet to pilnā komplektācijā, apmaksājot pasta izdevumus, pievienojot oriģinālo čeku, kā arī norādot pirkuma datumu un produkta apzīmējumu, Jūsu pārdevējam vai tieši mums: SIA Ambergs, Brīvības gatve 195-20, LV-1039, Rīga. Tādēļ mēs iesakām rūpīgi saglabāt pirkuma čeku līdz garantijas laika beigām. STEINEL nenes atbildību par transporta bojājumiem un atpakaļ sūtīšanas riskiem.

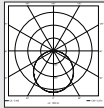


Informāciju par garantijas pieteikumu Jūs atradīsiet mūsu mājas lapā

www.steinel-professional.de/garantie

Ja Jums ir garantijas gadījums vai Jums ir jautājumi par Jūsu iegādāto produktu, Jūs jebkurā laikā varat vērsties servisa dienestā: 00371 29460997.

5 GADU
RAŽOTĀJA
GARANTĪJA

11. Tehniskie dati

Izmēri (Ø x Dz)	Ø 300 × 71 mm		
Elektrotīkla spriegums	AC: 220–240 V, 50/60 Hz	DC: 186–250 V	
Jaudas patēriņš (P_{on})	RS PRO LED S10 PC	9,10 W	
	RS PRO LED S20 PC	15,70 W	
	RS PRO LED S20 IP65	15,70 W	
Gaismas plūsma (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm/	WW: 1.209 lm
Efektivitāte	S10 PC	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 IP65 NW	NW: 82 lm/W/	WW: 77 lm/W
Standby sensors (P_{sb})	RS PRO LED S10	0,38 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,39 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,39 W	
Standby Tīkls (P_{net})	RS PRO LED S10	0,33 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,33 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,33 W	
Jaudas faktors	RS PRO LED S10	0,90	
	RS PRO LED S20 PC	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0,90	
Krāsas temperatūra	3.000 k (silti balta - WW)		
	4.000 k (neitrāli balta - NW)		
Krāsas attēlošanas indekss	$R_a = 82$		
Vidējs dzīves ilgums	L70B50 pie 25 °C: > 60.000 h		
Krāsas konstistence SDCM	Sākuma vērtība: 3		
Gaismas stipruma sadalījums	<i>S10 PC NW / WW</i>		
		<i>S20 PC NW / WW</i>	
			<i>S20 PC NW / WW IP65</i>
			
Augstfrekvences tehnika	5,8 GHz (neatkarīgi no temperatūras reaģē uz vismazāko kustību) / < 1 mW		
Uztveres leņķis	360°, ar 160° lielu atveres leņķi		
Sniedzamība	Ø 1–8 m, iestatāms bez pakāpēm		
Maks. virsmas nosegšana	apm. 50 m ²		
Laika iestatīšana	5 s–60 min		
Krāsas sliekšņa iestatījums	2–2.000 luksu		
Pamata gaisma	Iestatāms no 7–100 %		
Galvenais apgaismojums	Iestatāms no 7–100 %		

Aizsardzības veids	S10: IP20 S20: IP20 S20: IP65: IP65
IK klase	PC: IK07 IP65: IK10
Aizsargklase	II
Apkārtējā temperatūra	-20 līdz +40 °C
Bluetooth frekvence	2,4–2,48 GHz
Sendeleistung Bluetooth raidjauka	5 dBm / 3 mW
Enerģijas efektivitātes klase	Šai precei ir gaismas avots ar "D" enerģijas efektivitātes klasi

12. Darbības traucējumi

Traucējumi	Cēlonis	Risinājums
Sensorgaismeklim netiek pievadīta strāva	<ul style="list-style-type: none"> ■ Drošinātājs ir izslēdzies, nav ieslēgts, bojāts vads ■ Īssavienojums tīkla pievadvadā ■ Iespējams izslēgts tīkla slēdzis, ja tāds ir ierīkots 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ieslēdziet drošinātāju, nomainiet, ieslēdziet tīkla slēdzi; pārbaudiet vadu ar sprieguma testerī ■ Pārbaudiet pieslēgumus ■ Pieslēdziet tīkla slēdzi
Sensorgaismeklis neieslēdzas	<ul style="list-style-type: none"> ■ Krēslas sliekšņa iestatījums izvēlēts nepareizi ■ IZSLĒGTS tīkla slēdzis ■ Drošinātājs ir izslēdzies 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Iestatiet no jauna ■ Ieslēdziet ■ Ieslēdziet drošinātāju, nomainiet, pēc vajadzības pārbaudiet pieslēgumu
Sensorgaismeklis neizslēdzas	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nepārtraukta kustība uztveres laukā 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pārbaudiet uztveres zonu
Sensorgaismeklis ieslēdzas bez acīmredzama iemesla	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lampa ir piestiprināta tā, ka tā nav pasargāta no vibrācijām ■ Kustība ir bijusi, bet sensors to nav atpazinis (kustība aiz sienas, tiešā lampas tuvumā kustējies mazs objekts u.c.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stingri uzmontējiet korpusu ■ Pārbaudiet uztveres zonu
Sensorgaismeklis neieslēdzas, neskatoties uz kustību	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lai samazinātu traucējumus, ātras kustības netiek uztvertas, vai arī ir uzstādīts pārāk mazs uztveres lauks ■ Krēslas sliekšņa iestatījums izvēlēts nepareizi 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pārbaudiet uztveres zonu ■ Iestatiet no jauna

1. За този документ

Моля прочетете го внимателно и го пазете!

- Всички права запазени. Препечатване, дори откъслечно, само с наше разрешение.
- Запазваме си правото за промени, които служат на техническото развитие.

Обяснение на символите



Предупреждение за опасности!



Препратка към части от текста в документа.

2. Общи указания за безопасност



Преди да предприемете каквито и да е работи по уреда, прекъснете електрическото захранване!

- При монтаж електрическата система трябва да е без напрежение. Първо спрете електрическия ток, след което проверете системата с уред за проверка на напрежението.
- Монтажът на сензорната лампа изисква работа с електричество. Затова трябва да се извърши професионално, според съответните държавни предписания и изисквания. (напр.: **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CN:** SEV 1000)
- Използвайте само оригинални резервни части.
- Ремонтите трябва да се извършват само от специализирани сервизи.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Употреба по предназначение

- Сензорна вътрешна лампа с активен датчик за движение за монтаж във вътрешни помещения.

Сведение:

Моля при монтажа осигурете разстояние от мин. 3 m до WLAN-рутери или Access Points.

Интегрираният високочестотен сензор изпраща високочестотни електромагнитни вълни (5,8 GHz) и прихваща тяхното ехо. При най-малкото движение в обхвата на лампата, сензорът отчита промяната в ехото.

Микропроцесор издава команда за изключване на осветлението. Засичане през врати, стъкла или тънки стени е възможно.

Сведение:

Мощността на високочестотния сензор е около 1 mW - това е само една 1.000на част от мощността на мобилен телефон или микровълнова печка.

Съдържание на комплекта (рис. 3.1)

Сензорна лампа
3 подложки
2 бленди
1 бърз старт
1 данни за безопасност само при IP65:
3 IP65 обезопасителни винтове
3 IP65-уплътнителя
1 специален инструмент

Размери (рис. 3.2)

Преглед на уреда (рис. 3.3)

- A** Абажур
- B** Сензор
- C** Клема за свързване
- D** Корпус на електрониката

Обхвати при монтаж на таван на височина 2,5 м
1 – 8 м (рис. 3.4)

Обхвати при монтаж на стена 2,5 м (рис. 3.5)

Разпределение на светлината (рис. 3.6, 3.7, 3.8)

4. Електрическо свързване

- Да се изключи електрозахранването (рис. 4.1)

Свързване към мрежата (рис. 4.1)

Кабелът съдържа 3 проводника:

- L** = фаза (обикновено черен, кафяв или сив)
- N** = нула (обикновено син)
- PE** = заземяващ проводник (зелен / жълт)

При съмнение, проводниците трябва да бъдат идентифицирани с уред за проверка на напрежението, след което отново да бъдат свързани, без напрежение. Фазата (L) и нулата (N) се свързват към лустер клемата.



Опасност при погрешно полагане на електрическите кабели!

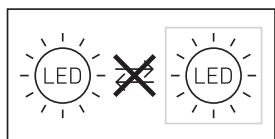
- Основно изолираните кабели не трябва да се допират до металния корпус, LED-платките или техните свързващи кабели.
- Да се използват уплътнителите.
- Изолацията на входящия NYM-кабел (ляв вход) трябва да се вкара в лампата мин. 10 мм.
- При паралелно свързване: изолацията на входящия NYM-кабел (опция, десен вход) трябва да се вкара мин. 90 мм.
- Кабели с напрежение да се фиксират с клема.

При работа с постоянен ток (DC) на клема L се свързва "+", а на клема N "-".

Важно:

Размяна на проводниците води до късо съединение в уреда или таблото с предпазители. При такъв случай всеки проводник трябва още веднъж да бъде идентифициран и наново свързан. Към системата, разбира се, може да бъде добавен прекъсвач, за включване и изключване.

Важно: Осветителното тяло на тази лампа не може да бъде заменено. Ако се наложи замяна на осветителното тяло (напр. след края на живота му), цялата лампа трябва да се замени.



5. Монтаж

- Всички части да се проверят за щети.
- При повреди продуктът да не се пуска в експлоатация.
- Да се избере подходящо място за монтаж
 - Съобразявайки се с обхвата
 - Съобразявайки се със засичането на движение.
 - Стабилно.
 - В обхвата няма препятствия.
 - Не в зони с опасност от експлозии.
 - Не върху леснозапалими повърхности.

Последователност за монтаж

- Да се изключи електрозахранването. (рис. 4.1)
- Абажурът да се свали. (рис. 5.1)
 - При IP65: капакът да се развинти.

- Да се маркират местата за пробиване. (рис. 5.2)
- Да се пробият дупките и да се поставят дюбелите. (рис. 5.3)
- Монтаж при скрити кабели без подложки. (рис. 5.4)
 - Корпусът на електрониката да се завинти.
 - Препоръчителен размер на винтовете 4,5 x 50 7505B ZN.
 - При IP65: да се постави IP65-уплътнителя.
- Монтаж при открити кабели с подложки. (рис. 5.5)
 - Корпусът на електрониката да се завинти.
 - Препоръчителен размер на винтовете 4,5 x 50 7505B ZN.
 - При IP65: да се постави IP65-уплътнителя.
- Кабелите да се свържат. (рис. 5.6)
 - Да се вземат превид сведенията за опасност.
 - Кабелите да се фиксират с клема.
- Да се постави абажура. (рис. 5.7)
 - При IP65: капакът да се завинти.
 - Момент на затягане на винтовете: 2 Nm.
- Електрозахранването да се включи. (рис. 5.7)

6. Функция

Заводски настройки (първоначално състояние)

Настройка на обхвата:	макс.
Настройка на времето главна светлина:	10 сек.
Настройка на времето базово осветление:	1 мин.
Настройка на светлочувствителността:	2.000 лукса
Базово осветление ниво на димиране:	50 %

При заводски настройки сензорната функция е активна, така лампата директно е готова за употреба. За да бъде въведен продукта в справочен режим, трябва да се проучи техническата документация на адрес www.steinel.de.

Steinel Connect App

За конфигуриране на лампата със смартфон или таблет трябва да свалите приложението STEINEL Connect App от Вашия магазин за приложения. Необходим е смартфон или таблет с Bluetooth.

QR-кодове

Android

iOS



Следните функции се регулират през Steinel Connect App:

- Настройка на времето
- Настройка на обхвата
- Настройка на светлочувствителността
- Базово осветление
- Главна светлина
- Групи
- Fade Time
- Функция "Съседни уреди"

DC-режим

При експлоатация с постоянен ток светлинната мощ се поставя на 100 %.

Start-Up / прекъсване на напрежението

При прекъсване на напрежението, настройките и актуалното състояние на лампата се запамятват. При възобновяване на напрежението, те се възстановяват.

Настройка на времето

Желаната продължителност на светене на основната светлина може да се регулира безстепенно от около 5 секунди до макс. 60 минути. Всяко засечено движение преди изтичане на времето връща часовника в първоначална позиция.

Сведение:

След всяко изключване на лампата сензорът за движение остава неактивен за около 1 секунда. Едва след това лампата може да се включи при засечено движение.

При настройка на обхвата и за проверка на функциите се препоръчва да бъде избран най-краткия интервал.

Настройка на обхвата

Понятието обхват визира диаметъра на приблизително кръглата област на пода, която се образува при монтаж на височина 2,5 м. Обхватът може да се настройва безстепенно между 1 м и 8 м.

С поставяне на приложените бленди обхватът може да бъде намален в четири посоки. (рис. 6.1)

Настройка на светлочувствителността

Желаният праг на задействане на лампата може да бъде регулиран безстепенно от около 2 до 2.000 лукса.

Базово осветление

Силата на базовата светлина може да се регулира между 7 % и 100 %.

Базовата светлина може да се регулира на база време или околна осветеност.

Главна светлина

Силата на главното осветление може да се регулира между 7 % и 100 %.

Групи

Съществува възможност RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 да се използва като самостоятелна лампа или няколко лампи да бъдат включени в група, посредством радио-връзка. Всички лампи, принадлежащи към дадена група, реагират според параметрите на групата, зададени в Steinel Connect App. Обхватът може да се настройва индивидуално за всеки уред от групата.

Fade Time

С Fade Time е възможна настройка на кривата на димиране при включване и изключване (1 с – 3 с).

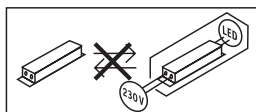
Функция "Съседни уреди"

С приложението Steinel Connect App може да се активира или деактивира функцията за съседни уреди. При това групите от съседи се присвояват на активната група лампи. Групата следи за включващи сигнали от присвоената група съседи и според настройките включва главната или основната светлина.

7. Грижа и поддръжка

Този продукт не се нуждае от поддръжка. При замърсяване, корпусът на лампата може да бъде почистен с влажна кърпа (без почистващ препарат).

Важно: уредът не може да бъде заменян.



8. Отстраняване

Електроуреди, принадлежности и опаковки трябва да бъдат рециклирани, с цел опазване на околната среда.



Не изхвърляйте електроуреди с общите домашни отпадъци!

Само за страни от ЕС:

Според действащата Директива на ЕС за стари електронни и електроуреди и транспонирането ѝ в национално право, електроуреди, които повече не могат да бъдат употребявани, трябва да бъдат разделно събирани и рециклирани, с цел опазване на околната среда.

9. Декларация за съответствие

STEINEL GmbH декларира, че типът на радио-системата (RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65) отговаря на Директивата 2014/53/EC.

Пълният текст на декларацията за съвместимост със законодателството на ЕС е на разположение на интернет-адрес: www.steinell.de

10. Гаранция от производителя

В ролята ви на купувач разполагате със законови права спрямо продавача. Ако тези права съществуват във вашата страна, тази гаранционна декларация не ги ограничава, нито ги съкращава.

Ние ви даваме **5 години** гаранция за перфектна изработка и правилно функциониране на вашия продукт STEINEL-Professional - от серията Сензорна техника. Ние гарантираме, че този продукт няма материални, производствени и конструктивни недостатъци. Ние гарантираме функционалността на всички електронни елементи и кабели, както и липсата на дефекти в използваните материали и техните повърхности.

Гаранционен иск:

Ако искате да направите рекламация на вашия продукт, моля да го изпратите напълно окомплектован и за наша сметка, заедно с оригиналната касова бележка или фактура, които трябва да съдържат датата на покупката и обозначението на продукта, на вашия търговец или директно на нас, ТАСHEB-ГАЛВИНГ ООД, Бул. Климент Охридски № 68, 1756 София, България. Затова ви препоръчваме грижливо да пазите касовата бележка или фактурата до изтичане на

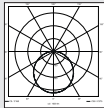


гаранционния срок. За щети настъпили по време на транспорта на продукта STEINEL не поема отговорност.

Информация за представяне на гаранционен иск ще получите на нашата интернет страница www.tashev-galving.com

Ако имате гаранционен случай или въпрос по вашия продукт, можете да ни се обадите по всяко време на нашия сервизен телефон +359 (2)700 45 454.

5 ГОДИНИ
ГАРАНЦИЯ
ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛ

11. Технически данни

Размери (Ø x Д)	Ø 300 x 71 mm		
Захранване	AC: 220–240 V, 50/60 Hz	DC: 186–250 V	
Консумирана мощност (P _{on})	RS PRO LED S10 PC	9,10 W	
	RS PRO LED S20 PC	15,70 W	
	RS PRO LED S20 IP65	15,70 W	
Светлинен поток (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm/	WW: 1.209 lm
Ефективност	S10 PC	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 IP65 NW	NW: 82 lm/W/	WW: 77 lm/W
Standby сензор (P _{sb})	RS PRO LED S10	0,38 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,39 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,39 W	
Standby мрежа (P _{net})	RS PRO LED S10	0,33 W	
	RS PRO LED S20 PC	0,33 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0,33 W	
Мощностен фактор	RS PRO LED S10	0,90	
	RS PRO LED S20 PC	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0,90	
Температура на цвета	3.000 K (топло бяло - WW)		
	4.000 K (неутрално бяло - NW)		
Индекс на цветовото отражение	R _a = 82		
Средна продължителност на живот	L70B50 при 25 °C: > 60.000 часа		
Консистенция на цвета SDCM	Начална стойност: 3		
Разпределение на светлината	<i>S10 PC NW / WW</i>		
	<i>S20 PC NW / WW</i>		
	<i>S20 PC NW / WW IP65</i>		
			
Високочестотна техника	5,8 GHz (реагира на най-малките движения, независимо от температурата) / <1 mW		
Ъгъл на отчитане	360° с 160° ъгъл на разтвор		
Обхват	Ø 1–8 м, безстепенно регулиране		
Макс. покриване на площ	около 50 м ²		
Настройка на времето	5 с–60 мин		
Настройка на светлочувствителността	2–2.000 лукса		
Базово осветление	регулируемо от 7–100 %		
Главна светлина	регулируема от 7–100 %		

Вид защита	S10: IP20 S20: IP20 S20: IP65: IP65
IK-клас	PC: IK07 IP65: IK10
Клас защита	II
Околна температура	-20 до +40 °C
Честота Bluetooth	2,4–2,48 GHz
Излъчваща мощност Bluetooth	5 dBm / 3 mW
Клас енергийна ефективност	Този продукт притежава светлинен източник с клас на енергийна ефективност „D“

12. Проблеми при експлоатация

Проблем	Причина	Решение
Сензорната лампа е без напрежение	<ul style="list-style-type: none"> ■ Задействал се е предпазител, не е включен, прекъснат кабел ■ Късо съединение ■ Евентуален прекъсвач да се изключи 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Предпазителят да се включи или замени; шалтерът да се включи; проводниците да се проверят с уред за напрежение ■ Да се проверят връзките ■ Прекъсвачът да се включи
Сензорната лампа не се включва	<ul style="list-style-type: none"> ■ Настройката на светлочувствителността е погрешно направена ■ Прекъсвачът е изключен ■ Предпазителят се е задействал 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Настройката да се направи наново ■ Включване ■ Предпазителят да се включи, замени; евентуално да се провери връзката
Сензорната лампа не се изключва	<ul style="list-style-type: none"> ■ Продължаващо движение в обхвата 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Да се провери обхвата
Сензорната лампа се включва без видимо движение	<ul style="list-style-type: none"> ■ Лампата не е монтирана стабилно ■ Движението е останало скрито за наблюдателя (движение зад стена, движение на малък обект в непосредствена близост до лампата и т.н.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Корпусът да се закрепи стабилно ■ Да се провери обхвата
Сензорната лампа не се включва, въпреки наличието на движение	<ul style="list-style-type: none"> ■ Бързи движения не се отчитат, за да се намалят прекъсванията, или е избран твърде малък обхват ■ Настройката на светлочувствителността е погрешно направена 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Да се провери обхвата ■ Настройката да се направи наново

1. 关于本文件

请仔细阅读并妥善保管！

- 版权所有。未经我方批准禁止翻印或摘录。
- 保留技术更改的权利。

符号说明



危险警示！



指示文件中的文本位置。

2. 一般安全性提示



在设备上任何作业前均须断开电源！

- 安装时必须确保连接的电线无应力。因此，首先切断电源，并使用试电笔检查是否存在电压。
- 安装感应灯时涉及电源电压的相关工作。因此，必须根据各国通行的安装规范和连接条件，按照专业要求进行安装。（例如 **DE**: VDE 0100, **AT**: ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH**: SEV 1000）
- 只能使用原装备件。
- 维修工作只允许由专业人员实施。

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

按规定使用

- 在室内安装带有主动型运动检测器的室内照明灯传感器。

提示：

在安装期间，请您确保与无线局域网路由器或接入点保持至少 3m 的距离。

一体化集成的高频传感器发射出高频率的电磁波 (5.8 GHz) 并接受其反射波。即使灯感应范围内发生极小幅度的移动，感应器也能感知到反射波变化。微处理器随即触发“打开感应灯”开关指令。即使在门、玻璃窗或薄墙阻隔的情况下，也能进行感应。

提示：

HF 的高频感应器高频率约为 1 mW — 仅相当于手机或微波炉发射功率的千分之一。

供货范围 (图 3.1)

感应灯

- 3 个调整垫片
- 2 个插孔挡板
- 1 份快速启动说明
- 1 份安全数据单

仅适用于 IP65:

- 3 IP65-锁紧螺栓
- 3 IP65-密封塞
- 1 个专用工具

产品尺寸 (图 3.2)

设备概况 (图 3.3)

- A** 盖罩
- B** 感应器
- C** 连接端子
- D** 电解液

安装在 2.5 m 高天花板时的探测范围 1–8 m (图 3.4)

墙面安装时的感应范围 2.5 m (图 3.5)

光强分布 (图 3.6, 3.7, 3.8)

4. 电气连接

- 切断供电 (图 4.1)

连接电源供电线 (图 4.1)

电源供电线由一根三芯电缆构成：

- L** = 火线 (通常是黑色, 棕色或灰色)
- N** = 零线 (大多为蓝色)
- PE** = 保护线 (绿色 / 黄色)

不确定时，必须使用试电笔鉴定电缆，然后重新切断电源。火线 (**L**) 和零线 (**N**) 连接到接线端子上。



电缆铺设不当恐会造成危险！

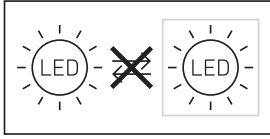
- 经过基本绝缘处理的电缆不得碰到金属外壳、LED 电路板及其连接线。
- 使用密封塞。
- 引入 NYM 电缆的绝缘层 (左侧输入) 必须推入到灯具内至少 10 mm 的位置处。
- 若是贯通进线方式：引入 NYM 电缆的绝缘层 (可选, 右侧输入) 必须推入到至少 90 mm 的位置处。
- 用齿齿刀固定住带电电缆。

如需直流电运行，需连接接线端 L “+” 和接线端 N “-”。

重要信息：

一旦混淆接线，以后则将在仪器中或在保险箱中导致短路。此种情况下须辨别每一根电缆并重新连接。电源供电线上自然可以安装一个电源开关，以便送电和断电。

重要：该灯具的光源不可替换。如须更换光源(如在其使用寿命结束时)，更换整个灯。



出厂设置中已激活传感器功能，因此这盏灯直接准备就绪。若想将本产品置于参考模式，请登录 www.steinel.de 调用技术文件。

Steinel Connect 应用程序

智能手机和平板电脑必须从 AppStore 下载 STEINEL Connect App 才能对灯具进行配置。需要支持蓝牙功能的智能手机或平板电脑。

二维码

安卓



iOS



可通过智能远程应用程序进行设置的功能：

- 时间设置
- 有效距离设置
- 亮度设置
- 底灯
- 主灯
- 分组
- Fade Time
- 相邻功能

直流电模式

使用直流电的时候，光功率可以调到 100 %。

启动 / 断电

断电的时候，将保存灯具的设置和当前运行状态。一旦重新通电，就会恢复断电之前的状态。

时间设置

主灯的所需照明时长可在约 5 秒到最长 60 分钟之间进行无级调节。如果在该时间结束前感应到任何移动，计时器均会重新启动。

提示：

每次关闭灯后，新的移动感应会中断约 1 秒钟。该时间结束后，感应灯仅在感应到移动时亮起。设置感应范围和进行功能测试时，建议设置最短时间。

有效距离设置

有效距离这一概念是指安装在 2.5 m 高度上时产生的大约呈圆形的探测范围直径。有效距离可在 1 m 和 8 m 之间无级调节。

插入随附的插孔挡板可在四个方向缩短有效距离。(图 6.1)

5. 安装

- 检查所有构件是否受损。
- 损坏时禁止使用产品。
- 选择合适的安装地点
 - 考虑检测范围
 - 考虑移动检测
 - 无振动，平稳。
 - 检测区域应没有障碍物。
 - 避免存在爆炸危险的区域。
 - 避免放在易燃的表面上。

安装步骤

- 切断供电。(图 4.1)
- 卸下盖罩。(图 5.1)
 - 对于 IP65：拧出盖板的螺栓。
- 标记钻孔。(图 5.2)
- 钻孔并插入销子。(图 5.3)
- 在没有间隔条的情况下，采用暗线安装。(图 5.4)
 - 拧上电控箱外壳的螺栓。
 - 紧固螺栓的建议尺寸：4.5 x 50 7505B ZN。
 - 对于 IP65：使用 IP65 密封塞。
- 在有间隔条的情况下，采用明线安装。(图 5.5)
 - 拧上电控箱外壳的螺栓。
 - 紧固螺栓的建议尺寸：4.5 x 50 7505B ZN。
 - 对于 IP65：使用 IP65 密封塞。
- 连接接线电缆。(图 5.6)
 - 请留意警告注意事项。
 - 用梳齿刀固定住电缆。
- 安装盖罩。(图 5.7)
 - 对于 IP65：拧上盖板的螺栓。
 - 螺栓的拧紧力矩：2 Nm。
- 接通电源。(图 5.7)

6. 功能

出厂设置 (交货状态)

有效距离设置： 最大
主灯时间设置： 10 秒钟。
底灯时间设置： 1 分钟。
亮度设置： 2,000 Lux
底灯微光等级： 50 %

亮度设置

灯具所需的响应阈值可在约 2 至 2,000 Lux 之间进行无级调节。

底灯

底灯的亮度可在 7 % 和 100 % 之间无级调节。可根据时间或亮度调整底灯。

主灯

主灯的亮度可在 7 % 和 100 % 之间无级调节。

分组

RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 既可作为单个灯具，也可以通过无线通信技术将多盏灯具按组联接起来。

分配给某一组的所有灯具都根据 Steinel Connect App 中设置的分组参数运行。可针对所有组成员定制调节有效距离。

Fade Time

使用 Fade Time 功能可以设置接通和关闭时的调光曲线 (1-3 秒)。

相邻功能

通过 Steinel Connect App 可以激活或停用这个相邻功能。

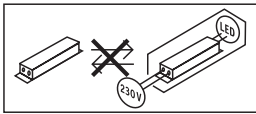
由此，将相邻组分配到激活的照明组。此组按照所分配相邻组的接通信号相应地切换到所设置的主光或基本光。

7. 维护和保养

本产品免维护。

灯罩脏污时可使用一块湿布 (不含清洁剂) 进行清洁。

重要信息：操作设备无法更换。



8. 废弃物处理

电子设备、附件和包装应根据环保要求寻求再次利用。



不得将电子设备投入生活垃圾!

仅限欧盟地区：

根据适用的关于废旧电子设备和电子元件欧洲指令及其在国家法律中的实施规则，必须将无法再使用的电子设备分开收集在一起并根据环保要求寻求再次利用。

9. 一致性声明

STEINEL GmbH 特此声明，RS PRO

LED S10 / S20 / S20 IP65 的无线电设备类型符合指令 2014/53/EU。在以下网址中提供欧盟一致性声明的完整文本：www.steinel.de

10. 制造商担保

作为购买方相对销售商具有法定的免费换修权和保修权。如果您所在国家具有相关法律规定，该权利不受我们质保声明而缩短或任何限制。我们为施特朗专业传感器产品的完好性能和正常功能提供 5 年质保。我们保证此产品不含材料、生产和结构方面的缺陷。我们保证所有电子部件和电缆的功能可靠性以及所使用的材料及其表面无任何缺陷。

质保索赔：

如需提出产品索赔，则请您将完整的原始购买凭证 (必须包含购买日期和产品名称的说明)

自费邮寄给您的经销商或直接邮寄给我们：

Rm. 25A Huadu Mansion, No. 828-838 Zhangyang Road, 200122 Shanghai, PR China。

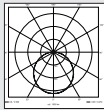
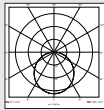

为此，建议您妥善保存购买凭证，直至质保期到期。施特朗对寄回过程中的运输费用和风险不承担任何责任。质保索赔的相关信息请参见我们网站的主页 www.steinel.cn

如果您对质保或产品有任何疑问，敬请垂询：服务热线 +86 21 5820 4486。

5年
厂商质保

CN

11. 技术参数

尺寸 (Ø × T)	Ø 300 × 71 mm		
电源电压	AC: 220–240 V, 50/60 Hz DC: 186–250 V		
功率消耗 (P _{on})	RS PRO LED S10 PC	9.10 W	
	RS PRO LED S20 PC	15.70 W	
	RS PRO LED S20 IP65	15.70 W	
光通量 (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm/	WW: 1.209 lm
效率	S10 PC	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 IP65NW	NW: 82 lm/W/	WW: 77 lm/W
待机 (Sensor) (P _{sb})	RS PRO LED S10	0.38 W	
	RS PRO LED S20 PC	0.39 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0.39 W	
待机网络 (P _{net})	RS PRO LED S10	0.33 W	
	RS PRO LED S20 PC	0.33 W	
	RS PRO LED S20 IP65	0.33 W	
功率系数	RS PRO LED S10	0.90	
	RS PRO LED S20 PC	0.90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0.90	
色温	3,000 K (暖白光 – WW) 4,000 K (中性白 – NW)		
显色指数	R _a = 82		
平均额定使用寿命	L70B50 在 25 °C 时: > 60,000 小时		
SDCM 的颜色一致性	初始值: 3		
光强分布	S10 PC NW / WW	S20 PC NW / WW	S20 PC NW / WW IP65
			
高频技术	5.8 GHz (不受温度影响, 可以对最微小的移动作出反应) / < 1 mW		
感应角度	360° 时 160° 开口角度		
有效距离	Ø 1–8 m, 可无级设置		
最大覆盖面积	约 50 m ²		
时间设置	5 s–60 min		
亮度设置	2–2,000 Lux		
底灯	可在 7–100 % 之间调整		
主灯	可在 7–100 % 之间调整		
保护形式	S10: IP20 S20: IP20 S20: IP65: IP65		

IK 等级	PC: IK07 IP65: IK10
防护等级	II
环境温度	-20 至 +40 °C
蓝牙频率	2.4-2.48 GHz
蓝牙发射功率	5 dBm / 3 mW
能效等级	本产品具备一个能效等级为“D”的光源

12. 运行故障

故障	原因	补救办法
感应灯无电压	<ul style="list-style-type: none"> ■ 保险丝已熔断，未接通，断线 ■ 电源供电线上短路 ■ 关断可能存在的电源开关 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 接通，更换保险丝；打开电源开关；使用试电笔检查电线 ■ 检查接头 ■ 接通电源开关
感应灯无法打开	<ul style="list-style-type: none"> ■ 亮度设置选择错误 ■ 电源开关断开 ■ 保险丝已熔断 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 重新设置 ■ 接通 ■ 接通，更换保险丝；必要时检查接头
感应灯无法关闭	<ul style="list-style-type: none"> ■ 在探测范围内存在持续运动 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 检查探测区域
未检测到移动，但感应灯打开	<ul style="list-style-type: none"> ■ 灯未牢固安装 ■ 存在运动物体，但感应器未发现（如墙后的移动，靠近灯的小物体的移动等） 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 牢固安装外壳 ■ 检查探测区域
发生移动，但感应灯无法打开	<ul style="list-style-type: none"> ■ 为使故障最小化而压制了快速运动或检测范围设置过小 ■ 亮度设置选择错误 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 检查探测区域 ■ 重新设置

1. Об этом документе

Просим тщательно прочесть и сохранить!

- Защищено авторскими правами. Перепечатка, также выдержками, только с нашего согласия.
- Мы сохраняем за собой право на изменения, которые служат техническому прогрессу.

Разъяснение символов



Предупреждение об опасностях!



Указание на текст в документе.

2. Общие указания по технике безопасности



Перед началом любых работ, проводимых на приборе, следует отключить напряжение!

- При проведении монтажа подключаемый электропровод должен быть обесточен. Поэтому в первую очередь следует отключить подачу тока и проверить отсутствие напряжения с помощью индикатора напряжения.
- Монтажные работы по подключению сенсорного светильника относятся к категории работ с сетевым напряжением. Поэтому при монтаже светильников следует соблюдать указания и условия, приведенные в инструкции по подключению. (например: **DE:** VDE 0100, **AT:** ÖVE / ÖNORM E8001-1, **CH:** SEV 1000)
- Использовать только оригинальные запасные части.
- Ремонтные работы разрешается выполнять только в специализированных мастерских.

3. RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65

Применение по назначению

- Сенсорный светильник внутреннего освещения с активным датчиком движения для установки во внутренних помещениях.

Указание:

При установке убедиться, что расстояние до маршрутизаторов или точек доступа WLAN составляет не менее 3 м.

Встроенный ВЧ-сенсор посылает высокочастотные электромагнитные волны (5,8 ГГц) и получает их эхо. При мельчайшем движении в

зоне обнаружения светильника сенсор воспринимает изменения эхо.

Микропроцессор дает команду переключения „Включить свет“. Возможно обнаружение через двери, оконные стекла или стены.

Указание:

Мощность ВЧ-сенсора составляет ок. 1 мВт

– это всего лишь одна тысячная мощности, излучаемой сотовым телефоном или микроволновой печью.

Объем поставки (рис. 3.1)

- Сенсорный светильник
- 3 распорки
- 2 вставные заслонки
- 1 листовка по быстрому запуску
- 1 сертификат безопасности только для IP65:
- 3 стопорных винта IP65
- 3 уплотнителя IP65
- 1 специальный инструмент

Размеры изделия (рис.3.2)

Обзор изделия (рис. 3.3)

- A** Плафон
- B** Сенсор
- C** Клемма подключения
- D** Блок электроники

Зона обнаружения при монтаже на потолке на высоте 2,5 м 1–8 м (рис. 3.4)

Зона обнаружения при монтаже на стене 2,5 м (рис. 3.5)

Распределение силы света (рис. 3.6, 3.7, 3.8)

4. Электрическое подключение

- Отключить электропитание (рис. 4.1)

Подключение сетевого провода (рис. 4.1)

Сетевой провод состоит из 3 жил:

- L** = фаза (обычно черного, коричневого или серого цвета)
- N** = нулевой провод (чаще всего синий)
- PE** = провод заземления (зеленый / желтый)

В случае сомнения идентифицировать кабель с помощью индикатора, затем снова отключить напряжение. Присоединить фазный (**L**) и нулевой провод (**N**) к соответствующим клеммам светильника.



Опасность из-за неправильного монтажа электрических кабелей!

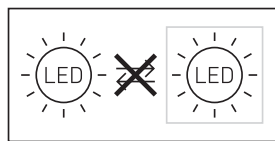
- Провода с базовой изоляцией не должны соприкасаться с металлическим корпусом, платами светодиодов или их соединительными проводами.
- Использовать уплотнители.
- Изоляция входящего провода NYM (левый ввод) должна быть утоплена в светильник не менее чем на 10 мм.
- В случае сквозной проводки изоляция входящего провода NYM (опция, правый вход) должна быть утоплена не менее чем на 90 мм.
- Закрепить токопроводящие провода с помощью гребенки.

Для режима DC к клемме L подключается "+", а к клемме N - "-".

Важно:

Вследствие неправильного присоединения проводов в приборе или в распределительном ящике с предохранителями может произойти короткое замыкание. В таком случае рекомендуется еще раз проверить провода и заново подключить их. При необходимости в сетевой провод может быть смонтирован выключатель для включения и выключения сетевого тока.

Важно: Источник света этого светильника не подлежит замене. При необходимости замены источника света (например, в конце его срока службы), необходимо заменить весь светильник.



5. Монтаж

- Проверить все конструктивные детали на предмет повреждения.
- При повреждениях не включать продукт.
- Выбрать подходящее место для монтажа
 - С учетом радиуса действия
 - С учетом регистрации движений.
 - Без вибраций.
 - Зона охвата свободна от препятствий.
 - Не во взрывоопасных зонах.
 - Не на легко возгораемых поверхностях.

Порядок монтажа

- Отключить электропитание. (рис. 4.1)
- Снять плафон. (рис. 5.1)
 - В случае IP65: Открутить плафон.
- Наметить отверстия для сверления. (рис. 5.2)
- Просверлить отверстия и вставить дюбели. (рис. 5.3)
- Монтаж при подводе кабеля скрытой проводкой без распорок. (рис. 5.4)
 - Прикрутить блок электроники.
 - Рекомендованный размер крепежных винтов 4,5x50 7505B ZN.
 - В случае IP65: Вставить уплотнители IP65.
- Монтаж при подводе кабеля открытой проводкой с распорками. (рис. 5.5)
 - Прикрутить блок электроники.
 - Рекомендованный размер крепежных винтов 4,5x50 7505B ZN.
 - В случае IP65: Вставить уплотнители IP65.
- Подключить соединительный кабель. (рис. 5.6)
 - Соблюдать предупреждающие указания.
 - Закрепить провода с помощью гребенки.
- Установить плафон. (рис. 5.7)
 - В случае IP65: Прикрутить плафон.
 - Момент затяжки винтов: 2 Нм.
- Включить электропитание. (рис. 5.7)

6. Эксплуатация

Заводские настройки (состояние при поставке)

Установка дальности действия: макс.
Время включения основного освещения: 10 сек.
Регулировка времени базовой яркости: 1 мин.
Установка сумеречного порога: 2.000 лк
Уровень регулировки базовой яркости: 50 %

Функция сенсора активирована в заводских настройках, чтобы светильник был сразу же готов к работе. Для перевода изделия в эталонный режим необходимо обратиться к технической документации на сайте www.steinell.de

Приложение Steinel Connect

Для конфигурации светильника с помощью смартфона или планшета необходимо скачать приложение STEINEL Connect из AppStore. Необходим смартфон или планшет с Bluetooth.

QR-коды

Android



iOS



Функции, которые могут регулироваться посредством приложения Steinel Connect:

- Время включения
- Установка дальности действия
- Установка сумеречного включения
- Подсветка
- Основное освещение
- Группировка
- Fade Time
- Функция соседства

Режим DC

При работе с постоянным напряжением световая мощность устанавливается на 100 %.

Пуск / прерывание напряжения

При отключении сетевого напряжения настройки и текущее рабочее состояние светильника сохраняются. При восстановлении подачи сетевого напряжения они восстанавливаются.

Время включения

Необходимое время основного освещения может быть установлено плавно в диапазоне от прим. 5 сек. до макс. 60 мин. Каждое зарегистрированное движение до истечения этого времени заново начинает отсчет времени.

Указание:

После каждого процесса отключения светильника обнаружение нового движения прерывается прим. на 1 секунду. Только по истечении этого времени светильник может снова включать свет при движении.

При установке зоны обнаружения и при проведении эксплуатационного теста рекомендуется устанавливать наиболее короткое время.

Установка дальности действия

Под понятием "радиус действия" понимают почти кругообразный диаметр на земле, который при монтаже на высоте 2,5 м образует зону обнаружения.

Радиус действия можно плавно регулировать от 1 до 8 м.

За счет установки прилагаемых заслонок можно уменьшить радиус действия в четырех направлениях. (рис. 6.1)

Установка сумеречного включения

Необходимый порог срабатывания светильника может быть установлен плавно в диапазоне от 2 лк до 2.000 лк.

Подсветка

Яркость подсветки можно установить от 7 % до 100 %.

Подсветку можно плавно регулировать в зависимости от времени или освещенности.

Основное освещение

Яркость основного освещения можно установить от 7 % до 100 %.

Группировка

Можно использовать RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 как отдельный светильник или объединить несколько светильников в группы посредством радиокommunikации.

Все светильники, которые назначены в одну группу, действуют согласно групповым параметрам, заданным в приложении Steinel Connect. Радиус действия можно отрегулировать индивидуально для всех участников группы.

Fade Time

С помощью Fade Time можно отрегулировать кривую яркости при включении и выключении (1сек. – 3сек.).

Функция соседства

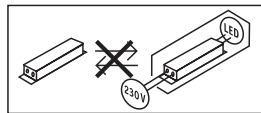
Функцию соседства можно активировать или деактивировать посредством приложения Steinel Connect.

При этом соседние группы назначаются активной группе светильников. Группа слушает сигналы включения назначенной ей соседней группы и соответственно переключает настройки на основное освещение или подсветку.

7. Техническое обслуживание и уход

Изделие не требует технического обслуживания. Загрязнения на корпусе светильника можно удалять влажным сукном (не используя моющие средства).

Важно: Рабочее изделие заменить нельзя.



8. Утилизация

Электроприборы, комплектующие и упаковку следует направлять на экологичную вторичную переработку.



Не выбрасывать электроприборы в бытовые отходы!

Только для стран ЕС: Согласно действующей Европейской директиве по отработанному электрическому и электронному оборудованию и ее реализации в национальных законодательствах отработанные электроприборы должны собираться отдельно и направляться на экологичную вторичную переработку.

9. Сертификат соответствия

Настоящим компания STEINEL GmbH заявляет, что радиоаппаратура типа RS PRO LED S10 / S20 / S20 IP65 отвечает требованиям директивы 2014/53/EU. Полный текст сертификата соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: www.steinel.de.

10. Гарантия производителя

Вы, как покупатель, имеете предусмотренные законом права в отношении продавца. Если такие права существуют в вашей стране, то наша гарантия не сокращает и не ограничивает их. Мы предоставляем Вам **5-летнюю** гарантию на безупречные характеристики и надлежащую работу вашего сенсорного изделия STEINEL Professional. Мы гарантируем, что это изделие не имеет дефектов материала, конструкции и производственного брака. Мы гарантируем

работоспособность всех электронных конструктивных элементов и кабелей, а также отсутствие дефектов во всех использованных материалах и на их поверхности.

Предъявление требований:

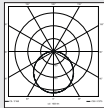


Если Вы хотите заявить рекламацию по вашему изделию, отправьте изделие в собранном и упакованном виде вместе

с приложенным кассовым чеком или квитанцией с датой продажи и указанием наименования изделия вашему дилеру или непосредственно нам по адресу: REAL.Electro, 109029, Москва, ул. Средняя Калитниковская, д. 26/27. Поэтому мы рекомендуем вам сохранить кассовый чек или квитанцию о продаже до истечения гарантийного срока. Компания STEINEL не несет риски и расходы на транспортировку в рамках возврата изделия. Информацию о том, как заявить о гарантийном случае, вы найдете на нашей домашней странице www.steinel-russland.ru

Если у вас наступил гарантийный случай или имеются вопросы по вашему изделию, вы можете в любое время позвонить в Службу технической поддержки по телефону +7(495) 230 31 32.

5 ЛЕТ
ГАРАНТИИ
ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

11. Технические данные

Габариты (Ø × Г)	Ø 300 × 71 мм		
Сетевое напряжение	AC: 220–240 В, 50/60 Гц	DC: 186–250 В	
Потребляемая мощность (P_{on})	RS PRO LED S10 PC	9,10 Вт	
	RS PRO LED S20 PC	15,70 Вт	
	RS PRO LED S20 IP65	15,70 Вт	
Световой поток (360°)	S10 PC	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S10 PC MP	NW: 1.044 lm/	WW: 979 lm
	S20 PC NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 PC MP NW	NW: 1.714 lm/	WW: 1.630 lm
	S20 IP65	NW: 1.284 lm/	WW: 1.209 lm
Эффективность	S10 PC	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S10 PC MP	NW: 115 lm/W/	WW: 108 lm/W
	S20 PW	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 PC MP	NW: 109 lm/W/	WW: 104 lm/W
	S20 IP65NW	NW: 82 lm/W/	WW: 77 lm/W
Standby сенсора (P_{sb})	RS PRO LED S10	0,38 Вт	
	RS PRO LED S20 PC	0,39 Вт	
	RS PRO LED S20 IP65:	0,39 Вт	
Сеть Standby (P_{net})	RS PRO LED S10	0,33 Вт	
	RS PRO LED S20 PC	0,33 Вт	
	RS PRO LED S20 IP65	0,33 Вт	
Коэффициент мощности	RS PRO LED S10	0,90	
	RS PRO LED S20 PC	0,90	
	RS PRO LED S20 PC IP65	0,90	
Температура цвета	3.000 К (теплый белый - WW) 4.000 К (нейтральный белый - NW)		
Коэффициент цветопередачи	$R_a = 82$		
Средний расчетный срок службы	L70B50 при 25 °C: > 60.000 ч		
Консистенция цвета SDCM	Начальное значение: 3		
Распределение силы света	<i>S10 PC NW / WW</i>		
	<i>S20 PC NW / WW</i>		
	<i>S20 PC NW / WW IP65</i>		
			
ВЧ-техника	5,8 ГГц (регистрирует малейшие движения независимо от температуры) / < 1 мВт		
Угол охвата	360° при угле раствора 160°		
Радиус действия	Ø 1–8 м, плавная настройка		
Макс. площадь покрытия	ок. 50 м ²		
Время включения	5 сек. – 60 мин.		
Установка сумеречного включения	2–2.000 лк		
Подсветка	регулируется от 7 до 100 %		
Основное освещение	регулируется от 7 до 100 %		

Вид защиты	S10: IP20 S20: IP20 S20: IP65: IP65
IK-класс	PC: IK07 IP65: IK10
Класс защиты	II
Температура окружающей среды	от -20 до +40 °C
Частота Bluetooth	2,4–2,48 ГГц
Мощность передатчика Bluetooth	5 дБм / 3 мВт
Класс энергоэффективности	Данное изделие содержит источник света класса энергоэффективности „D“

12. неполадки при эксплуатации

Нарушение	Причина	Устранение
На сенсорном светильнике нет напряжения	<ul style="list-style-type: none"> ■ Предохранитель сработал, не включен, неисправность провода ■ Короткое замыкание в сетевом кабеле ■ Выключен возможно имеющийся сетевой выключатель 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Включить, заменить предохранитель, включить сетевой выключатель, проверить провод индикатором напряжения ■ Проверить подключения ■ Включить сетевой выключатель
Сенсорный светильник не включается	<ul style="list-style-type: none"> ■ Неправильно выбрана установка сумеречного включения ■ Выключен сетевой выключатель ■ Сработал предохранитель 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Отрегулировать заново ■ Включить ■ Включить, заменить предохранитель; при необходимости проверить соединение
Сенсорный светильник не выключается	<ul style="list-style-type: none"> ■ Постоянное движение в зоне обнаружения 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Проверить зону обнаружения
Сенсорный светильник включается без распознаваемого движения	<ul style="list-style-type: none"> ■ Светильник установлен не полностью стационарно ■ Движение было, однако, наблюдатель его не распознал (движение за стеной, движение небольшого объекта в непосредственной близости к светильнику и т.п.) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Прочно установить корпус ■ Проверить зону обнаружения
Сенсорный светильник не включается, несмотря на движение	<ul style="list-style-type: none"> ■ Быстрые движения для минимизации сбоев игнорируются или зона обнаружения установлена слишком малой ■ Неправильно выбрана установка сумеречного включения 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Проверить зону обнаружения ■ Отрегулировать заново

STEINEL GmbH

Dieselstraße 80-84

33442 Herzebrock-Clarholz

Tel: +49/5245/448-188

www.steinel.de



Contact

www.steinel.de/contact

